ISSN 2500-2902
ISBN 978-1-4632-0168-5

Ural-Altaic Studies

Scientific Journal

№ 1 (44) 2022

Established in 2009
Published four times a year

Moscow

© Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, 2022
© Tomsk State University, 2022

ISSN 2500-2902
ISBN 978-1-4632-0168-5

Урало-алтайские исследования

научный журнал

№ 1 (44) 2022

Основан в 2009 г.
Выходит четыре раза в год

Москва

© Институт языкознания Российской академии наук, 2022
© Томский государственный университет, 2022

CONTENTS

No 1 (44) 2022

Maria K. Amelina. The nominal declension system of the Western Tundra Nenets dialects in archimandrite Veniamin's (Smirnov's) "Samoyed Grammar" (1st half of the 19th century) in comparison with the modern data.....7
Marina V. Kutsaeva. Language biographies of the Maris of the Moscow region — the natives of the areas where the Meadow Mari language is spoken in the Republic of Mari El 116
Natalia M. Stoynova. Grammatical system before and under language shift: future tense forms in Ulcha 154

Style sheet 177

СОДЕРЖАНИЕ

Номер 1 (44) 2022

М. К. Амелина. Система именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка в «Грамматике самоедского языка» (I пол. XIX в.) архимандрита Вениамина (Смирнова) в сопоставлении с современными данными 7

М. В. Куцаева. Языковые биографии представителей марийской диаспоры московского региона (уроженцев районов распространения лугового марийского языка в Республике Марий Эл) 116

Н. М. Стойнова. Грамматическая система до и во время языкового сдвига: формы будущего времени в ульчском языке 154

Требования к оформлению статей 177

Главный редактор
А. В. Дыбо
(д.ф.н., чл.-корр. РАН, Институт языкознания РАН)

Заместитель главного редактора
Ю. В. Норманская
(д.ф.н., Институт языкознания РАН)

Редакционная коллегия

В. Ю. Гусев (к.ф.н., Институт языкознания РАН), П. П. Дамбуева (д.ф.н., проф., Институт языкознания РАН), Е. В. Кашкин (к.ф.н., Институт русского языка РАН), О. А. Мудрак (д.ф.н., проф., Российский государственный гуманитарный университет), С. А. Мызников (д.ф.н., проф., Институт лингвистических исследований РАН), И. Николаева (PhD, Школа восточных и африканских исследований, Великобритания), Ф. Ш. Нуриева (д.ф.н., проф., Казанский (Приволжский) федеральный университет), Г. Ц. Пюрбеев (д.ф.н., проф., Институт языкознания РАН), М. Роббеетс (PhD, Лейденский университет, Нидерланды), И. Я. Селютина (д.ф.н., проф., Институт филологии СО РАН), Р. А. Тадинова (д.ф.н., доц., Институт языкознания РАН), З. Н. Экба (к.ф.н., Институт языкознания РАН), А. Б. Шлуинский (к.ф.н., Институт языкознания РАН)

Редакционный совет

В. М. Алпатов (д.ф.н., чл.-корр. РАН, Институт языкознания РАН), А. Е. Аникин (д.ф.н., чл.-корр. РАН, Институт филологии СО РАН), Р. Г. Ахметьянов (д.ф.н., проф., Бирский государственный педагогический институт), М. Бакро-Надь (проф., Университет Сегеда, Венгрия), В. Блажек (проф., Масариков университет, Чехия), Т. М. Гарипов (д.ф.н., чл.-корр. НАН РБ, Башкирский государственный педагогический институт им. М. Акмуллы), Н. И. Егоров (д.ф.н., проф., Чувашский государственный институт гуманитарных наук), И. В. Кормушин (д.ф.н., проф., Институт языкознания РАН), И. Л. Кызласов (д.и.н., проф., Институт археологии РАН), Й. Лааксо (проф., Венский университет, Австрия), К. М. Мусаев (д.ф.н., чл.-корр. РАЕН, Институт языкознания РАН), И. А. Невская (проф., Франкфуртский университет им. Иоганна Вольфганга Гёте, Германия), Т. Ризе (проф., Венский университет, Австрия), Е. К. Скрибник (проф., Мюнхенский университет, Германия), П. А. Слепцов (д.ф.н., проф., акад. НАН РСЯ, Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН), М. Стаховски (проф., Краковский университет, Польша), Ф. Г. Хисамитдинова (д.ф.н., проф., Институт истории, языка и литературы Уфимского научного центра РАН), Л. Хонти (проф., Будапештский университет, Венгрия), Н. Н. Широбокова (д.ф.н., проф., Институт филологии СО РАН), К. Шониг (проф., Берлинский университет им. Гумбольдта, Германия), М. Эрдал (проф., Франкфуртский университет им. Иоганна Вольфганга Гёте, Германия)

Editor-in-Chief
Anna Dybo
(Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences)

Deputy Editor-in-Chief
Yulia Normanskaya
(Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences)

Editorial Board

Polina Dambueva (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences), Zarema Ekba (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences), Valentin Gusev (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences), Egor Kashkin (Institute of the Russian language, Russian Academy of Sciences), Oleg Mudrak (Russian State University for the Humanities), Sergey Myznikov (Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences), Irina Nikolaeva (School of Oriental and African Studies, Great Britain), Fanuza Nurieva (Kazan (Volga region) Federal University), Grigoriy Pyurbeev (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences), Martine Robbeets (Leiden University, Center for Linguistics, Institute for Area Studies, the Netherlands), Irina Selyutina (Institute of Philology, the Siberian Branch of Russian Academy of Sciences), Andrey Shluinski (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences), Roza Tadinova (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences)

Advisory Board

Rinat Ahmet'yanov (Birsk State Pedagogical Institute), Vladimir Alpatov (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences), Alexandr Anikin (Institute of Philology, the Siberian Branch of Russian Academy of Sciences), Marianne Bakró-Nagy (University of Szeged, Hungary), Václav Blažek (Masaryk University, Czech Republic), Nikolay Egorov (Chuvash State Institute for the Humanities), Marcel Erdal (Goethe University Frankfurt, Germany), Talmas Garipov (M. Akmulla Bashkir State Pedagogical University), Firdaus Hisamitdinova (Institute of History, Language and Literature, Ufa Scientific Centre of Russian Academy of Sciences), László Honti (University of Budapest, Hungary), Igor Kormushin (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences), Igor Kyzlasov (Institute of Archaeology, Russian Academy of Sciences), Johanna Laakso (University of Vienna, Austria), Kenesbay Musaev (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences), Irina Nevskaya (Goethe University Frankfurt, Germany), Timothy Riese (University of Vienna, Austria), Klaus Schönig (Humboldt University of Berlin, Germany), Natalia Shirobokova (Institute of Philology, the Siberian Branch of Russian Academy of Sciences), Elena Skribnik (University of Munich, Germany), Piotr Sleptsov (Institute of Humanities Research and Indigenous Studies of the North, the Siberian Branch of Russian Academy of Sciences), Marek Stachowski (Krakow University, Poland)

DOI: 10.37892/2500-2902-2022-44-1-7-115

М. К. Амелина

Система именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка в «Грамматике самоедского языка» (I пол. XIX в.) архимандрита Вениамина (Смирнова) в сопоставлении с современными данными

Амелина Мария Константиновна, Институт языкознания РАН (Москва),
Институт системного программирования им. В. П. Иванникова РАН (Москва); neamelina@gmail.com

В статье привлекаются к рассмотрению данные о системе именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка, представленные в «Грамматике самоедского языка» (“Samojedische Grammatik”) архимандрита Вениамина (Смирнова) — рукописном архивном источнике I пол. XIX в. из фондов Санкт-Петербургского филиала ФГБУ науки Архива Российской академии наук. Статья состоит из четырех глав. В первой главе даются общие сведения о тундровом ненецком языке, его фонологической системе и диалектном членении, особое внимание уделяется особенностям западного и крайнезападных ненецких диалектов. Во второй главе представлены общие сведения о «Грамматике самоедского языка» архим. Вениамина, истории ее создания в ходе «самоедской миссии» и графической системе рукописи. Третья глава посвящена особенностям системы именного склонения современного тундрового ненецкого литературного языка, типам именных основ и грамматическим категориям имен; в ней также приводятся обобщающие таблицы с падежно-числовыми аффиксами в современном тундровом ненецком языке. Четвертая глава является основной, именно в ней представлены парадигматические таблицы с формами склонения имен из «Грамматики самоедского языка» архим. Вениамина, проводится сопоставление с современными данными и выделяются особенности системы именного склонения, зафиксированной миссионером в западных диалектах тундрового ненецкого языка в I пол. XIX в.; всего рассмотрено 36 именных парадигм.

Ключевые слова: тундровый ненецкий язык, самодийские языки, архивные материалы, диалектология, именная морфология, категория числа, категория падежа, имя существительное, имя прилагательное, имя числительное

THE NOMINAL DECLENSION SYSTEM OF THE WESTERN TUNDRA NENETS DIALECTS IN ARCHIMANDRITE VENIAMIN'S (SMIRNOV'S) "SAMOYED GRAMMAR" (1ST HALF OF THE 19TH CENTURY) IN COMPARISON WITH THE MODERN DATA

Maria K. Amelina, Institute of Linguistics, RAS (Moscow),
Ivannikov Institute for System Programming, RAS (Moscow); neamelina@gmail.com

The data on the nominal declension system in the Western dialects of Tundra Nenets, represented in "Samoyed Grammar" ("Samojedische Grammatik") by archimandrite Veniamin (Benjamin) Smirnov, are considered in the paper. "Samoyed Grammar" is a handwritten archival manuscript of the 1st half of the 19th century from the collections of the Archive of the Russian Academy of Sciences (St. Petersburg branch). The article consists of four sections. The first section provides general information about Tundra Nenets, its phonological system and dialects, special attention is paid to the distinctive features of the Western Nenets dialects. The second section provides general information about the "Samoyed Grammar" written by archimandrite Veniamin, the history of its creation during the "Samoyed mission" and its graphical system. The third section is devoted to the features of the nominal declension system of the Tundra Nenets literary language, types of nominal stems and grammatical nominal categories; there are tables with the case, number and possessive affixes in Tundra Nenets in this section. The fourth section is a significant part of the paper: it presents paradigmatic tables with nominal declension forms from the archimandrite Veniamin's "Samoyed Grammar", the author compares them with the modern data and highlights the features of the nominal declension system recorded by the missionary in the Western dialects of Tundra Nenets in the 1st half of the 19th century, 36 paradigms are considered.

Keywords: Tundra Nenets, Samoyed languages, archival data, dialectology, nominal morphology, category of case, category of number, noun, adjective, numeral

Работа над статьей велась при поддержке проекта РНФ 20-18-00403 «Цифровое описание диалектов уральских языков на основании анализа больших данных». Автор приносит благодарность анонимным рецензентам, а также Тапани Салминену, Ивану Андреевичу Стенину, Марине Дмитриевне Люблинской, Наталье Борисовне Кошкарёвой и Валентину Юрьевичу Гусеву за высказанные ими ценные замечания к статье.

1. Введение

1.1. Общие сведения о тундровом ненецком языке и его фонологической системе

1.1.1. Географическое распространение тундрового ненецкого языка

Тундровый ненецкий язык (прежние названия — «юрако-самоедский»[1], «самоедский») относится к самодийской группе уральской языковой семьи (*ненэй вада*, *ненэця' вада* ‘ненецкий язык’ [Терещенко 1965: 299, 300]). В настоящее время тундровые ненцы проживают на обширной территории — от восточного побережья Белого моря (полуостров Канин) на западе до нижнего течения р. Енисей (полуостров Таймыр) на востоке, от побережья Северного Ледовитого океана на севере (а также на островах Колгуев и Вайгач) до границы лесов на юге [там же: 8]. Территория преимущественного проживания тундровых ненцев входит в состав четырех субъектов Российской Федерации: Ненецкого автономного округа Архангельской области (7504 чел.), северных районов Республики Коми (503 чел.), Ямало-Ненецкого автономного округа Тюменской области (28222 чел.) и Таймырского Долгано-Ненецкого района Красноярского края (3494 чел.) [Nikolaeva 2014: 3; Буркова 2016: 316]. Ниже мы кратко остановимся на описании фонологической системы тундрового ненецкого языка, т. к. сведения о ней будут необходимы нам при анализе материала рукописи «Грамматики самоедского языка» архимандрита Вениамина (Смирнова).

1.1.2. Система вокализма тундрового ненецкого языка

Вопрос о количестве гласных фонем в тундровом ненецком языке по-разному решался исследователями. Т. Салминен выделяет следующие фонемы: 1) пять нейтральных по длительности (“plain”) монофтонгов (*i*, *u*, *e*, *o*, *a*); 2) один краткий (“short”) монофтонг (*ø* = *ə*), при чередовании с которым по правилам редукции реализуется также “schwa phoneme °”; 3) один дифтонгоид (*æ*); 4) два долгих (“stretched”) монофтонга (*ī* = *í* в обозначении Т. Салминена, *ū* = *ú* в обозначении Т. Салминена) [Salminen 1997]. Большинство исследователей поддерживают точку зрения Т. Салминена на систему вокализма тундрового ненецкого языка, в данной работе мы опираемся на эту систему гласных фонем.

В работе [Nikolaeva 2014: 17—18] также представлена данная система вокализма тундрового ненецкого языка, состоящая из 10 гласных фонем, которые распадаются на четыре класса в зависимости от своей ингерентной длительности (см. табл. 1, в круглых скобках приведены термины из данной работы).

Таблица 1. Система гласных фонем тундрового ненецкого языка по [Nikolaeva 2014: 17]

	долгие (“long”)	нейтральные по длительности (“short”)	краткие (“over-short”)	редуцированные (“reduced”)
верхний подъем	*ī*, *ū*	*i*, *u*		
средний подъем		*e*, *o*		
нижний подъем	*ǣ*	*a*	*ə*	°

Отдельного рассмотрения заслуживает особая ненецкая гласная фонема /°/, которая либо произносится как очень краткий звук [ə], т. е. как гласный среднего подъема среднего ряда, либо удлиняет предшествующий согласный или гласный. Иногда кажется, что эта фонема не имеет фонетической реализации на сегментном уровне, однако на то, что она присутствует на глубинном фонологическом уровне, указывают супрасегментные явления: так, она удлиняет на мору предшествующий сегмент и проявляется в фонематических чередованиях. Эта гласная фонема никогда не встречается в первом слоге, и на нее никогда не падает ударение. Данная редуцированная гласная фонема обычно является результатом автоматической фонологической редукции *ə* → ° в безударной позиции[2].

[1] Под названием «юрако-самоедский» ранее понимались оба языка: не только тундровый ненецкий, но и лесной ненецкий. В настоящее время тундровый и лесной ненецкий принято считать самостоятельными языками, а не диалектами (наречиями) одного языка (см., например, [Казакевич 2003; Казакевич, Парфенова 2003; Буркова 2010: 182; Стенин 2015; Коряков 2018] и мн. др.): «⟨…⟩ различия в фонетике и морфологии между двумя ненецкими языками настолько велики, что указанные идиомы ни в коей мере не являются взаимопонимаемыми, а глубина расхождения между ними не менее, чем между мокшанским и эрзянским» [Стенин 2015: 93]; «⟨…⟩ наиболее ясная ситуация с ненецкими языками: большинство критериев указывает на то, что это два отдельных языка, с этим мнением соглашается все большее количество лингвистов и это подтверждается лексикостатистическими подсчетами» [Коряков 2018: 164].

[2] См. об этом в работе И. А. Николаевой: “The reduced vowel ° is either pronounced as a very short *ə*, i. e. mid central vowel, or it adds length to the preceding consonant ⟨…⟩ or vowel. Sometimes it does not seem to be pronounced at all at the

См. о дистрибуции ° ~ *ə* (*ø*), при которой ° встречается преимущественно в четных и конечных слогах, а *ə* (*ø*) — в основном в неконечных нечетных слогах и слогах, предшествующих слогу с °: “Vowel reduction results in vowel alternation ° ~ *ø* with ° mostly in even and final syllables and *ø* in non-final odd syllables and in syllables preceding a syllable with °; there are, however, morphologically and lexically defined exceptions with ° in non-final odd syllables, referred to by the symbol (*ø*) in the derivational patterns ⟨…⟩” [Salminen 1998: 31] (ср. также [Salminen 1997: 42—43]). Для целей настоящей работы существенным является тот факт, что в форме пролатива («продольного» падежа) единственного числа ° вместо ожидаемого *ə* встречается в позиции после глайда и в третьем (нечетном) слоге, например: *səwa-w°na* ‘хороший’-PROL.SG [Nikolaeva 2014: 18].

Приведем пример употребления редуцированной гласной фонемы ° и ее чередования с *ə*: *xər°* ‘нож’ (NOM.SG) — *xərə-r°* ‘твой нож’ (‘нож’-NOM.SG.POSS2SG) — *xər°-da* ‘его/ее нож’ (‘нож’-NOM.SG.POSS3SG) — *xər°-də-r°* ‘нож, предназначенный для тебя’ (‘нож’-PRED-NOM.SG.POSS2SG).

1.1.3. Система консонантизма тундрового ненецкого языка

Система консонантизма тундрового ненецкого языка включает в себя следующие согласные фонемы: носовые *m* и *m′* (губные), *n* и *n′* (зубные), а также *ŋ* (велярная); смычные *p* и *p′*, *b* и *b′* (губные), *t* и *t′*, *d* и *d′* (зубные), а также *k* (велярная) и гортанные смычные (“glottal stop”) *ʔ*/*ˀ*; аффрикаты *c* и *c′*; фрикативные *s*, *s′* и *x*; губной глайд *w* и палатальный глайд *j*; сонорные боковые *l* и *l′* и сонорные дрожащие *r* и *r′* (ср. [Nikolaeva 2014: 19]). Как отмечает И. А. Стенин, «[к]орреляция по палатализации является яркой отличительной чертой ненецкого консонантизма: она распространяется на все согласные, кроме велярных *k*, *x*, *ŋ*, глайдов *w*, *y* (= IPA /j/) и гортанного смычного» [Стенин 2015: 96]; о корреляции по палатализации как одной из двух «славянско-самодийских аналогий» см. [Хелимский 1984].

Обращаем внимание на то, что в нашей записи гортанные смычные согласные обозначены как *ʔ* и *ˀ*: символ *ʔ* обозначает «глухой»/«неназализ(ир)ованный» гортанный смычный (чередующийся с *s* и *t*), которому в нотации Т. Салминена и И. А. Николаевой соответствует *q*, а в записи Н. М. Терещенко — *-”*; символ *ˀ* обозначает «звонкий»/«назализ(ир)ованный» гортанный смычный (чередующийся с *n*, *ŋ* и *j*), которому в нотации Т. Салминена и И. А. Николаевой соответствует *h*, а в записи Н. М. Терещенко — *-’*.

1.1.4. Системы обозначения гласных и согласных фонем тундрового ненецкого языка

В табл. 2 приведены ряды соответствий между разными системами обозначения гласных и согласных фонем тундрового ненецкого языка: 1) символами фонологической транскрипции, принятой в данной статье; 2) кириллической орфографической системой, представленной в словаре Н. М. Терещенко [Терещенко 1965]; 3) символами фонологической транскрипции Т. Салминена [Salminen 1998] и 4) символами фонологической транскрипции, представленной в грамматике И. А. Николаевой [Nikolaeva 2014]. Здесь мы подробно останавливаемся на этих соответствиях для того, чтобы далее иметь возможность сравнивать графическую систему «Грамматики самоедского языка» архим. Вениамина (Смирнова) с этими системами обозначения ненецких фонем.

В колонке, в которой приводятся символы кириллической орфографической системы Н. М. Терещенко, в круглых скобках обозначены позиции: *C_* — гласный после твердого согласного, *C′_* — гласный после мягкого (палатализованного) согласного; *_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆* — после буквы для обозначения согласного могут следовать данные «йотированные» буквы для передачи гласных. Отметим, что в словаре Н. М. Терещенко по разным (в том числе во многом техническим) причинам: 1) не отображается последовательно «шва» — Н. М. Терещенко обозначает эту фонему как *ӑ* (или *я̆* после мягких), но иногда на этом месте может стоять просто *а* (или *я*) без диакритики краткости (в работах Т. Салминена данная фонема обозначается как *ø* или *ə*); 2) не отображается последовательно долгота гласных верхнего подъема (*и*, *ы*, *у*, *ю* могут быть на месте *ӣ*, *ы̄*, *ӯ* и *ю̄*); 3) после букв для передачи твердых согласных как э (без точки сверху) обозначается /æ/, а как э̇ (с точкой сверху) — /e/, однако иногда эта точка может в этом случае отсутствовать.

Что касается остальных систем обозначения фонем тундрового ненецкого языка, то различия между ними невелики и касаются в основном следующих аспектов: обозначения мягкости (палатальности и палатализованности) согласных и передачи некоторых гласных и согласных фонем.

---

segmental level; however, its underlying presence has suprasegmental effects: basically, it adds a mora to the preceding segment, and effects phonological alternations. This vowel does not occur in the first syllable and is never stressed. The reduced vowel normally appears as a result of the automatic phonological reduction *ə*→° in unstressed position” [Nikolaeva 2014: 18].

Таблица 2. Ряды соответствий между системами обозначения гласных и согласных фонем тундрового ненецкого языка

1	2	3	4
Фонологическая транскрипция, принятая в данной статье (латиница)	[Терещенко 1965] (кириллица)	[Salminen 1998] (латиница)	[Nikolaeva 2014] (латиница)
	символы для обозначения гласных фонем		
a	*а* (*C*_), *я* (*C′*_)	*a*	*a*
æ	э	*æ*	*ӕ*
e	*э́*/э (*C*_), *е* (*C′*_)	*e*	*e*
o	*о* (*C*_), *ё* (*C′*_)	*o*	*o*
i	*ы* (*C*_), *и* (*C′*_)	*i*	*i*
ī	*ы* (*C*_), *и*/*ӣ* (*C′*_)	*í*	*ī*
u	*у* (*C*_), *ю* (*C′*_)	*u*	*u*
ū	*у*/*ӯ* (*C*_), *ю* (*C′*_)	*ú*	*ū*
ə	*ӑ*/*а* (*C*_), *я*/*я̆* (*C′*_)	*ø*[3]	*ə*
◦	(много вариантов графической реализации после *х* и *’’*)	◦	◦
	символы для обозначения согласных фонем		
m	*м*	*m*	*m*
m′	*м* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*my*	*m′*
n	*н*	*n*	*n*
n′	*нь*, *н* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*ny*	*n′*
ŋ	*ӈ*[4]	*ng*[5]	*ŋ*
p	*п*	*p*	*p*
p′	*п* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*py*	*p′*
b	*б*	*b*	*b*
b′	*б* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*by*	*b′*
t	*т*	*t*	*t*
t′	*т* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*ty*	*t′*
d	*д*	*d*	*d*
d′	*д* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*dy*	*d′*
k	*к*	*k*	*k*
c [ʦ]	*ц*	*c*	*c*
c′	*ць*, *ц* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*cy*	*c′*
s	*с*	*s*	*s*
s′	*сь*, *с* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*sy*	*s′*
x	*х*	*x*	*x*
w	*в*	*w*	*w*
j	*й* (+ «йотированные» *я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*y* (*ÿ*)	*y*
l	*л*	*l*	*l*
l′	*ль*, *л* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*ly*	*l′*
r	*р*	*r*	*r*
r′	*рь*, *р* (_*я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*ry*	*r′*
ʔ	*’’*	*q*	*q*
ʾ	*’*	*h*	*h*

[3] В более поздних работах Т. Салминена — *ə*.

[4] Далее мы будем использовать другой употребительный в современной ненецкой орфографии символ — *ŋ*.

[5] В более поздних работах Т. Салминена — *ŋ*.

1.2. Диалектное членение тундрового ненецкого языка

Существует мнение, что, несмотря на широкую географическую распространенность тундрового ненецкого языка, его диалекты довольно «единообразны» [Терещенко 1956: 183; Salminen 1997: 14] и носители «окраинных говоров» понимают друг друга «без особых затруднений» [Терещенко 1965: 8][6]. Членение тундрового ненецкого языка на диалектные группы проходит в первую очередь по двум крупным географическим объектам — р. Печоре и Уральским горам. Тундровый ненецкий язык распадается на три основных диалектных группы: западную (к западу от р. Печоры, по левому берегу р. Печоры), центральную (Большеземельская тундра между р. Печорой и Уральскими горами) и восточную (к востоку от Уральских гор) [Терещенко 1965: 8—11; Nikolaeva 2014: 4].

Западная диалектная группа включает в себя три крайнезападных и один западный диалект. К крайнезападным диалектам относятся *канинский* (полуостров Канин и материковая часть Канинской тундры от Конушина берега Мезенской губы на западе до р. Пёши на востоке [НАО 2001: 119]), *тиманский* (Тиманская тундра — между р. Пёшей на западе и р. Индигой на востоке [там же: 256]) и *колгуевский* (на о. Колгуев в Баренцевом море); западным диалектом считается *малоземельский* (Малоземельская тундра — между р. Индигой на западе и р. Печорой на востоке [там же: 154]). **Центральная** диалектная группа представлена говорами *большеземельского* диалекта (Большеземельская тундра — между р. Печорой на западе и хребтом Пай-Хой и Уральскими горами на востоке [там же: 73]). К **восточной** (или сибирской) диалектной группе относятся восточные (западнее р. Оби и Обской губы: *приуральский* и *ямальский*) и крайневосточные диалекты (восточнее Обской губы: *надымский*, *тазовский*, *гыданский* и *таймырский* = *енисейский*). О диалектном членении тундрового ненецкого языка см. [Терещенко 1956: 183; Терещенко 1965: 8—11; Nikolaeva 2014: 4], а также рис. 1.



Рис. 1. Диалектное членение тундрового ненецкого языка. Автор карты — Ю. Б. Коряков[7].

[6] Ср.: “In spite of the fact that the area where Tundra Nenets is spoken is spread over a vast territory, the language itself exhibits relatively little dialectal diversity. Speakers of different varieties of Tundra Nenets can easily understand each other, partly because the traditional nomadic way of life means that the population is highly mobile and so the different groups of Tundra Nenets speakers are often in contact with each other” [Nikolaeva 2014: 4].

[7] Автор благодарит Юрия Борисовича Корякова за создание карт, наглядно иллюстрирующих распространение, диалектное членение и степень сохранности тундрового ненецкого языка, которые представлены в данной статье.



Рис. 2. Сохранность тундрового ненецкого языка по регионам его распространения: процент носителей тундрового ненецкого языка среди ненцев. Автор карты — Ю. Б. Коряков.

Тундровый ненецкий литературный язык создан на основе большеземельского диалекта, занимающего центральное положение в диалектном континууме (с опорой также на ямальский диалект). Степень жизнеспособности и витальности тундрового ненецкого языка значительно отличается по регионам его распространения: наименее сохранным он оказывается на западе — в Ненецком АО, наиболее сохранным он остается в северо-восточной части ареала своего распространения (особенно в Ямало-Ненецком АО); см. рис. 2. Носители западных диалектов тундрового ненецкого языка исторически находились в более длительном и тесном контакте с русскоязычным населением, чем тундровые ненцы восточного ареала. По этой причине западные диалекты находятся под более существенным влиянием русского языка, чем восточные, и степень сохранности западных диалектов намного ниже, чем восточных; см. также [Nikolaeva 2014: 5]. Таким образом, в настоящее время архивные материалы XIX в. по западным диалектам тундрового ненецкого языка приобретают все бóльшую значимость — тем бóльшую, чем меньше становится носителей этих диалектов.

1.3. Основные отличительные особенности западного и крайнезападных диалектов тундрового ненецкого языка

Как отмечала уже Н. М. Терещенко, «наибольшие расхождения» с другими диалектами тундрового ненецкого языка имеют «говоры ненцев, расселенных в крайнезападной части тундры», — канинский, тиманский и колгуевский диалекты, составляющие крайнезападную диалектную группу [Терещенко 1965: 8] (см. также [Терещенко 1956: 187, 188]). В данной статье к сравнению привлекаются полевые материалы автора по двум крайнезападным диалектам: 1) материалы по канинскому диалекту, собранные в с. Ома Заполярного района Ненецкого АО (май—июнь 2011 г.)[8] [ПМАКан]; 2) материалы по кол-

[8] Автор выражает сердечную благодарность информантам, которые помогали ему в ходе полевой работы в с. Ома: Бобриковой Любови Кирилловне, Бобриковой (Бармич) Инне Николаевне, Бобриковой (Латышевой) Александре Ананьевне, Бармич (Канюковой) Зинаиде Максимовне, Ардеевой (Канюковой) Татьяне Филипповне, Латышевой (Ардеевой) Фаине Семеновне, Ардеевой (Бобриковой) Марине Прокопьевне, Ванюте (Канюковой) Полине Викторовне, Латышевой (Ардеевой) Нине Евсеевне, — а также гостеприимной семье Латышевых Василия Васильевича и Валентины Алексеевны за помощь в организации экспедиции.

гуевскому диалекту, собранные в пос. Бугрино (остров Колгуев) Заполярного района Ненецкого АО (ноябрь 2018 г.)[9] [ПМАКолг].

Западный (малоземельский) диалект занимает промежуточное положение между центральным (большеземельским) и крайнезападными диалектами: «Многие особенности крайнезападных говоров[10] наблюдаются в говоре ненцев Малоземельской тундры. Но, находясь между крайнезападными говорами, с одной стороны, и большеземельским говором, с другой, малоземельский говор имеет также ряд черт, свойственных последнему» [Терещенко 1965: 9]. См. подробнее об основных общих чертах малоземельского и крайнезападных диалектов как в области фонетики, так и в области морфологии и лексики в [Терещенко 1956: 188—190].

Перечислим здесь основные особенности западного и крайнезападных диалектов, отличающие их от центрального и восточных идиомов тундрового ненецкого языка; в первую очередь мы останавливаемся здесь на тех из них, которые будут значимы для нас в дальнейшем при анализе системы именного склонения западных диалектов в «Грамматике самоедского языка» архим. Вениамина (Смирнова). Подробнее о диалектных особенностях тундрового ненецкого языка см. [Salminen 1998: 16—17; Буркова 2010: 228—231; Nikolaeva 2014: 4—5].

1.3.1. Для западного (малоземельского) и крайнезападных диалектов (канинского, тиманского и колгуевского) характерно отсутствие фонемы *ŋ* в абсолютном начале слова (*əпо* ‘лодка’, *arka* ‘большой’, *uda* ‘рука’), тогда как для центрального, восточных и крайневосточных диалектов — наличие фонемы *ŋ* в абсолютном начале слова (*ŋəпо* ‘лодка’, *ŋarka* ‘большой’, *ŋuda* ‘рука’). Для крайнезападных диалектов (что отличает их даже от западного малоземельского, а не только от центрального и восточных диалектов) характерно также отсутствие *ŋ* после гортанной смычной фонемы *ʔ*: кр.-зап. *aʔo* ‘длиннохвостая утка’ ~ зап., центр., вост. *ŋaʔŋo* ‘длиннохвостая утка’; см. об этом [Salminen 1998: 16].

Ср. описание этой особенности в работе Н. М. Терещенко: «Слова в них ⟨в крайнезападных диалектах⟩ могут начинаться с гласных звуков — в остальных говорах начальным звуком таких слов является заднеязычный *н* (*ŋ*). Заднеязычный *н* ⟨*ŋ*⟩ в крайнезападных говорах отсутствует не только в начале, но и в середине слова, сохраняясь лишь в начале внутреннего или конечного слога, если предшествующий слог не оканчивается на гортанный смычный звук (*’’*). Например: б.-з.[11] *ŋано*[12] ⟨*ŋəпо*⟩ ~ канин. *ано* ‘лодка’; б.-з. *ŋоб’’* ~ канин. *об’’* ‘один’; б.-з. *ŋэ* ~ канин. э ‘нога’; б.-з. *ŋа’’ŋо* ~ канин. *а’’о* ‘утка’; б.-з. *мэ’’ŋава’’* ~ канин. *мэ’’ава’’* ‘мы (многие) держим’ ⟨…⟩» [Терещенко 1965: 8]. См. об этой диалектной особенности также [Терещенко 1956: 187].

1.3.2. Для западного и крайнезападных диалектов характерен переход *ŋ* > *w* в интервокальной позиции перед лабиализованным гласным (*n′awor-* ‘толстеть’), тогда как в центральном, восточных и крайневосточных диалектах наблюдается сохранение *ŋ* в данной позиции (*n′aŋor-* ‘толстеть’); см. [Salminen 1998: 16].

1.3.3. По данным, представленным в [Salminen 1998: 16], для западного и крайнезападных диалектов характерна деназализация, утрата сонорного носового согласного (*m*, *n* и *ŋ*) в сочетаниях «сонорный носовой + шумный» (*mp* > *b*, *mp′* > *b′*, *nc′* > *z′*, *ŋk* > *g*), тогда как в центральном, восточных и крайневосточных диалектах наблюдается наличие (сохранение) сонорного носового согласного в данном сочетании: зап., кр.-зап. *l′ib′a* ‘орел’, *l′eb′a* ‘блюдце; лопасть’, *l′id′ag°* ‘бобр’ (с озвончением шумного); центр., вост., кр.-вост. *l′imp′a* ‘орел’, *l′emp′a* ‘лопасть’, *l′id′aŋk°* ‘бобр’. Наши полевые материалы по крайнезападным диалектам подтверждают это [ПМАКан; ПМАКолг]. См. примеры с этой диалектной особенностью также в работах Н. М. Терещенко: б.-з. *ямбан* ~ канин. *ябан* ‘в длину’ [Терещенко 1956: 190];

---

[9] Автор выражает сердечную благодарность информантам, которые помогали ему в ходе полевой работы на острове Колгуев: Варницыной (Ардеевой) Наталье Клавдиевне, Большаковой Розе Алексеевне, Ардеевой Инге Ионовне, Ардеевой Марте Ионовне, Большаковой Ольге Александровне, Гребенюк (Ардеевой) Татьяне Гавриловне, Ардееву Алексею Григорьевичу, Ардееву Александру Михайловичу (Санко), — а также Ледковой Анастасии Филипповне, гостеприимной семье Варницыных Николая Ивановича и Натальи Клавдиевны и гостеприимной семье Варницыных Ивана Николаевича и Светланы Сергеевны за помощь в организации экспедиции.

[10] В работах Н. М. Терещенко диалекты тундрового ненецкого языка называются «говорами», а сам тундровый ненецкий язык — «тундровым наречием ненецкого языка».

[11] Н. М. Терещенко обычно рассматривает данные по канинскому диалекту как одному из крайнезападных и сравнивает канинские примеры с большеземельскими, т. к. большеземельский диалект лежит в основе тундрового ненецкого литературного языка.

[12] Здесь и далее все слова на тундровом ненецком языке, которые цитируются по работам Н. М. Терещенко, приводятся полностью в ее орфографической записи (см. подробнее о ее графических принципах выше, п. 1.1.4).

б.-з. *хавнанд* ~ канин. *хавнат*[13] ‘кроме тебя’ [там же: 188]; б.-з. *мэŋгу* ~ канин. *мэгу* ‘он будет находиться’ [там же: 187]; б.-з. *яŋго* ~ канин. *яго* ‘ловушка’ [Терещенко 1965: 8].

Отметим, однако, что по данным, представленным в [Терещенко 1956], деназализация, т. е. утрата сонорного носового согласного в сочетании «сонорный носовой + шумный», характерна только для крайнезападных диалектов (как пример приводится канинский) и не представлена в западном — малоземельском: «Вместе с тем малоземельский говор ⟨диалект⟩ по ряду признаков отходит от крайнезападных ⟨…⟩ и сближается с большеземельским. Например: б.-з. *енгга*[14] (*jеŋга*) ~ канин. *ега* (*jега*) ~ м.-з. *енгга* (*jеŋга*) ‘шаг’; б.-з. *иленггу* (*jилеŋгу*) ~ канин. *илегу* (*jилегу*) ~ м.-з. *иленггу* (*jилеŋгу*) ‘он будет жить’; б.-з. *ямбан* (*jамбан*) ~ канин. *ябан* (*jабан*) ~ м.-з. *ямбан* (*jамбан*) ‘в длину’ ⟨…⟩» [Терещенко 1956: 190].

1.3.4. Для западного и крайнезападных диалектов характерны сохранение фонемы *w′* и ее спорадический переход в *j* (*n′eja* ~ *n′ew′a* ‘мать’, *jiw′a* ‘клей’), тогда как в центральном, восточных и крайневосточных диалектах наблюдается переход *w′* > *b′* (*n′eb′a* ‘мать’, *jib′a* ‘клей’); см. об этом также [Salminen 1998: 16]. Ср.: б.-з. *хибя?* ~ канин. *хывя?* ~ м.-з. *хия?* ‘кто?’; б.-з. *небя* ~ канин. *нея*, *невя* ~ м.-з. *нея*, *небя* ‘мать’ [Терещенко 1956: 190][15].

1.3.5. Для западного и крайнезападных диалектов характерна утрата *x* в интервокальной позиции (*n′a°r* < *n′ax°r* ‘три’), однако эта черта может быть свойственна также восточным и крайневосточным идиомам. Ср. упоминание об этом диалектном явлении в работе Н. М. Терещенко: «Ряд слов и форм выступает в крайнезападных говорах в более сокращенном, стянутом виде. Например: б.-з. *няхăр”* ⟨*n′ax°r*⟩ ~ канин. *няр”* ‘три’; б.-з. *илеŋаха’* ~ канин. *илеŋа’* ‘они (двое) живут’; б.-з. *хэвэхэ’* ~ канин. *хэвэ’* ‘они (двое) ушли’ ⟨…⟩. Характерно, что стяженные формы слов наблюдаются также в таймырском, тазовском, надымском и ямальском говорах» [Терещенко 1965: 8]. См. также примеры на данную особенность в диалектах западного ареала в другой работе Н. М. Терещенко: б.-з. *няхар”* ⟨*n′ax°r*⟩ ~ канин. *нāр”*[16] ‘три’; б.-з. *нгэсыхыд* ~ канин. *эсы̄д* ‘из стойбища’; б.-з. *нгацекэхэна* ~ канин. *ачкэ̄на*, *ацькэна* ‘у ребенка’; б.-з. *товэхэ’* ~ канин. *товэ̄’* ‘они (двое) пришли’ [Терещенко 1956: 187]; б.-з. *тикэхэна* ~ канин., м.-з. *тикэ̄на* ‘тогда’ [там же: 189].

Что касается значимости учета данной диалектной черты при анализе системы именного склонения западных идиомов тундрового ненецкого языка, то необходимо отдельно отметить, что эта особенность проявляется, в частности, в формах LOC/INSTR.SG, LOC/INSTR.PL, ABL.SG, ABL.PL и DAT.PL абсолютного склонения, во всех формах DAT, LOC/INSTR и ABL посессивного склонения, а также во всех падежных формах двойственного числа (см. аффиксы данных форм в таблицах в пп. 3.4.1 и 3.4.2)[17]. Н. М. Терещенко также упоминает о важности учета данной диалектной особенности при изучении категории числа в западных ненецких идиомах:

«Утверждение Г. Н. Прокофьева о том, что в результате длительного соприкосновения ненцев Канинского п-ова и Малоземельской тундры с русскими (с XVI в.) и широкого распространения во всех тундрах, лежащих к западу от Печоры, влияния русского языка “⟨…⟩ канинский и малоземельский говоры утратили такие характерные для ненецкого языка формы, каковыми являются двойственное число в склонении имен, двойственное число действия в глаголе и некоторые другие”, следует признать не вполне точным. Значительное влияние русского языка на канинский и малоземельский говоры не подлежит сомнению. Но влияние это, сказываясь в ряде лексических и фонетических особенностей данных говоров, не затрагивает, однако, существа их морфологической структуры. Допущенная Г. Н. Прокофьевым неточность объясняется слабой изученностью особенностей фонетической структуры западных говоров, в частности — характерного для них стяжения слога с начальным звуком *x* (в качестве показа-

[13] Однако здесь без отмеченного озвончения шумного согласного.

[14] Здесь и несколько раз далее при цитировании работы [Терещенко 1956] фонема *ŋ* обозначается как диграф *нг.*

[15] Ср. также: «Согласный, не имеющий соотносительной мягкой пары, заменяется близким по образованию мягким звуком: ⟨…⟩ *в* ~ *б′* ⟨…⟩. В западных говорах ⟨…⟩, где имеется мягкий *в*, замены *в* мягким *б* не происходит: ⟨…⟩ осн. п. ед. ч. ⟨NOM.SG⟩ *сава* ‘шапка’ — вин. п. мн. ч. ⟨ACC.PL⟩ *сави* и др.» [Терещенко 1965: 873, сн. 1].

[16] Здесь и далее Н. М. Терещенко отмечает долготу гласного после выпадения *x* в интервокальной позиции и стяжения двух гласных.

[17] Ср. также о стяженных формах локатива и аблатива единственного и множественного числа в западных диалектах: «Что же касается западных говоров тундрового диалекта ⟨тундрового ненецкого языка⟩, особенно говора ненцев Канинского полуострова, то у имен с основой на гласный звук образование не полных, а стяженных падежных форм является нормой. Например: *яна* (вместо *яхана* ⟨*jax°na*⟩) — местн.-тв. п. ⟨LOC/INSTR.SG⟩ от *я* ⟨*ja*⟩ ‘место’, ‘земля’; *яд* (вместо *яхад* ⟨*jaxəd°*⟩) — отл. п. ⟨ABL.SG⟩ от той же основы ⟨…⟩» [Терещенко 1947: 45].

теля двойственного числа в ненецком языке выступает звук *х* с последующим гласным и конечным звонким гортанным смычным). ⟨…⟩ Более детальное изучение материалов, произведенное за последние годы, приводит к выводу о том, что и в западных говорах ⟨…⟩ формы двойственного числа как в склонении, так и в спряжении не утрачены и лишь форманты этой категории подверглись некоторому фонетическому видоизменению в полном соответствии с фонетическими особенностями данных говоров. ⟨…⟩ Иллюстрацией этого положения могут служить следующие примеры: б.-з. *халяха'* ~ канин. *халя̄'* ~ м.-з. *халя̄'* ‘рыбы (две)’; б.-з. *вэнекохо'* ~ канин. *вэнькō'* ~ м.-з. *вэнякō'* ‘собаки (две)’; б.-з. *тэхэ'* ~ канин. *тэ̄'* ~ м.-з. *тэ̄'* ‘олени (два)’ ⟨…⟩; б.-з. *вэнекохоюда* ~ канин. *вэнькōюда* ~ м.-з. *вэнякōюда* ‘его собаки (две)’ ⟨…⟩. Ср. с аналогичными формами множественного числа: б.-з. *халя"* ~ канин. *халя"* ~ м.-з. *халя"* ‘рыбы (многие)’; б.-з. *вэнеко"* ~ канин. *вэнько"* ~ м.-з. *вэняко"* ‘собаки (многие)’; б.-з. *ты"* ~ канин. *ты"* ~ м.-з. *ты"* ‘олени (многие)’ ⟨…⟩; б.-з. *вэнекуда* ~ канин. *вэнькуда* ~ м.-з. *вэнякуда* ‘его собаки (многие)’ ⟨…⟩» [Терещенко 1956: 191—192].

1.3.6. Для центрального, западного и крайнезападных диалектов характерно отсутствие переходов *e* > *i* и *o* > *u* [ʊ] в безударной позиции в абсолютном конце слова (*tato* [tato] ‘искра’), тогда как восточным и крайневосточным диалектам свойственны данные переходы в этой позиции (*tato* [tátu], [tátʊ] ‘искра’); см. об этом [Salminen 1998: 16]. Отсутствие данных переходов в центральном, западных и крайнезападных диалектах, видимо, связано с характерным для них повышением частоты основного тона на конечном открытом слоге словоформы и вызванным им более четким произношением [ПМАБз; ПМАКан; ПМАКолг].

1.3.7. По нашим полевым данным [ПМАКан; ПМАКолг], для крайнезападных диалектов (а по данным [Терещенко 1956], также и для западного малоземельского диалекта) характерна более сильная редукция безударного гласного второго слога, чем в центральном и восточных диалектах, например: б.-з. *нгацекэхэна* ~ канин. *ачкэ̄на*, *ацькэна* ‘у ребенка’ [Терещенко 1956: 187]; б.-з. *вэнекуда* ~ канин. *вэнькуда* ‘его собаки (многие)’ [там же: 192].

1.3.8. Что касается именного склонения западного и крайнезападных диалектов, то Н. М. Терещенко выделяет следующую особенность при образовании формы винительного падежа единственного числа посессивного склонения с указанием на 2-ое лицо и единственное число обладателя (ACC.SG.POSS2SG): б.-з. *нисямд* ⟨*n'ī̄s'amt°*⟩ ~ канин., м.-з. *нисябт* ‘твоего отца’; б.-з. *нябимд* ⟨*n'ab'imt°*⟩ ~ канин., м.-з. *няюбт* ‘твоего другого’ [Терещенко 1956: 189]. Данная особенность была зафиксирована нами в двух крайнезападных диалектах — канинском и колгуевском [ПМАКан; ПМАКолг]: по нашим полевым данным, для формы ACC.SG.POSS2SG в данных диалектах характерен не только аффикс *-bt°* (-[bt]/-[pt]), но и аффикс *-b°* (-[b]/-[p]) вместо литературного *-mt°*, т. е. даже с одним смычным взрывным в конце фонетического слова, а не с двумя, как было отмечено в работе Н. М. Терещенко (например, колг. *ùdáb°* вместо лит. *ŋùdámt°*[18]).

1.3.9. Н. М. Терещенко отмечает также ряд лексических различий между крайнезападными и восточными ненецкими диалектами, например: канин. *ея неда* ~ ямал. *ея сехэры* ‘железная дорога’; канин. *хуця* ~ ямал. *то'* ‘одеяло’; канин. *мярё* ~ ямал. *падар"* ‘бумага’; канин. *со́сна* ~ ямал. *е* ‘сосна’ и др. [Терещенко 1956: 188].

2. Общие сведения о «Грамматике самоедского языка» (“Samojedische Grammatik”) архимандрита Вениамина (Смирнова)

Оригиналы архивных материалов, представленных в данной статье, находятся в фонде № 94 Санкт-Петербургского филиала ФГБУ науки Архива Российской академии наук (Архива РАН)[19] — в фонде рукописей трудов А. М. Шегрена (1794—1855): фонд 94, опись 1, дело № 25. Дело № 25 называется “Samojedische Grammatik” («Грамматика самоедского языка»), насчитывает 78 листов и представляет собой описание грамматического строя тундрового ненецкого языка с опорой на западные диалекты, в первую очередь на «мезенско-канинско-тиманский» диалектный континуум — на говоры ненцев, населяющих бассейн р. Мезень, Канинскую и Тиманскую тундры, т. н. Канино-Тиманье (см. рис. 1), а также Малоземельскую тундру (в настоящее время все эти территории входят в состав Ненецкого АО).

[18] Как побочное ударение на гласном первого слога здесь и далее в аналогичных случаях обозначено просодическое выделение первого гласного.

[19] Автор благодарит Архив РАН за предоставленную возможность работать с данными материалами.

Расшифровка и набор этих рукописных материалов были осуществлены к. ф. н. Ириной Владимировной Бегунц[20] и выверены автором данной статьи в рамках совместной работы в 2019 г. по проекту РНФ № 15-18-00044 «Информационная система для описания малочисленных языков народов мира. Создание описаний алтайских и уральских языков России, находящихся на грани исчезновения» (рук. — В. М. Алпатов). На основе этих рукописных архивных материалов на платформе “LingvoDoc” (http://lingvodoc.ispras.ru/) была создана база данных «Парадигмы из рукописи “Грамматика самоедского языка” архимандрита Вениамина (западные диалекты тундрового ненецкого языка) [1825–1830]»[21], насчитывающая 84 лексических входа[22] и 2340 парадигматических форм[23] (с переводами из рукописи, указанием листов, грамматическими пометами-глоссами и соответствиями из современного тундрового ненецкого литературного языка[24]); работа над этой базой данных продолжается, в настоящий момент она еще не закончена (work in progress).

Отметим, что существуют и более ранние материалы по языку западных тундровых ненцев, живших на территории современного Ненецкого АО: так, в своей недавней работе М. Д. Люблинская подробно анализирует особенности сказки «Вада Хасово» на тундровом ненецком языке, которая была напечатана в июньском номере научно-популярного журнала Академии наук «Новые ежемесячные сочинения» за 1787 г. [Люблинская 2019]. Данную сказку «повѣствовалъ Канинской земли Самоѣдинъ Афонька Батуринъ», однако, как отмечает М. Д. Люблинская, «[в] речи рассказчика представлены ⟨…⟩ черты [как] западного (канинского), так и центрального говора, что свойственно для жителей этого места» [Люблинская 2019: 230].

2.1. «Самоедская миссия» архимандрита Вениамина (Смирнова) и история создания «Грамматики самоедского языка»



Рис. 3. Архимандрит Вениамин (Смирнов).

Архимандрит Вениамин (в миру Василий Никифорович Смирнов; рис. 3) родился около 1782 г. в с. Вонгуда Онежского уезда Архангельской губернии в семье священника Никифора Иларионовича Смирнова (мать — урожд. Никонова Соломония Федосеевна). В. Н. Смирнов прошел обучение в Архангельской духовной семинарии, после чего в 1805 г. был определен учителем в начальный класс семинарии, преподавал грамматику (1806 г.), синтаксис и арифметику (1807 г.), «пиитику» и географию (1808 г.), греческий язык, церковную и гражданскую историю (1809 г.). 10 декабря 1811 г. В. Н. Смирнов был пострижен в монашество в Богоявленском храме Архангельского кафедрального собора, 25 декабря того же года рукоположен в иеродиаконы, а 6 января 1812 г. — в иеромонахи. В 1811—1814 гг. он был префектом Архангельской духовной семинарии, преподавал там риторику, историю, еврейский и греческий языки. В 1813 г. он был возведен в сан игумена и назначен настоятелем Корельского монастыря во имя св. Николая-Чудотворца, а 5 апреля 1820 г. переведен в Свято-Троицкий Антониево-Сийский монастырь.

В 1824 г. начался новый — «самоедский», «ненецкий» — этап в жизни архимандрита Вениамина. Главным делом его жизни стала проповедь христианства (православия) среди ненцев («самоедов») в Мезенском уезде на севере Архангельской губернии (см. рис. 4). Указом императора Александра I (от 5 августа 1824 г.) и по инициативе Архангельского епископа Неофита (Докучаева-Платонова) была создана миссия, целью которой являлось следующее: «[В]ойти в обращение с самоедами и кротостью и другими пастырскими добродетелями снискать их доверенность, вникнуть в образ жизни, мыслей и наклонностей и, раскрывая им ложность и тщету их веры, открывать им свет Евангелия и крестить по довольном наставлении в вере» [Православная энциклопедия, VII: 648—649]. Управляющим миссии был назначен архимандрит Вениамин, в состав миссии также вошли священники Ф. Истомин и М. Леонтьевский, при-

[20] Автор приносит благодарность Ирине Владимировне Бегунц за эту бесценную помощь.

[21] В английской версии перевода: “Paradigms from the manuscript “The grammar of the Samoyed language” by Archimandrite Veniamin / Benjamin (the Western dialects of Tundra Nenets) [1825–1830]”.

[22] Лексические входы доступны по ссылке: http://lingvodoc.ispras.ru/dictionary/2865/5/perspective/2865/6/view.

[23] Парадигматические формы доступны по ссылке: http://lingvodoc.ispras.ru/dictionary/2865/5/perspective/2865/7/view.

[24] Далее иногда сокращается как СТНЛЯ.

четники Я. Истомин и В. Двойников (ненец, помогавший в переводе Евангелия на тундровый ненецкий язык), а также С. Апицын (ненец-переводчик) [там же].

29 января 1825 г. члены миссии отправились из Архангельска в г. Мезень, который был избран центром миссии. В 1826—1828 гг. миссия действовала в Большеземельской тундре (на орографически правом берегу р. Печоры), Малоземельской и Тиманской тундрах (на левом берегу р. Печоры), опорным пунктом миссии стал Пустозерск. В 1829 г. миссия вернулась в Мезень для завершения христианизации Канинской тундры (см. рис. 4). За время работы миссии, с 1825 по 1830 г., «во всех тундрах» было крещено «самоедов» «обоего пола 3303 души» [Страдомский 1875: 28]. В поездках у миссионеров была походная, передвижная церковь с иконами и колоколами (с весны 1826 г.), также в рамках «самоедской» миссии были построены три церкви для новокрещеных ненцев; см.: «На правомъ берегу Неси[25] находится самоѣдская, приходская для сей тундры, деревянная церковь, во имя Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы. Церковь эта, съ домами для причта, построена на Высочайше ассигнованную сумму 25000 руб. ассигн.» [Вениамин 1855: 78]. Подробнее о миссионерском служении архимандрита Вениамина среди тундровых ненцев («самоедов») Мезенского уезда см. в работах: [Страдомский 1875; Шульгин 1895а, 1895б, 1895в, 1896; Козмин 1913; Базанов 1936] и [Волынская 2001]; биографические данные приводятся по изданию [Православная энциклопедия, VII: 648—649][26], см. подробнее: http://www.pravenc.ru/text/150317.html.

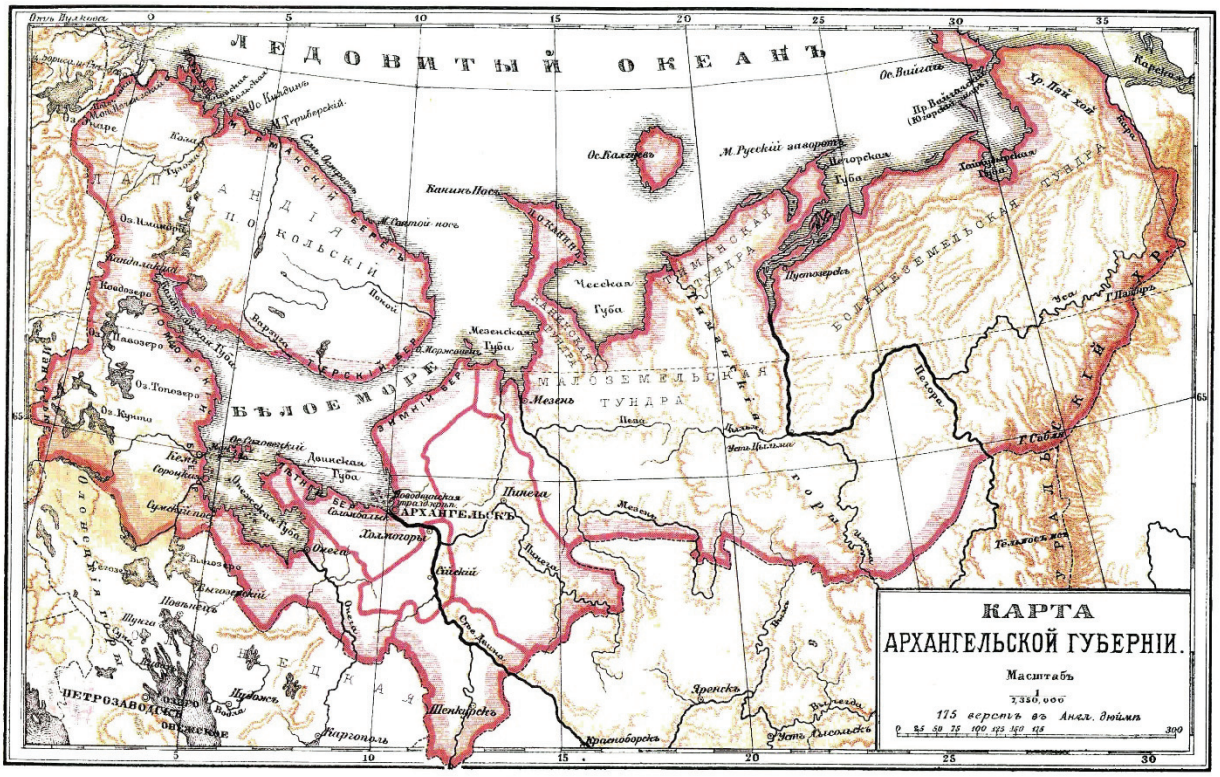

Рис. 4. Карта Архангельской губернии, 1890 г.
(«Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона», том 2, стр. 214).
Мезенский уезд (крайний правый, самый восточный на карте) не менял своих границ с 1796 по 1891 гг.,
а в 1891 г. часть Мезенского уезда отошла Печорскому уезду.

В работе Е. А. Хелимского представлена довольно резкая оценка миссионерской деятельности архим. Вениамина как слишком «ревностной»: «Миссионерская деятельность православной церкви носила по преимуществу формальный характер — приняв крещение, коренное население Севера обычно продолжало придерживаться своих религиозных обычаев, поклоняясь идолам и практикуя шаманизм. ⟨…⟩ Известны лишь несколько случаев, когда чрезмерно ревностные церковные деятели, опираясь на поддержку

[25] Несь — река в Канинской тундре.

[26] Биографические сведения об архимандрите Вениамине, представленные в «Православной энциклопедии», опираются на следующие архивные данные: ГААО (Государственное бюджетное учреждение Архангельской области «Государственный архив Архангельской области», ГБУАО «ГААО»), фонд № 29, опись № 2, том № 2, дела 571, 1207, 1293, 1438, 2177, 2775, 2777.

администрации, объявляли войну традиционным верованиям, преследовали “двоеверцев” и “отступников”. В частности, такую линию проводил архимандрит Вениамин, по приказу которого в 1826 г. было сожжено более 100 идолов и уничтожено главное святилище канинских ненцев» [Хелимский 2000: 31, сн. 7]. Ср. упоминания о святилищах Канинской тундры в работе архим. Вениамина (орфография и пунктуация источника сохранены): «*Болвановскій* хребетъ получилъ названіе свое отъ множества стоявшихъ здѣсь идоловъ, которымъ поклонялись канинскіе Самоѣды до принятія крещенія» [Вениамин 1855: 80]; «Недалеко отъ Шомоховскихъ горъ, на берегу Бѣлаго моря, при рѣкѣ Кіѣ, возвышается отдѣльная гора, извѣстная подъ именемъ *Кійской сопки*. На ней стояли прежде идолы канинскихъ Самоѣдовъ; съ принятіемъ христіанства эти идолы мало-по-малу исчезли» [там же: 81].

В рамках своего миссионерского служения архимандрит Вениамин активно изучал тундровый ненецкий язык, а именно его западные диалекты, составил словарь «Лексикон самоедского языка», занимался переводом на тундровый ненецкий язык «Нового Завета», катехизиса и некоторых молитв, зафиксировал свои этнографические наблюдения о жизни ненцев-оленеводов (см. «Обращение в христианство мезенских самоедов: Записки архимандрита Вениамина» [Вениамин 1851] и сочинение «Самоеды мезенские» в 3-й книге «Вестника географического общества» за 1855 г. [Вениамин 1855]), а также подготовил «Грамматику самоедского языка» (“Samojedische Grammatik”, далее — SamGr), материалы которой мы подробно рассматриваем в данной статье.

В самом начале своей работы «Самоеды мезенские» («Самоѣды мезенскіе») архим. Вениамин приводит подробное географическое описание территории, входящей в Мезенский уезд Архангельской губернии, при этом в понятие «самоеды мезенские» входят не только тундровые ненцы самых крайнезападных тундр (ближе к р. Мезень), но и ненцы, населяющие весь Мезенский уезд: «Самоѣды, обитающіе въ Мезенскомъ уѣздѣ Архангельской губерніи, занимаютъ берега Ледовитаго моря, отъ рѣки Мезени до рѣки Кары и хребта Уральскаго» [Вениамин 1855: 77]. Далее архим. Вениамин перечисляет все «земли», которые входят в состав этой «страны». Для каждой «земли» он дает подробное описание, включающее в себя следующие разделы:

1) «Предѣлы ея» — с указанием того, где проходят границы данной территории и с чем она граничит на севере, юге, востоке и западе;

2) «Пространство» — с указанием расстояний (в верстах) между выдающимися объектами на данной территории, что позволяет судить о ее площади;

3) «Рѣки» — с указанием основных речных объектов на данной территории (реки разделены по группам в зависимости от того, откуда они текут и куда впадают), а также со списком рыб, которые в них ловятся, описанием растительности по берегам, перечислением населенных пунктов, указанием на сезонные оленеводческие пастбища;

4) «Озера» — с указанием основных озер на данной территории, также со списком рыб, которые в них ловятся;

5) «Качество земли» — с описанием типов почвы и рельефа местности;

6) «Горные хребты» — с подробным описанием их особенностей, значимых в первую очередь для ведения оленеводческой деятельности;

7) «Земляные хребты» — с подробным описанием особенностей сопок;

8) «Произрастенія» — с описанием лесной (древесной) растительности, кустарников, травяного покрова, ягод, ягеля;

9) «Климатъ» — с краткой характеристикой и указанием времени ледостава и ледохода на реках;

10) «Промыслы» — с описанием особенностей ведения оленеводства, охоты, рыболовства и морского зверобойного промысла на данной территории;

11) «Число жителей» — с указанием на общую численность тундровых ненцев («самоѣдовъ»), а также численность лиц мужского и женского пола[27].

Необходимо отметить также добрые чувства, которые архим. Вениамин испытывал по отношению к «самоедам», для которых он осуществлял свою миссию: «Женщины-Самоѣдки скромны и стыдливы и такъ трудолюбивы, что видѣть Самоѣдку праздною, не за дѣломъ, почти невозможно. ⟨…⟩ Нельзя так-

[27] См., например, данные о «Канинской земле» в [Вениамин 1855: 77—84]. «Канинская земля граничитъ къ сѣверу съ сѣвернымъ океаномъ, къ востоку — съ Чешскою губою и Тиманскою землею, къ югу — съ рѣками Мезенью и Пезою, къ западу — съ Бѣлымъ моремъ» [там же: 77]. Реки «Канинской земли»: Несь, Мгла, Яжма, Черна, Чижа, Шомокша, Каменна, Волосова, Кия, Шойна, Местна, Торна, Сальница, Бугреница, Большая Лазариха, Малая Лазариха, Зенова, Крестова, Большая Камбальница, Малая Камбальница, Рыбна, Песчанка, Жемчужна, Костылиха, Губиста, Собачья, Чеша, Голубница, Перепуск [там же: 78—79]. Численность тундровых ненцев («самоедов») «Канинской земли»: 947 чел., из них 470 мужского пола и 477 женского [там же: 84].

же не замѣтить, что Самоѣды между собою весьма дружелюбны: они помогаютъ другъ другу во всѣхъ обстоятельствахъ своей суровой жизни, охотно дѣлятся съ товарищами послѣднимъ кускомъ хлѣба и ссужаютъ ихъ санками, ремнями, сѣтками, лодками и другими вещами, часто крайне нужными для самихъ» [Вениамин 1855: 140].

Однако епархиальные и губернские власти с недоверием относились к деятельности Самоедской духовной миссии: так, епископ Аарон (Нарциссов), сменивший на Архангельской кафедре еп. Неофита (Докучаева-Платонова), инициатора учреждения миссии для ненцев, обвинял архимандрита Вениамина в отступлении от предписаний, в «лености и недеятельности», а генерал-губернатор С. И. Миницкий старался привлечь внимание начальства к «печальным, неудачным действиям миссии» [Православная энциклопедия, VII: 648—649]. В результате 1 мая 1830 г. миссия была закрыта, а архимандрит Вениамин вернулся в Антониево-Сийский монастырь. История Самоедской духовной миссии (1825—1830 гг.) стала объектом различных исследований, освещающих вопросы христианизации коренных народов Севера: см., например, [Макарий (Миролюбов) 1878; Лебедев 1915; Окладников, Матафанов 2008].

В 1839 г. архимандрит Вениамин был назначен настоятелем Крестного монастыря на Кий-острове, а позже (в 1847 г.), по своей просьбе о перемещении его в местность с более мягким и теплым климатом, он был переведен в качестве настоятеля в Глуховский Петропавловский монастырь в Черниговской губернии, где и скончался 1 (13) сентября 1848 г. [Православная энциклопедия, VII: 648—649].

2.2. Графическая система «Грамматики самоедского языка»

«Грамматика самоедского языка» архимандрита Вениамина (СПб. филиал Архива РАН, ф. 94, оп. 1, д. № 25, 78 лл.) представляет собой рукопись на трех языках: в первую очередь в ней приводятся словоизменительные парадигмы на тундровом ненецком языке (в основу диалектной базы легли западные диалекты), комментарии к грамматическим материалам и переводы даются в основном на шведском языке (в соответствии с орфографическими нормами того времени), реже — также на русском языке (см. пример рукописной страницы на рис. 5). Так как данная рукопись находится в фонде рукописей трудов Андрея Михайловича Шегрена (швед. Andreas Johan Sjögren, 1794—1855) и снабжена в описи следующей пометой: «Samojedische Grammatik. Грамматика самоедского языка. Выдержки из рукописи. Грамматика архимандрита Вениамина», — то можно предположить, что данный архивный материал представляет собой переписанную А. М. Шегреном рукопись архим. Вениамина и что комментарии на шведском, возможно, принадлежат именно А. М. Шегрену (однако это требует дальнейшего исследования и уточнения). В данной статье мы в основном рассматриваем не комментарии на шведском, а данные грамматических таблиц с материалом на тундровом ненецком языке.

2.2.1. Графическая система обозначения фонем тундрового ненецкого языка в «Грамматике самоедского языка» в сопоставлении с другими системами

Прежде чем перейти к описанию графической системы рукописи SamGr, отметим, что в 1839 г. архим. Вениамин изложил А. М. Шегрену свою точку зрения о необходимости создания особых знаков для передачи «самоедской» речи и сообщил ему о том, что грамматику и перевод книг Нового Завета на «самоедский» язык он написал особыми, изобретенными им буквами (Архив СПбИИ РАН, ф. 26, д. 1, л. 62) [Харитонова 2018: 234]. Однако в 1840 г. Комиссия духовных училищ при Святейшем Синоде не одобрила такое графическое решение архим. Вениамина и предписала ему «заняться составлением самоедской азбуки из одних только славянских букв с допущением в оную, в случае необходимости, прибавочных букв из русского языка, а не из других каких-либо языков» (ГААО, ф. 41, оп. 1, д. 4, л. 1) [там же: 235]. Но, как мы видим из дальнейшей переписки архим. Вениамина с А. М. Шегреном спустя несколько лет (в 1844 г.), автор “Samojedische Grammatik” продолжал считать, что «для самого самоедского языка и для ученого света гораздо было бы, если бы [переводы] напечатаны были особыми самоедскими буквами» (Архив СПбИИ РАН, ф. 26, д. 1, л. 83—84) [там же: 235]. Ср. также мнение архим. Вениамина по этому вопросу в рапорте на имя епископа Георгия: «Новый Завет на самоедском языке совершенно необходимо напечатать нарочно изобретенными буквами не для того, чтобы не можно было нарочито изобретенных букв заменить в печати буквами славянскими, с присоединением из русской азбуки с особыми знаками, а для того, что неминуемо того требует самое свойство самоедского языка» (цит. по [Окладников, Матафанов 2008: 206]).

В рукописи SamGr грамматические парадигмы на тундровом ненецком языке приводятся в записи то на кириллице (в дореволюционной орфографии), то на латинице; иногда кириллическая и латинская графи-

ческие системы оказываются смешаны в записи одной парадигмы или даже одной словоформы. Если словоформа написана на кириллице, то в абсолютном конце слова после твердого согласного пишется буква «ер» (ъ), например: *сéръ* ‘salt’ [3об.] ⟨*ser* ‘соль’ NOM.SG⟩; *vдáмъ* ‘руку’ [3об.] ⟨*ŋuda-m* ‘рука’-ACC.SG⟩; *вадáвъ* ‘мое слово’ [3об.] ⟨*wada-w°* ‘слово’-NOM.SG.POSS1SG⟩ и т. д. Здесь и далее вначале приводятся примеры из рукописи SamGr, в квадратных скобках следует номер листа по рукописи (например: [3] — на передней стороне листа, [3об.] — на оборотной стороне листа); в угловых скобках даются соответствия из СТНЛЯ в фонологической записи, принятой нами в этой статье, с переводом и грамматическими глоссами.

1) Отдельно отметим принятые в рукописи графические решения по обозначению палатализации согласных: так, гласная фонема /a/ обозначается символом *a* после непалатализованного (твердого) согласного (*C*) и символом *æ* (реже *ä*) — после палатализованного (мягкого) согласного (*C′*); аналогично /e/ — символом *e* после *C* и символом *є* после *C′*; /o/ — символом *o* после *C* и символом *ꙩ* (реже как *(Cj)o*) после *C′* и т. д. Например: *вадáвъ* ‘мое слово’ [3об.] ⟨*wada-w°* ‘слово’-NOM.SG.POSS1SG⟩ — *cæ̀* ‘ansigte’ /‘ansikte’/[28] [3об.] ⟨*s′aʔ* ‘лицо’ NOM.SG⟩; *сéръ* ‘salt’ [3об.] ⟨*ser* ‘соль’ NOM.SG⟩ — *cèi* ‘hjerta’ /‘hjärta’/ [3об.] ⟨*s′ej°* ‘сердце’ NOM.SG⟩.

2) В рукописи SamGr гласные фонемы /u/ и /ū/ обозначаются с помощью кириллической буквы «ижица» (*v*) после твердых согласных и в начале слова, например: *vдà* ‘рука’ [3об.] ⟨*ŋuda* ‘рука’ NOM.SG⟩; *xvвы* ‘morgon’ [3об.] ⟨*xūwi°* ‘утро’ NOM.SG⟩. Фонологическая длительность ненецких долгих гласных фонем верхнего подъема /ī/ и /ū/ в рукописи не обозначается, не имеет отдельного графического обозначения и фонема /ə/ — она передается так же, как /a/.

3) В рукописи SamGr гортанные смычные согласные фонемы не имеют отдельного графического выражения, они не обозначаются на письме: *cæ̀* ‘ansigte’ /‘ansikte’/ [3об.] ⟨*s′aʔ* ‘лицо’ NOM.SG⟩, *i* ‘vatten’ [3об.] ⟨*jiʔ* ‘вода’ NOM.SG⟩, *вадавà* ‘наше слово’ [3об.] ⟨*wada-waʔ* ‘слово’-NOM.SG.POSS1PL⟩, *vдá* ‘руки’ [3об.] ⟨*ŋuda-ʔ* ‘рука’-NOM.PL⟩; *вададò* ‘ихъ слово’ [3об.] ⟨*wada-doʾ* ‘слово’-NOM.SG.POSS3PL⟩, *vдáN* ‘рукѣ’ [3об.] ⟨*ŋuda-n°ʔ* ‘рука’-DAT.SG⟩. Однако иногда на наличие «глухого» («неназализ(ир)ованного») гортанного смычного может указывать удвоение предшествующего согласного.

4) В рукописи SamGr согласные фонемы /n/ и /n′/ чаще обозначаются как *N* и *Nь* и реже как *н* и *нь* соответственно.

5) В рукописи SamGr фонема /j/ в абсолютном начале слова не имеет отдельного обозначения (*i* ‘vatten’ [3об.] ⟨*jiʔ* ‘вода’ NOM.SG⟩), а в конце словоформ передается как *i* (*cèi* ‘hjerta’ /‘hjärta’/ [3об.] ⟨*s′ej°* ‘сердце’ NOM.SG⟩).

6) В рукописи SamGr согласная фонема /x/ в начале слова передается либо как *x*, либо как *ch*, а в интервокальной позиции, если не отмечена утрата этого согласного с последующим стяжением гласных, — как *г*, например: *vдагѐ* ‘рукъ’ [3об.] ⟨*ŋuda-x°ʔ* ‘рука’-GEN.DU⟩ (ср. с отмеченным стяжением: *vдă* ‘рукамъ’ [3об.] ⟨*ŋuda-x°ʔ* ‘рука’-DAT.PL⟩).

В табл. 3 приведены ряды соответствий между разными системами обозначения гласных и согласных фонем тундрового ненецкого языка: 1) графической системой обозначения фонем тундрового ненецкого языка в именной части рукописи SamGr; 2) символами фонологической транскрипции, принятой в данной статье; 3) кириллической орфографической системой, представленной в словаре Н. М. Терещенко [Терещенко 1965]; 4) символами фонологической транскрипции Т. Салминена [Salminen 1998]. Об особенностях графической и орфографической систем Н. М. Терещенко см. подробнее выше (табл. 2, п. 1.1.4).

2.2.2. Система обозначения ударения в «Грамматике самоедского языка»

В ненецких формах в рукописи SamGr последовательно проставлено ударение. Для графического отражения акцентной системы западных диалектов тундрового ненецкого языка в SamGr используются четыре диакритических символа: акут ´ («острое ударение», /-образный штрих над буквой), гравис ` («обратное ударение», «слабое ударение», \-образный штрих над буквой), циркумфлекс ˆ («крышечка») и ˇ («гачек», «перевернутая крышечка»).

Необходимо отметить, что, используя такую систему обозначения ударения, архим. Вениамин, вероятно, во многом опирался на церковнославянскую графическую традицию, в которой используются три надстрочных символа: а́ — «острое ударение» («оксия»), а̀ — «тяжелое ударение» («вария»), а̂ — «облеченное ударение» («камора»), — но при этом «различие знаков ударения не связано с особенностями произношения» [Плетнева, Кравецкий 1996: 29]. Ср.: «Так, слова ⟨…⟩ *землѧ̀* и *землѧ́* читаются одинаково» [там же].

[28] Здесь и далее, если есть различия, мы вначале приводим переводы на шведский в том орфографическом виде, как они даны в рукописи SamGr, а далее в косых скобках / / — в современной шведской орфографии.

Таблица 3

1	2	3	4
Графическая система SamGr (именная часть)	Фонологическая транскрипция, принятая в данной статье (латиница)	[Терещенко 1965] (кириллица)	[Salminen 1998] (латиница)
символы для обозначения гласных фонем			
а (*C_*), *æ*/*ä* (*C′_*)[29]	*a*	*а* (*C_*), *я* (*C′_*)	*a*
—	*æ*	*э*	*æ*
е (*C_*), *є*/*ie* (*C′_*), *е* (*#_*)	*e*	*э̇*/*э* (*C_*), *е* (*C′_*)	*e*
о (*C_*), *ѻ*/*(Cj)o* (*C′_*)	*o*	*о* (*C_*), *ё* (*C′_*)	*o*
ы/*у* (*C_*), *і* (*C′_*)	*i*	*ы* (*C_*), *и* (*C′_*)	*i*
і (*C′_*)	*ī*	*ы* (*C_*), *и*/*ӣ* (*C′_*)	*í*
ѵ, *и* (*C_*), *ю* (*C′_*)	*u*	*у* (*C_*), *ю* (*C′_*)	*u*
ѵ (*C_*), *ю*/*(j)u* (*C′_*)	*ū*	*у*/*ӯ* (*C_*), *ю* (*C′_*)	*ú*
а (*C_*), *æ* (*C′_*), *о* (*_w*)	*ə*	*ă*/*а* (*C_*), *я*/*я̆* (*C′_*)	*ø*[30]
—	◦	(много вариантов графической реализации после *х* и *”*)	◦
символы для обозначения согласных фонем			
м, *m*	*m*	*м*	*m*
м (*мь*)	*m′*	*м* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*my*
N, *n* (чаще латиницей), *н* (реже кириллицей)	*n*	*н*	*n*
N (*Nь*), *н* (*нь*), *n(j)*	*n′*	*нь*, *н* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*ny*
— (*#_*)	*ŋ*	*ӊ*	*ng*[31]
п, *р*	*p*	*п*	*p*
п (*пь*), *р*	*p′*	*п* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*py*
б, *b*	*b*	*б*	*b*
б (*бь*), *b*	*b′*	*б* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*by*
т, *t*	*t*	*т*	*t*
т (*ть*), *t(j)*	*t′*	*т* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*ty*
д, *d*	*d*	*д*	*d*
д (*дь*), *d(j)*	*d′*	*д* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*dy*
к, *k*	*k*	*к*	*k*
(?)	*c* [ʦ]	*ц*	*c*
z (*zь*)	*c′*	*ць*, *ц* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*cy*
с	*s*	*с*	*s*
с (*сь*), *ßj*	*s′*	*сь*, *с* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*sy*
х, *ch* (*_V*), *г*/*g*/— (*V_V*)	*x*	*х*	*x*
в, *v*	*w*	*в*	*w*
в, *v*	*w′*	—	— (*wy*)
і (*_#*), — (*#_*)	*j*	*й* (+ «йотированные» *я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*y*
л, *l*	*l*	*л*	*l*
л (*ль*), *l*	*l′*	*ль*, *л* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*ly*
р, *r*	*r*	*р*	*r*
р (*рь*), *r(j)*	*r′*	*рь*, *р* (*_я*, *е*, *ё*, *и*, *ӣ*, *ю*, *я̆*)	*ry*
—/удвоение предшествующего согласного (*_#*)	*ʔ*	*”*	*q*
—	*ʾ*	*’*	*h*

[29] Над символами для обозначения гласных могут быть проставлены диакритические знаки четырех типов (см. подробнее п. 2.2.2).

[30] В более поздних работах Т. Салминена — *ə*.

[31] В более поздних работах Т. Салминена — *ŋ*.

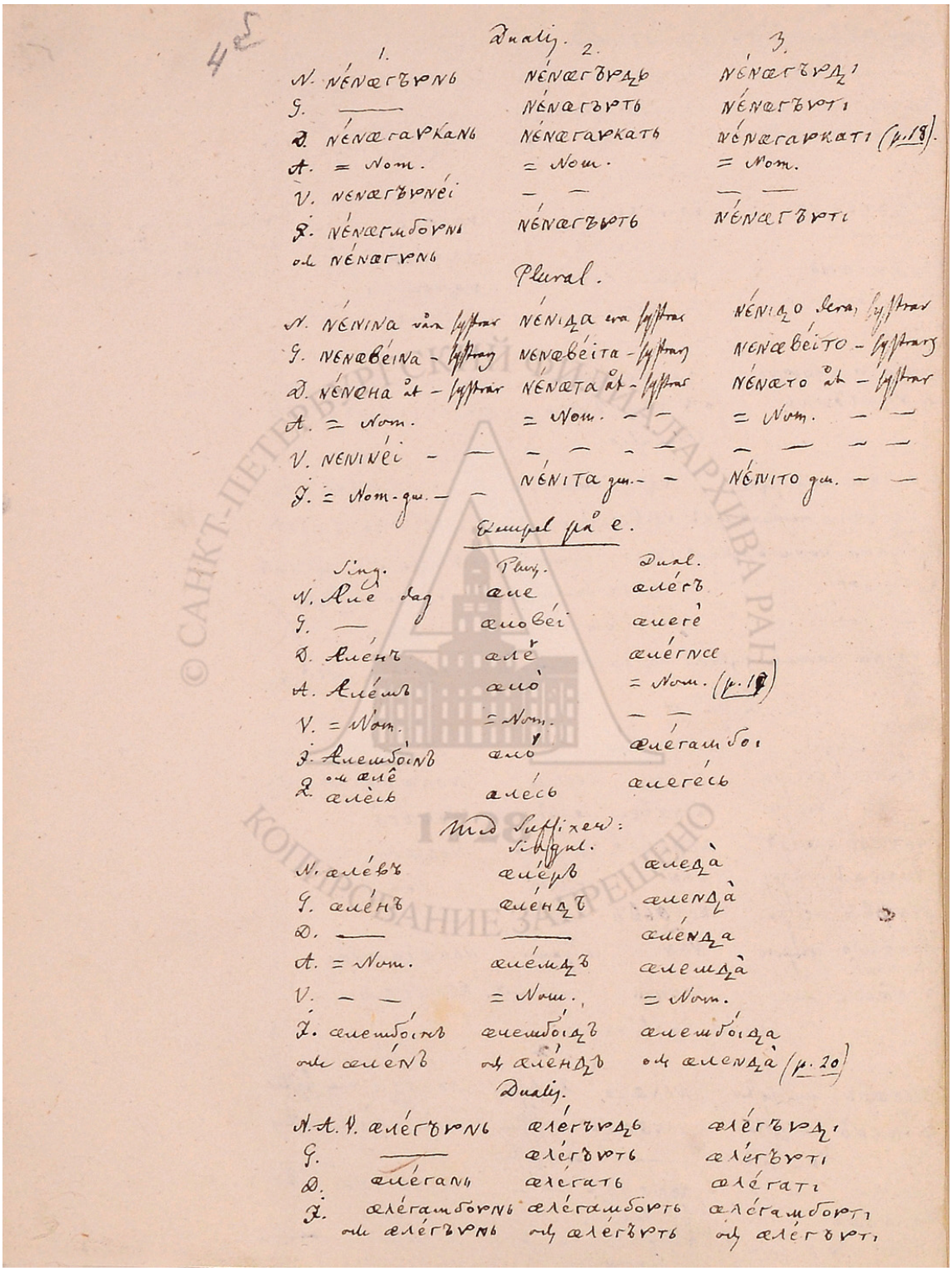

Рис. 5. Пример рукописной страницы: лист 4об. из рукописи SamGr (СПб. филиал Архива РАН, ф. 94, оп. 1, д. № 25, 78 лл.).

Перечислим позиции, в которых употребляются данные диакритические символы для обозначения ударения в церковнославянской графической системе: «Острое ударение ставится над гласной в начале и середине слова ⟨…⟩. Тяжелое ставится в том случае, если слово оканчивается на ударную гласную ⟨…⟩. Однако если после такого слова стоят слова: *бо*, *же*, *ли*, *мя*, *ми*, *тя*, *ти*, *ся*, *си*, не имеющие собственного ударения, то на предыдущем гласном сохраняется острое ударение ⟨…⟩. Облеченное ударение служит для того, чтобы отличить формы единственного числа от форм неединственного, т. е. двойственного и

множественного числа. Например: *цáрь* (И. ед.) — *цâрь* (Р. мн.), *царѧ̀* (Р. ед.) — *царѧ̂* (И. или В. дв.)» [Плетнева, Кравецкий 1996: 30].

Приведем ряд примеров, подтверждающих, что архим. Вениамин использовал принципы церковнославянского письма.

1) «**Острое ударение**» в SamGr над буквой, обозначающей гласный, в начале и середине слова (не в абсолютном конце): *сéръ* ‘salt’ [3об.] ⟨*ser* ‘соль’ NOM.SG⟩; *вадáвъ* ‘мое слово’ [3об.] ⟨*wàdá-w°* ‘слово’-NOM.SG.POSS1SG⟩; *вадáръ* ‘твое слово’ [3об.] ⟨*wàdá-r°* ‘слово’-NOM.SG.POSS2SG⟩; *vдáN* ‘рукѣ’ [3об.] ⟨*ŋùdá-n°ʔ* ‘рука’-DAT.SG⟩ и мн. др.

Но также обозначение «острого ударения» встретилось в SamGr в формах множественного числа в абсолютном конце слова, например: *vдá* ‘руки’ [3об.] ⟨*ŋúda-ʔ* ‘рука’-NOM.PL⟩; *vдí* ‘руками’ [3об.] ⟨форма INSTR.PL от *ŋúda* ‘рука’⟩.

2) «**Тяжелое ударение**» в SamGr над буквой, обозначающей гласный, в конце слова: *вададà* ‘его слово’ [3об.] ⟨*wáda-dà* ‘слово’-NOM.SG.POSS3SG⟩; *vдà* ‘рука’ [3об.] ⟨*ŋúda* ‘рука’ NOM.SG⟩; *хvвьì* ‘morgon’ [3об.] ⟨*xūwi°* ‘утро’ NOM.SG⟩; *vдì* ‘руки’ [3об.] ⟨*ŋúd'i* ‘рука’ ACC.PL⟩; *вадавà* ‘наше слово’ [3об.] ⟨*wáda-wàʔ* ‘слово’-NOM.SG.POSS1PL⟩; *вадарà* ‘ваше слово’ [3об.] ⟨*wáda-ràʔ* ‘слово’-NOM.SG.POSS2PL⟩ и мн. др.

Однако обозначение «тяжелого ударения» может встречаться в SamGr не только в конце слова — чаще всего это происходит перед буквой *-i* (перед фонемным сочетанием /*-j°*/) и при необходимости различения разных (омонимичных или квазиомонимичных) падежно-числовых форм: *cèi* ‘hjerta’ /‘hjärta’/ [3об.] ⟨*s'ej°* ‘сердце’ NOM.SG⟩; *Нюгèi* ‘son’ [3об.] ⟨форма VOC.SG от *n'ū* ‘сын’⟩; *хабèi* ‘tjenare’ /‘tjänare’/ [3об.] ⟨форма VOC.SG от *хəb'i* ‘слуга’⟩; *vдамбòi* ‘рукою’ [3об.] ⟨форма INSTR.SG в SamGr от *ŋuda* ‘рука’⟩; *vдàсь* ‘рукою’ [3об.] ⟨форма LOC.SG в SamGr от *ŋuda* ‘рука’⟩.

3) «**Облеченное ударение**» — часто над буквой для обозначения долгого гласного, образовавшегося после стяжения, в определенных формах: *vдâ* ‘рукою’ [3об.] ⟨форма INSTR.SG в SamGr от *ŋuda* ‘рука’, *ŋúda-хə̀na* (> *ŋuda°na* [ŋùdá:nɐ])[32] ‘рука’-LOC/INSTR.SG⟩.

4) **Четвертый тип** обозначения ударения (с помощью символа «гачек») — часто над буквой для обозначения долгого гласного, образовавшегося после стяжения, в определенных формах: *vдă* ‘рукамъ’ [3об.] ⟨*ŋúda-x°ʔ* ‘рука’-DAT.PL⟩.

Благодаря использованию четырех разных диакритических символов для обозначения ударения в рукописи SamGr на письме различаются омонимичные и квазиомонимичные падежно-числовые формы, например:

Нюгèi ‘son’ ⟨форма VOC.SG от *n'ū* ‘сын’⟩ — *Нюгéi* ‘söner’ ⟨форма VOC.PL от *n'ū* ‘сын’⟩ [3об.]; *хабèi* ‘tjenare’ /‘tjänare’/ ⟨форма VOC.SG от *хəb'i* ‘слуга’⟩ — *хабéi* ‘tjenare (plur.)’ /‘tjänare’/ ⟨форма VOC.PL от *хəb'i* ‘слуга’⟩ [3об.];

vдà ‘рука’ ⟨*ŋúda* ‘рука’ NOM.SG⟩ — *vдâ* ‘рукою’ ⟨форма INSTR.SG от *ŋúda* ‘рука’, *ŋúda-хə̀na* (> *ŋuda°na* [ŋùdá:nɐ]) ‘рука’-LOC/INSTR.SG⟩ — *vдá* ‘руки’ ⟨*ŋúda-ʔ* ‘рука’-NOM.PL⟩ — *vдă* ‘рукамъ’ ⟨*ŋúda-x°ʔ* ‘рука’-DAT.PL⟩ [3об.];

vдì ‘руки’ ⟨*ŋúd'i* ‘рука’ ACC.PL⟩ — *vдí* ‘руками’ ⟨форма INSTR.PL от *ŋúda* ‘рука’⟩ [3об.];

vдàсь ‘рукою’ ⟨форма LOC.SG от *ŋúda* ‘рука’⟩ — *vдáсь* ‘руками’ ⟨форма LOC.PL от *ŋúda* ‘рука’⟩ [3об.].

3. Система именного склонения в современном тундровом ненецком литературном языке

Прежде чем перейти к анализу особенностей системы именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка в SamGr, необходимо остановиться на общих положениях об именных категориях и склонении в СТНЛЯ. В данной статье мы принимаем систему именного склонения в тундровом ненецком литературном языке (как наиболее детально описанную и общеизвестную) за «нулевую точку отсчета» для удобства сравнения с системой именного склонения в рукописи SamGr и выявления уникальных особенностей последней.

Как уже неоднократно отмечалось в работах по грамматике тундрового ненецкого языка, имена существительные, прилагательные и числительные не имеют в нем четкой грамматической дифференциации и изменяются по одной системе склонения, поэтому в данной статье мы рассматриваем все эти три типа имен; ср.: “The two major classes are verbs and nouns, which clearly differ in their morphological, syntactic and semantic properties. Adjectives, pronouns, numerals and even the classes of adverbs and postpositions

[32] Здесь и далее после фонологической записи в квадратных скобках приводится фонетическая транскрипция, символом « : » обозначается долгота гласного звука. Отметим, что символом [а] в фонетической транскрипции здесь и далее мы обозначаем гласный звук нижнего подъема среднего ряда (в IPA он обозначается как [ä]).

exhibit certain inflectional properties of nouns, but can be distinguished by other criteria" [Nikolaeva 2014: 29]. Ср. об этом также в более ранней работе: «Наиболее отчетливо противопоставляются друг другу имена и глаголы: при словоизменении они оказываются в разных парадигматических рядах, даже в случае их внешней идентичности. Членение имен проводится менее четко в силу отсутствия у них отчетливо выделяющихся универсальных формальных признаков. Особенно близки между собой существительные и прилагательные. Распространено простое соположение существительных, из которых предшествующее служит определением к последующему, имена определенных семантических групп в зависимости от синтаксической роли могут выступать то как существительные, то как прилагательные: *Пэ харӑд' хэвхӑна ӈарка пэ тӑня* 'Около каменного дома есть большой камень' ⟨…⟩» [Терещенко 1993: 329]. Н. М. Терещенко даже предлагала включать существительные и прилагательные в одну категорию — «имя предметно-качественное» — и подробно аргументировала это положение в своей работе [Терещенко 1947: 38—40][33].

3.1. Типы именных основ в современном тундровом ненецком литературном языке

В грамматике И. А. Николаевой выделяются следующие типы именных основ ("stem types"): 1) "primary stems" — «первичные» основы, прямые основы, служащие базисом для словообразования и словоизменения (например, именительный падеж единственного числа абсолютного типа склонения — NOM.SG); 2) "secondary stems" — «вторичные» основы, косвенные основы, которые образуются от «первичных» с помощью относительно регулярных фонологических чередований и изменений и появление которых обусловлено морфологическим контекстом (употребляются только при словоизменении; для имен это форма винительного падежа множественного числа абсолютного типа склонения — ACC.PL) [Nikolaeva 2014: 23].

Среди «первичных» (прямых) основ традиционно выделяются следующие типы и подтипы:

1) основы на согласные — 1.1. основы на согласные без чередований ("regular non-alternating consonantal stems"); 1.2. основы на согласные, чередующиеся с «глухим» («неназализ(ир)ованным») гортанным смычным; 1.3. основы на согласные, чередующиеся со «звонким» («назализ(ир)ованным») гортанным смычным;

2) основы на гласные (далее делятся по типам чередований конечных гласных).

О типах именных основ см. подробно в работах Н. М. Терещенко: [Терещенко 1947: 49—52; Терещенко 1965: 869; Терещенко 1966: 379; Терещенко 1993: 332][34].

Основные различия между прямыми основами на согласные и прямыми основами на гласные заключаются в том, как от них образуются «вторичные» (косвенные) основы, и в том, в каких вариантах вы-

[33] Ср.: «В морфологическом отношении распределение слов по частям речи в ненецком языке может быть проведено значительно менее четко, чем, например, в русском языке. В ряде случаев наблюдается еще большая близость между отдельными группами слов, относимых к различным частям речи. ⟨…⟩ В первую очередь обращает на себя внимание отсутствие четкого, последовательного и закономерного разграничения имени существительного и имени прилагательного как особых, отличных друг от друга и от других имен лексико-грамматических категорий. ⟨…⟩ Одно и то же имя ненецкого языка может иметь значение и имени существительного, и имени прилагательного. Например: *ня* означает 'дерево' и 'деревянный', *хой* 'гора' и 'горный' ⟨…⟩ и т. д. Даже такие слова, как *сава* 'хороший', *нгарка* ⟨*ӈарка*⟩ 'большой', *нгока* ⟨*ӈока*⟩ 'многочисленный', *вэва* 'худой', 'плохой' и т. п. могут употребляться в значении имен предметных. Так, например, слово *сава* может обозначать не только 'хороший', но и 'добро' ("хорошесть"), *вэва* — не только 'худой', 'плохой', но и 'лихо' ("плохость"), *нгока* ⟨*ӈока*⟩ — не только 'многочисленный', но и 'множество' и т. д. ⟨…⟩ ни со стороны морфологии, ни со стороны семантики, ни со стороны синтаксиса материал ненецкого языка не дает достаточного основания для четкого разграничения внутри категории имени имен существительных и имен прилагательных как двух самостоятельных, противостоящих друг другу частей речи. В силу отмеченных особенностей данной категории, мы считаем целесообразным обозначить ее термином имя предметно-качественное» [Терещенко 1947: 38—40] (выделено автором. — *М. А.*).

[34] Ср.: «В зависимости от конечного звука основы имена существительные делятся на два класса. К I классу относятся существительные, основы которых оканчиваются на гласный или согласный звуки, за исключением гортанных смычных. Ко II классу относятся существительные, основы которых оканчиваются на гортанные смычные. Внутри каждого класса выделяются два подкласса. К 1-му подклассу I класса принадлежат существительные, основы которых оканчиваются на гласный звук ⟨…⟩. Ко 2-му подклассу I класса относятся существительные с основой на согласный звук ⟨…⟩. 1-ый подкласс II класса составляют существительные, оканчивающиеся на назализированный гортанный смычный, чередующийся в ряде форм со звуками *н* или *й* ⟨…⟩. 2-ой подкласс II класса составляют существительные, оканчивающиеся на неназализированный гортанный смычный, чередующийся со звуками *д* и *с* ⟨…⟩» [Терещенко 1965: 869].

ступают присоединяемые к ним аффиксы; кроме того, для основ на согласные характерны такие явления, как эпентеза и выпадение согласных при словоизменении, не свойственные основам на гласные [Nikolaeva 2014: 23].

Подробная и исчерпывающая классификация типов именных основ с указанием их словоизменительных особенностей и специфики образования от них основ ACC.PL дана в морфологическом словаре тундрового ненецкого языка Т. Салминена [Salminen 1998: 36—40]. Ниже мы приводим ее в сжатом виде, схемы типов основ представлены в записи Т. Салминена. Обращение к данной классификации необходимо нам для адекватного анализа системы именного словоизменения в рукописи SamGr.

a. Основы на согласные

Как отмечается в работе [Salminen 1997: 71—72], этот тип основ не является продуктивным, т. к. большинство недавних заимствований из других языков (в первую очередь из русского) адаптируются в тундровом ненецком языке как основы на *-ə*. Т. Салминен выделяет пять основных характеристик именных основ на согласные, приведем здесь некоторые из них: форма NOM.SG в абсолютном склонении оканчивается на согласный; суффиксы обычно выступают в вариантах с начальными *l* и *m*, а не *r* и *w*; суффикс DAT.SG в абсолютном склонении — *-t°h* ⟨*-t°ʔ*⟩[35]; основа ACC.PL образуется с прибавлением *-o* (или *-e* с палатализацией предшествующего согласного; в записи Т. Салминена — *-ye*[36]).

a.1. Основы на *-b*, *-l*, *-r*, *-m* (“permanent consonant stem nouns” [Salminen 1998: 36])

a.1.1. “Stable consonant stem nouns” (основы без чередований согласных)

a.1.1.1. Основы на *-b*: характерна дегеминация в деривационных формах; тип основ — N *p+o*[37] [там же].

a.1.1.2. Основы на сонорные плавные *l* и *r* (“liquid stem nouns” [там же]): характерна дегеминация при присоединения суффиксов, начинающихся с сонорных плавных согласных [Salminen 1998: 36; Nikolaeva 2014: 23]; типы основ — N *l+o*; N *r+o*, N *r+ye*, N *r+ye′*[38] [Salminen 1998: 36].

a.1.2. Основы на *-m*: характерна дегеминация при присоединения суффиксов, начинающихся с *-m-* [там же]; характерен переход *m* > *w* в интервокальной позиции при словоизменении [Salminen 1998: 36; Nikolaeva 2014: 23]; типы основ — N *m+o*, N *m+ye*, N *m+ye′*, N *m*(*yø→ye*) (N *m*(*yə→ye*)) [Salminen 1998: 36].

a.2. Основы на гортанные смычные согласные

a.2.1. Основы на *-t*/*-d* и *-s*, чередующиеся с «глухим» («неназализ(ир)ованным») гортанным смычным *q* ⟨*ʔ*⟩: данные типы основ отличаются друг от друга только в позиции перед гласными, т. к. перед согласными и перед паузой происходит чередование с «неназализ(ир)ованным» гортанным смычным [Nikolaeva 2014: 23]; типы основ на *-t* — N *t+o*, N *t+ye*, N *t+ye′*; типы основ на *-s* — N *s+o*, N *s+ye*, N *s+ye′* [Salminen 1998: 36].

a.2.2. Основы на *-n* и *-ŋ*, чередующиеся со «звонким» («назализ(ир)ованным») гортанным смычным *h* ⟨*ʔ*⟩: данные типы основ отличаются друг от друга только в позиции перед гласными [Nikolaeva 2014: 23]; перед шумным конечный согласный основы — сонорный носовой; перед сонорным конечный согласный основы утрачивается [Salminen 1998: 37].

a.2.2.1. Основы на *-n*: тип основ — N *n+o* [там же].

a.2.2.2. Основы на *-ŋ*: конечный согласный основы утрачивается перед эпентетическим гласным; типы основ — N *ng+o*[39] (N *ŋ+o*), N *ng+ye* (N *ŋ+ye*), N *ng+ye′* (N *ŋ+ye′*), N *ng→ÿ+o* (N *ŋ→ÿ+o*) [там же].

a.2.2.3. Основы на *-n*, чередующийся с *j* в позиции перед гласными (“*n*~*ÿ*-stem nouns” [Salminen 1998: 37]): тип основ — N *n:ÿ+o* [там же].

b. Основы на глайды

Основы на глайды немногочисленны, и словоизменение данных основ во многом подобно словоизменению основ на гласные. Основы ACC.PL образуются с помощью прибавления глайда и гласного *-o*

[35] В угловых скобках приводится фонологическая запись аффиксов, которой мы придерживаемся в данной статье (см. ниже парадигматические таблицы в разделе 4).

[36] В записи Т. Салминена *y* обозначает палатализованность предшествующего согласного.

[37] Таким способом обозначается конечный согласный основы и гласный, который присоединяется к нему при образовании формы ACC.PL.

[38] Символ *′* («штрих») после *ye* в записи схемы типа именной основы обозначает, что в форме NOM.SG.POSS3SG возможны варианты аффикса как без палатализации (*-da*/*-ta*), так и с палатализацией (*-dya*/*-tya* ⟨*-d'a*/*-t'a*⟩).

[39] Напоминаем, что в записи Т. Салминена в [Salminen 1998] фонема *ŋ* обозначается как диграф *ng* (см. выше табл. 2, п. 1.1.4).

(или *-e* с палатализацией предшествующего согласного; в записи Т. Салминена — *-ye*) [Salminen 1998: 37; Nikolaeva 2014: 23].

b.1. Основы на глайд *w*: типы основ — N *+w+o*, N *+w+ye´* [Salminen 1998: 37].

b.2. Основы на глайд *y* (*ÿ*) ⟨*j*⟩: типы основ — N *+ÿ+o*, N *+ÿ+ye´*, N *+ÿ+ye* [там же].

c. Основы на гласные

Типы «первичных» (прямых) основ на гласные выделяются по тому, какие модификации и изменения они претерпевают при образовании «вторичных» (косвенных) основ [Nikolaeva 2014: 24]. Т. Салминен выделяет следующие четыре основные характеристики именных основ на гласные: форма NOM.SG в абсолютном склонении оканчивается на гласный; суффиксы обычно выступают в вариантах с начальными *r* и *w*, а не *l* и *m*; суффикс DAT.SG в абсолютном склонении — *-n°h* ⟨*-n°ʔ*⟩; основа ACC.PL образуется с помощью чередования гласных или без чередования [Salminen 1998: 37].

c.1. Односложные именные основы на гласные

c.1.1. Односложные основы не на чередующиеся гласные (“stable monosyllabic vowel stem nouns” [Salminen 1998: 37])

c.1.1.1. Односложные основы без чередования гласных при образовании основы ACC.PL: типы основ — N 1 ≡[40], N 1 ≡´ [там же].

c.1.1.2. Односложные основы на гласный *-a* (после твердых согласных), который чередуется с *-o* при образовании основы ACC.PL: форма пролатива[41] множественного числа (PROL.PL) образуется либо от основы NOM.SG, либо от основы ACC.PL [Salminen 1998: 37]; тип основ — N 1 *a→o*[42] [там же].

c.1.1.3. Односложные основы на гласный *-a* (после палатализованных и палатальных согласных), который чередуется с *-ī* при образовании основы ACC.PL: форма PROL.PL образуется от основы NOM.SG [Salminen 1998: 37]; тип основ — N 1 *ya→yi* [там же].

c.1.2. Односложные основы на чередующиеся гласные *e ~ i*[43]: данные основы представлены в двух вариантах — они оканчиваются на *-i*, если далее в словоформе отсутствуют другие слоги, и на *-e* — если в словоформе есть последующий(-ие) слог(и) [Salminen 1998: 38]; основа ACC.PL образуется с помощью изменения гласного основы на *-ī*; форма PROL.PL образуется от основы NOM.SG; тип основ — N 1 *e~i* [там же].

c.2. Неодносложные именные основы на гласные: могут заканчиваться на гласные *e*, *a*, *o*, *i*, *u*, *ə* [Nikolaeva 2014: 24]; в суффиксе PROL.SG обычно ° (а не *ə*) даже в нечетном слоге (например, *yakew°na* ‘дым’-PROL.SG [Salminen 1998: 38]).

c.2.1. Неодносложные основы не на чередующиеся гласные (“stable polysyllabic vowel stem nouns” [Salminen 1998: 38])

c.2.1.1. Основы на гласные верхнего подъема (“high vowel stems” [Salminen 1998: 38]): типы основ на *-i* — N *i*≡, N *yi*≡; типы основ на *-u* — N *u*≡, N *yu*≡ [там же].

c.2.1.2. Основы на гласные среднего подъема (“mid vowel stems” [Salminen 1998: 38]): типы основ на *-e* — N *e→i*, N *ye→yi*, N *e*≡, N *e* *; типы основ на *-o* — N *o→u*, N *yo→yu* [там же].

c.2.1.3. Основы на *-a*

c.2.1.3.1. Основы на *-a*, чередующийся с *-ə* (*-ø*) при образовании основы ACC.PL: типы основ — N *a→ø* (N *a→ə*), N *a*(*→ye*)*→ø* (N *a*(*→ye*)*→ə*), N *ya→ø* (N *ya→ə*), N *ya→yø* (N *ya→yə*) [Salminen 1998: 38].

c.2.1.3.2. Основы на *-a*, чередующийся с *-i* (без палатализации предшествующего согласного или с палатализацией предшествующего согласного) при образовании основы ACC.PL: типы основ — N *a→i*, N *a→yi*, N *a*(*→ye*)*→yi*, N *ya→yi* [там же].

c.2.1.3.3. Основы на *-a* (после палатализованных и палатальных согласных), чередующийся с *-e* (с депалатализацией предшествующего согласного) при образовании основы ACC.PL, а в западных диалектах — также с *-u* (с депалатализацией предшествующего согласного): тип основ — N *ya→e* [Salminen 1998: 39]; (тип основ в западных диалектах — N *ya→u* [там же][44]).

---

[40] Символ ≡ обозначает, что основы NOM.SG и ACC.PL одинаковы; символ 1 обозначает, что рассматриваемая основа состоит из одного слога.

[41] В терминологии Т. Салминена — просекутива (“prosecutive”).

[42] Здесь и далее после стрелки (→) указывается гласный, с которым гласный прямой основы (основы NOM.SG) чередуется при образовании основы ACC.PL.

[43] Полная парадигма склонения слова *ti* ‘reindeer’, одного из имен существительных, относящегося к данному типу основ, приведена в работе Т. Салминена как образец [Salminen 1998: 30—31].

[44] Ср.: “In Western dialects the acc.pl stem ⟨…⟩ is formed by a vowel change to *u*, e. g. *xalya* ⟨‘fish’⟩ : abs. acc.pl *xalu* ⟨вместо *xale*⟩, and other, rarer dialectal variants are also known to exist” [Salminen 1998: 39].

с.2.1.4. Основы на *-ə* (*-ø*): *ə* > *u* в форме PROL.SG, если гласный следующего слога — «шва» ° [там же].

с.2.1.4.1. Основы на *-ə*, чередующийся с *-o* или *-e* при образовании основы ACC.PL: типы основ — N *ø→o* (N *ə→o*), N *yø→yo* (N *yə→yo*), N *ø→ye* (N *ə→ye*), N *yø→ye* (N *yə→ye*) [Salminen 1998: 39].

с.2.1.4.2. Основы на *-ə*, сохраняющийся без изменений при образовании основы ACC.PL: типы основ — N *ø*≡ (N *ə*≡), N *yø*≡ (N *yə*≡) [там же].

с.2.2. Неодносложные именные основы на чередующиеся гласные (“alternating polysyllabic vowel stem nouns” [Salminen 1998: 39]): данные основы представлены в двух вариантах — они оканчиваются на *-iø*, *-uø*, *-ÿø* (*-iə*, *-uə*, *-jə*), если далее в словоформе отсутствуют другие слоги, и на *-e*, *-o* или *0*, если в словоформе есть последующий(-ие) слог(и); основа ACC.PL совпадает с основой NOM.SG; форма PROL.PL образуется от ACC.PL или от варианта основы, который появляется, когда в словоформе есть последующие слоги (*pøni°qmøna ~ pøneqmøna*, *pəni°qmənа ~ pəneqmənа* ‘одежда; верхняя женская одежда (паница, ягушка)’-PROL.PL) [там же].

с.2.2.1. Основы с чередованием *e~iø* (*e~iə*): тип основ с «простым» чередованием — N *e~iø* (N *e~iə*) [Salminen 1998: 39]; типы основ с чередованием *e~iø* (*e~iə*) и с чередованием гласных перед *x* — N (*e~i*)*e~iø* (N (*e~i*)*e~iə*), N (*e~í*)*e~iø* (N (*e~í*)*e~iə*), N (*o~u*)*e~iø* (N (*o~u*)*e~iə*) [там же][45].

с.2.2.2. Основы с чередованием *o~uø* (*o~uə*): тип основ — N *o~uø* (N *o~uə*) [Salminen 1998: 39].

с.2.2.3. Основы с чередованием *0~ÿø* (*0~jə*): тип основ — N *0~ÿø* (N *0~ÿə*) [Salminen 1998: 39]; как отмечает Т. Салминен, в западных диалектах этот тип основ имеет тенденцию к слиянию с типом основ на *-ə* [там же].

Как мы видим из приведенной выше классификации именных основ Т. Салминена, информация об образовании основы винительного падежа множественного числа (“secondary stem”) крайне важна. «Вторичные» (косвенные) основы образуются от «первичных» (прямых) основ. Для имен существительных «вторичной» основой является косвенная основа, употребляющаяся в форме винительного падежа множественного числа (ACC.PL) и служащая словоизменительной базой для некоторых других форм: родительного падежа множественного числа абсолютного склонения GEN.PL (а также иногда «продольного» падежа, пролатива множественного числа абсолютного склонения PROL.PL), именительного, винительного и родительного падежей множественного числа посессивного склонения (NOM.PL.POSS1/2/3SG, NOM.PL.POSS1/2/3DU, NOM.PL.POSS1/2/3PL; ACC.PL.POSS1/2/3SG, ACC.PL.POSS1/2/3DU, ACC.PL.POSS1/2/3PL; GEN.PL.POSS1/2/3SG, GEN.PL.POSS1/2/3DU, GEN.PL.POSS1/2/3PL) и иногда PROL.PL.POSS1/2/3SG, PROL.PL.POSS1/2/3DU, PROL.PL.POSS1/2/3PL [Nikolaeva 2014: 25]. См. об этом также [Salminen 1998: 36].

Классификация Т. Салминена позволяет заключить, что основа винительного падежа множественного числа (ACC.PL) образуется от именной «первичной» (прямой) основы с помощью суффиксации или чередования гласных или совпадает с ней. Приведем здесь основные способы образования основ ACC.PL (об образовании форм винительного падежа множественного числа см. подробно [Терещенко 1947: 63; Терещенко 1965: 872—876; Nikolaeva 2014: 25—26]).

1) К прямым основам, оканчивающимся на согласные, при образовании основы ACC.PL прибавляется *-o* или *-e* (с палатализацией предшествующего согласного): ср. *pad°r* NOM.SG ‘бумага; грамота, письменность; учение; книга’ — *pad°r-o* ACC.PL.

2) Основы ACC.PL от некоторых прямых основ на гласные совпадают с ними, в основном это касается односложных имен существительных, а также прямых основ на *-ə*, *-i* и *-u* [Nikolaeva 2014: 25].

3) При образовании основ ACC.PL могут происходить чередования гласных. В работе [Nikolaeva 2014: 26] суммируются основные типы чередований гласных, характерные для основ NOM.SG и ACC.PL.

4) При образовании основ ACC.PL от прямых основ некоторых имен происходит палатализация или депалатализация согласных: *ŋuda* NOM.SG ‘рука’ — *ŋud'i* ACC.PL; *t'on'a* NOM.SG ‘лиса, лисица’ — *t'on°* ACC.PL.

5) При образовании основ ACC.PL от прямых основ некоторых имен могут также происходить чередования согласных *ŋ ~ j*, *k ~ c'*, *x ~ s'*, *w ~ b'* (см. подробнее [Nikolaeva 2014: 26]): *noxa* NOM.SG ‘песец’ — *nos'i* ACC.PL; *tubka* NOM.SG ‘топор’ — *tubc'i* ACC.PL.

---

[45] См. примеры на эти три типа основ с чередованием гласных перед *x* в [Salminen 1998: 39]: *maly°ngkixi°* (*maly°ŋkixi°*) ⟨NOM.SG = ACC.PL⟩ ‘of the time’ — *maly°ngkexeda* (*maly°ŋkexeda*) ⟨NOM.SG.POSS3SG⟩; *ngíxi°* (*ŋíxi°*) ⟨NOM.SG = ACC.PL⟩ ‘distant’ — *ngexeda* (*ŋexeda*) ⟨NOM.SG.POSS3SG⟩; *løk°mpuxi°* (*lək°mpuxi°*) ⟨NOM.SG = ACC.PL⟩ ‘temporary’ — *løk°mpoxeda* (*lək°mpoxeda*) ⟨NOM.SG.POSS3SG⟩.

3.2. Грамматические категории имени в современном тундровом ненецком литературном языке

Основные грамматические категории имени в СТНЛЯ — категория числа, категория падежа, категория посессивности (личной притяжательности, личной принадлежности) и категория дестинативности (личного предназначения) [Терещенко 1966: 378][46]. Традиционно принято также выделять три типа склонения имен: абсолютное («основное»), «лично-притяжательное» и «лично-предназначительное» [Терещенко 1947: 59].

О разнице в грамматических категориях существительных, прилагательных и числительных см., например, в работе Н. М. Терещенко: «Существительное характеризуется категориями числа, падежа, личной притяжательности, дезидеративности ⟨дестинативности, личного предназначения⟩; прилагательное — категориями числа, (ограниченно) падежа; числительное — категориями падежа, (ограниченно) числа; ⟨…⟩ всем именным частям речи в предикативных формах[47] присущи категории лица и числа субъекта, времени» [Терещенко 1993: 331].

3.2.1. Категория числа

Категория числа является словоизменительной грамматической категорией имен: они могут стоять в формах единственного, двойственного или множественного числа. Единственное число морфологически немаркировано. Маркером двойственного числа абсолютного склонения является аффикс *-x°ʔ*, при этом в СТНЛЯ формы именительного, родительного и винительного падежей двойственного числа полностью совпадают; маркером двойственного числа посессивного склонения является аффикс *-xəju*/*-x°ju*, к которому далее присоединяются посессивные аффиксы [Nikolaeva 2014: 57]. Маркером именительного падежа множественного числа абсолютного склонения (NOM.SG) является аффикс *-ʔ*; о регулярности образования форм множественного числа в тундровом ненецком языке см.: “It is probably correct to say that Tundra Nenets does not exhibit nouns that are *singularia tantum*: basically every noun can take a plural form” [там же: 60].

3.2.2. Категория падежа

В современном тундровом ненецком языке категория падежа представлена семью падежами[48]:

1) тремя «грамматическими» падежами — номинатив (именительный падеж, nominative = NOM), аккузатив (винительный падеж, accusative = ACC), генитив (родительный падеж, genitive = GEN);

2) четырьмя «местными» падежами — датив (дательный, «дательно-направительный» падеж, dative = DAT), локатив («местно-творительный» падеж, locative = LOC), аблатив («отложительный» падеж, ablative = ABL), пролатив («продольный» падеж, prolative = PROL)[49] [Терещенко 1947: 60; Nikolaeva 2014: 60].

Более специализированные значения выражаются с помощью падежно-послеложных форм.

3.2.2.1. Номинатив (именительный падеж, NOM)

Форма NOM.SG абсолютного склонения морфологически немаркирована, форма NOM.PL маркирована аффиксом *-ʔ*. Основными синтаксическими функциями номинатива в тундровом ненецком языке, по данным И. А. Николаевой, являются следующие: “the subject of a finite clause”, “the subject of some non-finite clauses”, “pronominal possessor”, “adnominal modifier”, “non-verbal predicate”, “apposition”, “address”, “imperative object” [Nikolaeva 2014: 60][50].

---

[46] Ср.: “Nominal inflectional categories are case, number, possessive agreement (person / number of the possessor), and the category traditionally ⟨…⟩ called ‘destinative’ or ‘predestinative’. ⟨…⟩” [Nikolaeva 2014: 29].

[47] В данной статье мы не рассматриваем предикативные формы имен (“predicative forms of nouns” [Nikolaeva 2014]).

[48] Ср.: “Traditionally, the case system is divided into grammatical cases (nominative, accusative, and genitive) and local cases (dative, locative, ablative, and prolative). The former combine with all three numbers, while the local cases appear only in the singular and plural” [Nikolaeva 2014: 60].

[49] Ср.: «⟨…⟩ дательно-направительный, местно-творительный, отложительный и продольный составляют группу местных падежей в силу того, что все они служат в предложении, в первую очередь, для выражения обстоятельства места. Все указанные падежные формы используются вместе с тем и для выражения обстоятельства времени. Помимо этих общих для всех местных падежей функций, каждый из них имеет и свои особые значения» [Терещенко 1947: 82].

[50] Ср. о функциях номинатива в работе Н. М. Терещенко: «Именительный падеж ⟨…⟩ является, в первую очередь, формой выражения подлежащего. ⟨…⟩ Вместе с тем именительный падеж весьма широко используется для

3.2.2.2. Аккузатив (винительный падеж, ACC)

Форма ACC.SG абсолютного склонения, ACC.SG.POSS2SG и ACC.SG.POSS3SG маркирована показателем *-m(-)* (в формах посессивного склонения за этим падежным показателем следуют посессивные аффиксы); форма ACC.SG.POSS1SG совпадает с формой NOM.SG.POSS1SG. Об образовании формы ACC.PL см. подробнее выше, в п. 3.1. Основная синтаксическая функция аккузатива в тундровом ненецком языке: “the direct object of transitive verbs in finite and non-finite clauses” [Nikolaeva 2014: 61][51].

3.2.2.3. Генитив (родительный падеж, GEN)

Форма GEN.SG абсолютного склонения маркирована показателем *-ʔ*, форма GEN.PL образуется прибавлением аффикса *-ʔ* к основе ACC.PL. Основными синтаксическими функциями генитива в тундровом ненецком языке, по данным И. А. Николаевой, являются следующие: “the expression of a possessor” (“but ⟨…⟩ the pronominal possessor stands in the nominative”); “the NP-internal genitives may express nominal modification”; “the subject of non-finite clauses”, “the passive agent”, “the object of postpositions”, “the object of verbs derived from postpositions”; “it also marks some temporal adjuncts ⟨…⟩, and manner adverbs derived from adjectives and the adjectival form of nouns” [Nikolaeva 2014: 61—62][52].

3.2.2.4. Датив (дательный, «дательно-направительный» падеж, DAT)

Форма DAT.SG абсолютного склонения маркирована показателем *-n°ʔ*/*-t°ʔ*, форма DAT.SG.POSS1SG — показателем *-xə-*, формы DAT.SG.POSS2SG и DAT.SG.POSS3SG — показателем *-xəʔ-*. Форма DAT.PL образуется от основы NOM.SG с помощью аффикса *-x°ʔ*/*-k°ʔ*. Основные синтаксические функции датива в тундровом ненецком языке, по данным И. А. Николаевой: “the dative marks the indirect object”, “the dative functions adverbially, i. e. as an adjunct”; также датив может выражать следующие значения: ‘direction of movement or transfer’, ‘cause’, ‘distribution’, ‘period of time’ [Nikolaeva 2014: 62]. И. А. Николаева отмечает еще одну функцию датива, свойственную речи некоторых носителей западных диалектов Т ненец.: “the dative indicates the causee argument of causative constructions derived from transitive verbs” [там же][53].

3.2.2.5. Локатив («местно-творительный» падеж, LOC)

Форма LOC.SG абсолютного склонения маркирована показателем *-xəna*/*-kəna* (также с палатализацией — *-xən′a*), форма LOC.PL — показателем *-xəʔna*/*-kəʔna* (*-xəʔn′a*). В данной статье в сопоставительных таблицах ниже мы обозначаем этот падеж как LOC/INSTR. Основные синтаксические функции локатива в тундровом ненецком языке, по данным И. А. Николаевой: “the locative oblique object”, “to indicate a force (non-agent) argument in passive constructions”, “a small number of verbs and non-verbal predicates require a locative with subject-like properties”; также локатив может выражать следующие значения: ‘general location’, ‘location in time or circumstances’, ‘instrument’, ‘means of transportation’, ‘cause’, ‘comitative’ (“only ⟨…⟩ for nouns denoting humans”) [Nikolaeva 2014: 63—64][54].

выражения определения к имени. ⟨…⟩ Прямое дополнение также может быть выражено именительным падежом, но преимущественно в лично-притяжательных формах» [Терещенко 1947: 77, 78—79].

[51] Ср. о функциях аккузатива в работе Н. М. Терещенко: «Винительный падеж, в противоположность другим падежам, имеет ограниченное количество функций и употребляется, главным образом, для выражения прямого дополнения, в том числе и прямого дополнения при отрицательном глаголе» [Терещенко 1947: 81].

[52] Ср. о функциях генитива в работе Н. М. Терещенко: «Родительный падеж в роли приименного определения ⟨…⟩ характеризует различные признаки своего определяемого (принадлежность, отнесенность, предназначение, качество и др.). ⟨…⟩ употребляется для характеристики действия во времени. ⟨…⟩ родительный падеж (чаще в лично-притяжательных формах) используется для выражения действующего лица, не являющегося субъектом данного предложения. Такого рода употребление родительного падежа наблюдается обычно в сочетании с причастиями» [Терещенко 1947: 79, 80].

[53] Ср. о функциях «дательно-направительного» падежа в работе Н. М. Терещенко: «Дательно-направительный падеж заключает в себе идею приближения, сближения. ⟨…⟩ 1. Служит для выражения места, к которому направлено действие, конечного пункта движения. ⟨…⟩ 2. Выражает лицо или предмет, к которым обращено действие. ⟨…⟩ 3. Характеризует временны́е отношения. ⟨…⟩ 6. Выражает причинность действия» [Терещенко 1947: 82—84].

[54] Ср. о функциях «местно-творительного» падежа в работе Н. М. Терещенко: «Местно-творительный падеж ⟨…⟩ выполняет как функции местного падежа, так и некоторые функции творительного падежа. Наиболее часто эта падежная форма используется в предложении в следующих значениях: 1. Места действия. ⟨…⟩ 2. Времени действия. ⟨…⟩ 3. Лица, у которого происходит действие. ⟨…⟩ 4. Лица, активно участвующего в действии, совместно с субъектом предложения, а также предмета, не принимающего в действии активного участия и не являющегося его объектом, но употребляющегося вместе с последним. ⟨…⟩ 5. Способа передвижения. ⟨…⟩ 6. Предмета, при помощи которого производится действие. ⟨…⟩ 7. Орудия действия. ⟨…⟩ 8. Причинности действия» [Терещенко 1947: 84—86].

Отметим здесь, что для форм локатива и аблатива (см. ниже) единственного и множественного числа характерны усеченные (стяженные) падежные формы: «Не говоря уже об именах, оканчивающихся на слог со звуком *х*, при склонении которых усечение всех падежных форм, начинающихся со звука *х*, является правилом, ряд других имен с основой на гласный звук параллельно с полными падежными формами образуют и усеченные формы. Например: *сехэрэна* (наряду с *сехэрэхэна* — местн.-тв. п. ед. ч. ⟨LOC/INSTR.SG⟩ от *сехэры* ‘дорога’). Явление это наблюдается и в говорах, принятых за основу при создании литературного ненецкого языка» [Терещенко 1947: 45].

3.2.2.6. Аблатив («отложительный» падеж, ABL)

Форма ABL.SG абсолютного склонения маркирована показателем *-хəd°*/*-kəd°*, форма ABL.PL — аффиксом *-хət°*/*-kət°*. Основные значения аблатива в тундровом ненецком языке, по данным И. А. Николаевой: ‘direction away from or out of something or somebody’, ‘the beginning of a period of time’, ‘cause’, ‘source, origin’, ‘standard of comparison’ [Nikolaeva 2014: 64—65][55].

Отметим здесь, что для аблатива и локатива (см. выше) единственного и множественного числа от имен, оканчивающихся на слог со звуком *х*, характерны усеченные (стяженные) падежные формы: «Стяжение слога имеет место в том случае, если основа слова оканчивается на слог со звуком *х* и последующий суффикс также начинается со звука *х*. Например: *нохо* ⟨*поха*⟩ ‘песец’ ~ отл. п. ед. ч. ⟨ABL.SG⟩ *нохо* + *ход* = *ноход* ⟨…⟩» [Терещенко 1965: 866].

3.2.2.7. Пролатив («продольный» падеж, PROL)

Форма PROL.SG абсолютного склонения маркирована показателем *-m°na*/*-məna* (*-m°n'a*/*-mən'a*), в интервокальной позиции при этом наблюдается переход *m* > *w* (*-w°na*). Форма PROL.PL абсолютного склонения, маркированная показателем *-ʔm°na*/*-ʔməna* (*-ʔm°n'a*/*-ʔmən'a*), может образовываться либо от основы ACC.PL, либо от «первичной» (прямой) основы NOM.SG [Nikolaeva 2014: 59]. Имеется также особенность образования формы PROL.SG от именных основ, оканчивающихся на *-ə*, на нее необходимо обратить внимание: “Note also that stem-final *ə* is realized as *u* before *w* in the prolative singular, e. g. *хər°* ‘knife’ > *хəruw°na* ⟨PROL.SG⟩” [там же: 65][56]. В работах Т. Салминена пролатив называется просекутивом (“prosecutive”). Основные значения пролатива в тундровом ненецком языке, по данным И. А. Николаевой: ‘movement along, across between or through something’, ‘manner, cause, means, correlation’ [Nikolaeva 2014: 65—66][57].

Подробно об образовании и значениях падежных форм см. [Терещенко 1947: 60—95; Терещенко 1965: 876—879; Nikolaeva 2014: 60—66]; см. также таблицы с падежными аффиксами и образцами склонения в [Терещенко 1947: 70; Терещенко 1965: 870; Терещенко 1966: 380; Терещенко 1993: 332].

---

[55] Ср. о функциях «отложительного» падежа в работе Н. М. Терещенко: «Отложительный падеж выполняет ⟨…⟩ функции исходного падежа и имеет следующие основные значения: 1. Места, откуда производится действие, начального пункта движения. ⟨…⟩ 2. Отрезка времени, начиная с которого происходит или происходило действие. ⟨…⟩ В большинстве своих функций отложительный падеж заключает в себе идею удаленности, отделения от данного предмета или лица. ⟨…⟩ В силу этого формы отложительного падежа используются для выражения: 1. Места, предмета, лица, от которых что-нибудь отнимается, получается, покупается, извлекается, узнается, спрашивается, а также лица или предмета, внушающих страх, боязнь. ⟨…⟩ 2. При обозначении расстояния между предметами, а также при указании на удаление одного предмета от другого (как в пространстве, так и во времени). ⟨…⟩ 3. Для названия общего, от которого выделяется частное. ⟨…⟩ Формы отложительного падежа служат также для выражения лица или предмета, с которым сравнивается другое лицо или другой предмет. ⟨…⟩ Чаще, чем формы других падежей, формы отложительного падежа используются для выражения причины действия. ⟨…⟩ Формы отложительного падежа служат для наименования материала, из которого сделан предмет» [Терещенко 1947: 87—89].

[56] Ср. об этой особенности также в работе Т. Салминена: “*ø*-stem nouns: the final vowel of the stem ⟨*ø* = *ə*⟩ is changed to *u* in pros.sg ⟨PROL.SG⟩ when the vowel of the following syllable is the schwa, i. e. *хønuw°na* ⟨*хənuw°na* ‘sledge’-PROL.SG⟩ etc., cf. forms with the schwa in a non-final odd syllable, e. g. (*yedey°* ‘new’ :) *yedey°wøna* ⟨*yedey°wəna*⟩” [Salminen 1998: 39].

[57] Ср. о значениях «продольного» падежа в работе Н. М. Терещенко: «Продольный падеж выражает следующие значения: 1. Пространства или предмета, по которым распространяется то или иное действие, преимущественно связанное с движением. ⟨…⟩ 2. Времени действия. ⟨…⟩ 3. Косвенного дополнения. ⟨…⟩ 4. Предмета, который за что-то уплачен или дан в обмен. ⟨…⟩ 5. Способа и образа действия. ⟨…⟩ 6. Определителя качества действия. ⟨…⟩ Помимо этих основных функций, форма продольного падежа может использоваться также для выражения следующих значений: 1. Причины действия. ⟨…⟩ 2. Предмета, посредством которого совершается то или иное действие. ⟨…⟩ 3. Признака, по которому два или несколько предметов сравниваются между собой» [Терещенко 1947: 90—91].

3.2.2.8. Прогрессивная дистантная ассимиляция гласных после *х* при образовании падежных форм

Для всех диалектов тундрового ненецкого языка характерна прогрессивная дистантная ассимиляция гласных, при которой ° и *ə* (а иногда и *а*), следующие после *х*, уподобляются гласному, предшествующему *х* (см., например, [Nikolaeva 2014: 18]). См. также об этом явлении в работах Н. М. Терещенко: «Ассимиляция гласных выражается в том, что гласный, следующий после звуков *х* и неназализированного гортанного смычного, соответствует предшествующему гласному. ⟨…⟩ Если звук *х* является начальным звуком суффикса, то следующий после *х* гласный соответствует конечному гласному основы» [Терещенко 1965: 864]; см. об ассимиляции гласных после *х*, или о «гармонической упорядоченности»[58], также [Терещенко 1966: 378; Терещенко 1993: 328].

В работе [Терещенко 1947: 71] приводится таблица с примерами, показывающими, как дистантная ассимиляция гласных после *х* проявляется в падежных формах, когда аффикс начинается на *-х-*; ниже мы приводим полностью эту таблицу с соблюдением авторской орфографии Н. М. Терещенко (см. табл. 4). В записи именных парадигм Н. М. Терещенко обычно обозначает «неустойчивый» гласный после *х* одинарной или двойной черточкой (например, как *-х-на*/*-х=на*, *-х-д*/*-х=д* и т. д.).

Таблица 4

⟨NOM.SG⟩	⟨LOC/INSTR.SG⟩	⟨ABL.SG⟩	⟨DAT.PL⟩	⟨LOC/INSTR.PL⟩	⟨ABL.PL⟩	⟨NOM.DU⟩
вэба	*вэбахана*	*вэбахад*	*вэбаха'*	*вэбаха'на*	*вэбахат*	*вэбаха'*
нго	*нгохона*	*нгоход*	*нгохо'*	*нгохо'на*	*нгохот*	*нгохо'*
пэ	*пэхэна*	*пэхэд*	*пэхэ'*	*пэхэ'на*	*пэхэт*	*пэхэ'*
ту	*тухуна*	*тухуд*	*туху'*	*туху'на*	*тухут*	*туху'*
нгэсы	*нгэсыхына*	*нгэсыхыд*	*нгэсыхы'*	*нгэсыхы'на*	*нгэсыхыт*	*нгэсыхы'*
туни	*тунихина*	*тунихид*	*тунихи'*	*тунихи'на*	*тунихит*	*тунихи'*
не	*нехэна*	*нехэд*	*нехэ'*	*нехэ'на*	*нехэт*	*нехэ'*
нё	*нёхона*	*нёход*	*нёхо'*	*нёхо'на*	*нёхот*	*нёхо'*
тю	*тюхуна*	*тюхуд*	*тюху'*	*тюху'на*	*тюхут*	*тюху'*
я	*яхана*	*яхад*	*яха'*	*яха'на*	*яхат*	*яха'*

3.2.3. Категория посессивности (категория «личной принадлежности»)

В тундровом ненецком языке все имена существительные могут иметь посессивные формы [Nikolaeva 2014: 66]. В грамматике И. А. Николаевой вопрос о функционировании и значениях посессивных форм освещается очень подробно [Nikolaeva 2014: 68—72][59]. В работах Н. М. Терещенко принято говорить об этих формах как о «лично-притяжательном склонении», падежные формы которого, «в отличие от основного склонения», «включают в себя не только падежное значение, но и указание на принадлежность тому или иному лицу» [Терещенко 1947: 95]: «Лично-притяжательные суффиксы указывают: 1) на падеж имени, 2) на лицо обладателя, 3) на число этого лица, 4) на число самого предмета» [там же: 100]. Так как в ненецком языке три лица и три числа (единственное, двойственное и множественное), то «на каждый падеж основного склонения приходится в лично-притяжательном склонении девять лично-притяжательных форм» [там же: 96].

В данной статье мы будем говорить о лично-притяжательных формах как о посессивном склонении. В формах посессивного склонения вначале следуют падежные аффиксы, а затем — посессивные аффиксы с указанием на лицо и число посессора [Nikolaeva 2014: 59] («лично-притяжательные суффиксы» в терминологии Н. М. Терещенко). См. подробно об образовании и функционировании «лично-притяжательных форм» в [Терещенко 1947: 95—111; Терещенко 1965: 879—881; Терещенко 1966: 381—382][60].

---

[58] Ср.: «Гармоническая упорядоченность прослеживается в ограниченном виде как в основе слова, так и на стыке морфем и выражается в уподоблении гласного, следующего за звуками *х* и неназализованным гортанным смычным *'*, предшествующему им звуку» [Терещенко 1993: 328].

[59] Ср.: "The possessive category expresses the person / number of the possessor by means of possessive affixes attached to the head noun (the possessed) in the possessive construction. The pronominal possessor can be dropped (and in most instances it is absent), so that possessive marking on the head represents some kind of incorporated pronoun ⟨…⟩" [Nikolaeva 2014: 66—67].

[60] Приведем здесь также сведения об образовании посессивных форм из работы И. А. Николаевой: "⟨…⟩ the structure of the possessive forms in non-nominative cases is 'stem — case — person of possessor — number of possessor'. But in the 1st person the accusative does not have a case marker and cumulates with the expression of the person / number

В работе И. А. Николаевой отмечается также диалектная вариативность в употреблении посессивного аффикса для формы NOM.SG.POSS1SG (и ACC.SG.POSS1SG): для восточных диалектов характерно употребление показателя *-m'i*, а для западных — *-w°* или *-m'ih* ⟨*-m'iʔ*⟩ [Nikolaeva 2014: 67]. В работе Т. Салминена диалектное различие интерпретируется иначе: в восточных диалектах показатель NOM.SG.POSS1SG *-w°* часто заменяется аффиксом NOM.SG.POSS1DU *-myih* ⟨*-m'iʔ*⟩ [Salminen 1998: 31].

3.2.4. Категория дестинативности (категория «личного предназначения», “predestinative”)

В работах Н. М. Терещенко об этой категории говорится как о категории «личного предназначения», «дезидеративности» или «лично-предназначительном склонении» [Терещенко 1947: 111—115, 881—882; Терещенко 1966: 382; Терещенко 1993: 329]: «Помимо основного склонения и склонения лично-притяжательного, в ненецком языке имеется еще одно склонение — лично-предназначительное. Падежные формы лично-предназначительного склонения заключают в себе указание на предназначение обозначенного именем предмета, свойства или действия тому или другому лицу» [Терещенко 1947: 111]. Дестинативные формы образуются с помощью аффикса *-də-*, который предшествует посессивным показателям. О функционировании и значении дестинативных форм см. также в грамматическом описании И. А. Николаевой [Nikolaeva 2014: 72][61].

3.3. Чередования, значимые при анализе системы именного склонения в современном тундровом ненецком литературном языке

И. А. Николаева выделяет два типа фонологических чередований (“phonological processes”, “phonological alternations”): 1) “postlexical alternations” — чередования, не зависящие от морфемных границ (в том числе не ограничивающиеся границами слова); 2) “alternations sensitive to morphology” — чередования, возникающие на морфемных границах [Nikolaeva 2014: 20—22]. Остановимся здесь подробнее на тех из них, которые оказываются значимыми при анализе именных парадигм.

3.3.1. Фонологические чередования, не зависящие от морфемных границ

К данному типу чередований относятся, например, следующие:

1) согласные смычные фонемы *p*, *p'*, *t* и *t'* в позиции после гласных чередуются со звонкими согласными (“secondary consonants”) *b*, *b'*, *d* и *d'* соответственно[62];

2) согласные фрикативные фонемы *s*, *s'* и *x* в позиции после согласных чередуются с фонемами *c*, *c'* и *k* соответственно[63];

3) «неназализ(ир)ованная» гортанная смычная фонема *ʔ* выпадает перед шумными согласными, но фонетически реализуется гортанной смычкой во всех остальных позициях: *toxoʔ* ‘ткань’ — *toxo-ta* (< *toxoʔ-ta*) ‘ткань’-NOM.SG.POSS3SG — *toxo-kəna* (< *toxoʔ-kəna* < *toxoʔ-xəna*) ‘ткань’-LOC/INSTR.SG — *toxoʔ-waʔ* ‘ткань’-NOM.SG.POSS1PL (см. также [Nikolaeva 2014: 20]);

---

of the possessor, while the genitive does not have a person marker. The 1st person accusative is therefore identical to the nominative. The singular of the possessor is expressed by the word-final -° for the 1st and 2nd persons (except for the 1st person accusative) and *-a* for the 3rd person; the dual of the possessor is expressed as *-ih* ⟨*-iʔ*⟩ (with palatalization of the preceding consonant), and the plural of the possessor is expressed by *-aq* ⟨*-aʔ*⟩ in the 1st and 2nd person and *-oh* ⟨*-oʔ*⟩ in the 3rd person. The person of the possessor is indicated as follows: *-n-* in the 1st person (except in the accusative and genitive) and *-t-* in the 2nd and 3rd person. However, this segmentation into morphemes ⟨…⟩ may reflect the previous historical stage, but does not necessarily represent the best synchronic analysis of the Tundra Nenets possessive paradigms” [Nikolaeva 2014: 68].

[61] Ср.: “The structure of the predestinative phrase largely mirrors the structure of regular possessive constructions ⟨…⟩. Predestinative forms with possessive affixes ⟨…⟩ occur in three grammatical cases, nominative, accusative and genitive. ⟨…⟩ Predestinative nouns are unmarked for number. ⟨…⟩ it is either a future tense or some kind of irrealis modality that takes scope over the possessive relation, cf. the regular possessive (*mən'°*) *l'ekarə-m'i* ‘my doctor’ and the predestinative possessive (*mən'°*) *l'ekarə-d°-m'i* ‘my future doctor, a doctor meant / destined for me’ ⟨…⟩” [Nikolaeva 2014: 72].

[62] Ср.: “For instance, the 3rd person singular possessive affix *-ta* is realized as *-da* after a vowel as in *p'a* ‘tree’ and *p'a-da* (< *p'a-ta*) ‘his tree (3SG)’ ⟨NOM.SG.POSS3SG⟩” [Nikolaeva 2014: 20].

[63] Ср.: “The locative affix *-xəna* is realized as *-kəna* after a consonant, e. g. *yam* ‘sea’ and *yam-k°na* ‘in the sea (LOC)’ ⟨LOC.SG⟩” [Nikolaeva 2014: 20].

4) «назализ(ир)ованная» гортанная смычная фонема *ʔ* фонетически реализуется только в позиции конца слова, перед шумными согласными она чередуется с сонорными носовыми *m*, *n* и *ŋ* в зависимости от места образования последующего шумного, а перед сонорными согласными выпадает[64].

3.3.2. Фонологические чередования, возникающие на морфемных границах

К данному типу чередований относятся фонологически обусловленные чередования, возникающие на границах любых морфем (“phonologically conditioned processes”; подробнее см. [Salminen 1997: 57—68]), и лексически обусловленные чередования, которые характерны только для определенных морфем (“lexically conditioned processes”) [Nikolaeva 2014: 21].

Среди фонологически обусловленных чередований, возникающих на границах любых морфем, особо отметим следующие:

1) сонорная носовая фонема *m* реализуется как глайд *w* в позиции после гласного на границе морфем[65];

2) согласные фонемы *s* и *t* (и *d* после гласных) чередуются с *ʔ* перед согласными или паузой: *s'aʔ* ‘лицо’ — *s'ado* ACC.PL, *toxoʔ* ‘ткань’ — *toxoso* ACC.PL;

3) переход *r* > *l* и *r′* > *l′* (“liquidization”) в позиции после согласного;

4) сонорные носовые фонемы *n* и *ŋ* чередуются с гортанным смычным *ʔ* в позиции перед шумными или перед паузой и выпадают перед сонорными: *n'aʔ* ‘рот’ NOM.SG — *n'aŋo* ACC.PL — *n'al°* < *n'aŋl°* < *n'aŋ-r°* NOM.SG.POSS2SG.

Среди лексически обусловленных чередований, характерных для определенных морфем, отметим здесь следующие:

1) чередование *n* ~ *t* в начале некоторых суффиксов[66];

2) палатализация согласных в некоторых суффиксах: NOM.SG.POSS3SG *-ta* ~ *-t'a*, LOC.SG *-xəna* ~ *-xən'a* (*-x°na* ~ *-x°n'a*), LOC.PL *-xəʔna* ~ *-xəʔn'a* (*-x°ʔna* ~ *-x°ʔn'a*), PROL.SG *-məna* ~ *-mən'a*, PROL.PL *-ʔməna* ~ *-ʔmən'a*[67].

3.4. Парадигма именного словоизменения в современном тундровом ненецком литературном языке

В таблицах 6 и 7, представленных ниже, нами обобщены данные о парадигме именного словоизменения в СТНЛЯ, а также о том, к какой основе (NOM.SG или ACC.PL) присоединяются грамматические аффиксы при образовании падежно-числовых форм абсолютного и посессивного типов склонения. В морфологическом словаре Тапани Салминена “A morphological dictionary of Tundra Nenets” приведен образец склонения имени существительного [Salminen 1998: 30—31]; материал, представленный в табл. 6 и 7, во многом опирается на данные, почерпнутые из работ Т. Салминена [Salminen 1998: 30—31] и И. А. Николаевой [Nikolaeva 2014: 57—72]. В табл. 6 и 7 через косую черту приводятся варианты грамматических аффиксов в зависимости от типа основы (см. подробнее п. 3.3), а в круглых скобках — варианты аффиксов в зависимости от количества слогов в слове и места ударения.

Отметим, что в SamGr представлена неполная именная парадигма: серой заливкой в таблицах 6 и 7 выделены те формы, которые в диалектных вариантах фиксируются в данном рукописном источнике; формы, не выделенные серой заливкой, не представлены в SamGr. Так, помимо того, что в рукописи отсутствует упоминание о дестинативных формах (формах «личного предназначения»), а также о падежных формах аблатива (отложительного падежа) и пролатива (продольного падежа), в ней наблюдается своего рода «числовой сингармонизм»: приводятся только те посессивные падежные формы, в которых число обладаемого совпадает с числом обладателя, т. е. если обладаемое в единственном числе, то и посессивные формы приводятся только с указанием на обладателя (посессора) в единственном числе, если обладаемое в форме двойственного числа — то и указание на обладателя в двойственном числе, если обладаемое в форме множественного числа — то и указание на обладателя во множественном числе (см. табл. 5).

---

[64] См. примеры: “*n'e-h xən°* ‘woman’s sledge’ → [nʲeŋ kanᵊ], *n'e-h ti* ‘woman’s reindeer’ → [nʲen ti], *n'e-h p'a* ‘woman’s tree’ → [nʲem pʲa] ⟨…⟩, e. g. *n'e-h m'aq* ‘woman’s tent’ → [nʲe mʲaʔ]” [Nikolaeva 2014: 20].

[65] См. примеры: *lador-mi°* ‘beaten’ vs. *xada-wi°* ‘killed’ [Nikolaeva 2014: 21].

[66] См.: “a *t*-initial suffix attaches to consonantal and alteration stems ⟨…⟩ and *n*-initial suffix otherwise. These are, for example, ⟨…⟩ the non-possessive dative singular *-n°h* ~ *-t°h*, cf. *ŋəno-n°h* ‘to the boat’ ⟨DAT.SG⟩ vs. *n'enec'ən-t°h* (< *n'enec'əh-t°h*) ‘to the person’ ⟨DAT.SG⟩” [Nikolaeva 2014: 22].

[67] Ср.: “Palatalization of this type is only restricted to lexically specified stems, mostly those that involve stem-internal palatal consonants, so it is conditioned by some kind of partial assimilation. It is normally optional, although some palatalized forms seem to have lexicalized” [Nikolaeva 2014: 22].

Таблица 5. «Числовой сингармонизм» в рукописи SamGr

		лицо и число посессора (обладателя)								
		POSS 1SG	POSS 2SG	POSS 3SG	POSS 1DU	POSS 2DU	POSS 3DU	POSS 1PL	POSS 2PL	POSS 3PL
число обладаемого	SG	+	+	+	—	—	—	—	—	—
	DU	—	—	—	+	+	+	—	—	—
	PL	—	—	—	—	—	—	+	+	+

3.4.1. Парадигма абсолютного именного склонения (абсолютные формы) в современном тундровом ненецком литературном языке

Парадигма абсолютного именного склонения в СТНЛЯ в обобщенном виде представлена нами в табл. 6.

Таблица 6

	SG	DU	PL
NOM	основа NOM.SG (“primary stem”)	осн. NOM.SG + *-x°ʔ/-k°ʔ*	осн. NOM.SG + *-ʔ*
ACC	осн. NOM.SG + *-m*		основа ACC.PL (“secondary stem”)
GEN	осн. NOM.SG + *-ʔ*		осн. ACC.PL + *-ʔ*
DAT	осн. NOM.SG + *-n°ʔ/-t°ʔ*	осн. NOM.SG + *-x°ʔ/-k°ʔ* + послелог *n'aʔ*	осн. NOM.SG + *-x°ʔ/-k°ʔ*
LOC/INSTR	осн. NOM.SG + *-x°na* (*-xəna*)/ *-k°na* (*-kəna*)	осн. NOM.SG + *-x°ʔ/-k°ʔ* + послелог *n'ána*	осн. NOM.SG + *-x°ʔna* (*-xəʔna*)/ *-k°ʔna* (*-kəʔna*)
ABL	осн. NOM.SG + *-xəd°/-kəd°*	осн. NOM.SG + *-x°ʔ/-k°ʔ* + послелог *n'ad°*	осн. NOM.SG + *-xət°/-kət°*
PROL	осн. NOM.SG + *-w°na*/*-m°na* (*-məna*)	осн. NOM.SG + *-x°ʔ/-k°ʔ* + послелог *n'ámna*	осн. NOM.SG или осн. ACC.PL + *-ʔm°na* (*-ʔməna*)

3.4.2. Парадигма посессивного именного склонения (посессивные формы) в современном тундровом ненецком литературном языке

Парадигма посессивного именного склонения в СТНЛЯ в обобщенном виде представлена нами в табл. 7.

Таблица 7

падеж обладаемого	лицо и число посессора	SG (единственное число обладаемого)	DU (двойственное число обладаемого)	PL (множественное число обладаемого)
NOM	1SG	осн. NOM.SG + *-w'*[68]	осн. NOM.SG + *-x°jun°* (*-xəjun°*) / *-k°jun°* (*-kəjun°*)	осн. ACC.PL + *-n°*
	2SG	осн. NOM.SG + *-r°/-l°*	осн. NOM.SG + *-x°jud°* (*-xəjud°*) / *-k°jud°* (*-kəjud°*)	осн. ACC.PL + *-d°/-t°*

[68] Подробнее о вариантах образования формы NOM.SG.POSS1SG см. выше в п. 3.2.3.

NOM	3SG	осн. NOM.SG + *-da*/*-ta*	осн. NOM.SG + *-x°juda* (*-xəjuda*) / *-k°juda* (*-kəjuda*)	осн. ACC.PL + *-da*/*-ta*
	1DU	осн. NOM.SG + *-m'iʔ*	осн. NOM.SG + *-x°jun'iʔ* (*-xəjun'iʔ*) / *-k°jun'iʔ* (*-kəjun'iʔ*)	осн. ACC.PL + *-n'iʔ*
	2DU	осн. NOM.SG + *-r'iʔ*/*-l'iʔ*	осн. NOM.SG + *-x°jud'iʔ* (*-xəjud'iʔ*) / *-k°jud'iʔ* (*-kəjud'iʔ*)	осн. ACC.PL + *-d'iʔ*/*-t'iʔ*
	3DU	осн. NOM.SG + *-d'iʔ*/*-t'iʔ*		
	1PL	осн. NOM.SG + *-waʔ*/*-maʔ*	осн. NOM.SG + *-x°junaʔ* (*-xəjunaʔ*) / *-k°junaʔ* (*-kəjunaʔ*)	осн. ACC.PL + *-naʔ*
	2PL	осн. NOM.SG + *-raʔ*/*-laʔ*	осн. NOM.SG + *-x°judaʔ* (*-xəjudaʔ*) / *-k°judaʔ* (*-kəjudaʔ*)	осн. ACC.PL + *-daʔ*/*-taʔ*
	3PL	осн. NOM.SG + *-doʔ*/*-toʔ*	осн. NOM.SG + *-x°judoʔ* (*-xəjudoʔ*) / *-k°judoʔ* (*-kəjudoʔ*)	осн. ACC.PL + *-doʔ*/*-toʔ*
ACC	1SG	осн. NOM.SG + *-w°*	осн. NOM.SG + *-x°jun°* (*-xəjun°*) / *-k°jun°* (*-kəjun°*)	осн. ACC.PL + *-n°*
	2SG	осн. NOM.SG + *-mt°*	осн. NOM.SG + *-x°jud°* (*-xəjud°*) / *-k°jud°* (*-kəjud°*)	осн. ACC.PL + *-d°*/*-t°*
	3SG	осн. NOM.SG + *-mta*	осн. NOM.SG + *-x°juda* (*-xəjuda*) / *-k°juda* (*-kəjuda*)	осн. ACC.PL + *-da*/*-ta*
	1DU	осн. NOM.SG + *-m'iʔ*	осн. NOM.SG + *-x°jun'iʔ* (*-xəjun'iʔ*) / *-k°jun'iʔ* (*-kəjun'iʔ*)	осн. ACC.PL + *-n'iʔ*
	2DU	осн. NOM.SG + *-mt'iʔ*	осн. NOM.SG + *-x°jud'iʔ* (*-xəjud'iʔ*) / *-k°jud'iʔ* (*-kəjud'iʔ*)	осн. ACC.PL + *-d'iʔ*/*-t'iʔ*
	3DU			
	1PL	осн. NOM.SG + *-waʔ*/*-maʔ*	осн. NOM.SG + *-x°junaʔ* (*-xəjunaʔ*) / *-k°junaʔ* (*-kəjunaʔ*)	осн. ACC.PL + *-naʔ*
	2PL	осн. NOM.SG + *-mtaʔ*	осн. NOM.SG + *-x°judaʔ* (*-xəjudaʔ*) / *-k°judaʔ* (*-kəjudaʔ*)	осн. ACC.PL + *-daʔ*/*-taʔ*
	3PL	осн. NOM.SG + *-mtoʔ*	осн. NOM.SG + *-x°judoʔ* (*-xəjudoʔ*) / *-k°judoʔ* (*-kəjudoʔ*)	осн. ACC.PL + *-doʔ*/*-toʔ*
GEN	1SG	осн. NOM.SG + *-n°*	осн. NOM.SG + *-x°jun°* (*-xəjun°*) / *-k°jun°* (*-kəjun°*)	осн. ACC.PL + *-ʔn°*
	2SG	осн. NOM.SG + *-nt°*	осн. NOM.SG + *-x°jut°* (*-xəjut°*) / *-k°jut°* (*-kəjut°*)	осн. ACC.PL + *-t°*
	3SG	осн. NOM.SG + *-nta*	осн. NOM.SG + *-x°juta* (*-xəjuta*) / *-k°juta* (*-kəjuta*)	осн. ACC.PL + *-ta*
	1DU	осн. NOM.SG + *-n'iʔ*	осн. NOM.SG + *-x°jun'iʔ* (*-xəjun'iʔ*) / *-k°jun'iʔ* (*-kəjun'iʔ*)	осн. ACC.PL + *-ʔn'iʔ*

GEN	2DU 3DU	осн. NOM.SG + *-nt'iʔ*	осн. NOM.SG + *-x°jut'iʔ* (*-xəjut'iʔ*) / *-k°jut'iʔ* (*-kəjut'iʔ*)	осн. ACC.PL + *-t'iʔ*
	1PL	осн. NOM.SG + *-naʔ*	осн. NOM.SG + *-x°junaʔ* (*-xəjunaʔ*) / *-k°junaʔ* (*-kəjunaʔ*)	осн. ACC.PL + *-ʔnaʔ*
	2PL	осн. NOM.SG + *-ntaʔ*	осн. NOM.SG + *-x°jutaʔ* (*-xəjutaʔ*) / *-k°jutaʔ* (*-kəjutaʔ*)	осн. ACC.PL + *-taʔ*
	3PL	осн. NOM.SG + *-ntoʔ*	осн. NOM.SG + *-x°jutoʔ* (*-xəjutoʔ*) / *-k°jutoʔ* (*-kəjutoʔ*)	осн. ACC.PL + *-toʔ*
DAT	1SG	осн. NOM.SG + *-xən°*/*-kən°*	осн. NOM.SG + *-x°jun°* (*-xəjun°*) / *-k°jun°* (*-kəjun°*) + послелог *n'aʔ*	осн. NOM.SG + *-xəʔn°*/*-kəʔn°*
	2SG	осн. NOM.SG + *-xənt°*/*-kənt°*	осн. NOM.SG + *-x°jut°* (*-xəjut°*) / *-k°jut°* (*-kəjut°*) + послелог *n'aʔ*	осн. NOM.SG + *-xət°*/*-kət°*
	3SG	осн. NOM.SG + *-x°nta* (*-xənta*)/ *-k°nta* (*-kənta*)	осн. NOM.SG + *-x°juta* (*-xəjuta*) / *-k°juta* (*-kəjuta*) + послелог *n'aʔ*	осн. NOM.SG + *-x°ta* (*-xəta*)/ *-k°ta* (*-kəta*)
	1DU	осн. NOM.SG + *-x°n'iʔ* (*-xən'iʔ*)/ *-k°n'iʔ* (*-kən'iʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°jun'iʔ* (*-xəjun'iʔ*) / *-k°jun'iʔ* (*-kəjun'iʔ*) + послелог *n'aʔ*	осн. NOM.SG + *-x°ʔn'iʔ* (*-xəʔn'iʔ*)/ *-k°ʔn'iʔ* (*-kəʔn'iʔ*)
	2DU 3DU	осн. NOM.SG + *-x°nt'iʔ* (*-xənt'iʔ*)/ *-k°nt'iʔ* (*-kənt'iʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°jut'iʔ* (*-xəjut'iʔ*) / *-k°jut'iʔ* (*-kəjut'iʔ*) + послелог *n'aʔ*	осн. NOM.SG + *-x°t'iʔ* (*-xət'iʔ*)/ *-k°t'iʔ* (*-kət'iʔ*)
	1PL	осн. NOM.SG + *-x°naʔ* (*-xənaʔ*)/ *-k°naʔ* (*-kənaʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°junaʔ* (*-xəjunaʔ*) / *-k°junaʔ* (*-kəjunaʔ*) + послелог *n'aʔ*	осн. NOM.SG + *-x°ʔnaʔ* (*-xəʔnaʔ*)/ *-k°ʔnaʔ* (*-kəʔnaʔ*)
	2PL	осн. NOM.SG + *-x°ntaʔ* (*-xəntaʔ*)/ *-k°ntaʔ* (*-kəntaʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°jutaʔ* (*-xəjutaʔ*) / *-k°jutaʔ* (*-kəjutaʔ*) + послелог *n'aʔ*	осн. NOM.SG + *-x°taʔ* (*-xətaʔ*)/ *-k°taʔ* (*-kətaʔ*)
	3PL	осн. NOM.SG + *-x°ntoʔ* (*-xəntoʔ*)/ *-k°ntoʔ* (*-kəntoʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°jutoʔ* (*-xəjutoʔ*) / *-k°jutoʔ* (*-kəjutoʔ*) + послелог *n'aʔ*	осн. NOM.SG + *-x°toʔ* (*-xətoʔ*)/ *-k°toʔ* (*-kətoʔ*)
LOC/INSTR	1SG	осн. NOM.SG + *-x°nan°* (*-xənan°*)/ *-k°nan°* (*-kənan°*)	осн. NOM.SG + *-x°jun°* (*-xəjun°*) / *-k°jun°* (*-kəjun°*) + послелог *n'ana*	осн. NOM.SG + *-x°ʔnan°* (*-xəʔnan°*)/ *-k°ʔnan°* (*-kəʔnan°*)
	2SG	осн. NOM.SG + *-x°nant°* (*-xənant°*)/ *-k°nant°* (*-kənant°*)	осн. NOM.SG + *-x°jut°* (*-xəjut°*) / *-k°jut°* (*-kəjut°*) + послелог *n'ana*	осн. NOM.SG + *-x°ʔnat°* (*-xəʔnat°*)/ *-k°ʔnat°* (*-kəʔnat°*)
	3SG	осн. NOM.SG + *-x°nanta* (*-xənanta*)/ *-k°nanta* (*-kənanta*)	осн. NOM.SG + *-x°juta* (*-xəjuta*) / *-k°juta* (*-kəjuta*) + послелог *n'ana*	осн. NOM.SG + *-x°ʔnata* (*-xəʔnata*)/ *-k°ʔnata* (*-kəʔnata*)

LOC/INSTR	1DU	осн. NOM.SG + *-x°nan'iˀ* (*-xənan'iˀ*)/ *-k°nan'iˀ* (*-kənan'iˀ*)	осн. NOM.SG + *-x°jun'iˀ* (*-xəjun'iˀ*) / *-k°jun'iˀ* (*-kəjun'iˀ*) + послелог *n'ana*	осн. NOM.SG + *-x°ʔnan'iˀ* (*-xəʔnan'iˀ*)/ *-k°ʔnan'iˀ* (*-kəʔnan'iˀ*)
	2DU 3DU	осн. NOM.SG + *-x°nant'iˀ* (*-xənant'iˀ*)/ *-k°nant'iˀ* (*-kənant'iˀ*)	осн. NOM.SG + *-x°jut'iˀ* (*-xəjut'iˀ*) / *-k°jut'iˀ* (*-kəjut'iˀ*) + послелог *n'ana*	осн. NOM.SG + *-x°ʔnat'iˀ* (*-xəʔnat'iˀ*)/ *-k°ʔnat'iˀ* (*-kəʔnat'iˀ*)
	1PL	осн. NOM.SG + *-x°nanaʔ* (*-xənanaʔ*)/ *-k°nanaʔ* (*-kənanaʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°junaʔ* (*-xəjunaʔ*) / *-k°junaʔ* (*-kəjunaʔ*) + послелог *n'ana*	осн. NOM.SG + *-x°ʔnanaʔ* (*-xəʔnanaʔ*)/ *-k°ʔnanaʔ* (*-kəʔnanaʔ*)
	2PL	осн. NOM.SG + *-x°nantaʔ* (*-xənantaʔ*)/ *-k°nantaʔ* (*-kənantaʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°jutaʔ* (*-xəjutaʔ*) / *-k°jutaʔ* (*-kəjutaʔ*) + послелог *n'ana*	осн. NOM.SG + *-x°ʔnataʔ* (*-xəʔnataʔ*)/ *-k°ʔnataʔ* (*-kəʔnataʔ*)
	3PL	осн. NOM.SG + *-x°nantoˀ* (*-xənantoˀ*)/ *-k°nantoˀ* (*-kənantoˀ*)	осн. NOM.SG + *-x°jutoˀ* (*-xəjutoˀ*) / *-k°jutoˀ* (*-kəjutoˀ*) + послелог *n'ana*	осн. NOM.SG + *-x°ʔnatoˀ* (*-xəʔnatoˀ*)/ *-k°ʔnatoˀ* (*-kəʔnatoˀ*)
ABL	1SG	осн. NOM.SG + *-x°dən°* (*-xədən°*)/ *-k°dən°* (*-kədən°*)	осн. NOM.SG + *-x°jun°* (*-xəjun°*) / *-k°jun°* (*-kəjun°*) + послелог *n'ad°*	осн. NOM.SG + *-x°tən°* (*-xətən°*)/ *-k°tən°* (*-kətən°*)
	2SG	осн. NOM.SG + *-x°dənt°* (*-xədənt°*)/ *-k°dənt°* (*-kədənt°*)	осн. NOM.SG + *-x°jut°* (*-xəjut°*) / *-k°jut°* (*-kəjut°*) + послелог *n'ad°*	осн. NOM.SG + *-x°tət°* (*-xətət°*)/ *-k°tət°* (*-kətət°*)
	3SG	осн. NOM.SG + *-x°dənta* (*-xəd°nta*)/ *-k°dənta* (*-kəd°nta*)	осн. NOM.SG + *-x°juta* (*-xəjuta*) / *-k°juta* (*-kəjuta*) + послелог *n'ad°*	осн. NOM.SG + *-x°təta*/*-k°təta*
	1DU	осн. NOM.SG + *-x°dən'iˀ* (*-xəd°n'iˀ*)/ *-k°dən'iˀ* (*-kəd°n'iˀ*)	осн. NOM.SG + *-x°jun'iˀ* (*-xəjun'iˀ*) / *-k°jun'iˀ* (*-kəjun'iˀ*) + послелог *n'ad°*	осн. NOM.SG + *-x°tən'iˀ* (*-xət°n'iˀ*)/ *-k°tən'iˀ* (*-kət°n'iˀ*)
	2DU 3DU	осн. NOM.SG + *-x°dənt'iˀ* (*-xəd°nt'iˀ*)/ *-k°dənt'iˀ* (*-kəd°nt'iˀ*)	осн. NOM.SG + *-x°jut'iˀ* (*-xəjut'iˀ*) / *-k°jut'iˀ* (*-kəjut'iˀ*) + послелог *n'ad°*	осн. NOM.SG + *-x°tət'iˀ*/*-k°tət'iˀ*
	1PL	осн. NOM.SG + *-x°dənaʔ* (*-xəd°naʔ*)/ *-k°dənaʔ* (*-kəd°naʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°junaʔ* (*-xəjunaʔ*) / *-k°junaʔ* (*-kəjunaʔ*) + послелог *n'ad°*	осн. NOM.SG + *-x°tənaʔ* (*-xət°naʔ*)/ *-k°tənaʔ* (*-kət°naʔ*)
	2PL	осн. NOM.SG + *-x°dəntaʔ* (*-xəd°ntaʔ*)/ *-k°dəntaʔ* (*-kəd°ntaʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°jutaʔ* (*-xəjutaʔ*) / *-k°jutaʔ* (*-kəjutaʔ*) + послелог *n'ad°*	осн. NOM.SG + *-x°tətaʔ*/*-k°tətaʔ*
	3PL	осн. NOM.SG + *-x°dəntoˀ* (*-xəd°ntoˀ*)/ *-k°dəntoˀ* (*-kəd°ntoˀ*)	осн. NOM.SG + *-x°jutoˀ* (*-xəjutoˀ*) / *-k°jutoˀ* (*-kəjutoˀ*) + послелог *n'ad°*	осн. NOM.SG + *-x°tətoˀ*/*-k°tətoˀ*
PROL	1SG	осн. NOM.SG + *-w°nan°*/ *-m°nan°* (*-mənan°*)	осн. NOM.SG + *-x°jun°* (*-xəjun°*) / *-k°jun°* (*-kəjun°*) + послелог *n'amna*	осн. NOM.SG или осн. ACC.PL + *-ʔm°nan°* (*-ʔmənan°*)

PROL	2SG	осн. NOM.SG + *-w°nant°*/ *-m°nant°* (*-mənant°*)	осн. NOM.SG + *-x°jut°* (*-xəjut°*) / *-k°jut°* (*-kəjut°*) + послелог *n′amna*	осн. NOM.SG или осн. ACC.PL + *-ʔm°nat°* (*-ʔmənat°*)
	3SG	осн. NOM.SG + *-w°nanta*/ *-m°nanta* (*-mənanta*)	осн. NOM.SG + *-x°juta* (*-xəjuta*) / *-k°juta* (*-kəjuta*) + послелог *n′amna*	осн. NOM.SG или осн. ACC.PL + *-ʔm°nata* (*-ʔmənata*)
	1DU	осн. NOM.SG + *-w°nan′iˀ*/ *-m°nan′iˀ* (*-mənan′iˀ*)	осн. NOM.SG + *-x°jun′iˀ* (*-xəjun′iˀ*) / *-k°jun′iˀ* (*-kəjun′iˀ*) + послелог *n′amna*	осн. NOM.SG или осн. ACC.PL + *-ʔm°nan′iˀ* (*-ʔmənan′iˀ*)
	2DU 3DU	осн. NOM.SG + *-w°nant′iˀ*/ *-m°nant′iˀ* (*-mənant′iˀ*)	осн. NOM.SG + *-x°jut′iˀ* (*-xəjut′iˀ*) / *-k°jut′iˀ* (*-kəjut′iˀ*) + послелог *n′amna*	осн. NOM.SG или осн. ACC.PL + *-ʔm°nat′iˀ* (*-ʔmənat′iˀ*)
	1PL	осн. NOM.SG + *-w°nanaʔ*/ *-m°nanaʔ* (*-mənanaʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°junaʔ* (*-xəjunaʔ*) / *-k°junaʔ* (*-kəjunaʔ*) + послелог *n′amna*	осн. NOM.SG или осн. ACC.PL + *-ʔm°nanaʔ* (*-ʔmənanaʔ*)
	2PL	осн. NOM.SG + *-w°nantaʔ* / *-m°nantaʔ* (*-mənantaʔ*)	осн. NOM.SG + *-x°jutaʔ* (*-xəjutaʔ*) / *-k°jutaʔ* (*-kəjutaʔ*) + послелог *n′amna*	осн. NOM.SG или осн. ACC.PL + *-ʔm°nataʔ* (*-ʔmənataʔ*)
	3PL	осн. NOM.SG + *-w°nantoˀ*/ *-m°nantoˀ* (*-mənantoˀ*)	осн. NOM.SG + *-x°jutoˀ* (*-xəjutoˀ*) / *-k°jutoˀ* (*-kəjutoˀ*) + послелог *n′amna*	осн. NOM.SG или осн. ACC.PL + *-ʔm°natoˀ* (*-ʔmənatoˀ*)

4. Система именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка, зафиксированная в «Грамматике самоедского языка» архимандрита Вениамина (Смирнова)

В п. 4.1 мы останавливаемся на основных особенностях системы именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка, зафиксированной в «Грамматике самоедского языка» архимандрита Вениамина (Смирнова), снабжая при этом каждое из положений примерами из рукописи.

В п. 4.2 приводятся все именные парадигмы, представленные в рукописи «Грамматика самоедского языка», а также соответствия им в современном тундровом ненецком языке в фонологической транскрипции, принятой в данной статье. В п. 4.2 после таблиц следуют также краткие комментарии, в том числе с анализом диалектных черт.

4.1. Особенности системы именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка, зафиксированной в «Грамматике самоедского языка» архимандрита Вениамина (непосессивные формы)

В рукописи «Грамматика самоедского языка» на 16 первых листах представлено 36 парадигм склонения имен (существительных, прилагательных и числительных) разных типов основ. Ниже мы приводим полностью список этих имен в графической записи и с переводом из рукописи SamGr, снабдив лексемы порядковыми номерами для удобства и указанием на тип основы NOM.SG и способ образования основы ACC.PL по морфологическому словарю Т. Салминена [Salminen 1998], а также приводим для сравнения эти имена в нотации словарей [Терещенко 1965] и [Salminen 1998].

[1] ***ѵдà*** ‘рука’, тип основы — N *a*→*yi*;

ср. *ŋуда* ‘рука’ [Терещенко 1965: 402], *nguda* (*ŋuda*) [Salminen 1998: 180];

[2] ***NєNæ*** ‘сестра’, тип основы — N *ya*→*yi*;

ср. *неня*, *не ня* ‘сестра’, ‘подруга’ [Терещенко 1965: 301, 290], *nуe nуa* [Salminen 1998: 242, 233];

[3] ***ælè*** ‘dag’ ⟨‘день’⟩, тип основы — N *ya→o* (в СТНЛЯ — N *ya→e*); ср. *яля* ‘день’, ‘свет, освещение’, ‘место, откуда исходит свет; освещенное пространство’, ‘солнце’ [Терещенко 1965: 838], *yalya* [Salminen 1998: 232];

[4] ***chabì*** ‘tjinare’ /‘tjänare’/ ⟨‘слуга’⟩, тип основы — N *yi≡~+ÿ+ye* (в данном случае в рукописи склонение представлено по типу N *yi≡*);

ср. *хăби* ‘ханты, остяк’, (уст.) ‘раб, слуга, работник; подчиненный’, ‘иноплеменник’ [Терещенко 1965: 708], *xøbyi* (*xəbyi*) [Salminen 1998: 272];

[5] ***anò*** ‘båt’ ⟨‘лодка’⟩, тип основы — N *o→u*;

ср. *ӈано*[69] ‘лодка; судно’ [Терещенко 1965: 383], *ngøno* (*ŋəno*) [Salminen 1998: 305];

[6] ***mærjò*** ‘bok’ ⟨‘книга’⟩, тип основы — N *yo→yu*;

ср. *мярё* (б.-з., вост.) ‘замша’, (кр.-зап.) ‘бумага; письмо’, (кр.-зап.) ‘бумажный’ [Терещенко 1965: 279], *myaryo* [Salminen 1998: 312];

[7] ***tù*** ‘eld’ ⟨‘огонь’⟩, тип основы — N 1 ≡;

ср. *ту* ‘огонь’ [Терещенко 1965: 673], *tu* [Salminen 1998: 368, 520];

[8] ***NéNю***, ***nienju*** ‘dotter’ ⟨‘дочь’⟩, тип основы — N 1 ≡ ´;

ср. *неню*[70], *не ню* ‘дочь’, ‘племянница, дочь младшего брата или сестры’, ‘внучка’ [Терещенко 1965: 301, 290], *nуе nуи́* [Salminen 1998: 242, 368, 492, 495];

[9] ***ервъ*** ‘herre’ ⟨‘господин’⟩, тип основы — N *ø→o* (N *ə→o*);

ср. *ерв* ‘хозяин’, ‘начальник, командир’, (уст.) ‘чиновник’, (миф.) ‘дух-хозяин водоема, урочища и т. п., «хозяин»’ [Терещенко 1965: 103—104], *yerw°* [Salminen 1998: 150, 540];

[10] ***ænсоéгалава*** ‘мое п. [поле]’, тип основы — N *a→yi*;

ср. *я’ сояӈăлăва*; *yah soyangkøl°wa* (*yah soyaŋkəl°wa*) (ср. в [Salminen 1998: 73, 510]);

[11] ***iǽдарма*** ‘помышленіе’, тип основы — N *a→yi*;

ср. *и’*[71] *ядэрма* ‘раздумье’ [Терещенко 1965: 130], *yí* + *yaderma* [Salminen 1998: 275, 537];

[12] ***харта̀ì*** ‘воля’, тип основы — N *+w+ye´*;

ср. *хăрта* ‘он сам, она сама, оно само’ [Терещенко 1965: 751] + *и* ‘ум, разум’ [Терещенко 1965: 130]; *xør°ta* (*xər°ta*) 3SG [Salminen 1998: 29, 320] + *yí* [Salminen 1998: 275];

[13] ***aè*** ‘kropp’ ⟨‘тело’⟩, тип основы — N *ya→yø* (N *ya→yə*);

ср. *ӈая* ‘кожа (человека)’, ‘тело’ [Терещенко 1965: 391], *ngaya* (*ŋaya*) [Salminen 1998: 236];

[14] ***Nicè*** ‘fader’ ⟨‘отец’⟩, тип основы — N *ya→yø* (N *ya→yə*);

ср. *нисяʼ*[72] ‘отец’ [Терещенко 1965: 315], *nyísya* [Salminen 1998: 235];

[15] ***ма́рʒь*** ‘плечо’, тип основы — N *yø≡~→yo~→ye* (N *yə≡~→yo~→ye*); судя по формам, в рукописи представлен тип N *yø→yo* (N *yə→yo*);

ср. *мăрць* ‘плечо’ [Терещенко 1965: 238], *mørcy°* (*mərcy°*) [Salminen 1998: 153, 484];

[16] ***cèi*** ‘hjerta’ /‘hjärta’/ ⟨‘сердце’⟩, тип основы — N *yø≡* (N *yə≡*);

ср. *сей* ‘сердце’, (перен.) ‘середина чего-л.’, (перен.) ‘сердце (важнейший центр, имеющий существенное значение для чего-л.)’ [Терещенко 1965: 542], *syey°* [Salminen 1998: 166];

[17] ***páidy*** ‘щека’, тип основы — N *e~iø* (N *e~iə*);

ср. *пайды* ‘щека’ [Терещенко 1965: 435], *pay°di°* [Salminen 1998: 57, 501];

[18] ***cæ̀*** ‘ansigte’ /‘ansikte’/ ⟨‘лицо’⟩, тип основы — N *t+o*;

ср. *ся”(д)* ‘лицо’ [Терещенко 1965: 608], *syaq* [Salminen 1998: 324];

[19] ***i*** ‘vatten’ ⟨‘вода’⟩, тип основы — N *t+ye ´*;

ср. *и”(д)* ‘вода’ [Терещенко 1965: 152], *yiq* [Salminen 1998: 329];

[20] ***ind*** ‘ande’ /‘andetag’/ ⟨‘дыхание’⟩, тип основы — N *t+ye~+o* (в рукописи склонение этого слова идет по типу N *t+o*);

ср. *индʼ”(д)*[73] ‘дыхание’, ‘вздох’, ‘пар (от дыхания, от кипения)’, ‘испарение’, ‘воздух’ [Терещенко 1965: 143—144], *yínt°q* [Salminen 1998: 322, 542];

[21] ***ním*** ‘namn’ ⟨‘имя’⟩, тип основы — N *m+ye ´*;

ср. *ним’* (зап.)*~нюм’* (б.-з., вост.) ‘имя’ [Терещенко 1965: 313, 331], (зап.) *nyim*~(центр., вост.) *nуит* [Salminen 1998: 289, 292, 493, 494];

[22] ***Núm*** ‘Gud’ ⟨‘Бог’⟩, тип основы — N *m+o*;

---

[69] В [Терещенко 1965: 383] не отмечено, что первый гласный — *ă*, а не *а*.

[70] В словаре Н. М. Терещенко не отмечена долгота гласного верхнего подъема заднего ряда в этом слове.

[71] В словаре Н. М. Терещенко не отмечена долгота гласного верхнего подъема переднего ряда в этом слове.

[72] В словаре Н. М. Терещенко не отмечена долгота гласного верхнего подъема переднего ряда в этом слове.

[73] В словаре Н. М. Терещенко не отмечена долгота гласного верхнего подъема переднего ряда в этом слове.

ср. *нум'* ‘небо’, ‘погода’, ‘высшее божество, Бог’ [Терещенко 1965: 320], *N- n̲u̲m*[74] [Salminen 1998: 291, 490];

[23] *мьì*, ***mỳ*** ‘mage’, ‘брюхо’, тип основы — N *n+o*;

ср. *мы'(н)* ‘сытость’ [Терещенко 1965: 266], *mih* [Salminen 1998: 268, 486];

[24] *arkà*, тип основы — N *a→i* (*~→ø*) (N *a→i* (*~→ə*)); в рукописи склонение идет по типу N *a→ø* (N *a→ə*);

ср. *ӈарка* ‘большой, крупный; рослый’, ‘взрослый, старший’, ‘важный; значительный, великий’ [Терещенко 1965: 385—386], *ngarka* (*ŋarka*) [Salminen 1998: 183];

[25] *æganæ̀* ‘особенный’, тип основы — N *ya→yi*;

ср. *яӈгня* ‘отдельный, обособленный’, ‘отличный, отличающийся от кого-чего-л.; различный, особенный, особый; непохожий на кого-что-л.’, ‘лишний, запáсный (в данный момент)’, ‘употребляется при образовании числительных второго десятка’ [Терещенко 1965: 846], *yøngk°nya* (*yəŋk°nya*) [Salminen 1998: 233, 536];

[26] *nipzè* ‘hög’ ⟨‘высокий’⟩, тип основы — N *ya→yø* (N *ya→yə*);

ср. *пирця* ‘высокий’, ‘высота, возвышенность’ [Терещенко 1965: 469], *pyircya* [Salminen 1998: 231];

[27] *vài* ‘clar.’, тип основы — N *yø≡* (N *yə≡*);

ср. *вай* (б.-з., зап.) ‘злой, злонамеренный, недобрый, лихой’ [Терещенко 1965: 37], *W- way°* [Salminen 1998: 157, 525];

[28] *sovò* ‘god’ ⟨‘хороший’⟩, тип основы — N *a→yi*;

ср. *сáва* ‘хороший, приятный’, ‘добро, доброта’, ‘хорошо, приятно’ [Терещенко 1965: 517—518], *søwa* (*səwa*) [Salminen 1998: 225];

[29] *æník* ‘кроткий’, тип основы — N *ø≡* (N *yə≡*);

ср. *яник* ‘тихий, спокойный, смирный (о человеке и животном)’ [Терещенко 1965: 843], *yønyik°* (*yənyik°*) [Salminen 1998: 61];

[30] *varỳ* ‘крайний’, тип основы — N *e~iø* (N *e~iə*);

ср. *вары* ‘крайний, находящийся на краю’ [Терещенко 1965: 49], *wari°* [Salminen 1998: 58, 525];

[31] *mál* ‘all’ ⟨‘весь, вся, всё, все’⟩;

ср. *мал'* ‘весь, вся, всё, все’ [Терещенко 1965: 225];

[32] 1) ***opòi*** ‘1’, тип основы — N *0~ÿø,~yø≡* (N *0~ÿə,~yə≡*);

2) ***óp*** ‘1’, тип основы — N *p+o*;

ср. 1) *ӈопой* (числ. колич.) ‘один, одна, одно’ [Терещенко 1965: 398], *ngopoy°* (*ŋopoy°*) [Salminen 1998: 168, 498];

2) *ӈоб"* ‘один, одна, одно’, ‘раз (при счете)’, ‘единственный’ [Терещенко 1965: 394], *ngob* (*ŋob*) [Salminen 1998: 237, 498];

[33] *óleri* ‘1’, тип основы — N *yi≡*;

ср. *ӈолери* (б.-з.) ‘один-единственный’ [Терещенко 1965: 398], *ӈо"лери* ‘единственный’ [там же: 401], *ngoqlyeryi* (*ŋoqlyeryi*) [Salminen 1998: 274, 498];

[34] *sidè* ‘2’, тип основы — N *ya→ø~→yi* (N *ya→ə~→yi*);

ср. *сидя* ‘два, две, двое’ [Терещенко 1965: 557], *syidya* [Salminen 1998: 232];

[35] *næ̀r* ‘3’, тип основы — N *r+o*;

ср. *няхăр"* ‘три’ [Терещенко 1965: 361], *nyax°r* [Salminen 1998: 342];

[36] *tét* ‘4’, тип основы — N *ø≡~→ye* (N *ə≡~→ye*);

ср. *тет* ‘четыре’ [Терещенко 1965: 651], *tyet°* [Salminen 1998: 137].

Далее мы подробно остановимся на основных особенностях системы именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка, представленной в «Грамматике самоедского языка» архим. Вениамина; в данной статье мы представим анализ непосессивных форм из SamGr, посессивные формы будут детально проанализированы и описаны нами в следующих работах. В таблицах, представленных ниже, в первой колонке приводятся порядковые номера, приписанные именам из списка выше, во второй колонке — номера листов по рукописи SamGr, в третьей и четвертой колонках — словоформы, переводы и грамматические пометы (глоссы) к ним из парадигм рукописи SamGr (в том виде, как они даны в рукописи), в пятой и шестой колонках — соответствия этим формам из СТНЛЯ в фонологической транскрипции с переводом и стандартными глоссами. В данной статье мы принимаем систему именного склонения в тундровом ненецком литературном языке (как наиболее детально описанную и общеизвестную) за «нулевую точку отсчета» для удобства сравнения с системой именного склонения в рукописи «Грамматика самоедского языка» и выявления уникальных особенностей последней. В таблицах, пред-

[74] В работе [Salminen 1998] символ *u̲* с подчеркиванием обозначает, что в данном случае, скорее всего, представлен нейтральный по долготе гласный *u*, но возможно, что и долгий *ū* [Salminen 1998: 18].

ставленных в п. 4.1, приводятся только примеры словоформ имен существительных из рукописи, словоформы прилагательных и числительных не приводятся.

В записи архим. Вениамина используются следующие сокращения названий падежей: N. — номинатив (именительный падеж), G. — генитив (родительный падеж), D. — датив (дательный падеж), A. — аккузатив (винительный падеж), V. — вокатив (звательная форма/звательный падеж), I. — инструментальный (творительный) падеж, форма с инструментальным значением, L. — локатив (местный падеж), форма с локативным значением. Названия чисел в рукописи чаще всего сокращаются следующим образом: Sing(ul). — единственное число, Plur. — множественное число, Dual. — двойственное число.

4.1.1. Формы номинатива единственного и множественного числа (NOM.SG и NOM.PL) в «Грамматике самоедского языка»

Во всех диалектах современного тундрового ненецкого языка форма номинатива множественного числа маркирована аффиксом *-ʔ*. В рукописи «Грамматика самоедского языка» гортанная смычная согласная фонема /ʔ/ не обозначается отдельным символом, однако различие в произношении форм NOM.SG и NOM.PL передается с помощью разных знаков ударения (диакритических знаков) над буквой, обозначающей гласный звук последнего слога: «гравис» — в формах NOM.SG, «акут» — в формах NOM.PL (примеры [1], [3], [4], [7], [14], [16] в табл. 8). В некоторых случаях (для основ, оканчивающихся на фонему «шва» °) это различие передается с помощью удвоения согласного последнего слога (пример [9]), также оно может обозначаться как перетяжка ударения с первого на второй слог в формах NOM.PL (примеры [2], [8], [17])[75], а в некоторых случаях отмечается разница в качестве гласных — чередование гласных среднего подъема с гласными верхнего подъема ([5], [6]) или нижнего подъема во втором слоге (пример [13]). Для первичных основ на гортанные смычные и носовой сонорный *-m* в рукописи зафиксированы типичные чередования, однако без обозначения гортанных смычных в показателе NOM.PL (примеры [18]—[23]).

Возможно, что отмеченное в рукописи ударение в словоформах NOM.SG на конечном слоге, а не на первом, как в современном тундровом ненецком литературном языке и восточных диалектах (в которых происходит качественная редукция конечного безударного гласного), объясняется значительным повышением частоты основного тона (ЧОТ) на конечном гласном в словах подобной структуры в западных ненецких диалектах. Такое повышение ЧОТ было зафиксировано нами в крайнезападных (канинском и колгуевском) диалектах [ПМАКан; ПМАКолг]. По нашей гипотезе, оно может быть обусловлено длительными контактами западных ненцев с мезенскими поморами, носителями севернорусского говора, для которого характерно интонационное повышение тона, однако этот вопрос нуждается в дальнейшем исследовании.

Таблица 8

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vɔ̀à* *vɔ̀á*	‘рука’ N. Sing. ‘руки’ N. Plur.	*ŋúda* *ŋúda-ʔ*	‘рука’ NOM.SG ‘рука’-NOM.PL
2	л. 4	*Nɛ́Næ* *NɛNɛ́*	‘сестра’ N. Sing. ‘сестры’ N. Plur.	*n'e n'a* *n'e n'a-ʔ*	‘сестра’ NOM.SG ‘сестра’-NOM.PL
3	л. 4об.	*ælɛ̀* *ælɛ́*	‘dag’ ⟨‘день’⟩ N. Sing. [‘день’] N. Plur.	*jál'a* *jál'a-ʔ*	‘день’ NOM.SG ‘день’-NOM.PL
4	л. 5	*chabì* *chabí*	‘tjinare’ ⟨‘слуга’⟩ N. Sing. [‘слуга’] N. Plur.	*xə́b'i* *xə́b'i-ʔ*	‘раб, слуга’ NOM.SG ‘раб, слуга’-NOM.PL
5	л. 5об.	*anɔ̀* *anú*	‘båt’ ⟨‘лодка’⟩ N. Singul. [‘лодка’] N. Plur.	*ŋə́no* *ŋə́no-ʔ*	‘лодка’ NOM.SG ‘лодка’-NOM.PL
6	л. 6	*mærjɔ̀* *mærjú*	‘bok’ ⟨‘книга’⟩ N. Sing. [‘книга’] N. Plur.	*m'ár'o* *m'ár'o-ʔ*	‘бумага’ NOM.SG ‘бумага’-NOM.PL
7	л. 6об.	*tù* *tú*	‘eld’ ⟨‘огонь’⟩ N. Sing. [‘огонь’] N. Plur.	*tu* *tu-ʔ*	‘огонь’ NOM.SG ‘огонь’-NOM.PL
8	л. 6об.	*Nɛ́Nю*, *nienju* *nienjú*	‘dotter’ ⟨‘дочь’⟩ N. Sing. ‘döttrar’ ⟨‘дочери’⟩ N. Plur.	*n'e n'ū* *n'e n'ū-ʔ*	‘дочь’ NOM.SG ‘дочь’-NOM.PL

[75] Особо при этом необходимо отметить пример [15].

9	л. 7	*ервъ* *ерввъ*	‘herre’ ⟨‘господин’⟩ N. Sing. [‘господин’] N. Plur.	*jérw°* *jérw°-ʔ*	‘хозяин’ NOM.SG ‘хозяин’-NOM.PL
13	л. 8об.	*aè* *aǽ*	‘kropp’ ⟨‘тело’⟩ N. Sing. ‘kroppar’ ⟨‘телá’⟩ N. Plur.	*ŋája* *ŋája-ʔ*	‘тело’ NOM.SG ‘тело’-NOM.PL
14	л. 8об.	*Nicѐ* *Nicǽ*	‘fader’ ⟨‘отец’⟩ N. Sing. ‘fäder’ ⟨‘отцы’⟩ N. Plur.	*n′ĭ̋s′a* *n′ĭ̋s′a-ʔ*	‘отец’ NOM.SG ‘отец’-NOM.PL
15	л. 9	*ма́рzь* *марzǽ*	‘плечо’ N. Sing. [‘плечо’] N. Plur.	*mə́rc′°* *mə́rc′°-ʔ*	‘плечо’ NOM.SG ‘плечо’-NOM.PL
16	л. 9об.	*cèi* *cǽi*	‘hjerta’ ⟨‘сердце’⟩ N. Sing. ‘hjertan’ ⟨‘сердцá’⟩ N. Plur.	*s′éj°* *s′éj°-ʔ*	‘сердце’ NOM.SG ‘сердце’-NOM.PL
17	л. 10	*páidy* *paidý*	‘щека’ N. Sing. [‘щека’] N. Plur.	*páj°dì°* *páj°dì°-ʔ*	‘щека’ NOM.SG ‘щека’-NOM.PL
18	л. 10об.	*cæ̀* *cǽðъ*	‘ansigte’ ⟨‘лицо’⟩ N. Sing. ‘ansigten’ ⟨‘ли́ца’⟩ N. Plur.	*s′aʔ* *s′ád°ʔ*	‘лицо’ NOM.SG ‘лицо’ NOM.PL
19	л. 11	*i* *id*	‘vatten’ ⟨‘вода’⟩ N. Sing. [‘вода’] N. Plur.	*jiʔ* *jíd°ʔ*	‘вода’ NOM.SG ‘вода’ NOM.PL
20	л. 11об.	*ind* *indad*	‘ande’ ⟨‘дыхание’⟩ N. Sing. [‘дыхание’] N. Plur.	*jĭ̋nt°ʔ* *jĭ̋ntəd°ʔ*	‘дыхание’ NOM.SG ‘дыхание’ NOM.PL
21	л. 12	*ním* *nív*	‘namn’ ⟨‘имя’⟩ N. Sing. [‘имя’] N. Plur.	*n′um* *n′úw°ʔ*	‘имя’ NOM.SG ‘имя’ NOM.PL
22	л. 12	*núm* *núv*	‘Gud’ ⟨‘Бог’⟩ N. Singul. [‘Бог’] N. Plur.	*num* *núw°ʔ*	‘небо; Бог’ NOM.SG ‘небо; Бог’ NOM.PL
23	л. 12об.	*mỳ* *mýn*	‘mage’, ‘брюхо’ N. Sing. [‘брюхо’] N. Plur.	*miʲ* *mín°ʔ*	‘сытость’ NOM.SG ‘сытость’ NOM.PL

4.1.2. Формы генитива единственного числа (GEN.SG) в «Грамматике самоедского языка»

Во всех диалектах современного тундрового ненецкого языка форма генитива единственного числа маркирована аффиксом -ʔ. В рукописи SamGr гортанная смычная согласная фонема /ʔ/ не обозначается отдельным символом и представлено полное совпадение форм номинатива и генитива единственного числа (NOM.SG и GEN.SG) для имен [1]—[9]. Разница в произношении форм NOM.SG и GEN.SG для имен [13]—[23] отмечается в рукописи следующим образом: см. табл. 9.

Таблица 9

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
13	л. 8об.	*aè* *aæ̀*	‘kropp’ ⟨‘тело’⟩ N. Sing. [‘тело’] G. Sing.	*ŋája* *ŋája-ʔ*	‘тело’ NOM.SG ‘тело’-GEN.SG
14	л. 8об.	*Nicѐ* *Nicæ̀*	‘fader’ ⟨‘отец’⟩ N. Sing. [‘отец’] G. Sing.	*n′ĭ̋s′a* *n′ĭ̋s′a-ʔ*	‘отец’ NOM.SG ‘отец’-GEN.SG
15	л. 9	*ма́рzь* *марzæ̀*	‘плечо’ N. Sing. [‘плечо’] G. Sing.	*mə́rc′°* *mə́rc′°-ʔ*	‘плечо’ NOM.SG ‘плечо’-GEN.SG
16	л. 9об.	*cèi* *cǽæ*	‘hjerta’ ⟨‘сердце’⟩ N. Sing. [‘сердце’] G. Sing.	*s′éj°* *s′éj°-ʔ*	‘сердце’ NOM.SG ‘сердце’-GEN.SG
17	л. 10	*páidy* *páide*	‘щека’ N. Sing. [‘щека’] G. Sing.	*páj°dì°* *páj°dì°-ʔ*	‘щека’ NOM.SG ‘щека’-GEN.SG
18	л. 10об.	*cæ̀* *cǽðъ*	‘ansigte’ ⟨‘лицо’⟩ N. Sing. [‘лицо’] G. Sing.	*s′aʔ* *s′ad-ʔ*	‘лицо’ NOM.SG ‘лицо’-GEN.SG
19	л. 11	*i* *id*	‘vatten’ ⟨‘вода’⟩ N. Sing. [‘вода’] G. Sing.	*jiʔ* *jid-ʔ*	‘вода’ NOM.SG ‘вода’-GEN.SG

20	л. 11об.	*ind* *indad*	‘ande’ ⟨‘дыхание’⟩ N. Sing. [‘дыхание’] G. Sing.	*jī̋nt°ʔ* *jī̋nt°d-ʔ*	‘дыхание’ NOM.SG ‘дыхание’-GEN.SG
21	л. 12	*ním* *nív*	‘namn’ ⟨‘имя’⟩ N. Sing. [‘имя’] G. Sing.	*n′um* *n′uw-ʔ*	‘имя’ NOM.SG ‘имя’-GEN.SG
22	л. 12	*núm* *núv*	‘Gud’ ⟨‘Бог’⟩ N. Singul. [‘Бог’] G. Singul.	*num* *nuw-ʔ*	‘небо; Бог’ NOM.SG ‘небо; Бог’-GEN.SG
23	л. 12об.	*mỳ* *mýn*	‘mage’, ‘брюхо’ N. Sing. [‘брюхо’] G. Sing.	*miʔ* *min-ʔ*	‘сытость’ NOM.SG ‘сытость’-GEN.SG

4.1.3. Отсутствие форм аблатива и пролатива в «Грамматике самоедского языка»

В падежной системе, зафиксированной и проинтерпретированной архим. Вениамином, отсутствуют два падежа, в настоящее время представленные во всех диалектах тундрового ненецкого языка, в том числе и в западных, — аблатив («отложительный» падеж, ABL) и пролатив («продольный» падеж, PROL). Этот факт не означает, что в XIX в. эти падежи в действительности отсутствовали в западных ненецких диалектах, их отсутствие в падежной системе, зафиксированной архим. Вениамином, может быть связано с тем, что он «не ожидал» их услышать, т. к. в его родном русском языке (и, возможно, в других языках, которыми он владел) и аблатив, и пролатив как отдельные падежи отсутствуют.

4.1.4. Вокатив как отдельный падеж в «Грамматике самоедского языка»

В то же время в рукописи SamGr последовательно приводятся формы вокатива (звательного падежа, V. = VOC), в том числе и для имен существительных, обозначающих предметы, тогда как в современных грамматических исследованиях ненецкого языка не принято выделять звательную форму как падеж. Приведем здесь ряд примеров на формы VOC.SG, VOC.PL и VOC.DU, зафиксированные в SamGr (см. таблицы 10 и 11).

В таблице 10 приводятся примеры существительных, для которых в рукописи SamGr зафиксировано совпадение форм вокатива единственного числа с номинативом и в части случаев с генитивом единственного числа, вокатива множественного числа — с номинативом (и реже аккузативом [16] и инструментальным падежом [17]) множественного числа, вокатива двойственного числа — с номинативом и аккузативом двойственного числа. Все эти имена существительные обозначают неодушевленные предметы.

Таблица 10

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vɔ̀à* *vɔ̀á* *vɔ̀áгъ*	‘рука’ V. Sing. (= N. Sing., G. Sing.) ‘руки’ V. Plur. (= N. Plur.) ‘руки’ V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*ŋúda* *ŋúda-ʔ* *ŋúda-x°ʔ*	ср. ‘рука’ NOM.SG ср. ‘рука’-NOM.PL ср. ‘рука’-NOM.DU
3	л. 4об.	*ælѐ* *ælé* *ælégъ*	‘dag’ ⟨‘день’⟩ V. Sing. (= N. Sing., G. Sing.) [‘день’] V. Plur. (= N. Plur.) [‘день’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*jál′a* *jál′a-ʔ* *jál′a-x°ʔ*	‘день’ NOM.SG ‘день’-NOM.PL ‘день’-NOM.DU
5	л. 5об.	*anɔ̀* *anú* *anóg*	‘båt’ ⟨‘лодка’⟩ V. Singul. (= N. Singul., G. Singul.) [‘лодка’] V. Plur. (= N. Plur.) [‘лодка’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*ŋə́no* *ŋə́no-ʔ* *ŋə́no-x°ʔ*	‘лодка’ NOM.SG ‘лодка’-NOM.PL ‘лодка’-NOM.DU

6	л. 6	*mærjò*	‘bok’ ⟨‘книга’⟩ V. Sing. (= N. Sing., G. Sing.)	*m'ár'o*	‘бумага’ NOM.SG
		mærjú	[‘книга’] V. Plur. (= N. Plur.)	*m'ár'o-ʔ*	‘бумага’-NOM.PL
		mærjòg	[‘книга’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*m'ár'o-x°ʔ*	‘бумага’-NOM.DU
7	л. 6об.	*tù*	‘eld’ ⟨‘огонь’⟩ V. Sing. (= N. Sing., G. Sing.)	*tu*	‘огонь’ NOM.SG
		tú	[‘огонь’] V. Plur. (= N. Plur.)	*tu-ʔ*	‘огонь’-NOM.PL
		túg	[‘огонь’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*tú-x°ʔ*	‘огонь’-NOM.DU
13	л. 8об.	*aè*	‘kropp’ ⟨‘тело’⟩ V. Sing. (= N. Sing.)	*ŋája*	‘тело’ NOM.SG
		aǽ	‘kroppar’ ⟨‘телá’⟩ V. Plur. (= N. Plur.)	*ŋája-ʔ*	‘тело’-NOM.PL
		aǽгъ	[‘тело’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*ŋája-x°ʔ*	‘тело’-NOM.DU
15	л. 9	*мáрзь*	‘плечо’ V. Sing. (= N. Sing.)	*mə́rc'°*	‘плечо’ NOM.SG
		марзǽ	[‘плечо’] V. Plur. (= N. Plur.)	*mə́rc'°-ʔ*	‘плечо’-NOM.PL
		марзǽгъ	[‘плечо’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*mə́rc'ə-x°ʔ*	‘плечо’-NOM.DU
16	л. 9об., л. 10	*сèi*	[‘сердце’] V. Sing. (= N. Sing.)	*s'éj°*	‘сердце’ NOM.SG
		сéi	[‘сердце’] V. Plur. (= N. Plur., = A. Plur.)	*s'éj°-ʔ*	‘сердце’-NOM.PL
		сєǽгъ	[‘сердце’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*s'éjə-x°ʔ*	‘сердце’-NOM.DU
17	л. 10	*páidy*	‘щека’ V. Sing. (= N. Sing.)	*páj°dì°*	‘щека’ NOM.SG
		paidý	[‘щека’] V. Plur. (= N. Plur., I. Plur.)	*páj°dì°-ʔ*	‘щека’-NOM.PL
		páideg	[‘щека’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*páj°de-x°ʔ*	‘щека’-NOM.DU
18	л. 10об.	*cæ̀*	[‘лицо’] V. Sing. (= N. Sing.)	*s'aʔ*	‘лицо’ NOM.SG
		cǽдъ	[‘лицо’] V. Plur. (= N. Plur.)	*s'ád°ʔ*	‘лицо’ NOM.PL
		cǽкъ	[‘лицо’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*s'ák°ʔ*	‘лицо’ NOM.DU
19	л. 11	*i*	[‘вода’] V. Sing. (= N. Sing.)	*jiʔ*	‘вода’ NOM.SG
		id	[‘вода’] V. Plur. (= N. Plur.)	*jíd°ʔ*	‘вода’ NOM.PL
		ik	[‘вода’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*jík°ʔ*	‘вода’ NOM.DU
21	л. 12	*ním*	[‘имя’] V. Sing. (= N. Sing., A. Sing.)	*n'um*	‘имя’ NOM.SG
		нív	[‘имя’] V. Plur. (= N. Plur.)	*n'úw°ʔ*	‘имя’ NOM.PL
		нímg	[‘имя’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*n'úm-k°ʔ*	‘имя’-NOM.DU

23	л. 12об.	*mỳ*	[‘брюхо’] V. Sing. (= N. Sing.)	*mi^{ʔ}*	‘сытость’ NOM.SG
		mýn	[‘брюхо’] V. Plur. (= N. Plur.)	*mín°ʔ*	‘сытость’ NOM.PL
		mýng	[‘брюхо’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*míŋ-k°^{ʔ}*	‘сытость’-NOM.DU

В таблице 11 приводятся примеры существительных, для которых в рукописи SamGr зафиксированы особые формы вокатива единственного и множественного числа, отличающиеся от форм номинатива, однако формы вокатива двойственного числа также совпадают с номинативом и аккузативом двойственного числа. Все эти имена существительные обозначают людей и сущности, мыслимые как одушевленные, — ‘Бог’ и ‘дыхание’ (под последним, возможно, имеется в виду ‘душа’ или ‘дух’). При этом данные существительные распадаются на две группы:

1) с формами VOC.SG на *-óвъ*/*-(j)úv* и VOC.PL на *-óввъ*/*-(j)úvv* (удвоение согласного, видимо, косвенно обозначает наличие гортанного смычного *-ʔ* в форме множественного числа) — имена, обозначающие родственников (‘сестра’ [2], ‘дочь’ [8], ‘отец’ [14]); здесь можно усмотреть подобие с посессивной формой NOM.SG.POSS1SG;

2) с формами VOC.SG на *-èi* и VOC.PL на *-éi* — ‘слуга’ [4], ‘господин’ [9], ‘дыхание’ (‘душа’?) [20] и ‘Бог’ [22].

Таблица 11

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
2	л. 4	*NєNóвъ* *NєNóввъ* *NéNæгъ*	‘сестра’ V. Sing. ‘сестры’ V. Plur. ‘сестры’ V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*n'e n'á-x°^{ʔ}*	‘сестра’-NOM.DU
4	л. 5	*chabèi* *chabéi* *chabíg*	[‘слуга’] V. Sing. [‘слуга’] V. Plur. [‘слуга’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*xə́b'i-x°^{ʔ}*	‘раб, слуга’-NOM.DU
8	л. 6об.	*nienjúv* *nienjúvv* *nienjug*	[‘дочь’] V. Sing. [‘дочь’] V. Plur. [‘дочь’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*n'e n'ű́-x°^{ʔ}*	‘дочь’-NOM.DU
9	л. 7	*ервèi* *ервéi* *ервáгъ*	[‘господин’] V. Sing. [‘господин’] V. Plur. [‘господин’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*jérwə-x°^{ʔ}*	‘хозяин’-NOM.DU
14	л. 9	*Nicóвъ* *Nicóввъ* *Nicǽгъ*	[‘отец’] V. Sing. [‘отец’] V. Plur. [‘отец’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*n'ť́s'a-x°^{ʔ}*	‘отец’-NOM.DU
20	л. 11об.	*indèi* *indéi* *indak*	[‘дыхание’] V. Sing. [‘дыхание’] V. Plur. [‘дыхание’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*jĭ́ntək°^{ʔ}*	‘дыхание’ NOM.DU
22	л. 12	*numèi* *nuvéi* *númg*	[‘Бог’] V. Singul. [‘Бог’] V. Plur. [‘Бог’] V. Dual. (= N. Dual., A. Dual.)	*núm-k°^{ʔ}*	‘Бог’-NOM.DU

4.1.5. Формы датива единственного числа (DAT.SG) в «Грамматике самоедского языка»

Формы датива единственного числа, зафиксированные в рукописи SamGr, не отличаются значительно от аналогичных форм в современном тундровом ненецком литературном языке и западных ненецких диалектах (см. табл. 12).

Таблица 12

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vдáN*	‘рукѣ’ D. Sing.	*ŋùdá-n°ʔ*[76]	‘рука’-DAT.SG
2	л. 4	*NéNæNъ*	‘сестрѣ’ D. Sing.	*n'e n'á-n°ʔ*	‘сестра’-DAT.SG
3	л. 4об.	*æлéнъ*	[‘день’] D. Sing.	*jàl'á-n°ʔ*	‘день’-DAT.SG
4	л. 5	*chabín*	[‘слуга’] D. Sing.	*xəb'í-n°ʔ*	‘раб, слуга’-DAT.SG
5	л. 5об.	*anón*	[‘лодка’] D. Singul.	*ŋənó-n°ʔ*	‘лодка’-DAT.SG
6	л. 6	*mærjón*	[‘книга’] D. Sing.	*m'àr'ó-n°ʔ*	‘бумага’-DAT.SG
7	л. 6об.	*tún*	[‘огонь’] D. Sing.	*tú-n°ʔ*	‘огонь’-DAT.SG
8	л. 6об.	*nienjun*	[‘дочь’] D. Sing.	*n'e n'ű-n°ʔ*	‘дочь’-DAT.SG
9	л. 7	*ерванъ*	[‘господин’] D. Sing.	*jérwə-n°ʔ*	‘хозяин’-DAT.SG
13	л. 8об.	*aéNъ*	[‘тело’] D. Sing.	*ŋàjá-n°ʔ*	‘тело’-DAT.SG
14	л. 8об.	*NicǽNъ*	[‘отец’] D. Sing.	*n'ìs'á-n°ʔ*	‘отец’-DAT.SG
15	л. 9	*мáрzæNъ*	[‘плечо’] D. Sing.	*márc'ə-n°ʔ*	‘плечо’-DAT.SG
16	л. 9об.	*céæNъ*	[‘сердце’] D. Sing.	*s'éjə-n°ʔ*	‘сердце’-DAT.SG
17	л. 10	*páiden*	[‘щека’] D. Sing.	*páj°dè-n°ʔ*	‘щека’-DAT.SG
18	л. 10об.	*cǽmъ*	[‘лицо’] D. Sing.	*s'át°ʔ*	‘лицо’ DAT.SG
19	л. 11	*it*	[‘вода’] D. Sing.	*jít°ʔ*	‘вода’ DAT.SG
20	л. 11об.	*indat*	[‘дыхание’] D. Sing.	*jĭntət°ʔ*	‘дыхание’ DAT.SG
21	л. 12	*nímd*	[‘имя’] D. Sing.	*n'úm-t°ʔ*	‘имя’-DAT.SG
22	л. 12	*númd*	[‘Бог’] D. Singul.	*núm-t°ʔ*	‘небо; Бог’-DAT.SG
23	л. 12об.	*mýnd*	[‘брюхо’] D. Sing.	*mín-t°ʔ*	‘сытость’-DAT.SG

4.1.6. Формы аккузатива единственного числа (ACC.SG) в «Грамматике самоедского языка»

Формы аккузатива единственного числа, зафиксированные в рукописи SamGr, не отличаются значительно от аналогичных форм в современном тундровом ненецком литературном языке и западных ненецких диалектах (см. табл. 13). Возникает, однако, вопрос интерпретации места ударения в ряде форм ACC.SG в рукописи (примеры [1], [3]—[6], [13] и [14]).

Таблица 13

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vдáмъ*	‘руку’ A. Sing.	*ŋúda-m*[77]	‘рука’-ACC.SG
2	л. 4	*NéNæмъ*	‘сестру’ A. Sing.	*n'e n'a-m*	‘сестра’-ACC.SG
3	л. 4об.	*æлéмъ*	[‘день’] A. Sing.	*jál'a-m*	‘день’-ACC.SG
4	л. 5	*chabím*	[‘слуга’] A. Sing.	*xáb'i-m*	‘раб, слуга’-ACC.SG
5	л. 5об.	*anóm*	[‘лодка’] A. Singul.	*ŋáno-m*	‘лодка’-ACC.SG

[76] Как побочное (второстепенное) ударение на гласном первого слога здесь и далее в аналогичных случаях обозначено просодическое (в первую очередь экспираторное) выделение первого гласного.

[77] Следует отметить, что, помимо реализации гортанных смычных согласных фонем, для речи на тундровом ненецком языке характерно также автоматическое, фонологически не значимое употребление гортанной смычки некоторыми носителями в позиции конца слова после других согласных, например в формах винительного падежа единственного числа (ACC.SG) после аффикса *-m* (см. также подробнее [Nikolaeva 2014: 20]), что не обозначается нами в таблицах с фонологическими транскрипциями в данной статье.

6	л. 6	*mærjóm*	[‘книга’] A. Sing.	*m'ár'o-m*	‘бумага’-ACC.SG
7	л. 6об.	*túm*	[‘огонь’] A. Sing.	*tu-m*	‘огонь’-ACC.SG
8	л. 6об.	*nienjum*	[‘дочь’] A. Sing.	*n'e n'ŭ-m*	‘дочь’-ACC.SG
9	л. 7	*ервмъ*	[‘господин’] A. Sing.	*jérw°-m*	‘хозяин’-ACC.SG
13	л. 8об.	*аéмъ*	[‘тело’] A. Sing.	*ŋája-m*	‘тело’-ACC.SG
14	л. 9	*Nicéмъ*	[‘отец’] A. Sing.	*n'ĭs'a-m*	‘отец’-ACC.SG
15	л. 9	*мáрzьмъ*	[‘плечо’] A. Sing.	*mə́rc'°-m*	‘плечо’-ACC.SG
16	л. 9об.	*сéімъ*	[‘сердце’] A. Sing.	*s'éj°-m*	‘сердце’-ACC.SG
17	л. 10	*páidym*	[‘щека’] A. Sing.	*páj°di°-m*	‘щека’-ACC.SG
18	л. 10об.	*сǽдмъ*	[‘лицо’] A. Sing.	*s'ad-m*	‘лицо’-ACC.SG
19	л. 11	*idm*	[‘вода’] A. Sing.	*jid-m*	‘вода’-ACC.SG
20	л. 11об.	*indadm*	[‘дыхание’] A. Sing.	*jĭ̈nt°d-m*	‘дыхание’-ACC.SG
21	л. 12	*ním*	[‘имя’] A. Sing. (= N. Sing.)	*n'uw-m*/*n'um*	‘имя’ ACC.SG
22	л. 12	*núvm*	[‘Бог’] A. Singul.	*nuw-m*	‘небо; Бог’-ACC.SG
23	л. 12об.	*mýnm*	[‘брюхо’] A. Sing.	*mi-m* (< *min-m*)	‘сытость’-ACC.SG

4.1.7. Инструменталь (инструменталис) и локатив как самостоятельные падежи с различающимися формами в «Грамматике самоедского языка»

Яркой особенностью падежной системы рукописи SamGr является выделение двух самостоятельных падежей с различающимися формами — инструменталя/инструменталиса (творительного падежа, INSTR; I. в рукописи) и локатива (местного падежа, LOC.; L. в рукописи), — тогда как во всех современных диалектах тундрового ненецкого языка эти два падежных значения слиты в единой форме («местно-творительный падеж»): LOC/INSTR.SG *-x°na* (*-xəna*)/*-k°na* (*-kəna*); LOC/INSTR.PL *-x°ʔna* (*-xəʔna*)/*-k°ʔna* (*-kəʔna*); LOC/INSTR.DU *-x°ʔ*/*-k°ʔ* + послелог *n'ána.*

4.1.7.1. Формы с инструментальным значением в «Грамматике самоедского языка»

Примеры форм инструментального падежа единственного числа из рукописи SamGr приведены ниже в табл. 14. Для всех имен в рукописи приводятся два варианта форм инструментального падежа единственного числа.

Отметим, что, по нашим экспедиционным данным, в современных крайнезападных диалектах (канинском и колгуевском), как и в ненецком литературном языке, также представлена единая падежная форма LOC/INSTR, фонетически реализующаяся с утратой *-x-* в интервокальной позиции и со стяжением *-°-* (*-ə-*) и предшествующего гласного в долгий гласный, например: кр.-зап. *uda* ‘рука’ — *uda°na* (< *uda-xəna*) [ùdá:nɐ] LOC/INSTR.SG — *uda°ʔna* (< *uda-xəʔna*) [ùdá:ʔnɐ] LOC/INSTR.PL. Однако, по нашим полевым данным [ПМАКан; ПМАКолг], в крайнезападных ненецких диалектах для выражения именно инструментального значения в непосессивном склонении широко используется также форма на **-(m)poj°ʔ* > [-boj]/[-poj] (с деназализацией, утратой носового в сочетании «сонорный носовой + шумный»), аналогичная той, которая зафиксирована архим. Вениамином как первый вариант инструментального падежа единственного числа (на *-мбòi* и под.), например: совр. канин. *xər°* ‘нож’ — [χə̀rbój] ‘ножом’; *jiʔ* ‘вода’ — [jìpój] ‘водой’ [ПМАКан]. См. также расширенные примеры из канинского диалекта (1) и (2) ниже: сначала следуют фонетическая и фонологическая транскрипции, далее грамматические пометы-глоссы, пример в орфографической записи и перевод на русский язык.

(1) [χə̀rbój mədád]
xər°-boj°ʔ (<**xər°-mpoj°ʔ*) *məda-d°*
‘нож’-INSTR.SG ‘разре́зать’-IMP.OBJ(SG).2SG
Хăрбой' мăдад!
‘Ножом разрежь!’ [ПМАКан: БЛК]

(2) [lèbój làkəd^{ə}tádɐ] / [lèbójʔ làkəd^{ə}tádɐ]
le-boj°ʔ (< **le-mpoj°ʔ*) *lakad°ta°-da*
‘кость’-INSTR.SG ‘ударить’-IND.PRES/AOR.OBJ(SG).3SG
〈…〉 *лэбой' лакадтада.*
‘〈Мальчик своего друга〉 костью ударил’ [ПМАКан: БЛК].

Очевидно, что по значению и происхождению этот аффикс сближается с суффиксом *-mpoj°ʔ* (*-мбой'*), с помощью которого от имен образуются определительные наречия, ср.: *лăкăмбой'* ‘ненадолго, временно;

немного’ [Терещенко 1965: 173] < *лăк* ‘быстрый, скорый’ [там же: 172] (*løk°mpoy°h* < *løk°*, *løk°mpoy°h* < *løk°* [Salminen 1998: 480]). Как отмечала уже Н. М. Терещенко, использование падежных форм имен (правда, обычно форм генитива и пролатива, а не инструментального падежа) «для характеристики качества действия в предложении» является характерным для тундрового ненецкого языка [Терещенко 1965: 912—913].

В современных крайнезападных ненецких диалектах (канинском и колгуевском), по нашим полевым данным, зафиксирована деназализация — утрата сонорного носового в сочетании «сонорный носовой + шумный» с озвончением последующего шумного согласного (*mp* > *b*, *mp′* > *b′*, *nc′* > *z′*, *ŋk* > *g*; например: *l'emp'a* > *l'eb'a* кр.-зап. ‘блюдце’), — однако в записи форм инструментального падежа единственного числа в SamGr мы не наблюдаем этого упрощения, например: *vɔ̀amb̀oi* с носовым согласным *-м-* в сочетании с последующим звонким шумным (см. также другие примеры в табл. 14: *NéNæmboi*, *ælembòiNъ*, *chabimbòin*, *anomb̀oi*, *mærjómboi*, *tumb̀oi*, *nienjumboin*, *ервмboi*, *аембoi*, *NicємбóiNъ*, *мáрzæмboi*, *сéімboi*, *páidemboi* и др.). Вариант аффикса без носового в SamGr (*-nòi* и под.) характерен только для основ на «глухой» гортанный смычный, что является ожидаемой закономерностью (примеры [18]—[20]: *cænòi*, *ipòi*, *indapoi*). Таким образом, данные архим. Вениамина позволяют нам датировать явление деназализации в этой конкретной позиции в западных ненецких диалектах как инновацию, произошедшую не ранее первой трети XIX в.

Отметим также, что в SamGr основное ударение не всегда отмечается на аффиксе *-мбоі*/*-mboi* (см. примеры [2], [15], [16], [17] в табл. 14), хотя в современных крайнезападных диалектах, по нашим полевым данным, на данный показатель приходится основное просодическое выделение в фонетических словах. Не до конца ясно появление буквы для обозначения носового сонорного в конце словоформ в примерах [3], [4], [8], [14] и [22] в рукописи SamGr.

Второй вариант формы инструментального падежа единственного числа в рукописи представляет собой тот же формант LOC/INSTR.SG, что и в современном тундровом ненецком языке, однако с характерной для западных диалектов утратой /х/ в интервокальной позиции и последующим стяжением гласных. Интерес при этом представляет отсутствие конечного слога *-na* в этих формах в SamGr. Отметим также диакритику «циркумфлекс» («крышечка») над символами для обозначения конечных гласных в этих формах в рукописи.

Таблица 14. Формы инструментального падежа единственного числа в SamGr

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vɔ̀amb̀oi* och ⟨и⟩ *vɔ̀â*	‘рукою’ I. Sing.	*ŋúda-xɔ̀na* (> *ŋùdá°na* [ŋùdá:nɐ])	‘рука’-LOC/INSTR.SG
2	л. 4	*NéNæmboi* och ⟨и⟩ *NéNæ̂*	‘сестрою’ I. Sing.	*n'e n'á-x°nà* (> *n'e n'á°na* [nʲè nʲá:nɐ])	‘сестра’-LOC/INSTR.SG
3	л. 4об.	*ælembòiNъ* och ⟨и⟩ *ælê*	[‘день’] I. Sing.	*jál'a-xɔ̀na* (> *jàl'á°na* [jàlʲá:nɐ])	‘день’-LOC/INSTR.SG
4	л. 5	*chabimbòin* och ⟨и⟩ *chabî*	[‘слуга’] I. Sing.	*xɔ̀b'i-xɔ̀na* (> *xɔ̀b'í°na* [χɔ̀bʲí:nɐ])	‘раб, слуга’-LOC/INSTR.SG
5	л. 5об.	*anomb̀oi* och ⟨и⟩ *anô*	[‘лодка’] I. Singul.	*ŋɔ́no-xɔ̀na* (> *ŋɔ̀nó°na* [ŋɔ̀nó:nɐ])	‘лодка’-LOC/INSTR.SG
6	л. 6	*mærjómboi* och ⟨и⟩ *mærjô*	[‘книга’] I. Sing.	*m'ár'o-xɔ̀na* (> *m'ɔ̀r'ó°na* [mʲɔ̀rʲó:nɐ])	‘бумага’-LOC/INSTR.SG
7	л. 6об.	*tumb̀oi* och ⟨и⟩ *tû*	[‘огонь’] I. Sing.	*tú-x°nà* (> *tú°na* [tú:nɐ])	‘огонь’-LOC/INSTR.SG
8	л. 6об.	*nienjumboin* och ⟨и⟩ *nienjû*	[‘дочь’] I. Sing.	*n'e n'ű-x°nà* (> *n'e n'ű°na* [nʲè nʲú:nɐ])	‘дочь’-LOC/INSTR.SG
9	л. 7	*ервмboi* och ⟨и⟩ *érвъ*	[‘господин’] I. Sing.	*jérw°-xɔ̀na*	‘хозяин’-LOC/INSTR.SG
13	л. 8об.	*аембoi* & *аæ̂*	[‘тело’] I. Sing.	*ŋája-xɔ̀na* (> *ŋɔ̀já°na* [ŋɔ̀já:nɐ])	‘тело’-LOC/INSTR.SG
14	л. 9	*NicємбóiNъ* och ⟨и⟩ *Nicæ̂*	[‘отец’] I. Sing.	*n'ɵ́s'a-xɔ̀na* (> *n'ɵ̀s'á°na* [nʲɵ̀:sʲá:nɐ])	‘отец’-LOC/INSTR.SG
15	л. 9	*мáрzæмboi* och ⟨и⟩ *marzæ̂*	[‘плечо’] I. Sing.	*mɔ́rc'°-xɔ̀na*	‘плечо’-LOC/INSTR.SG

16	л. 10	*céiмбoi* och ⟨и⟩ *céæ̂*	[‘сердце’] I. Sing.	*s'éj°-xə̀na*	‘сердце’-LOC/INSTR.SG
17	л. 10	*páidemboi* & *páidê*	[‘щека’] I. Sing.	*páj°dè-x°nà* (> *pə̀j°dé°na* [pə̀jdé:nɐ])	‘щека’-LOC/INSTR.SG
18	л. 10об.	*cænòi* och ⟨и⟩ *cǽдъ*	[‘лицо’] I. Sing.	*s'ák°nà*	‘лицо’ LOC/INSTR.SG
19	л. 11	*ipòi* och ⟨и⟩ *íd*	[‘вода’] I. Sing.	*jík°nà*	‘вода’ LOC/INSTR.SG
20	л. 11об.	*indapoi* och ⟨и⟩ *índad*	[‘дыхание’] I. Sing.	*jĭ̋nt°kə̀na*	‘дыхание’ LOC/INSTR.SG
21	л. 12	*nimbòi* och ⟨и⟩ *nív*	[‘имя’] I. Sing.	*n'úm-k°nà*	‘имя’-LOC/INSTR.SG
22	л. 12	*numbóin* och ⟨и⟩ *núv*	[‘Бог’] I. Singul.	*núm-k°nà*	‘небо; Бог’-LOC/INSTR.SG
23	л. 12об.	*mýmbòi* och ⟨и⟩ *myn*	[‘брюхо’] I. Sing.	*míŋ-k°nà*	‘сытость’-LOC/INSTR.SG

Формы инструментального падежа множественного числа, представленные в рукописи, делятся на две группы:

1) форма инструментального падежа множественного числа полностью совпадает с формой аккузатива множественного числа в SamGr (примеры [4], [14], [20] в табл. 15), отличается от нее только диакритикой над конечным гласным («акут» в формах INSTR.PL и «гравис» в формах ACC.PL, примеры [1], [3], [6], [9], [15], [18], [19], [21]—[23]) или местом ударения (примеры [2] и [17]);

2) форма инструментального падежа множественного числа, видимо, производна от зафиксированной в SamGr формы генитива множественного числа с показателем *-vée-*/*-вée-* (о которой см. подробнее в п. 4.1.9) и образована от нее с помощью аффикса *-mboi*/*-мбoi* (примеры [5], [7], [8], [13], [16]).

И те, и другие формы значительно отличаются от форм LOC/INSTR.PL в современном тундровом ненецком литературном языке и современных ненецких диалектах.

Таблица 15. Формы инструментального падежа множественного числа в SamGr

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vəí*	‘руками’ I. Plur.	*ŋúda-xə̀ʔna* (> *ŋùdá°ʔna* [ŋùdá:ʔnɐ])	‘рука’-LOC/INSTR.PL
2	л. 4	*NєNì*	‘сестрами’ I. Plur.	*n'e n'á-x°ʔnà* (> *n'e n'á°ʔna* [nʲè nʲá:ʔnɐ])	‘сестра’-LOC/INSTR.PL
3	л. 4об.	*æлó*	[‘день’] I. Plur.	*jál'a-xə̀ʔna* (> *jə̀l'á°ʔna* [jə̀lʲá:ʔnɐ])	‘день’-LOC/INSTR.PL
4	л. 5	*chabí*	[‘слуга’] I. Plur.	*xə́b'i-xə̀ʔna* (> *xə̀b'í°ʔna* [χə̀bʲí:ʔnɐ])	‘раб, слуга’-LOC/INSTR.PL
5	л. 5об.	*anuvéemboi*	[‘лодка’] I. Plur.	*ŋə́no-xə̀ʔna* (> *ŋə̀nó°ʔna* [ŋə̀nó:ʔnɐ])	‘лодка’-LOC/INSTR.PL
6	л. 6	*mærjú*	[‘книга’] I. Plur.	*m'ár'o-xə̀ʔna* (> *m'àr'ó°ʔna* [mʲàrʲó:ʔnɐ])	‘бумага’-LOC/INSTR.PL
7	л. 6об.	*tuvéemboi*	[‘огонь’] I. Plur.	*tú-x°ʔnà* (> *tú°ʔna* [tú:ʔnɐ])	‘огонь’-LOC/INSTR.PL
8	л. 6об.	*nienjuvéemboi*	[‘дочь’] I. Plur.	*n'e n'ŭ̋-x°ʔnà* (> *n'e n'ŭ̋°ʔna* [nʲè nʲú:ʔnɐ])	‘дочь’-LOC/INSTR.PL
9	л. 7	*ервó*	[‘господин’] I. Plur.	*jérw°-xə̀ʔna*	‘хозяин’-LOC/INSTR.PL
13	л. 8об.	*aæвéeмбoi*	[‘тело’] I. Plur.	*ŋája-xə̀ʔna* (> *ŋə̀já°ʔna* [ŋə̀já:ʔnɐ])	‘тело’-LOC/INSTR.PL
14	л. 9	*Nícь*	[‘отец’] I. Plur.	*n'ĭ̄s'a-xə̀ʔna* (> *n'ĭ̄s'á°ʔna* [nʲì:sʲá:ʔnɐ])	‘отец’-LOC/INSTR.PL

15	л. 9	*марzо́*	[‘плечо’] I. Plur.	*ма́rc′°-хə̀ʔna*	‘плечо’-LOC/INSTR.PL
16	л. 10	*сєæвэ́ембоі*	[‘сердце’] I. Plur.	*s′éj°-хə̀ʔna*	‘сердце’-LOC/INSTR.PL
17	л. 10	*paidý*	[‘щека’] I. Plur.	*páj°dè-x°ʔnà* (> *pàj°dé°ʔna* [pàjdé:ʔnɐ])	‘щека’-LOC/INSTR.PL
18	л. 10об.	*сæдо́*	[‘лицо’] I. Plur.	*s′ák°ʔnà*	‘лицо’-LOC/INSTR.PL
19	л. 11	*idí*	[‘вода’] I. Plur.	*jík°ʔnà*	‘вода’-LOC/INSTR.PL
20	л. 11об.	*indadó*	[‘дыхание’] I. Plur.	*jĩ̋nt°kə̀ʔna*	‘дыхание’-LOC/INSTR.PL
21	л. 12	*niví*	[‘имя’] I. Plur.	*n′úm-k°ʔnà*	‘имя’-LOC/INSTR.PL
22	л. 12	*nuvó*	[‘Бог’] I. Plur.	*núm-k°ʔnà*	‘небо; Бог’-LOC/INSTR.PL
23	л. 12об.	*mynó*	[‘брюхо’] I. Plur.	*míŋ-k°ʔnà*	‘сытость’-LOC/INSTR.PL

Формы инструментального падежа двойственного числа, представленные в рукописи, делятся на две группы:

1) в форме инструментального падежа двойственного числа в SamGr в большинстве случаев прослеживается показатель дуализа (обозначаемый как *-га-*, *-ga-*, *-g-* и т. д. с передачей озвончения /х/ в интервокальной позиции и без отражения прогрессивной дистантной ассимиляции гласных, о которой см. подробнее в п. 3.2.2.8) и уже знакомый нам показатель *-mboi*/*-мбоі*, выражающий инструментальное значение (таким образом, мы видим здесь продуктивность и широкую «экспансию» этого показателя в формы инструментального падежа как множественного, так и двойственного числа); см. примеры [2]—[9], [13]—[17], [22], [23] в табл. 16;

2) формы инструментального падежа двойственного числа от имен с основами на гортанный смычный *-ʔ* и носовой *-m* представляют собой формы дуализа с послелогом *Næ*/*næ* (примеры [18]—[21]), эти формы совпадают с формами датива двойственного числа от этих имен в рукописи SamGr. Эта вторая группа форм подобна падежно-послеложным формам со значением LOC/INSTR.DU (с послелогом *n′ána*) в современном тундровом ненецком литературном языке и современных ненецких диалектах.

Таблица 16. Формы инструментального падежа двойственного числа в SamGr

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
2	л. 4	*NєNæгамбоі*	‘сестрами’ I. Dual.	*n′e n′á-x°ʔ* + послелог *n′ána*	‘сестра’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
3	л. 4об.	*æлéгамбоі*	‘день’ I. Dual.	*jál′a-x°ʔ* + послелог *n′ána*	‘день’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
4	л. 5	*chabígmboi*	‘слуга’ I. Dual.	*xə́b′i-x°ʔ* + послелог *n′ána*	‘раб, слуга’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
5	л. 5об.	*anógamboi*	[‘лодка’] I. Dual.	*ŋə́no-x°ʔ* + послелог *n′ána*	‘лодка’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
6	л. 6	*mærjógamboi*	[‘книга’] I. Dual.	*m′ár′o-x°ʔ* + послелог *n′ána*	‘бумага’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
7	л. 6об.	*tugámboi*	[‘огонь’] I. Dual.	*tú-x°ʔ* + послелог *n′ána*	‘огонь’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
8	л. 6об.	*nienjugamboi*	[‘дочь’] I. Dual.	*n′e n′ŭ̋-x°ʔ* + послелог *n′ána*	‘дочь’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
9	л. 7	*ервáгамбоі*	[‘господин’] I. Dual.	*jérwə-x°ʔ* + послелог *n′ána*	‘хозяин’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)

13	л. 8об.	*аа́гамбоі*	[‘тело’] I. Dual.	*ŋája-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘тело’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
14	л. 9	*Nicа́гамбоі*	[‘отец’] I. Dual.	*n'ĭ́s'a-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘отец’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
15	л. 9	*марzа́гамбоі*	[‘плечо’] I. Dual.	*mə́rc'ə-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘плечо’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
16	л. 10	*сєа́гамбоі*	[‘сердце’] I. Dual.	*s'éjə-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘сердце’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
17	л. 10	*páidegamboi*	[‘щека’] I. Dual.	*páj°dè-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘щека’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
18	л. 10об.	*cа́кNæ*	[‘лицо’] I. Dual. (= D. Dual.)	*s'ák°ʔ* + послелог *n'ána*	‘лицо’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
19	л. 11	*íknæ*	[‘вода’] I. Dual. (= D. Dual.)	*jík°ʔ* + послелог *n'ána*	‘вода’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
20	л. 11об.	*indaknæ*	[‘дыхание’] I. Dual. (= D. Dual.)	*jĭ́ntək°ʔ* + послелог *n'ána*	‘дыхание’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
21	л. 12	*nímgnæ*	[‘имя’] I. Dual. (= D. Dual.)	*n'úm-k°ʔ* + послелог *n'ána*	‘имя’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
22	л. 12	*númgamboi*	[‘Бог’] I. Dual.	*núm-k°ʔ* + послелог *n'ána*	‘небо; Бог’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
23	л. 12об.	*mýngamboi*	[‘брюхо’] I. Dual.	*míŋ-k°ʔ* + послелог *n'ána*	‘сытость’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)

4.1.7.2. Формы с локативным значением в «Грамматике самоедского языка»

Что касается форм с локативным значением, отмечаемых в рукописи SamGr, то для всех трех чисел характерна «экспансия» аффикса *-сь* (в написании кириллицей) / *-ßj* (в написании латиницей с ориентацией на шведскую орфографию I пол. XIX в.). В современном тундровом ненецком литературном языке нами не было зафиксировано аналогичной формы в этом значении.

Для эссива в современном ненецком литературном языке характерен показатель *-ŋе°* (*-ŋэ*): И. А. Николаева выделяет эссив на *-ŋе°* как одну из частотных наречных форм имени (“adverbial form”), а не отдельный падеж [Nikolaeva 2014: 39—41][78]. Однако Н. М. Терещенко неоднократно отмечала особенность образования «превратительной формы» (эссива) в крайнезападных диалектах тундрового ненецкого языка — с помощью аффикса *-сь*, а не лит. *-ŋэ* ⟨*-ŋе°*⟩: б.-з. *сидяŋэ* ⟨*s'id'aŋe°*⟩~канин. *сидясь* ‘вдвоем’ [Терещенко 1965: 9]. Также она проводила параллель между способом образования данной формы в крайнезападных (на примере канинского) и крайневосточных (на примере таймырского) диалектах: б.-з. *сидянгэ*[79] ⟨*сидяŋэ*, *s'id'aŋe°*⟩~канин. *сидясь*~тайм. *сидянгэсь* ⟨*сидяŋэсь*⟩ ‘вдвоем’ [Терещенко 1956: 188].

Показатель *-s'°* (*-сь*) восходит к аффиксу инфинитива, сам ненецкий эссив этимологически восходит к инфинитиву глагола *ŋэсь* ‘быть’, ‘находиться (о предметах)’ [Терещенко 1965: 423] (ср. *ngæ-*, *ŋæ-* ‘to be’ [Salminen 1998: 34]), на что указывал еще Г. Н. Прокофьев («назначительно-превратительный падеж»: *-ŋə* — основа глагола *ŋəş* ‘быть’ [Прокофьев 1937: 27]). Таким образом, таймырская форма эссива, зафиксированная Н. М. Терещенко, является исторически наиболее полной. Форма эссива современного ненецкого литературного языка исторически представляет собой усеченную форму инфинитива без показателя *-s'°* (*-сь*), усеченные инфинитивные формы частотны и характерны в целом для основ на гласные в большинстве ненецких диалектов. В формах эссива, зафиксированных Н. М. Терещенко в канинском диалекте и архим. Вениамином в западных ненецких диалектах I пол. XIX в. (правда, в рукописи SamGr в «локативном» значении), отражено выпадение *-ŋ-* в интервокальной позиции с последующим стяжением гласных. Необходимо отметить при этом наличие *-га-*/*-ga-* перед аффиксом *-сь*/*-ßj* в примерах [9] и [18]—[23], т. е. в словоформах от основ на *-C°*, гортанные смычные и носовой сонорный *-m* (см. табл. 17), что, возможно, свидетельствует о сохранении *-ŋ-* и следующего за ним гласного в неинтервокальной позиции (фонетически позиция после *-C°-* также не является интервокальной).

[78] О том, почему данная форма (эссив) не считается отдельным падежом, см. в работе И. А. Николаевой: “In many respects it ⟨essive⟩ behaves like a grammatical case but, unlike true grammatical cases, the essive is not compatible with the expression of grammatical number and possessive person/number ⟨…⟩” [Nikolaeva 2014: 39].

[79] Сохранена орфография, принятая в [Терещенко 1956]: фонема /ŋ/ обозначена в данном источнике как диграф *нг.*

Отметим, что, по нашим полевым данным, в современных крайнезападных ненецких диалектах в значении эссива используются формы с показателем *-ŋе°* (*-ŋэ*), как в литературном ненецком языке: см. ниже примеры (3) и (4).

(3) [jönújŋè ɣə́jè]
junuj°-ŋe° *xəja*
‘весна [после ледохода]’-ESS ‘стать; наступить’.IND.PRES/AOR.SUB.3SG
Юнуйŋэ хӑя.
‘Поздняя весна [весна после ледохода] настала (наступила)’ (= букв. ‘Поздней весной [весной после ледохода] стало’) [ПМАКан: БЛК].

(4) [tʲíːʔnɐʔ nʲámdədòʔ lèŋé χə́jèʔ] / [tʲíːʔnɐʔ nʲámdədùʔ lèŋé χə́jèʔ]
tī-ʔnaʔ *n'amto-doˀ* *le-ŋe°* *xəja-ʔ*
‘олень’.осн.ACC.PL-GEN.PL.POSS1PL ‘рог’.осн.ACC.PL-NOM.PL.POSS3PL ‘кость’-ESS ‘стать’-IND.PRES/AOR.SUB.3PL
Ты”на” нямдодо’ лэŋэ хӑя”.
‘Рога наших оленей окостенели’ (= букв. ‘Оленей-наших рога-их костью стали’) [ПМАКан: БЛК].

Однако, по нашим полевым данным, в современных крайнезападных ненецких диалектах широко употребительна словоформа *ӑмгэсь* [ə̀mgésʲ]/[ə̀mgéːsʲ] в значении ‘почему, зачем’ [ПМАКан] (см. пример (5) ниже), которая используется там вместо формы LOC/INSTR.SG *уӑмгэхӡна* (*ŋəmke-xəna*), характерной для литературного ненецкого языка: ср. лит. *Тюку падар” нянанда” ŋамгэхӡна тара?* ‘Для чего вам нужна эта бумага?’ [Терещенко 1965: 376].

(5) [ə̀mgésʲ túm ɣə̀btáːr]/[ə̀mgésʲ túm χə̀ptáːr]
əmkes'° *tu-m* *xəbta-ər°*
‘почему, зачем’ ‘огонь’-ACC.SG ‘погасить’-IND.PRES/AOR.OBJ(SG).2SG
Ӑмгэсь тум’ хӑбтар?
‘Зачем (почему) [ты] огонь погасил?’ [ПМАКан: БЛК]

Таким образом, можно предположить, что в рукописи SamGr формы эссива приводятся в грамматических парадигмах как имеющие локативное значение; см. подробнее в табл. 17. Отдельно отметим, что в рукописи в посессивном склонении не представлены формы «локатива» с показателем *-сь*/*-ßj*, в SamGr они характерны только для парадигмы непосессивного склонения.

Таблица 17. Формы «локатива» единственного числа в SamGr

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vдàсь*	‘рукою’ L. Sing.	*ŋúda-xəna* (> *ŋùdá°na* [ŋùdáːnɐ])	‘рука’-LOC/INSTR.SG
2	л. 4	*NєNæсь*	‘сестрою’ L. Sing.	*n'e n'á-x°nà* (> *n'e n'á°na* [nʲè nʲáːnɐ])	‘сестра’-LOC/INSTR.SG
3	л. 4об.	*ælèсь*	[‘день’] L. Sing.	*jál'a-xəna* (> *jàl'á°na* [jàlʲáːnɐ])	‘день’-LOC/INSTR.SG
4	л. 5	*chabíßj*	[‘слуга’] L. Sing.	*xə́b'i-xəna* (> *xəb'í°na* [χəbʲíːnɐ])	‘раб, слуга’-LOC/INSTR.SG
5	л. 5об.	*anòßj*	[‘лодка’] L. Singul.	*ŋə́no-xəna* (> *ŋənó°na* [ŋənóːnɐ])	‘лодка’-LOC/INSTR.SG
6	л. 6	*mærjóßj*	[‘книга’] L. Sing.	*m'ár'o-xəna* (> *m'ər'ó°na* [mʲərʲóːnɐ])	‘бумага’-LOC/INSTR.SG
7	л. 6об.	*túßj*	[‘огонь’] L. Sing.	*tú-x°nà* (> *tú°na* [túːnɐ])	‘огонь’-LOC/INSTR.SG
8	л. 6об.	*nienjußj*	[‘дочь’] L. Sing.	*n'e n'ű-x°nà* (> *n'e n'ű°na* [nʲè nʲúːnɐ])	‘дочь’-LOC/INSTR.SG
9	л. 7	*ервгась*	[‘господин’] L. Sing.	*jérw°-xəna*	‘хозяин’-LOC/INSTR.SG
13	л. 8об.	*aæсь*	[‘тело’] L. Sing.	*ŋája-xəna* (> *ŋàjá°na* [ŋàjáːnɐ])	‘тело’-LOC/INSTR.SG

14	л. 9	*Nicæ̀cь*	[‘отец’] L. Sing.	*n'ĩ̀s'a-xə̀na* (> *n'ĩ̀s'á°na* [nʲì̀:sʲá:nɐ])	‘отец’-LOC/INSTR.SG
15	л. 9об.	*марzæ̀cь*	[‘плечо’] L. Sing.	*márc'°-xə̀na*	‘плечо’-LOC/INSTR.SG
16	л. 10	*céæcь*	[‘сердце’] L. Sing.	*s'éj°-xə̀na*	‘сердце’-LOC/INSTR.SG
17	л. 10	*páideßj*	[‘щека’] L. Sing.	*páj°dè-x°nà* (> *pàj°dé°na* [pàjdé:nɐ])	‘щека’-LOC/INSTR.SG
18	л. 10об.	*cǽdгась*	[‘лицо’] L. Sing.	*s'ák°nà*	‘лицо’ LOC/INSTR.SG
19	л. 11	*idgaßj*	[‘вода’] L. Sing.	*jík°nà*	‘вода’ LOC/INSTR.SG
20	л. 11об.	*índadgaßj*	[‘дыхание’] L. Sing.	*jĩ́nt°kə̀na*	‘дыхание’ LOC/INSTR.SG
21	л. 12	*nívgaßj*	[‘имя’] L. Sing.	*n'úm-k°nà*	‘имя’-LOC/INSTR.SG
22	л. 12	*núvgaßj*	[‘Бог’] L. Singul.	*núm-k°nà*	‘небо; Бог’-LOC/INSTR.SG
23	л. 12об.	*mýngaßj*	[‘брюхо’] L. Sing.	*míŋ-k°nà*	‘сытость’-LOC/INSTR.SG

Формы «локатива» множественного числа, представленные в рукописи, либо полностью совпадают с формами «локатива» единственного числа (примеры [4], [7], [8], [16]—[23] в табл. 18), либо отличаются от них только диакритикой над конечным гласным («гравис» в формах LOC.SG и «акут» в формах LOC.PL; примеры [1]—[3], [13], [14]) или качеством гласного (примеры [5], [6], [15]). Для формы «локатива» множественного числа от имени [9] в SamGr отмечено удвоение согласного, что, возможно, является одним из способов передачи гортанного смычного *-ʔ* в рукописи.

Таблица 18. Формы «локатива» множественного числа в SamGr

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vɔ̀dácь*	‘руками’ L. Plur.	*ŋúda-xə̀ʔna* (> *ŋùdá°ʔna* [ŋùdá:ʔnɐ])	‘рука’-LOC/INSTR.PL
2	л. 4	*NєNǽcь*	‘сестрами’ L. Plur.	*n'e n'á-x°ʔnà* (> *n'e n'á°ʔna* [nʲè nʲá:ʔnɐ])	‘сестра’-LOC/INSTR.PL
3	л. 4об.	*ælé́cь*	[‘день’] L. Plur.	*jál'a-xə̀ʔna* (> *jàlʲá°ʔna* [jàlʲá:ʔnɐ])	‘день’-LOC/INSTR.PL
4	л. 5	*chabíßj*	[‘слуга’] L. Plur.	*xə́b'i-xə̀ʔna* (> *xə̀b'ĩ́°ʔna* [χə̀bʲĩ́:ʔnɐ])	‘раб, слуга’-LOC/INSTR.PL
5	л. 5об.	*anúßj*	[‘лодка’] L. Plur.	*ŋə́no-xə̀ʔna* (> *ŋə̀nó°ʔna* [ŋə̀nó:ʔnɐ])	‘лодка’-LOC/INSTR.PL
6	л. 6	*mærjúßj*	[‘книга’] L. Plur.	*m'ár'o-xə̀ʔna* (> *m'àr'ó°ʔna* [mʲàrʲó:ʔnɐ])	‘бумага’-LOC/INSTR.PL
7	л. 6об.	*túßj*	[‘огонь’] L. Plur.	*tú-x°ʔnà* (> *tú°ʔna* [tú:ʔnɐ])	‘огонь’-LOC/INSTR.PL
8	л. 6об.	*nienjußj*	[‘дочь’] L. Plur.	*n'e n'ű́-x°ʔnà* (> *n'e n'ű́°ʔna* [nʲè nʲú:ʔnɐ])	‘дочь’-LOC/INSTR.PL
9	л. 7	*ерввгась*	[‘господин’] L. Plur.	*jérw°-xə̀ʔna*	‘хозяин’-LOC/INSTR.PL
13	л. 8об.	*aǽcь*	[‘тело’] L. Plur.	*ŋája-xə̀ʔna* (> *ŋàjá°ʔna* [ŋàjá:ʔnɐ])	‘тело’-LOC/INSTR.PL
14	л. 9	*Nicǽ́cь*	[‘отец’] L. Plur.	*n'ĩ́s'a-xə̀ʔna* (> *n'ĩ̀s'á°ʔna* [nʲì̀:sʲá:ʔnɐ])	‘отец’-LOC/INSTR.PL
15	л. 9об.	*марzócь*	[‘плечо’] L. Plur.	*márc'°-xə̀ʔna*	‘плечо’-LOC/INSTR.PL
16	л. 10	*céæcь*	[‘сердце’] L. Plur.	*s'éj°-xə̀ʔna*	‘сердце’-LOC/INSTR.PL
17	л. 10	*páideßj*	[‘щека’] L. Plur.	*páj°dè-x°ʔnà* (> *pàj°dé°ʔna* [pàjdé:ʔnɐ])	‘щека’-LOC/INSTR.PL
18	л. 10об.	*cǽdгась*	[‘лицо’] L. Plur.	*s'ák°ʔnà*	‘лицо’ LOC/INSTR.PL
19	л. 11	*idgaßj*	[‘вода’] L. Plur.	*jík°ʔnà*	‘вода’ LOC/INSTR.PL
20	л. 11об.	*indadgaßj*	[‘дыхание’] L. Plur.	*jĩ́nt°kə̀ʔna*	‘дыхание’ LOC/INSTR.PL
21	л. 12	*nívgaßj*	[‘имя’] L. Plur.	*n'úm-k°ʔnà*	‘имя’-LOC/INSTR.PL
22	л. 12	*núvgaßj*	[‘Бог’] L. Plur.	*núm-k°ʔnà*	‘небо; Бог’-LOC/INSTR.PL
23	л. 12об.	*mýngaßj*	[‘брюхо’] L. Plur.	*míŋ-k°ʔnà*	‘сытость’-LOC/INSTR.PL

В формах «локатива» двойственного числа, представленных в рукописи SamGr, прослеживается показатель дуализа (с передачей озвончения фонемы /х/ в интервокальной позиции), на котором в абсолютном большинстве случаев (кроме примера [18]) проставлено ударение, и уже знакомый нам показатель *-сь*/*-βj* (см. табл. 19). Таким образом, мы видим здесь продуктивность и широкую «экспансию» *-сь*/*-βj* в формы «локатива» как множественного, так и двойственного числа. Следует указать также на прогрессивную дистантную ассимиляцию гласных (см. подробнее в п. 3.2.2.8) в примере [6]. Интересно, что в рукописи SamGr в формах с инструментальным значением INSTR.DU в показателе дуализа в основном представлен гласный *-а-* (см. выше табл. 16), тогда как в большинстве форм с «локативным» значением LOC.DU (кроме [6], [18] и [23]) в показателе дуализа отмечен гласный *-е-*.

Таблица 19. Формы «локатива» двойственного числа в SamGr

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vɔdагéсь*	‘руками’ L. Dual.	*ŋúda-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘рука’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
2	л. 4	*NєNæгéсь*	‘сестрами’ L. Dual.	*n'e n'á-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘сестра’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
3	л. 4об.	*ælегéсь*	‘день’ L. Dual.	*jál'a-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘день’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
4	л. 5	*chabigéβj*	‘слуга’ L. Dual.	*xəb'i-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘раб, слуга’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
5	л. 5об.	*anogéβj*	[‘лодка’] L. Dual.	*ŋə́no-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘лодка’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
6	л. 6	*mærjogóβj*	[‘книга’] L. Dual.	*m'ár'o-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘бумага’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
7	л. 6об.	*tugéβj*	[‘огонь’] L. Dual.	*tú-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘огонь’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
8	л. 6об.	*nienjugéβj*	[‘дочь’] L. Dual.	*n'e n'ű́-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘дочь’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
9	л. 7	*ервагéсь*	[‘господин’] L. Dual.	*jérwə-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘хозяин’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
13	л. 8об.	*aæгéсь*	[‘тело’] L. Dual.	*ŋája-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘тело’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
14	л. 9	*Nicæгéсь*	[‘отец’] L. Dual.	*n'ĭ́s'a-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘отец’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
15	л. 9об.	*мarzæгéсь*	[‘плечо’] L. Dual.	*mə́rc'ə-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘плечо’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
16	л. 10	*сєæгéсь*	[‘сердце’] L. Dual.	*s'éjə-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘сердце’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
17	л. 10	*paidegéβj*	[‘щека’] L. Dual.	*páj°de-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘щека’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)

18	л. 10об.	*сӕ́кась*	[‘лицо’] L. Dual.	*s′ák°ʔ* + послелог *n′ána*	‘лицо’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
19	л. 11	*ikéßj*	[‘вода’] L. Dual.	*jík°ʔ* + послелог *n′ána*	‘вода’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
20	л. 11об.	*indakéßj*	[‘дыхание’] L. Dual.	*jĭ̄ntək°ʔ* + послелог *n′ána*	‘дыхание’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
21	л. 12	*nimgéßj*	[‘имя’] L. Dual.	*n′úm-k°ʔ* + послелог *n′ána*	‘имя’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
22	л. 12	*numgéßj*	[‘Бог’] L. Dual.	*núm-k°ʔ* + послелог *n′ána*	‘небо; Бог’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)
23	л. 12об.	*myngáßj*	[‘брюхо’] L. Dual.	*míŋ-k°ʔ* + послелог *n′ána*	‘сытость’-NOM.DU + послелог *n′ána* (LOC/INSTR.DU)

4.1.8. Формы аккузатива множественного числа (ACC.PL) в «Грамматике самоедского языка»

Большинство форм аккузатива множественного числа, представленных в рукописи SamGr, образуются по тем же моделям и с теми же чередованиями, что характерны для этих слов в современном тундровом ненецком литературном языке (см. табл. 20). Отличие наблюдается только для имени [3]: форма ACC.PL для этого слова образуется в рукописи не по модели N *ya*→*e* [Salminen 1998: 232], а по модели N *ya*→*o*.

В рукописи в форме ACC.PL от слова [21] наблюдается диалектная особенность: для западного и крайнезападных ненецких диалектов характерны сохранение фонемы *w′* и ее спорадический переход в *j* (*n′eja*~*n′ew′a* ‘мать’, *jiw′a* ‘клей’), тогда как в центральном, восточных и крайневосточных диалектах наблюдается переход *w′* > *b′* (*n′eb′a* ‘мать’, *jib′a* ‘клей’); см. об этом подробнее в п. 1.3.4 и [Salminen 1998: 16].

Таблица 20

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vɔ̀ì*	‘руки’ A. Plur.	*ŋúd′i*	‘рука’ ACC.PL
2	л. 4	*NéNi*	‘сестры’ A. Plur.	*n′e n′ī*	‘сестра’ ACC.PL
3	л. 4об.	*ælɔ̀*	[‘день’] A. Plur.	*jále*	‘день’ ACC.PL
4	л. 5	*chabí*	[‘слуга’] A. Plur.	*xə́b′i*/*xə́b′ijè*	‘раб, слуга’ ACC.PL
5	л. 5об.	*anù*	[‘лодка’] A. Plur.	*ŋə́nu*	‘лодка’ ACC.PL
6	л. 6	*mærjù*	[‘книга’] A. Plur.	*m′ár′u*	‘бумага’ ACC.PL
7	л. 6об.	*tù*	[‘огонь’] A. Plur.	*tu*	‘огонь’ ACC.PL
8	л. 6об.	*nienju*	[‘дочь’] A. Plur.	*n′e n′ū*	‘дочь’ ACC.PL
9	л. 7	*ervɔ̀*	[‘господин’] A. Plur.	*jérwo*	‘хозяин’ ACC.PL
13	л. 8об.	*ai*	[‘тело’] A. Plur.	*ŋáj°*	‘тело’ ACC.PL
14	л. 9	*Nícь*	[‘отец’] A. Plur.	*n′ĭ̄s′°*	‘отец’ ACC.PL
15	л. 9	*marzɔ̀*	[‘плечо’] A. Plur.	*mə́rc′o*	‘плечо’ ACC.PL
16	л. 9об.	*cɛ́i*	[‘сердце’] A. Plur.	*s′éj°*	‘сердце’ ACC.PL
17	л. 10	*páidy*	[‘щека’] A. Plur.	*páj°dì°*	‘щека’ ACC.PL
18	л. 10об.	*cædɔ̀*	[‘лицо’] A. Plur.	*s′ádo*	‘лицо’ ACC.PL
19	л. 11	*idì*	[‘вода’] A. Plur.	*jíd′e*	‘вода’ ACC.PL
20	л. 11об.	*indado*	[‘дыхание’] A. Plur.	*jĭ̄nt°d′è*/*jĭ̄nt°dò*	‘дыхание’ ACC.PL
21	л. 12	*nivì*	[‘имя’] A. Plur.	*n′úb′e*	‘имя’ ACC.PL
22	л. 12	*nuvɔ̀*	[‘Бог’] A. Plur.	*núwo*	‘небо; Бог’ ACC.PL
23	л. 12об.	*mynɔ̀*	[‘брюхо’] A. Plur.	*míno*	‘сытость’ ACC.PL

4.1.9. Формы генитива множественного числа (GEN.PL) в «Грамматике самоедского языка»

Значительный интерес представляет показатель родительного падежа множественного числа (GEN.PL) *-вéi*/*-véi* ⟨*-wej°*⟩, последовательно отмечаемый в рукописи, в большинстве примеров (кроме [5], [9] и [16]) — с проставленным на нем ударением; к этому аффиксу также присоединяются посессивные показатели в формах GEN.PL.POSS1/2/3PL. В современных ненецких диалектах нами не было зафиксировано подобного аффикса со сходным значением. В большинстве современных ненецких диалектов форма GEN.PL образуется прибавлением показателя *-ʔ* к основе ACC.PL, которая отличается от основы NOM.SG регулярными чередованиями.

В рукописи SamGr большинство форм GEN.PL образовано от основы ACC.PL (примеры [3], [6], [9], [15], [18]—[23] в табл. 21), но некоторые, видимо, от основы NOM.SG (примеры [1], [2], [5], [13], [14]). В случае с именами [4], [7], [8], [16] и [17] основа NOM.SG и основа ACC.PL совпадают. Отметим, что для слова [22] в рукописи зафиксирована форма GEN.PL *nuvéi* вместо ожидаемого *nuvovéi*, здесь, возможно, отмечено выпадение слога *-vo-* (гаплология).

Происхождение аффикса GEN.PL *-вéi*/*-véi* ⟨*-wej°*⟩ не ясно, можно указать только на его омонимичность с именным суффиксом *-вэй* ⟨*-wej°*⟩, используемым «для обозначения совокупности однородных предметов в ряде говоров» [Терещенко 1993: 332].

Таблица 21

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vɔ̀aвéi*	‘рукъ’ G. Plur.	*ŋúd'i-ʔ*	‘рука’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
2	л. 4	*NєNæвéi*	‘сестръ’ G. Plur.	*n'e n'ī̆-ʔ*	‘сестра’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
3	л. 4об.	*æловéi*	[‘день’] G. Plur.	*jále-ʔ*	‘день’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
4	л. 5	*chabivéi*	[‘слуга’] G. Plur.	*xə́b'i-ʔ*/*xə́b'ijè-ʔ*	‘раб, слуга’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
5	л. 5об.	*anóvei*	[‘лодка’] G. Plur.	*ŋə́nu-ʔ*	‘лодка’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
6	л. 6	*mærjuvéi*	[‘книга’] G. Plur.	*m'ár'u-ʔ*	‘бумага’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
7	л. 6об.	*tuvéi*	[‘огонь’] G. Plur.	*tu-ʔ*	‘огонь’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
8	л. 6об.	*nienjuvéi*	[‘дочь’] G. Plur.	*n'e n'ū̆-ʔ*	‘дочь’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
9	л. 7	*ервóвei*	[‘господин’] G. Plur.	*jérwo-ʔ*	‘хозяин’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
13	л. 8об.	*aæвéi*	[‘тело’] G. Plur.	*ŋáj°-ʔ*	‘тело’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
14	л. 8об.	*Nicєвéi*	[‘отец’] G. Plur.	*n'ī́s'°-ʔ*	‘отец’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
15	л. 9	*марzовéi*	[‘плечо’] G. Plur.	*mə́rc'o-ʔ*	‘плечо’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
16	л. 9об.	*céæвei*	[‘сердце’] G. Plur.	*s'éj°-ʔ*	‘сердце’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
17	л. 10	*paidyvéi*	[‘щека’] G. Plur.	*páj°dì°-ʔ*	‘щека’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
18	л. 10об.	*cædовéi*	[‘лицо’] G. Plur.	*s'ádo-ʔ*	‘лицо’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
19	л. 11	*idivéi*	[‘вода’] G. Plur.	*jíd'e-ʔ*	‘вода’-GEN.PL (от основы ACC.PL)

20	л. 11об.	*indadovéi*	[‘дыхание’] G. Plur.	*jĭ̈nt°d'è-ʔ/jĭ̈nt°dò-ʔ*	‘дыхание’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
21	л. 12	*nivivéi*	[‘имя’] G. Plur.	*n'úb'e-ʔ*	‘имя’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
22	л. 12	*nuvéi*	[‘Бог’] G. Plur.	*núwo-ʔ*	‘небо; Бог’-GEN.PL (от основы ACC.PL)
23	л. 12об.	*mynovéi*	[‘брюхо’] G. Plur.	*míno-ʔ*	‘сытость’-GEN.PL (от основы ACC.PL)

4.1.10. Формы датива множественного числа (DAT.PL) в «Грамматике самоедского языка»

Формы датива множественного числа, зафиксированные в рукописи, распадаются на две группы.

1) Для большинства форм датива множественного числа, зафиксированных в рукописи, характерны утрата /x/ в интервокальной позиции и последующее стяжение гласных (см. табл. 22). Отметим также диакритику «перевернутая крышечка» («гачек») над символами для обозначения конечных гласных в этих формах в SamGr. Для имен с основами на гортанные смычные и *-m* (примеры [18]—[23]) в рукописи представлены закономерные формы DAT.PL с чередованиями.

Таблица 22

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vɔ̀ă*	‘рукамъ’ D. Plur.	*ŋúda-x°ʔ*	‘рука’-DAT.PL
3	л. 4об.	*ælĕ*	[‘день’] D. Plur.	*jál'a-x°ʔ*	‘день’-DAT.PL
4	л. 5	*chabĭ*	[‘слуга’] D. Plur.	*xə́b'i-x°ʔ*	‘раб, слуга’-DAT.PL
5	л. 5об.	*anŏ*	[‘лодка’] D. Plur.	*ŋə́no-x°ʔ*	‘лодка’-DAT.PL
6	л. 6	*mærjŏ*	[‘книга’] D. Plur.	*m'ár'o-x°ʔ*	‘бумага’-DAT.PL
9	л. 7	*epвà*	[‘господин’] D. Plur.	*jérwə-x°ʔ*	‘хозяин’-DAT.PL
13	л. 8об.	*aă*	[‘тело’] D. Plur.	*ŋája-x°ʔ*	‘тело’-DAT.PL
14	л. 8об.	*Nică*	[‘отец’] D. Plur.	*n'ĭ̈s'a-x°ʔ*	‘отец’-DAT.PL
15	л. 9	*марză*	[‘плечо’] D. Plur.	*mə́rc'ə-x°ʔ*	‘плечо’-DAT.PL
16	л. 9об.	*cєă*	[‘сердце’] D. Plur.	*s'éjə-x°ʔ*	‘сердце’-DAT.PL
17	л. 10	*páidĕ*	[‘щека’] D. Plur.	*páj°de-x°ʔ*	‘щека’-DAT.PL
18	л. 10об.	*cа́къ*	[‘лицо’] D. Plur.	*s'ák°ʔ*	‘лицо’ DAT.PL
19	л. 11	*ik*	[‘вода’] D. Plur.	*jík°ʔ*	‘вода’ DAT.PL
20	л. 11об.	*indak*	[‘дыхание’] D. Plur.	*jĭ̈ntək°ʔ*	‘дыхание’ DAT.PL
21	л. 12	*nímgt*	[‘имя’] D. Plur.	*n'úm-k°ʔ*	‘имя’-DAT.PL
22	л. 12	*númg*	[‘Бог’] D. Plur.	*núm-k°ʔ*	‘небо; Бог’-DAT.PL
23	л. 12об.	*mýgg*[80]	[‘брюхо’] D. Plur.	*míŋ-k°ʔ*	‘сытость’-DAT.PL

2) Для трех имен существительных (примеры [2], [7] и [8]) в рукописи SamGr приведены уникальные формы DAT.PL с показателем *-веă/-veă* (см. табл. 23).

Таблица 23

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
2	л. 4	*NєNævеă*	‘сестрамъ’ D. Plur.	*n'e n'á-x°ʔ*	‘сестра’-DAT.PL
7	л. 6об.	*tuveắ*	[‘огонь’] D. Plur.	*tú-x°ʔ*	‘огонь’-DAT.PL
8	л. 6об.	*nienjuveă*	[‘дочь’] D. Plur.	*n'e n'ű-x°ʔ*	‘дочь’-DAT.PL

[80] Возможно, что здесь первой буквой *g* в сочетании *-gg-* обозначена фонема /ŋ/. Или здесь следует говорить уже о деназализации, т. е. об утрате сонорного носового согласного в сочетании «сонорный носовой + шумный»?

4.1.11. Дифференциация форм номинатива-аккузатива и генитива двойственного числа в «Грамматике самоедского языка»

Что касается форм двойственного числа, в современном ненецком литературном языке представлен синкретизм форм NOM.DU, GEN.DU и ACC.DU (показатель *-x°ʔ*), тогда как в рукописи этот синкретизм охватывает только формы NOM.DU и ACC.DU (*vdágъ*), а форма GEN.DU отличается от них (*vdagè*); см. табл. 24. В рукописи последовательно отображается озвончение фонемы /x/ в интервокальной позиции (*г*, *g*).

Таблица 24

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vdágъ*	‘руки’ N. Dual.	*ŋúda-x°ʔ*	‘рука’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		vdagè	‘рукъ’ G. Dual.		= GEN.DU
2	л. 4	*NéNægъ*	‘сестры’ N. Dual.	*n'e n'á-x°ʔ*	‘сестра’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		NєNægè	‘сестръ’ G. Dual.		= GEN.DU
3	л. 4об.	*ælégъ*	[‘день’] N. Dual.	*jál'a-x°ʔ*	‘день’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		ælegè	[‘день’] G. Dual.		= GEN.DU
4	л. 5	*chabíg*	[‘слуга’] N. Dual.	*xə́b'i-x°ʔ*	‘раб, слуга’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		chabigè	[‘слуга’] G. Dual.		= GEN.DU
5	л. 5об.	*anóg*	[‘лодка’] N. Dual.	*ŋə́no-x°ʔ*	‘лодка’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		anogè	[‘лодка’] G. Dual.		= GEN.DU
6	л. 6	*mærjòg*	[‘книга’] N. Dual.	*m'ár'o-x°ʔ*	‘бумага’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		mærjogè	[‘книга’] G. Dual.		= GEN.DU
7	л. 6об.	*túg*	[‘огонь’] N. Dual.	*tú-x°ʔ*	‘огонь’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		tugè	[‘огонь’] G. Dual.		= GEN.DU
8	л. 6об.	*nienjug*	[‘дочь’] N. Dual.	*n'e n'ű́-x°ʔ*	‘дочь’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		nienjugè	[‘дочь’] G. Dual.		= GEN.DU
9	л. 7	*ervágъ*	[‘господин’] N. Dual.	*jérwə-x°ʔ*	‘хозяин’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		ervagè	[‘господин’] G. Dual.		= GEN.DU
13	л. 8об.	*aǽgъ*	[‘тело’] N. Dual.	*ŋája-x°ʔ*	‘тело’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		aægè	[‘тело’] G. Dual.		= GEN.DU
13	л. 8об.,	*Nicǽgъ*	[‘отец’] N. Dual.	*n'ĭ́s'a-x°ʔ*	‘отец’-NOM.DU
	л. 9		= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		Nicægè	[‘отец’] G. Dual.		= GEN.DU
15	л. 9	*marzǽgъ*	[‘плечо’] N. Dual.	*mə́rc'ə-x°ʔ*	‘плечо’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		marzægè	[‘плечо’] G. Dual.		= GEN.DU
16	л. 9об.,	*cєǽgъ*	[‘сердце’] N. Dual.	*s'éjə-x°ʔ*	‘сердце’-NOM.DU
	л. 10		= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		ceægè	[‘сердце’] G. Dual.		= GEN.DU
17	л. 10	*páideg*	[‘щека’] N. Dual.	*páj°de-x°ʔ*	‘щека’-NOM.DU
			= A. Dual. = V. Dual.		= ACC.DU
		paidegè	[‘щека’] G. Dual.		= GEN.DU

18	л. 10об.	*сáкъ*	[‘лицо’] N. Dual. = A. Dual. = V. Dual.	*s'ák°ʔ*	‘лицо’ NOM.DU = ACC.DU
		сáке	[‘лицо’] G. Dual.		= GEN.DU
19	л. 11	*ik*	[‘вода’] N. Dual. = A. Dual. = V. Dual.	*jík°ʔ*	‘вода’ NOM.DU = ACC.DU
		ikè	[‘вода’] G. Dual.		= GEN.DU
20	л. 11об.	*indak*	[‘дыхание’] N. Dual. = A. Dual. = V. Dual.	*jĭ̄ntək°ʔ*	‘дыхание’ NOM.DU = ACC.DU
		indakè	[‘дыхание’] G. Dual.		= GEN.DU
21	л. 12	*nímg*	[‘имя’] N. Dual. = A. Dual. = V. Dual.	*n'úm-k°ʔ*	‘имя’-NOM.DU = ACC.DU
		nimgè	[‘имя’] G. Dual.		= GEN.DU
22	л. 12	*númg*	[‘Бог’] N. Dual. = A. Dual. = V. Dual.	*núm-k°ʔ*	‘Бог’-NOM.DU = ACC.DU
		numgè	[‘Бог’] G. Dual.		= GEN.DU
23	л. 12об.	*mýng*	[‘брюхо’] N. Dual. = A. Dual. = V. Dual.	*míŋ-k°ʔ*	‘сытость’-NOM.DU = ACC.DU
		myngè	[‘брюхо’] G. Dual.		= GEN.DU

4.1.12. Формы датива двойственного числа (DAT.DU) в «Грамматике самоедского языка»

В современном тундровом ненецком литературном языке и большинстве диалектов, в которых сохраняется употребление дуализа, формы косвенных падежей двойственного числа (DAT.DU, LOC/INSTR.DU, а также ABL.DU и PROL.DU) образуются аналитически — к словоформе с показателем *-x°ʔ* добавляется послелог в соответствующих падежных формах. Видимо, именно как послелог нужно интерпретировать *-Na* и под. (см. табл. 25) в формах дательного и инструментального падежей двойственного числа (например, *vдáгaNa*) в рукописи. Отметим, что для некоторых имен в SamGr отмечается совпадение форм датива и инструментального падежа двойственного числа (примеры [1], [18]—[21]).

Таблица 25

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
1	л. 3об.	*vдáгaNa*	‘рукамъ’ D. Dual.	*ŋúda-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘рука’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
		vдáгaNa	‘руками’ I. Dual.	*ŋúda-x°ʔ* + послелог *n'ána*	‘рука’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
3	л. 4об.	*æлéгNæ*	[‘день’] D. Dual.	*jál'a-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘день’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
5	л. 5об.	*anógnæ*	[‘лодка’] D. Dual.	*ŋáno-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘лодка’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
7	л. 6об.	*túgnæ*	[‘огонь’] D. Dual.	*tú-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘огонь’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
14	л. 8об.	*NicéгNæ*	[‘отец’] D. Dual.	*n'ĭ̄s'a-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘отец’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
15	л. 9	*мapzéгNa*	[‘плечо’] D. Dual.	*márc'ə-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘плечо’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
16	л. 9об.	*ceéгNæ*	[‘сердце’] D. Dual.	*s'éjə-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘сердце’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
17	л. 10	*páidegnä*	[‘щека’] D. Dual.	*páj°de-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘щека’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)

18	л. 10об.	*cǽкNæ*	[‘лицо’] D. Dual.	*s'ák°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘лицо’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
		cǽкNæ	[‘лицо’] I. Dual.	*s'ák°ʔ* + послелог *n'ána*	‘лицо’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
19	л. 11	*íknæ*	[‘вода’] D. Dual.	*jík°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘вода’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
		íknæ	[‘вода’] I. Dual.	*jík°ʔ* + послелог *n'ána*	‘вода’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
20	л. 11об.	*indaknæ*	[‘дыхание’] D. Dual.	*jĭ́ntək°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘дыхание’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
		indaknæ	[‘дыхание’] I. Dual.	*jĭ́ntək°ʔ* + послелог *n'ána*	‘дыхание’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
21	л. 12	*nímgnæ*	[‘имя’] D. Dual.	*n'úm-k°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘имя’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
		nímgnæ	[‘имя’] I. Dual.	*n'úm-k°ʔ* + послелог *n'ána*	‘имя’-NOM.DU + послелог *n'ána* (LOC/INSTR.DU)
22	л. 12	*númgnæ*	[‘Бог’] D. Dual.	*núm-k°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘небо; Бог’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
23	л. 12об.	*myngnæ*	[‘брюхо’] D. Dual.	*míŋ-k°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘сытость’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)

Для шести существительных в рукописи SamGr форма датива двойственного числа зафиксирована в ином виде: с показателем *-gà*/*-гà* (см. примеры [2], [4], [6], [8], [9] и [13] в табл. 26), т. е. с отмеченным на нем ударением и с передачей озвончения фонемы /х/ в интервокальной позиции, но без отражения прогрессивной дистантной ассимиляции гласных после /х/.

Таблица 26

№	лист	SamGr: с/форма	SamGr: перевод и глоссы в рукописи	СТНЛЯ: с/форма	СТНЛЯ: перевод и глоссы
2	л. 4	*NєNægà*	‘сестрамъ’ D. Dual.	*n'e n'á-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘сестра’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
4	л. 5	*chabigà*	[‘слуга’] D. Dual.	*xə́b'i-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘раб, слуга’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
6	л. 6	*mærjogà*	[‘книга’] D. Dual.	*m'ár'o-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘бумага’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
8	л. 6об.	*nienjugà*	[‘дочь’] D. Dual.	*n'e n'ŭ́-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘дочь’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
9	л. 7	*ервагà*	[‘господин’] D. Dual.	*jérwə-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘хозяин’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)
13	л. 8об.	*aægà*	[‘тело’] D. Dual.	*ŋája-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	‘тело’-NOM.DU + послелог *n'aʔ* (DAT.DU)

* * *

Таким образом, материал рукописи “Samojedische Grammatik” («Грамматика самоедского языка») оказывается ценным источником сведений о системе именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка в I пол. XIX в. Благодаря ему мы можем выявить не только особенности передачи данного материала автором грамматики, но и специфические диалектные черты, которые были присущи западным ненецким идиомам на этом хронологическом этапе, а также сопоставить эти архивные данные о системе именного словоизменения с аналогичным материалом по современным западным диалектам и тундровому ненецкому литературному языку.

4.2. Сопоставительный анализ: система именного склонения в «Грамматике самоедского языка» архимандрита Вениамина и в современном тундровом ненецком литературном языке

В этом разделе вначале приводятся словоизменительные парадигмы в таблицах в записи из «Грамматики самоедского языка»: вверху каждой таблицы указан номер листа по рукописи; курсивом выделены тундрово-ненецкие слова; сокращения названий падежей и чисел приводятся так, как они представлены в рукописи. Таблицы с материалами рукописи выделены ячейкой с серой заливкой в левом верхнем углу для привлечения внимания и удобства их нахождения. Затем после каждой из них приводятся таблицы соответствий в современном тундровом ненецком литературном языке в фонологической транскрипции, принятой в данной статье. Для удобства читателя каждая лексема, для которой в «Грамматике самоедского языка» приводятся словоизменительные парадигмы, пронумерована нами в квадратных скобках полужирным шрифтом и снабжена соответствиями из словарей [Терещенко 1965] и [Salminen 1998] (с указанием также на тип основы).

В начале листа 3об. рукописи «Грамматика самоедского языка», перед первой грамматической парадигмой, архим. Вениамин дает небольшой комментарий. В п. 3 этого комментария, с которого начинается л. 3об., приводятся тундрово-ненецкие слова с основами на «*-i*, *-ъ* или *-ы*», а в п. 4 — с основами на «*-æ*, *-i*, *-ъ* или *-ы*» (все ненецкие слова снабжены переводом на шведский язык); далее в угловых скобках мы приводим тундрово-ненецкие слова в стандартной фонологической записи с переводом со шведского языка на русский и с грамматическими пометами:

«3) ⟨…⟩ *сѐi* ‘hjerta’ /‘hjärta’/ ⟨*s'ej*° ‘сердце’ NOM.SG⟩, *сéръ* ‘salt’ ⟨*ser* ‘соль’ NOM.SG⟩, *хvвы̀* ‘morgon’ ⟨*хūwi*° ‘утро’ NOM.SG⟩.

4) ⟨…⟩ *сæ̀* ‘ansigte’ /‘ansikte’/ ⟨*s'aʔ* ‘лицо’ NOM.SG⟩, *i* ‘vatten’ ⟨*jiʔ* ‘вода’ NOM.SG⟩, *Нímъ* ‘namn’ ⟨*n'im*, *ним’* ‘имя’ NOM.SG⟩, *мы̀* ‘mage’ ⟨*miʔ* ‘брюхо’ (?) NOM.SG⟩».

Таким образом, архим. Вениамин, не выделяя гортанные смычные и не отображая их на письме, разделяет именные основы на несколько групп в зависимости от типа склонения.

То, что диалектной базой для грамматического очерка архимандрита Вениамина стали западные диалекты, видно уже по этим первым строкам: существительное ‘имя’ (‘namn’) приводится им как *Нímъ* ⟨*n'im*, *ним’* NOM.SG⟩ с неогубленным гласным переднего ряда, тогда как для центральных и восточных говоров тундрового ненецкого языка характерен вариант с лабиализованным гласным заднего ряда — *n'um*, *нюм’* [Salminen 1998: 16].

Далее на л. 3об. приведены комментарии на шведском языке к словоизменительным парадигмам и даны примеры на тундровом ненецком. Комментарии 3 и 4 касаются форм вокатива (звательного падежа, звательной формы, VOC) единственного и множественного числа:

«⟨…⟩ 3. Vocat. plur. ⟨…⟩ vocat. singul. t. ex. *тоголкодóвъ* ‘lårare’ /‘lärare’/ ⟨форма VOC.SG от *toxolkoda* ‘учитель’⟩, *тоголкодóввъ* ‘lårare’ /‘lärare’/ (Vocat. plur.) ⟨форма VOC.PL от *toxolkoda* ‘учитель’⟩.

4. ⟨…⟩ Vocat. sing. ⟨…⟩ på *-ei* ⟨на *-ei*⟩ Vocat. plur. t. ex. *Нюгѐi* ‘son’ ⟨форма VOC.SG от *n'ū* ‘сын’⟩, *Нюгéi* ‘söner’ ⟨форма VOC.PL от *n'ū* ‘сын’⟩, *хабѐi* ‘tjenare’ /‘tjänare’/ ⟨форма VOC.SG от *хəb'i* ‘слуга’⟩, *хабéi* ‘tjenare’ /‘tjänare’/ (plur.) ⟨форма VOC.PL от *хəb'i* ‘слуга’⟩».

По всей видимости, можно выделить следующие графические решения автора для передачи звучания показателя множественного числа (PL) *-ʔ* («глухого», «неназализ(ир)ованного» гортанного смычного) и различения форм единственного и множественного чисел: с помощью удвоения предшествующего согласного (*-ввъ* в п. 3) или с помощью замены символа «гравис» на знак «акут» (п. 4).

Комментарий 5 на л. 3об. посвящен вопросам посессивного склонения (POSS) и написан уже не на шведском, а на русском:

«5. Имена, склоняемыя съ личными окончаніями, сверхъ показанныхъ окончаній въ личныхъ числахъ, въ случаѣ измѣненія личныхъ мѣстоименій, измѣняютъ (p. 10) и личныя окончанія на пр. ⟨например⟩ *вадáвъ* ‘мое слово’ ⟨*wada-w*° ‘слово’-NOM.SG.POSS1SG⟩, *вадáръ* ‘твое слово’ ⟨*wada-r*° ‘слово’-NOM.SG.POSS2SG⟩, *вададà* ‘его слово’ ⟨*wada-da* ‘слово’-NOM.SG.POSS3SG⟩, *вадавà* ‘наше слово’ ⟨*wada-waʔ* ‘слово’-NOM.SG.POSS1PL⟩, *вадарà* ‘ваше слово’ ⟨*wada-raʔ* ‘слово’-NOM.SG.POSS2PL⟩, *вададò* ‘ихъ слово’ ⟨*wada-doʔ* ‘слово’-NOM.SG.POSS3PL⟩ ⟨…⟩ (p. 14)».

Отметим, что в рукописи не обозначены гортанные смычные в формах NOM.SG.POSS1PL, NOM.SG.POSS2PL и NOM.SG.POSS3PL. Обратим также внимание на факт соответствия места ударения в записи архим. Вениамина с местом ударения по «акцентной теории» Т. Салминена [Salminen 1997; Salminen 2007: 350]. По теории Т. Салминена, место ударения в тундровом ненецком языке зависит от наличия в слове особой фонемы — “schwa phoneme °”, которая реализуется в звучащей речи при чередовании с *ə* (в записи Т. Салминена обозначается также как *ø*) по правилам редукции: “one of the salient

features of the schwa is that it makes the preceding syllable stressed" [Salminen 2007: 359]. Точку зрения Т. Салминена разделяет также И. Николаева: безударными слогами являются четные слоги, которые не предшествуют слогу с фонемой /°/, и конечные слоги; первичное ударение падает на начальный слог, а второстепенное ударение падает на последующие нечетные слоги и на четный слог, предшествующий слогу с фонемой /°/ (обычно в последнем слоге слова)[81] [Nikolaeva 2014: 28].

Таким образом, мы видим, что в рукописи SamGr с помощью символа «акут» обозначено ударение на слоге, предшествующем слогу с «глубинной» фонемой ° в фонологической транскрипции Т. Салминена (в формах NOM.SG.POSS1SG и NOM.SG.POSS2SG), а символом «гравис» — второстепенное ударение по принципу «гармошки» на нечетных слогах в формах NOM.SG.POSS3SG, NOM.SG.POSS1PL, NOM.SG.POSS2PL и NOM.SG.POSS3PL (правда, просодическое выделение гласного первого слога при этом не обозначено). В данном случае использование символов «акут» и «гравис» находится в полном соответствии с правилами употребления знаков ударения в церковнославянской традиции — не в абсолютном конце слова и в абсолютном конце слова (см. выше п. 2.2.2).

4.2.1. Далее на л. 3об. рукописи «Грамматика самоедского языка» приводится первая именная словоизменительная парадигма — парадигма склонения имени существительного с основой на *-a*.

«1. Declin. ⟨Склонение⟩»

[1] Ср.: *ŋуда* ‘рука’ [Терещенко 1965: 402];
nguda (*ŋuda*) (N *a*→*yi*), NGUTA[1] (ŊUTA[1]) [Salminen 1998: 180].

[л. 3об.]	Sing.		Plur.		Dual.
N.	*vдà*	рука	*vдá*	руки	*vдáгъ*
G.	—	руки	*vдавéi*	рукъ	*vдагè*
D.	*vдáN*	рукѣ	*vдă*	рукамъ	*vдágaNa*
A.	*vдáмъ*	руку	*vдì*	руки	*vдáгъ*
V.	*vдà*	рука	*vдá*	—	—
I.	*vдамбòi* och ⟨и⟩ *vдâ*	рукою	*vдí*	руками	*vдágaNa*
L.	*vдàсь*	рукою	*vдáсь*	—	*vдагéсь* (p. 15)

Прочерки в таблице означают повтор того, что написано на предыдущей верхней строке. В круглых скобках в парадигмах рукописи иногда приводится нумерация страниц по какой-то другой работе.

Теперь приведем соответствия формам данной словоизменительной парадигмы в современном тундровом ненецком литературном языке в фонологической транскрипции.

	SG	PL	DU
NOM	*ŋúda*	*ŋúda-ʔ*	*ŋúda-x°ʔ*
GEN	*ŋúda-ʔ*	*ŋúd'i-ʔ*	*ŋúda-x°ʔ*
DAT	*ŋùdá-n°ʔ*	*ŋúda-x°ʔ*	*ŋúda-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*ŋúda-m*	*ŋúd'i*	*ŋúda-x°ʔ*
INSTR + LOC	*ŋúda-xəna* (> *ŋuda°na* [ŋùdá:nɐ])	*ŋúda-xəʔna* (> *ŋuda°ʔna* [ŋùdá:ʔnɐ])	*ŋúda-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*ŋùda-xəd°* (> *ŋudaəd°* [ŋùdá:d])	*ŋùda-xət°* (> *ŋudaət°* [ŋùdá:t])	*ŋúda-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*ŋùdá-w°na*	*ŋúd'i-ʔməna*	*ŋúda-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

Слово ‘рука’, зафиксированное в SamGr как *vдà* (NOM.SG), сразу же дает нам понять, что диалектной базой для данного грамматического очерка стали именно западные диалекты тундрового ненецкого языка, потому что только для них характерно отсутствие заднеязычного носового сонорного *ŋ-* в абсолютном начале слова (слово может начинаться с гласного звука).

[81] См. подробнее: “⟨…⟩ unstressed syllables are even syllables which do not precede the syllable with °, as well as the final syllables. The primary stress falls on the initial syllable and the secondary stress falls on further odd syllables and on an even syllable preceding a syllable with ° (typically in the last syllable of the word)” [Nikolaeva 2014: 28].

Далее в рукописи SamGr приводится неполная парадигма посессивного склонения слова ‘рука’.

[л. 3об., л. 4]	⟨…⟩ med Suffixer ⟨с суффиксами⟩					
	1.		2.		3.	
N.	*ѵдáвъ*	моя рука	*ѵдáръ*	твоя рука	*ѵдадà*	его рука
G.	*ѵдáNъ*	моей руки	*ѵдáндъ*	твоей руки	*ѵдандà*	— руки
D.	—	— рукѣ	—	— рукѣ	—	— рукѣ
лист 4						
A.	*ѵдáвъ*	мою руку	*ѵдáмдъ*	твою руку	*ѵдамдà*	его руку
V.	—	моя рука	*ѵдáръ*	твоя рука	*ѵдадà*	— рука
I.	*ѵдамбóінъ* och ⟨и⟩ *ѵдáNъ*	моею рукою	*ѵдамбóідъ* och ⟨и⟩ *ѵдáNдъ*	твоею рукою	*ѵдамбóіда* och ⟨и⟩ *ѵдандâ*	его рукою

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*ŋùdá-w°*	*ŋùdá-r°*	*ŋúda-dà*
GEN.SG	*ŋùdá-n°*	*ŋùdá-nt°*	*ŋúda-ntà*
DAT.SG	*ŋùda-xə́n°* (> *ŋudaən°* [ŋùdá:n])	*ŋùda-xə́nt°* (> *ŋudaənt°* [ŋùdá:nd])	*ŋúda-xə̀nta* (> *ŋuda°nta* [ŋùdá:ndɐ])
ACC.SG	*ŋùdá-w°*	*ŋùdá-mt°*	*ŋúda-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*ŋúda-xənàn°* (> *ŋuda°nan°* [ŋùdá:nɐ̃n])	*ŋúda-xənànt°* (> *ŋuda°nant°* [ŋùdá:nɐ̃nd])	*ŋúda-xə̀nantà* (> *ŋuda°nanta* [ŋùdá:nɐ̃ndà])
ABL.SG	*ŋúda-xədə̀n°*	*ŋúda-xədə̀nt°*	*ŋúda-xə̀d°ntà*
PROL.SG	*ŋùdá-w°nàn°*	*ŋùdá-w°nànt°*	*ŋùdá-w°nanta*

Здесь следует обратить внимание на тот факт, что в рукописи SamGr приводится неполная парадигма с показателями посессора (обладателя) единственного числа 1, 2 и 3 лиц; в таблице приведены только падежные формы единственного числа обладаемого, то есть не хватает форм с обозначением двойственного и множественного числа обладаемого:

— NOM(/GEN/DAT/ACC/INSTR...).DU.POSS1(/2/3)SG;

— NOM(/GEN/DAT/ACC/INSTR...).PL.POSS1(/2/3)SG.

Обратим внимание на стяжение, отмеченное в рукописи SamGr в формах DAT.SG.POSS1/2/3SG и второго варианта инструментального падежа INSTR.SG.POSS1/2/3SG; стяжение характерно также и для современных крайнезападных ненецких диалектов. Интерес представляет и последовательная агглютинация при образовании форм первого варианта инструментального падежа INSTR.SG.POSS1/2/3SG: к форме INSTR на *-мбоі* присоединяются личные показатели посессора.

Следует отметить и отсутствие деназализации (упрощения сочетания «сонорный носовой + шумный») в формах GEN.SG.POSS2/3SG, ACC.SG.POSS2/3SG, первого варианта INSTR.SG.POSS1/2/3SG и второго варианта инструментального падежа INSTR.SG.POSS2/3SG. В рукописи SamGr (на материале первой трети XIX в.) деназализация в этих позициях не фиксируется, а в современных западных диалектах (например, в колгуевском) деназализация отмечается и в падежных формах посессивного склонения. Кроме того, по нашим полевым данным, в современном колгуевском (крайнезападном) диалекте представлен также аффикс ACC.SG.POSS2SG *-b°* (-[p]/-[b]) вместо литературного *-mt°* (например, колг. *udáb°* [ùdáp]/[ùdáb] вместо лит. *ŋùdámt°*).

Укажем также на отсутствие строки для «локативного» падежа в посессивной парадигме слова ‘рука’ в рукописи.

[л. 4]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*ѵдáгъюNь*	*ѵдáгъюдь*	*ѵдáгъюді*
G.	—	*ѵдáгъють*	*ѵдáгъюті*
D.	*ѵдáгаNь*	*ѵдáгагать*	*ѵдáгагаті*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	*ѵдáгамбоюNь* och ⟨и⟩ *ѵдáгъюNь*	*ѵдáгамбоють* och ⟨и⟩ *ѵдáгъють*	*ѵдáгамбоюті* och ⟨и⟩ *ѵдáгъюті* (p. 15)

В рукописи справа от таблицы дается приписка на полях на шведском языке без ненецких примеров.

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*ŋúda-xə̀jun'ìˀ*	*ŋúda-xə̀jud'ìˀ*	*ŋúda-xə̀jud'ìˀ*
GEN.DU	*ŋúda-xə̀jun'ìˀ*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ*
DAT.DU	*ŋúda-xə̀jun'ìˀ* + послелог *n'aˀ*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'aˀ*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*ŋúda-xə̀jun'ìˀ*	*ŋúda-xə̀jud'ìˀ*	*ŋúda-xə̀jud'ìˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*ŋúda-xə̀jun'ìˀ* + послелог *n'ána*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ána*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*ŋúda-xə̀jun'ìˀ* + послелог *n'ad°*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ad°*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*ŋúda-xə̀jun'ìˀ* + послелог *n'ámna*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ámna*	*ŋúda-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ámna*

Здесь следует обратить внимание на тот факт, что в рукописи SamGr приводится неполная парадигма с показателями посессора (обладателя) двойственного числа 1, 2 и 3 лиц; в таблице приведены только падежные формы двойственного числа обладаемого, то есть не хватает форм с обозначением единственного и множественного числа обладаемого:

— NOM(/GEN/DAT/ACC/INSTR...).SG.POSS1(/2/3)DU;

— NOM(/GEN/DAT/ACC/INSTR...).PL.POSS1(/2/3)DU.

Следует отметить «экспансию» первого варианта инструментального падежа на *-мбоі* и в парадигме двойственного числа обладаемого: к форме INSTR на *-мбоі* присоединяются личные показатели посессора. Фонема /x/ в интервокальной позиции закономерно отображается в рукописи SamGr как звонкий звук — *г*. Отдельно укажем на показатель *-га-* в формах DAT.DU.POSS1/2/3DU.

Интерес представляет отсутствие синкретизма падежных форм POSS2DU и POSS3DU в записи архим. Вениамина: различие заключается в конечных буквах — *ь* и *і* соответственно; какое произношение за этим стояло в действительности, не ясно.

[л. 4]	Pluralis					
	⟨1.⟩		⟨2.⟩		⟨3.⟩	
N.	*vəíNa*	наши руки	*vəíəa*	ваши руки	*vəiəò*	ихъ руки
G.	*vəiвéina*	нашихъ рукъ	*vəiвéima*	вашихъ рукъ	*vəiвéimo*	— рукъ
D.	*vəáNa*	нашимъ рукамъ	*vəáma*	вашимъ рукамъ	*vəámo*	— рукамъ
A.	= Nom.		*vəíma*	ваши руки	*vəímo*	— руки
V.	— —		= Nom.		= Nom.	
I.	*vəiNá*	нашими руками	*vəíma*	вашими руками	*vəímo*	— руками

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*ŋúd'i-nàʔ*	*ŋúd'i-dàʔ*	*ŋúd'i-dòˀ*
GEN.PL	*ŋúd'i-ʔnàʔ*	*ŋúd'i-tàʔ*	*ŋúd'i-tòˀ*
DAT.PL	*ŋúda-xə̀ʔnaʔ* (> *ŋuda°ʔnaʔ* [ŋùdá:ʔnɐʔ])	*ŋúda-xə̀taʔ* (> *ŋuda°taʔ* [ŋùdá:tɐʔ])	*ŋúda-xə̀toˀ* (> *ŋuda°toˀ* [ŋùdá:toʔ]/[ŋùdá:tʊʔ])
ACC.PL	*ŋúd'i-nàʔ*	*ŋúd'i-dàʔ*	*ŋúd'i-dòˀ*
INSTR.PL + LOC.PL	*ŋúda-xə̀ʔnanàʔ* (> *ŋuda°ʔnanaʔ* [ŋùdá:ʔnɐ̃nàʔ])	*ŋúda-xə̀ʔnatàʔ* (> *ŋuda°ʔnataʔ* [ŋùdá:ʔnɐtàʔ])	*ŋúda-xə̀ʔnatòˀ* (> *ŋuda°ʔnatoˀ* [ŋùdá:ʔnɐtòʔ])
ABL.PL	*ŋùda-xə́t°nàʔ*	*ŋùda-xə́t°tàʔ*	*ŋùda-xə́t°tòˀ*
PROL.PL	*ŋúd'i-ʔmə̀nanàʔ*	*ŋúd'i-ʔmə̀natàʔ*	*ŋúd'i-ʔmə̀natòˀ*

Здесь следует обратить внимание на тот факт, что в рукописи SamGr приводится неполная парадигма с показателями посессора (обладателя) множественного числа 1, 2 и 3 лиц; в таблице приведены только падежные формы множественного числа обладаемого, то есть не хватает форм с обозначением единственного и двойственного числа обладаемого:

— NOM(/GEN/DAT/ACC/INSTR...).SG.POSS1(/2/3)PL;

— NOM(/GEN/DAT/ACC/INSTR...).DU.POSS1(/2/3)PL.

В данной парадигме множественного числа обладаемого не наблюдается «экспансии» первого варианта инструментального падежа на *-мбоі*. Интересно, что формы инструментального падежа множественного числа для всех лиц посессоров во множественном числе образуются, по данным архим. Вениамина, от основы ACC.PL, как и формы номинатива, генитива и аккузатива множественного числа для всех лиц посессоров во множественном числе.

Обратим внимание на стяжение, отмеченное в рукописи SamGr в формах DAT.PL.POSS1/2/3PL; стяжение характерно также и для современных крайнезападных ненецких диалектов.

Следует отметить «экспансию» родительного падежа множественного числа на *-веі* (с акцентной «плюсовой» маркировкой) в парадигме множественного числа обладаемого: к форме GEN.PL на *-веі* агглютинативно присоединяются личные показатели посессоров во множественном числе.

Отметим, что в рукописи SamGr представлены только парадигмы абсолютного и посессивного типов склонения и не приводятся дестинативные формы.

4.2.2. Далее в рукописи SamGr следует пример основы на *-а* после палатализованного/палатального согласного.

Ex. på *æ* ⟨пример основы на *æ*⟩

[2] Ср.: *неня* ‘сестра’, ‘подруга’ [Терещенко 1965: 301], *не ня* ‘сестра’, ‘подруга’ [Терещенко 1965: 290] < *не* ‘женщина’ [Терещенко 1965: 290] + *ня* ‘брат; сестра’, ‘товарищ; подруга; приятель; приятельница’, ‘муж; жена’ [Терещенко 1965: 335];

nye nya [Salminen 1998: 242, 233] < *nye* (N 1 ≡ ´), NYE [Salminen 1998: 242] + *nya* (N 1 *ya→yi*), NYA[1] [Salminen 1998: 233].

[л. 4]	Sing.		Plur.		Dual.
N.	*NéNæ*	сестра	*NєNǽ*	сестры	*NéNæгъ*
G.	—	сестры	*NєNæвéi*	сестръ	*NєNæгè*
D.	*NéNæNъ*	сестрѣ	*NєNæвеæ̀*	сестрамъ	*NєNæгà*
A.	*NéNæмъ*	сестру	*NéNi*	сестры	= Nom.
V.	*NєNóвъ*	сестра	*NєNóввъ*	—	— —
I.	*NéNæмбоі* och ⟨и⟩ *NéNæ̀*	сестрою	*NєNì*	сестрами	*NєNæгамбоі*
L.	*NєNæ̀сь*	—	*NєNǽсь*	— (p.14)	*NєNæгéсь*

	SG	PL	DU
NOM	*n'e* + *n'a* = *n'én'a*	*n'e n'a-ʔ*	*n'e n'á-x°ʔ*
GEN	*n'e n'a-ʔ*	*n'e n'ī-ʔ*	*n'e n'á-x°ʔ*
DAT	*n'e n'á-n°ʔ*	*n'e n'á-x°ʔ*	*n'e n'á-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*n'e n'a-m*	*n'e n'ī*	*n'e n'á-x°ʔ*
INSTR + LOC	*n'e n'á-x°nà* (> *n'e n'a°na* [nʲè nʲá:nɐ])	*n'e n'á-x°ʔnà* (> *n'e n'a°ʔna* [nʲè nʲá:ʔnɐ])	*n'e n'á-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*n'e n'à-xəd°* (> *n'e n'aəd°* [nʲè nʲá:d])	*n'e n'à-xə́t°* (> *n'e n'aət°* [nʲè nʲá:t])	*n'e n'á-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*n'e n'á-w°nà*	*n'e n'á-ʔm°nà*	*n'e n'á-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 4]	⟨…⟩ med Suffixer ⟨с суффиксами⟩					
	1.		2.		3.	
N.	*NéNæвъ*	min syster ⟨моя сестра⟩	*NéNæръ*	din syster ⟨твоя сестра⟩	*NéNæда*	hans syster ⟨его сестра⟩
G.	*NéNæNъ*	— systers	*NéNæNдъ*	— systers	*NєNæNдà*	— systers
D.	—	åt — syster ⟨к моей сестре⟩	—	åt — syster ⟨к твоей сестре⟩	—	
A.	= Nom.	— —	*NéNæмдъ*	— —	*NéNæмда*	— syster
V.	*NєNóвъ*	— —	= Nom.	— —	= Nom.	
I.	*NєNæмбóiNъ* och ⟨и⟩ *NéNæNъ*	⟨…⟩ m. s.	*NєNæмбóiдъ* och ⟨и⟩ *NéNæNдъ*	g. — syster	*NєNæмбóiда* och ⟨и⟩ *NєNæNдâ*	— syster

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*n'e n'á-w°*	*n'e n'á-r°*	*n'e n'á-da*
GEN.SG	*n'e n'á-n°*	*n'e n'á-nt°*	*n'e n'á-nta*
DAT.SG	*n'e n'à-xə́n°* (> *n'e n'aən°* [nʲè nʲə̃́:n])	*n'e n'à-xə́nt°* (> *n'e n'aənt°* [nʲè nʲə̃́:nd])	*n'e n'á-x°ntà* (> *n'e n'a°nta* [nʲè nʲə̃́:ndɐ])
ACC.SG	*n'e n'á-w°*	*n'e n'á-mt°*	*n'e n'á-mta*
INSTR.SG +	*n'e n'á-x°nàn°*	*n'e n'á-x°nànt°*	*n'e n'á-x°nànta*
LOC.SG	(> *n'e n'a°nan°* [nʲè nʲə̃́:nɛ̃n])	(> *n'e n'a°nant°* [nʲè nʲə̃́:nɛ̃nd])	(> *n'e n'a°nanta* [nʲè nʲə̃́:nɛ̃ndà])
ABL.SG	*n'e n'á-x°dən°*	*n'e n'á-x°dənt°*	*n'e n'á-x°dənta*
PROL.SG	*n'e n'á-w°nàn°*	*n'e n'á-w°nànt°*	*n'e n'á-w°nànta*

лист 4 об.

[л. 4об.]	Dualis		
	1.	2.	3.
N.	*NéNæгъюNь*	*NéNæгъюдь*	*NéNæгъюдi*
G.	—	*NéNæгъють*	*NéNæгъютi*
D.	*NéNæгаюкаNь*	*NéNæгаюкать*	*NéNæгаюкатi* (p.18)
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	*NєNæгъюNéi*	— —	— —
I.	*NéNæгмбоюNь* och ⟨и⟩ *NéNæгюNь*	*NéNæгъють*	*NéNæгъютi*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*n'e n'á-x°jùn'iˀ*	*n'e n'á-x°jùd'iˀ*	*n'e n'á-x°jùd'iˀ*
GEN.DU	*n'e n'á-x°jùn'iˀ*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ*
DAT.DU	*n'e n'á-x°jùn'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*n'e n'á-x°jùn'iˀ*	*n'e n'á-x°jùd'iˀ*	*n'e n'á-x°jùd'iˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*n'e n'á-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ána*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*n'e n'á-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ad°*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*n'e n'á-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ámna*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*	*n'e n'á-x°jùt'iˀ* +послелог *n'ámna*

[л. 4об.]	Pluralis					
	⟨1.⟩		⟨2.⟩		⟨3.⟩	
N.	*NéNiNa*	våra systrar ⟨наши сестры⟩	*NéNiдa*	era systrar ⟨ваши сестры⟩	*NéNiдo*	deras systrar ⟨их сестры⟩
G.	*NєNæвéiNa*	— systrars	*NєNæвéima*	— systrars	*NєNæвéimo*	— systrars
D.	*NéNæNa*	åt — systrar ⟨к нашим сестрам⟩	*NéNæma*	åt — systrar ⟨к вашим сестрам⟩	*NéNæmo*	åt — systrar ⟨к их сестрам⟩
A.	= Nom.		= Nom.	— —	= Nom.	— —
V.	*NєNiNéi*	— —	— —	— —	— —	— —
I.	= Nom.	gen. — —	*NéNima*	gen. — —	*NéNimo*	gen. — —

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*n'e n'ī́-naʔ*	*n'e n'ī́-daʔ*	*n'e n'ī́-doˀ*
GEN.PL	*n'e n'ī́-ʔnaʔ*	*n'e n'ī́-taʔ*	*n'e n'ī́-toˀ*
DAT.PL	*n'e n'á-x°ʔnàʔ* (> *n'e n'a°ʔnaʔ* [nʲè nʲá:ʔnɐʔ])	*n'e n'á-x°tàʔ* (> *n'e n'a°taʔ* [nʲè nʲá:tɐʔ])	*n'e n'á-x°tòˀ* (> *n'e n'a°toˀ* [nʲè nʲá:toʔ]/[nʲè nʲá:tɔʔ])
ACC.PL	*n'e n'ī́-naʔ*	*n'e n'ī́-daʔ*	*n'e n'ī́-doˀ*
INSTR.PL +	*n'e n'á-x°ʔnànaʔ*	*n'e n'á-x°ʔnàtaʔ*	*n'e n'á-x°ʔnàtoˀ*
LOC.PL	(> *n'e n'a°ʔnanaʔ* [nʲè nʲá:ʔnɛ̃nàʔ])	(> *n'e n'a°ʔnataʔ* [nʲè nʲá:ʔnɐtàʔ])	(> *n'e n'a°ʔnatoˀ* [nʲè nʲá:ʔnɐtòʔ])
ABL.PL	*n'e n'á-x°tənaʔ*	*n'e n'á-x°tətaʔ*	*n'e n'á-x°tətoˀ*
PROL.PL	*n'e n'á-ʔm°nànaʔ*	*n'e n'á-ʔm°nàtaʔ*	*n'e n'á-ʔm°nàtoˀ*

4.2.3. Далее в рукописи SamGr снова приводится пример основы на *-a* после палатализованного согласного, однако он рассматривается как пример основы на *-e*.

Exempel på *e* ⟨пример основы на *e*⟩

[3] Ср.: *яля* ‘день’, ‘свет, освещение’, ‘место, откуда исходит свет; освещенное пространство’, ‘солнце’ [Терещенко 1965: 838];

yalya (N *ya→e*), ŸALYA [Salminen 1998: 232].

Отметим, что в рукописи SamGr основа ACC.PL от этого слова образуется по типу N *ya→o*, а не по типу N *ya→e*, как в современном тундровом ненецком литературном языке. Об особенностях образования основы ACC.PL от аналогичных неодносложных основ NOM.SG, оканчивающихся на *-a* после палатализованных или палатальных согласных, в западных ненецких диалектах см. подробнее в работе Т. Салминена: “In Western dialects the acc.pl stem of the last type ⟨N *ya→e*⟩ is formed by a vowel change to *u*, e. g. *xalya* : abs. acc. pl *xalu*, and other, rarer dialectal variants are also khown to exist” [Salminen 1998: 39].

[л. 4об.]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*ælѐ* ‘dag’ ⟨‘день’⟩	*ælé*	*ælégъ*
G.	—	*ælovéi*	*ælegѐ*
D.	*ælénъ*	*ælĕ*	*ælégNæ*
A.	*ælémъ*	*ælò*	= Nom. (p. 1⟨…⟩)
V.	= Nom.	= Nom.	— —
I.	*ælembòiN*ъ och ⟨и⟩ *ælê*	*æló*	*ælégambòi*
L.	*ælѐsь*	*ælésь*	*ælegésь*

	SG	PL	DU
NOM	*jál'a*	*jál'a-ʔ*	*jál'a-x°ʔ*
GEN	*jál'a-ʔ*	*jále-ʔ*	*jál'a-x°ʔ*
DAT	*jàl'á-n°ʔ*	*jál'a-x°ʔ*	*jál'a-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*jál'a-m*	*jále*	*jál'a-x°ʔ*
INSTR + LOC	*jál'a-xə̀na* (> *jal'a°na* [jàlʲá:nɐ])	*jál'a-xə̀ʔna* (> *jal'a°ʔna* [jàlʲá:ʔnɐ])	*jál'a-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*jàl'a-xə́d°* (> *jal'aəd°* [jàlʲá:d])	*jàl'a-xə́t°* (> *jal'aət°* [jàlʲá:t])	*jál'a-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*jàl'á-w°na*	*jále-ʔmə̀na*	*jál'a-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 4об.]	⟨…⟩ med Suffixer ⟨с суффиксами⟩ Singul.		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*ælévъ*	*ælérъ*	*æledà*
G.	*ælénъ*	*æléndъ*	*ælеNdà*
D.	—	—	*æléNda*
A.	= Nom.	*ælémdъ*	*ælemdà*
V.	— —	= Nom.	= Nom.
I.	*ælembóinъ* och ⟨и⟩ *ælénъ*	*ælembóidъ* och ⟨и⟩ *æléndъ*	*ælembóida* och ⟨и⟩ *ælemdà* (p. 20)

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*jàl'á-w°*	*jàl'á-r°*	*jál'a-dà*
GEN.SG	*jàl'á-n°*	*jàl'á-nt°*	*jál'a-ntà*
DAT.SG	*jàl'a-xə́n°* (> *jal'aən°* [jàlʲá:n])	*jàl'a-xə́nt°* (> *jal'aənt°* [jàlʲá:nd])	*jál'a-xə̀nta* (> *jal'a°nta* [jàlʲá:ndɐ])
ACC.SG	*jàl'á-w°*	*jàl'á-mt°*	*jál'a-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*jál'a-xənàn°* (> *jal'a°nan°* [jàlʲá:nĕn])	*jál'a-xənànt°* (> *jal'a°nant°* [jàlʲá:nĕnd])	*jál'a-xə̀nantà* (> *jal'a°nanta* [jàlʲá:nĕndà])
ABL.SG	*jál'a-xədə̀n°*	*jál'a-xədə̀nt°*	*jál'a-xə̀d°ntà*
PROL.SG	*jàl'á-w°nàn°*	*jàl'á-w°nànt°*	*jàl'á-w°nanta*

[л. 4об.]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*ӕлéгъюNь*	*ӕлéгъюдь*	*ӕлéгъюдi*
G.	—	*ӕлéгъютъ*	*ӕлéгъютi*
D.	*ӕлéгаNь*	*ӕлéгатъ*	*ӕлéгаti*
I.	*ӕлéгамбоюNь*	*ӕлéгамботъ*	*ӕлéгамбоютi*
	och ⟨и⟩ *ӕлéгъюNь*	och ⟨и⟩ *ӕлéгъютъ*	och ⟨и⟩ *ӕлéгъютi*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*jál'a-xə̀jun'ì²*	*jál'a-xə̀jud'ì²*	*jál'a-xə̀jud'ì²*
GEN.DU	*jál'a-xə̀jun'ì²*	*jál'a-xə̀jut'ì²*	*jál'a-xə̀jut'ì²*
DAT.DU	*jál'a-xə̀jun'ì²* + послелог *n'a²*	*jál'a-xə̀jut'ì²* + послелог *n'a²*	*jál'a-xə̀jut'ì²* + послелог *n'a²*
ACC.DU	*jál'a-xə̀jun'ì²*	*jál'a-xə̀jud'ì²*	*jál'a-xə̀jud'ì²*
INSTR.DU +	*jál'a-xə̀jun'ì²* +	*jál'a-xə̀jut'ì²* +	*jál'a-xə̀jut'ì²* +
LOC.DU	послелог *n'ána*	послелог *n'ána*	послелог *n'ána*
ABL.DU	*jál'a-xə̀jun'ì²* + послелог *n'ad°*	*jál'a-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ad°*	*jál'a-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*jál'a-xə̀jun'ì²* + послелог *n'ámna*	*jál'a-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ámna*	*jál'a-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ámna*

лист 5

[л. 5]	Pluralis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*ӕ́лоNa*	*ӕ́лодa*	*ӕ́лодо*
G.	*ӕловéiNa*	*ӕловéitа*	*ӕловéitо*
D.	*ӕлéNa*	*ӕлéта*	*ӕлéто*
A.	*ӕлоNà*	*ӕлотà*	*ӕлотò*
V.	= Nomin.	*ӕ́лота*	*ӕ́лото*
I.	*ӕлоNá*	*ӕлотá*	*ӕлотó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*jále-nà?*	*jále-dà?*	*jále-dò²*
GEN.PL	*jále-ʔnà?*	*jále-tà?*	*jále-tò²*
DAT.PL	*jál'a-xə̀ʔna?* (> *jal'a°ʔna?* [jàlʲá:ʔnɐʔ])	*jál'a-xə̀ta?* (> *jal'a°ta?* [jàlʲá:tɐʔ])	*jál'a-xə̀to²* (> *jal'a°to²* [jàlʲá:toʔ]/[jàlʲá:tʊʔ])
ACC.PL	*jále-nà?*	*jále-dà?*	*jále-dò²*
INSTR.PL +	*jál'a-xə̀ʔnanà?*	*jál'a-xə̀ʔnatà?*	*jál'a-xə̀ʔnatò²*
LOC.PL	(> *jal'a°ʔnana?* [jàlʲá:ʔnɐ̃nàʔ])	(> *jal'a°ʔnata?* [jàlʲá:ʔnɐtàʔ])	(> *jal'a°ʔnato²* [jàlʲá:ʔnɐtòʔ])
ABL.PL	*jál'a-xə̀t°nà?*	*jál'a-xə̀t°tà?*	*jál'a-xə̀t°tò²*
PROL.PL	*jále-ʔmə̀nanà?*	*jále-ʔmə̀natà?*	*jále-ʔmə̀natò²*

4.2.4. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на *-i* после палатализованного согласного.

Exempel på *i* ⟨пример основы на *i*⟩

[4] Ср.: *хăби* ‘ханты, остяк’, (уст.) ‘раб, слуга, работник; подчиненный’, ‘иноплеменник’ [Терещенко 1965: 708];

xøbyi (*xəbyi*) (N *yi*≡∼+ÿ+*ye*), XØPYE→yI (XƏPYE→yI) [Salminen 1998: 272].

В данном случае в рукописи склонение представлено по типу N *yi*≡.

[л. 5]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*chabì* ‘tjinare’ /‘tjänare’/ ⟨‘слуга’⟩	*chabí* (p. 21)	*chabíg*
G.	—	*chabivéi*	*chabigè*
D.	*chabín*	*chabï*[82]	*chabigà*
A.	*chabím*	*chabí*	= Nom.
V.	*chabèi*	*chabéi*	— —
I.	*chabimbòin* och ⟨и⟩ *chabî*	*chabí*	*chabígmboi*
L.	*chabíßj*	*chabíßj*	*chabigéßj*

	SG	PL	DU
NOM	*xáb'i*	*xáb'i-ʔ*	*xáb'i-x°ʔ*
GEN	*xáb'i-ʔ*	*xáb'i-ʔ*/*xáb'ijè-ʔ*	*xáb'i-x°ʔ*
DAT	*xàb'í-n°ʔ*	*xáb'i-x°ʔ*	*xáb'i-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*xáb'i-m*	*xáb'i*/*xáb'ijè*	*xáb'i-x°ʔ*
INSTR + LOC	*xáb'i-xàna* (> *xəb'i°na* [χəbʲíːnɐ])	*xáb'i-xàʔna* (> *xəb'i°ʔna* [χəbʲíːʔnɐ])	*xáb'i-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*xəb'i-xád°* (> *xəb'iəd°* [χəbʲíːd])	*xəb'i-xát°* (> *xəb'iət°* [χəbʲíːt])	*xáb'i-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*xàb'í-w°na*	*xáb'i-ʔmàna*	*xáb'i-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 5]	Med Suffixer ⟨с суффиксами⟩ 1.	2.	3.
N.	*chabív* ‘min tjinare’ /‘min tjänare’/ ⟨‘мой слуга’⟩	*chabír* ‘din tj[inare]’ /‘din tjänare’/ ⟨‘твой слуга’⟩	*chabidà* ‘hans tjinare’ /‘hans tjänare’/ ⟨‘его слуга’⟩
G.	*chabín*	*chabínd*	*chabindà*
D.	—	—	*chabínda*
A.	= Nom.	*chabímd*	*chabimdà*
V.	*chabivèi*	= Nom.	= Nom.
I.	*chabimbóin* och ⟨и⟩ *chabín*	*chabimbóid* och ⟨и⟩ *chabínd*	*chabimbóida* och ⟨и⟩ *chabindâ* (p. 22)

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*xàb'í-w°*	*xàb'í-r°*	*xáb'i-dà*
GEN.SG	*xàb'í-n°*	*xàb'í-nt°*	*xáb'i-ntà*
DAT.SG	*xàb'i-xán°* (> *xəb'iən°* [χəbʲíːn])	*xàb'i-xánt°* (> *xəb'iənt°* [χəbʲíːnd])	*xáb'i-xànta* (> *xəb'i°nta* [χəbʲíːndɐ])
ACC.SG	*xàb'í-w°*	*xàb'í-mt°*	*xáb'i-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*xáb'i-xənàn°* (> *xəb'i°nan°* [χəbʲíːnɐ̃n])	*xáb'i-xənànt°* (> *xəb'i°nant°* [χəbʲíːnɐ̃nd])	*xáb'i-xànantà* (> *xəb'i°nanta* [χəbʲíːnɐ̃ndà])
ABL.SG	*xáb'i-xədàn°*	*xáb'i-xədànt°*	*xáb'i-xàd°ntà*
PROL.SG	*xàb'í-w°nàn°*	*xàb'í-w°nànt°*	*xàb'í-w°nanta*

[л. 5]	Dualis ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*chabígjunj*	*chabígjudj*	*chabígjudi*
G.	—	*chabígjutj*	*chabígjuti*
D.	*chabíganj*	*chabígatj*	*chabígati*
A.	= Nomin.	= Nomin.	= Nomin.
V.	*chabigjunèi*	— —	— —
I.	*chabígmbojunj* och ⟨и⟩ *chabígjunj*	*chabígmbojutj* och ⟨и⟩ *chabígjutj*	*chabígmbojuti* och ⟨и⟩ *chabígjuti*

[82] Диакритика, обозначающая ударение, написана неразборчиво.

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*xə́b'i-xə̀jun'ì²*	*xə́b'i-xə̀jud'ì²*	*xə́b'i-xə̀jud'ì²*
GEN.DU	*xə́b'i-xə̀jun'ì²*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²*
DAT.DU	*xə́b'i-xə̀jun'ì²* + послелог *n'a²*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²* + послелог *n'a²*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²* + послелог *n'a²*
ACC.DU	*xə́b'i-xə̀jun'ì²*	*xə́b'i-xə̀jud'ì²*	*xə́b'i-xə̀jud'ì²*
INSTR.DU + LOC.DU	*xə́b'i-xə̀jun'ì²* + послелог *n'ána*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ána*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*xə́b'i-xə̀jun'ì²* + послелог *n'ad°*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ad°*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*xə́b'i-xə̀jun'ì²* + послелог *n'ámna*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ámna*	*xə́b'i-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ámna*

лист 5 об.

[л. 5об.]	Pluralis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*chabínana* ‘våra tj[inare]’ /‘våra tjänare’/ ⟨‘наши слуги’⟩	*chabínada*	*chabínado*
G.	*chabinavéina*	*chabinavéita*	*chabinavéito*
D.	*chabína*	*chabíta*	*chabíto*
A.	= Nom.	*chabínata*	*chabínato*
V.	*chabinanéi*	= Nomin.	= Nom.
I.	*chabínana*	= Accus.	= Accus. (p. 23)

Отметим, что в рукописи SamGr формы NOM.PL.1/2/3PL, GEN.PL.1/2/3PL, ACC.PL.1/2/3PL и VOC.PL1/1/3PL от существительного *chabì* ‘tjinare’ /‘tjänare’/ ⟨‘слуга’⟩ образованы особым способом — с помощью аффикса *-na-* ⟨*-nə-*⟩, который стоит перед посессивными показателями; о разнице в значениях форм с этим показателем и без него см. в следующей таблице ниже. Подробнее о посессивных формах с аффиксом *-nə-* (*-на-*) см. в работе Н. М. Терещенко: «Некоторые существительные, в первую очередь существительные, обозначающие термины родства, образуют лично-притяжательные формы множественного числа особым способом: не изменением звукового состава основы, а суффиксом *-на-* между основой имени и лично-притяжательным формантом: *небянана”* ‘наши матери’, *нисянана”* ‘наши отцы’» [Терещенко 1966: 382].

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*xə́b'i-nə̀-naʔ* ‘слуги каждого из нас’ (*xə́b'i-nə̀ʔ*/*xə́b'ijè-naʔ* ‘наши слуги’)	*xə́b'i-nə̀-daʔ* ‘слуги каждого из вас’ (*xə́b'i-də̀ʔ*/*xə́b'ijè-daʔ* ‘ваши слуги’)	*xə́b'i-nə̀-do²* ‘слуги каждого из них’ (*xə́b'i-də̀²*/*xə́b'ijè-do²* ‘их слуги’)
GEN.PL	*xə́b'i-nə̀-ʔnaʔ* ‘слуг каждого из нас’ (*xə́b'i-ʔnə̀ʔ*/*xə́b'ijè-ʔnaʔ* ‘наших слуг’)	*xə́b'i-nə̀-taʔ* ‘слуг каждого из вас’ (*xə́b'i-tə̀ʔ*/*xə́b'ijè-taʔ* ‘ваших слуг’)	*xə́b'i-nə̀-to²* ‘слуг каждого из них’ (*xə́b'i-tə̀²*/*xə́b'ijè-to²* ‘их слуг’)
DAT.PL	*xə́b'i-xə̀ʔnaʔ* (> *xəb'i°ʔnaʔ* [χə̀bʲíːʔnɐʔ])	*xə́b'i-xə̀taʔ* (> *xəb'i°taʔ* [χə̀bʲíːtɐʔ])	*xə́b'i-xə̀to²* (> *xəb'i°to²* [χə̀bʲíːtoʔ]/[χə̀bʲíːtʊʔ])
ACC.PL	*xə́b'i-nə̀-naʔ* ‘слуг каждого из нас’ (*xə́b'i-nə̀ʔ*/*xə́b'ijè-naʔ* ‘наших слуг’)	*xə́b'i-nə̀-daʔ* ‘слуг каждого из вас’ (*xə́b'i-də̀ʔ*/*xə́b'ijè-daʔ* ‘ваших слуг’)	*xə́b'i-nə̀-do²* ‘слуг каждого из них’ (*xə́b'i-də̀²*/*xə́b'ijè-do²* ‘их слуг’)
INSTR.PL + LOC.PL	*xə́b'i-xə̀ʔnanə̀ʔ* (> *xəb'i°ʔnanaʔ* [χə̀bʲíːʔnɐ̃nə̀ʔ])	*xə́b'i-xə̀ʔnatə̀ʔ* (> *xəb'i°ʔnataʔ* [χə̀bʲíːʔnɐtə̀ʔ])	*xə́b'i-xə̀ʔnatò²* (> *xəb'i°ʔnato²* [χə̀bʲíːʔnɐtò²])
ABL.PL	*xə́b'i-xə̀t°nə̀ʔ*	*xə́b'i-xə̀t°tə̀ʔ*	*xə́b'i-xə̀t°tò²*
PROL.PL	*xə́b'i-ʔmə̀nanə̀ʔ*	*xə́b'i-ʔmə̀natə̀ʔ*	*xə́b'i-ʔmə̀natò²*

4.2.5. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на *-o* после твердого согласного.

Exempel på *o* ⟨пример основы на o⟩

[5] Ср.: *ŋано*[83] ‘лодка; судно’ [Терещенко 1965: 383];
ngøno (*ŋəno*) (N *o*→*u*), NGØNO (ŊƏNO) [Salminen 1998: 305].

[л. 5 об.]	Singul.	Plur.	Dual.
N.	*anȍ* ‘båt’ ⟨‘лодка’⟩	*anú*	*anóg*
G.	—	*anóvei*	*anogȅ*
D.	*anón*	*anŏ*	*anógnæ*
A.	*anóm*	*anù*	= Nom.
V.	= Nom.	= Nom.	— —
I.	*anombȍi* och ⟨и⟩ *anô*	*anuvéemboi*	*anógamboi*
L.	*anȍßj*	*anúßj*	*anogéßj*

	SG	PL	DU
NOM	*ŋə́no*	*ŋə́no-ʔ*	*ŋə́no-x°ʔ*
GEN	*ŋə́no-ʾ*	*ŋə́nu-ʔ*	*ŋə́no-x°ʔ*
DAT	*ŋə̀nó-n°ʔ*	*ŋə́no-x°ʔ*	*ŋə́no-x°ʔ* + послелог *n'aʾ*
ACC	*ŋə́no-m*	*ŋə́nu*	*ŋə́no-x°ʔ*
INSTR + LOC	*ŋə́no-xə̀na* (> *ŋəno°na* [ŋə̀nó:nɐ])	*ŋə́no-xə̀ʔna* (> *ŋəno°ʔna* [ŋə̀nó:ʔnɐ])	*ŋə́no-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*ŋə̀no-xə́d°* (> *ŋəno̯əd°* [ŋə̀nó:d])	*ŋə̀no-xə́t°* (> *ŋəno̯ət°* [ŋə̀nó:t])	*ŋə́no-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*ŋə̀nó-w°na*	*ŋə́no-ʔmə̀na*	*ŋə́no-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 5об.]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*anóv* ‘min båt’ ⟨‘моя лодка’⟩	*anór* ‘din båt’ ⟨‘твоя лодка’⟩	*anodà*
G.	*anón*	*anónd*	*anondà*
D.	—	—	*anónda*
A.	= Nom.	*anómd*	*anomdà*
V.	— —	= Nom.	= Nom. (p. 24)
I.	*anómboin* l. ⟨также⟩ *anón*	*anómboid* l. ⟨также⟩ *anónd*	*anómboida* och ⟨и⟩ *anondâ*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*ŋə̀nó-w°*	*ŋə̀nó-r°*	*ŋə́no-dà*
GEN.SG	*ŋə̀nó-n°*	*ŋə̀nó-nt°*	*ŋə́no-ntà*
DAT.SG	*ŋə̀no-xə́n°* (> *ŋəno̯ən°* [ŋə̀nó:n])	*ŋə̀no-xə́nt°* (> *ŋəno̯ənt°* [ŋə̀nó:nd])	*ŋə́no-xə̀nta* (> *ŋəno°nta* [ŋə̀nó:ndɐ])
ACC.SG	*ŋə̀nó-w°*	*ŋə̀nó-mt°*	*ŋə́no-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*ŋə́no-xənàn°* (> *ŋəno°nan°* [ŋə̀nó:nɛ̃n])	*ŋə́no-xənànt°* (> *ŋəno°nant°* [ŋə̀nó:nɛ̃nd])	*ŋə́no-xə̀nantà* (> *ŋəno°nanta* [ŋə̀nó:nɛ̃ndà])
ABL.SG	*ŋə́no-xədən°*	*ŋə́no-xədənt°*	*ŋə́no-xə̀d°ntà*
PROL.SG	*ŋə̀nó-w°nàn°*	*ŋə̀nó-w°nànt°*	*ŋə̀nó-w°nanta*

[л. 5об.]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*anógjunj*	*anógjudj*	*anógjudi*
G.	—	*anógjutj*	*anógjuti*
D.	*anóganj*	*anógatj*	*anógati*
I.	*anógmbojunj* och ⟨и⟩ *anógjunj*	*anógmbojutj* och ⟨и⟩ *anógjutj*	*anógmbojuti* och ⟨и⟩ *anógjuti*

[83] В [Терещенко 1965: 383] не отмечено, что первый гласный — *ă*, а не *a*.

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*ŋáno-xə̀jun'ìˀ*	*ŋáno-xə̀jud'ìˀ*	*ŋáno-xə̀jud'ìˀ*
GEN.DU	*ŋáno-xə̀jun'ìˀ*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ*
DAT.DU	*ŋáno-xə̀jun'ìˀ* + послелог *n'aˀ*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'aˀ*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*ŋáno-xə̀jun'ìˀ*	*ŋáno-xə̀jud'ìˀ*	*ŋáno-xə̀jud'ìˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*ŋáno-xə̀jun'ìˀ* + послелог *n'ána*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ána*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*ŋáno-xə̀jun'ìˀ* + послелог *n'ad°*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ad°*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*ŋáno-xə̀jun'ìˀ* + послелог *n'ámna*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ámna*	*ŋáno-xə̀jut'ìˀ* + послелог *n'ámna*

[л. 5об., л. 6]	Pluralis ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*anúna* ‘våra båtar’ ⟨‘наши лодки’⟩	*anúda* ‘era båtar’ ⟨‘ваши лодки’⟩	*anúdo* ‘deras båtar’ ⟨‘их лодки’⟩
G.	*anúveina*	*anúveita*	*anúveito*
D.	*anóna*	*anóta*	*anóto*
A.	= Nom.	= Nomin.	= Nomin.
лист 6			
V.	= Nomin.	= Nomin.	= Nomin.
I.	*anuvéimboena*[84]	*anuvéimboeta*	*anuvéimboeto* (p. 29)

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*ŋánu-nàʔ*	*ŋánu-dàʔ*	*ŋánu-dòˀ*
GEN.PL	*ŋánu-ʔnàʔ*	*ŋánu-tàʔ*	*ŋánu-tòˀ*
DAT.PL	*ŋáno-xə̀ʔnaʔ* (> *ŋəno°ʔnaʔ* [ŋə̀nó:ʔnɐʔ])	*ŋáno-xə̀taʔ* (> *ŋəno°taʔ* [ŋə̀nó:tɐʔ])	*ŋáno-xə̀toˀ* (> *ŋəno°toˀ* [ŋə̀nó:toʔ]/[ŋə̀nó:tʊʔ])
ACC.PL	*ŋánu-nàʔ*	*ŋánu-dàʔ*	*ŋánu-dòˀ*
INSTR.PL + LOC.PL	*ŋáno-xə̀ʔnanàʔ* (> *ŋəno°ʔnanaʔ* [ŋə̀nó:ʔnɐ̃nàʔ])	*ŋáno-xə̀ʔnatàʔ* (> *ŋəno°ʔnataʔ* [ŋə̀nó:ʔnɐtàʔ])	*ŋáno-xə̀ʔnatòˀ* (> *ŋəno°ʔnatoˀ* [ŋə̀nó:ʔnɐtòʔ])
ABL.PL	*ŋáno-xə̀t°nàʔ*	*ŋáno-xə̀t°tàʔ*	*ŋáno-xə̀t°tòˀ*
PROL.PL	*ŋáno-ʔmə̀nanàʔ*	*ŋáno-ʔmə̀natàʔ*	*ŋáno-ʔmə̀natòˀ*

4.2.6. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на *-o* после палатализованного согласного.

Exempel på *o* (*jo*)

⟨пример основы на -o после палатального или палатализованного согласного⟩

[6] Ср.: *мярё* 1) (б.-з., вост.) ‘замша’, (кр.-зап.) ‘бумага; письмо’; 2) (кр.-зап.) ‘бумажный’ [Терещенко 1965: 279];

myaryo (N *yo→yu*), MYARØ^2→yO [Salminen 1998: 312].

[л. 6]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*mærjò* ‘bok’ ⟨‘книга’⟩	*mærjú*	*mærjòg*
G.	—	*mærjuvéi*	*mærjogè*
D.	*mærjón*	*mærjŏ*	*mærjogà*
A.	*mærjóm*	*mærjù*	= Nom.
V.	= Nom.	= Nom.	— —
I.	*mærjómboi* och ⟨и⟩ *mærjô*	— —	*mærjógamboi*
L.	*mærjóßj*	*mærjúßj*	*mærjogóßj*

[84] Отметим, что в рукописи SamGr формы INSTR.PL.POSS1/2/3PL от этого слова образованы от формы GEN.PL (на *-vei*), а инструментальный показатель выглядит не как *-mboi*, а как *-mboe.*

	SG	PL	DU
NOM	*m'ár'o*	*m'ár'o-ʔ*	*m'ár'o-x°ʔ*
GEN	*m'ár'o-ʾ*	*m'ár'u-ʔ*	*m'ár'o-x°ʔ*
DAT	*m'àr'ó-n°ʔ*	*m'ár'o-x°ʔ*	*m'ár'o-x°ʔ* + послелог *n'aʾ*
ACC	*m'ár'o-m*	*m'ár'u*	*m'ár'o-x°ʔ*
INSTR + LOC	*m'ár'o-xàna* (> *m'ar'o°na* [mʲàrʲó:nɐ])	*m'ár'o-xàʔna* (> *m'ar'o°ʔna* [mʲàrʲó:ʔnɐ])	*m'ár'o-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*m'àr'o-xád°* (> *m'ar'oəd°* [mʲàrʲó:d])	*m'àr'o-xát°* (> *m'ar'oət°* [mʲàrʲó:t])	*m'ár'o-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*m'àr'ó-w°na*	*m'ár'o-ʔmàna*	*m'ár'o-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 6]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩ Singularis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*mærjóv* ‘min bok’ ⟨‘моя книга’⟩	*mærjór* ‘din bok’ ⟨‘твоя книга’⟩	*mærjodà* ‘hans bok’ ⟨‘его книга’⟩
G.	*mærjón*	*mærjónd*	*mærjondà*
D.	—	—	—
A.	= Nom.	*mærjómd*	*mærjomdà* (p. 26)
V.	— —	= Nom.	= Nom.
I.	*mærjómboin* och ⟨и⟩ *mærjón*	*mærjómboid* och ⟨и⟩ *mærjónd*	*mærjómboida* och ⟨и⟩ *mærjondâ*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*m'àr'ó-w°*	*m'àr'ó-r°*	*m'ár'o-dà*
GEN.SG	*m'àr'ó-n°*	*m'àr'ó-nt°*	*m'ár'o-ntà*
DAT.SG	*m'àr'o-xán°* (> *m'ar'oən°* [mʲàrʲó:n])	*m'àr'o-xánt°* (> *m'ar'oənt°* [mʲàrʲó:nd])	*m'ár'o-xànta* (> *m'ar'o°nta* [mʲàrʲó:ndɐ])
ACC.SG	*m'àr'ó-w°*	*m'àr'ó-mt°*	*m'ár'o-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*m'ár'o-xənàn°* (> *m'ar'o°nan°* [mʲàrʲó:nẽn])	*m'ár'o-xənànt°* (> *m'ar'o°nant°* [mʲàrʲó:nẽnd])	*m'ár'o-xànantà* (> *m'ar'o°nanta* [mʲàrʲó:nẽndà])
ABL.SG	*m'ár'o-xədàn°*	*m'ár'o-xədànt°*	*m'ár'o-xàd°ntà*
PROL.SG	*m'àr'ó-w°nàn°*	*m'àr'ó-w°nànt°*	*m'àr'ó-w°nanta*

[л. 6]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*mærjógjunj*	*mærjógjudj*	*mærjógjudi*
G.	—	*mærjógjutj*	*mærjogjuti* ⟨*mærjógjuti*⟩[85]
D.	*mærjóganj*	*mærjógatj*	*mærjógati*
I.	*mærjógmbojunj* och ⟨и⟩ *mærjógjunj*	*mærjógmbojutj* och ⟨и⟩ *mærjógjutj*	*mærjógmbojuti* och ⟨и⟩ *mærjógjuti*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*m'ár'o-xàjun'ìʾ*	*m'ár'o-xàjud'ìʾ*	*m'ár'o-xàjud'ìʾ*
GEN.DU	*m'ár'o-xàjun'ìʾ*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ*
DAT.DU	*m'ár'o-xàjun'ìʾ* + послелог *n'aʾ*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ* + послелог *n'aʾ*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ* + послелог *n'aʾ*
ACC.DU	*m'ár'o-xàjun'ìʾ*	*m'ár'o-xàjud'ìʾ*	*m'ár'o-xàjud'ìʾ*
INSTR.DU + LOC.DU	*m'ár'o-xàjun'ìʾ* + послелог *n'ána*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ* + послелог *n'ána*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*m'ár'o-xàjun'ìʾ* + послелог *n'ad°*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ* + послелог *n'ad°*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*m'ár'o-xàjun'ìʾ* + послелог *n'ámna*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ* + послелог *n'ámna*	*m'ár'o-xàjut'ìʾ* + послелог *n'ámna*

[85] Над *o* нависает нижняя «петля» буквы *g* формы N. A. V. *mærjógjudi*, которая расположена выше, над формой G. *mærjogjuti*.

[л. 6]	Pluralis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*mærjunà* ‘våra böcker’ ⟨‘наши книги’⟩	*mærjudà* ‘era böcker’ ⟨‘ваши книги’⟩	*mærjudò* ‘deras b[öcker]’ ⟨‘их книги’⟩
G.	*mærjuvéina*	*mærjuvéita*	*mærjuvéito*
D.	*mærjóna*	*mærjóta*	*mærjúto*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— — (p. 27)
I.	*mærjuná*	*mærjutá*	*mærjutó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*m'ár'u-nàʔ*	*m'ár'u-dàʔ*	*m'ár'u-dòʔ*
GEN.PL	*m'ár'u-ʔnàʔ*	*m'ár'u-tàʔ*	*m'ár'u-tòʔ*
DAT.PL	*m'ár'o-xəʔnaʔ* (> *m'ar'o°ʔnaʔ* [mʲàrʲó:ʔnɐʔ])	*m'ár'o-xətaʔ* (> *m'ar'o°taʔ* [mʲàrʲó:tɐʔ])	*m'ár'o-xətoʔ* (> *m'ar'o°toʔ* [mʲàrʲó:toʔ]/[mʲàrʲó:tʊʔ])
ACC.PL	*m'ár'u-nàʔ*	*m'ár'u-dàʔ*	*m'ár'u-dòʔ*
INSTR.PL + LOC.PL	*m'ár'o-xəʔnanàʔ* (> *m'ar'o°ʔnanaʔ* [mʲàrʲó:ʔnɛ̃nàʔ])	*m'ár'o-xəʔnatàʔ* (> *m'ar'o°ʔnataʔ* [mʲàrʲó:ʔnɐtàʔ])	*m'ár'o-xəʔnatòʔ* (> *m'ar'o°ʔnatoʔ* [mʲàrʲó:ʔnɐtòʔ])
ABL.PL	*m'ár'o-xət°nàʔ*	*m'ár'o-xət°tàʔ*	*m'ár'o-xət°tòʔ*
PROL.PL	*m'ár'o-ʔmənanàʔ*	*m'ár'o-ʔmənatàʔ*	*m'ár'o-ʔmənatòʔ*

4.2.7. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на *-u* после твердого согласного.
лист 6 об.

Exempel på *u* ⟨пример основы на *-u*⟩

[7] Ср.: *my* ‘огонь’ [Терещенко 1965: 673]; *tu* (N 1 ≡), TU [Salminen 1998: 368, 520].

[л. 6об.]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*tù* ‘eld’ ⟨‘огонь’⟩	*tú*	*túg*
G.	—	*tuvéi*	*tugè*
D.	*tún*	*tuveæ̆*	*túgnæ*
A.	*túm*	*tù*	*túg*
V.	*tù*	*tú*	—
I.	*tumbòi* och ⟨и⟩ *tû*	*tuvéemboi*	*tugámboi*
L.	*túßj*	*túßj*	*tugéßj*

	SG	PL	DU
NOM	*tu*	*tu-ʔ*	*tú-x°ʔ*
GEN	*tu-ʔ*	*tu-ʔ*	*tú-x°ʔ*
DAT	*tú-n°ʔ*	*tú-x°ʔ*	*tú-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*tu-m*	*tu*	*tú-x°ʔ*
INSTR + LOC	*tú-x°nà* (> *tu°na* [tú:nɐ])	*tú-x°ʔnà* (> *tu°ʔna* [tú:ʔnɐ])	*tú-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*tù-xəd°* (> *tuəd°* [tu:d])	*tù-xət°* (> *tuət°* [tu:t])	*tú-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*tú-w°nà*	*tú-ʔm°nà*	*tú-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 6об.]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*túv* ‘min eld’ ⟨‘мой огонь’⟩	*túr* ‘din eld’ ⟨‘твой огонь’⟩	*tudà* ‘hans eld’ ⟨‘его огонь’⟩
G.	*tún*	*túnd*	*tundà*
D.	—	—	*túnda*
A.	*túv*	*túmd*	*tumdà* (p. 28)
V.	—	= Nom.	= Nom.
I.	*tumbóin* och ⟨и⟩ *tún*	*tumbóid* och ⟨и⟩ *túnd*	*tumbóida* och ⟨и⟩ *tundâ*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*tú-w°*	*tú-r°*	*tú-da*
GEN.SG	*tú-n°*	*tú-nt°*	*tú-nta*
DAT.SG	*tù-xə́n°* (> *tuən°* [tu:n])	*tù-xə́nt°* (> *tuənt°* [tu:nd])	*tú-x°ntà* (> *tu°nta* [tú:ndɐ])
ACC.SG	*tú-w°*	*tú-mt°*	*tú-mta*
INSTR.SG + LOC.SG	*tú-x°nàn°* (> *tu°nan°* [tú:nɐ̃n])	*tú-x°nànt°* (> *tu°nant°* [tú:nɐ̃nd])	*tú-x°nànta* (> *tu°nanta* [tú:nɐ̃ndà])
ABL.SG	*tú-x°dən°*	*tú-x°dənt°*	*tú-x°dənta*
PROL.SG	*tú-w°nàn°*	*tú-w°nànt°*	*tú-w°nanta*

[л. 6об.]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*túgjunj*	*túgjudj*	*túgjudi*
G.	—	*túgjutj*	*túgjuti*
D.	*túganj*	*túgatj*	*túgati*
I.	*túgmbojunj* och ⟨и⟩ *túgjunj*	*túgmbojutj* och ⟨и⟩ *túgjutj*	*túgmbojuti* och ⟨и⟩ *túgjuti*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*tú-x°jùn'iˀ*	*tú-x°jùd'iˀ*	*tú-x°jùd'iˀ*
GEN.DU	*tú-x°jùn'iˀ*	*tú-x°jùt'iˀ*	*tú-x°jùt'iˀ*
DAT.DU	*tú-x°jùn'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*tú-x°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*tú-x°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*tú-x°jùn'iˀ*	*tú-x°jùd'iˀ*	*tú-x°jùd'iˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*tú-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ána*	*tú-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*	*tú-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*tú-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ad°*	*tú-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*	*tú-x°jùt'iˀ* +послелог *n'ad°*
PROL.DU	*tú-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ámna*	*tú-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*	*tú-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*

[л. 6об.]	Pluralis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*tunà* ‘våra eldar’ ⟨‘наши огни’⟩	*tudà* ‘era eldar’ ⟨‘ваши огни’⟩	*tudò* ‘deras eldar’ ⟨‘их огни’⟩
G.	*tuvéina*	*tuvéita*	*tuvéito*
D.	*túna*	*túta*	*túto*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— — (p. 29)
I.	*tuvéimboena*[86]	*tuvéimboeta*	*tuvéimboeto*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*tú-naʔ*	*tú-daʔ*	*tú-doˀ*
GEN.PL	*tú-ʔnaʔ*	*tú-taʔ*	*tú-toˀ*
DAT.PL	*tú-x°ʔnàʔ* (> *tu°ʔnaʔ* [tú:ʔnɐʔ])	*tú-x°tàʔ* (> *tu°taʔ* [tú:tɐʔ])	*tú-x°tòˀ* (> *tu°toˀ* [tú:toʔ]/[tú:tʊʔ])
ACC.PL	*tú-naʔ*	*tú-daʔ*	*tú-doˀ*
INSTR.PL + LOC.PL	*tú-x°ʔnànaʔ* (> *tu°ʔnanaʔ* [tú:ʔnɐ̃nàʔ])	*tú-x°ʔnàtaʔ* (> *tu°ʔnataʔ* [tú:ʔnɐtàʔ])	*tú-x°ʔnàtoˀ* (> *tu°ʔnatoˀ* [tú:ʔnɐtòʔ])
ABL.PL	*tú-x°tənaʔ*	*tú-x°tətaʔ*	*tú-x°tətoˀ*
PROL.PL	*tú-ʔm°nànaʔ*	*tú-ʔm°nàtaʔ*	*tú-ʔm°nàtoˀ*

[86] Отметим, что в рукописи SamGr формы INSTR.PL.POSS1/2/3PL от этого слова образованы от формы GEN.PL (на *-vei*), а инструментальный показатель выглядит не как *-mboi*, а как *-mboe*.

4.2.8. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на *-ū* после палатализованного согласного, однако не отмечена долгота этого гласного.

Exempel på *ju*

⟨пример основы на *-и* после палатального или палатализованного согласного⟩

[8] Ср.: *неню*[87] ‘дочь’ [Терещенко 1965: 301], *не ню* ‘дочь’, ‘племянница, дочь младшего брата или сестры’, ‘внучка’ [Терещенко 1965: 290] < *не* ‘женщина’ [Терещенко 1965: 290] + *ню* ‘дитя, ребенок’ [Терещенко 1965: 327];

nye nyú [Salminen 1998: 242, 368, 492, 495] < *nye* (N 1 ≡ ´), NYE [Salminen 1998: 242] + *nyú* (N 1 ≡ ´), NYÚ [Salminen 1998: 368].

[л. 6об.]	⟨Sing.⟩	Plur.	Dual.
N.	*NéNю nienju* ‘dotter’ ⟨‘дочь’⟩	*nienjú* ‘döttrar’ ⟨‘дочери’⟩	*nienjug*
G.	—	*nienjuvéi*	*nienjugè*
D.	*nienjun*	*nienjuveæ̆*	*nienjugà*
A.	*nienjum*	*nienju*	= Nom.
V.	*nienjúv*	*nienjúvv*	— —
I.	*nienjumboin* och ⟨и⟩ *nienjû*	*nienjuvéemboi*	*nienjugamboi*
L.	*nienjußj*	*nienjußj*	*nienjugéßj*

	SG	PL	DU
NOM	*n′e n′ū*	*n′e n′ū-ʔ*	*n′e n′ű-x°ʔ*
GEN	*n′e n′ū-ʔ*	*n′e n′ū-ʔ*	*n′e n′ű-x°ʔ*
DAT	*n′e n′ű-n°ʔ*	*n′e n′ű-x°ʔ*	*n′e n′ű-x°ʔ* + послелог *n′aʔ*
ACC	*n′e n′ū-m*	*n′e n′ū*	*n′e n′ű-x°ʔ*
INSTR +	*n′e n′ű-x°nà*	*n′e n′ű-x°ʔnà*	*n′e n′ű-x°ʔ* + послелог *n′ána*
LOC	(> *n′e n′ū°na* [nʲè nʲú:nɐ])	(> *n′e n′ū°ʔna* [nʲè nʲú:ʔnɐ])	
ABL	*n′e n′ǜ-xəd°* (> *n′e n′ūəd°* [nʲè nʲú:d])	*n′e n′ǜ-xət°* (> *n′e n′ūət°* [nʲè nʲú:t])	*n′e n′ű-x°ʔ* + послелог *n′ad°*
PROL	*n′e n′ű-w°nà*	*n′e n′ű-ʔm°nà*	*n′e n′ű-x°ʔ* + послелог *n′ámna*

лист 7

[л. 7]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩ [Singularis]		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*nienjuv* ‘min d[otter]’ ⟨‘моя дочь’⟩	*nienjur* ‘din d[otter]’ ⟨‘твоя дочь’⟩	*nienjuda* ‘hans d[otter]’ ⟨‘его дочь’⟩
G.	*nienjun*	*nienjund*	*nienjundà*
D.	—	—	*niénjunda* (p. 30)
A.	= Nom.	*nienjumd*	*nienjumda*
V.	*nienjuvèi*	= Nom.	= Nom.
I.	*nienjumboin* och ⟨и⟩ *nienjun*	*nienjumboid* och ⟨и⟩ *nienjund*	*nienjumboida* och ⟨и⟩ *nienjundá*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*n′e n′ű-w°*	*n′e n′ű-r°*	*n′e n′ű-da*/*n′e n′ű-d′a*
GEN.SG	*n′e n′ű-n°*	*n′e n′ű-nt°*	*n′e n′ű-nta*
DAT.SG	*n′e n′ǜ-xən°* (> *n′e n′ūən°* [nʲè nʲú:n])	*n′e n′ǜ-xənt°* (> *n′e n′ūənt°* [nʲè nʲú:nd])	*n′e n′ű-x°ntà* (> *n′e n′ū°nta* [nʲè nʲú:ndɐ])
ACC.SG	*n′e n′ű-w°*	*n′e n′ű-mt°*	*n′e n′ű-mta*
INSTR.SG +	*n′e n′ű-x°nàn°*	*n′e n′ű-x°nànt°*	*n′e n′ű-x°nànta*
LOC.SG	(> *n′e n′ū°nan°* [nʲè nʲú:nɐn])	(> *n′e n′ū°nant°* [nʲè nʲú:nɐnd])	(> *n′e n′ū°nanta* [nʲè nʲú:nɐndà])
ABL.SG	*n′e n′ű-x°dən°*	*n′e n′ű-x°dənt°*	*n′e n′ű-x°dənta*
PROL.SG	*n′e n′ű-w°nàn°*	*n′e n′ű-w°nànt°*	*n′e n′ű-w°nanta*

[87] В словаре Н. М. Терещенко также не отмечена долгота гласного верхнего подъема заднего ряда в этом слове.

[л. 7]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A.	*nienjugjunj*	*nienjugjudj*	*nienjugjudi*
G.	—	*nienjugjutj*	*nienjugjuti*
D.	*nienjuganj*	*nienjugatj*	*nienjugati*
V.	*nienjugjunèi*	= Nom.	= Nomin.
I.	*nienjugambojunj*	*nienjugambojutj*	*nienjugambojuti*
	och ⟨и⟩ *nienjugjunj*	och ⟨и⟩ *nienjugjutj*	och ⟨и⟩ *nienjugjuti*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*n'e n'ű-x°jùn'iˀ*	*n'e n'ű-x°jùd'iˀ*	*n'e n'ű-x°jùd'iˀ*
GEN.DU	*n'e n'ű-x°jùn'iˀ*	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ*	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ*
DAT.DU	*n'e n'ű-x°jùn'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*n'e n'ű-x°jùn'iˀ*	*n'e n'ű-x°jùd'iˀ*	*n'e n'ű-x°jùd'iˀ*
INSTR.DU +	*n'e n'ű-x°jùn'iˀ* +	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ* +	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ* +
LOC.DU	послелог *n'ána*	послелог *n'ána*	послелог *n'ána*
ABL.DU	*n'e n'ű-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ad°*	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*n'e n'ű-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ámna*	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*	*n'e n'ű-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*

[л. 7]	Pluralis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*nienjuna* ‘våra döttrar’ ⟨‘наши дочери’⟩	*nienjuda* ‘era döttrar’ ⟨‘ваши дочери’⟩	*nienjudo* ‘hans d[öttrar]’ ⟨‘их дочери’⟩
G.	*nienjuveina*	*nienjuveita*	*nienjuveito*
D.	= Nom.	*nienjuta*	*nienjuto* (p. 31)
A.	— —	= Nomin.	= Nomin.
V.	*nienjunéi*	— —	— —
I.	*nienjuvéimboena*[88]	*nienjuvéimboeta*	*nienjuvéimboeto*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*n'e n'ű-naˀ*	*n'e n'ű-daˀ*	*n'e n'ű-doˀ*
GEN.PL	*n'e n'ű-ˀnaˀ*	*n'e n'ű-taˀ*	*n'e n'ű-toˀ*
DAT.PL	*n'e n'ű-x°ˀnàˀ* (> *n'e n'ū°ˀnaˀ* [nʲè nʲú:ˀnɐˀ])	*n'e n'ű-x°tàˀ* (> *n'e n'ū°taˀ* [nʲè nʲú:tɐˀ])	*n'e n'ű-x°tòˀ* (> *n'e n'ū°toˀ* [nʲè nʲú:toˀ]/[nʲè nʲú:tʊˀ])
ACC.PL	*n'e n'ű-naˀ*	*n'e n'ű-daˀ*	*n'e n'ű-doˀ*
INSTR.PL +	*n'e n'ű-x°ˀnànaˀ*	*n'e n'ű-x°ˀnàtaˀ*	*n'e n'ű-x°ˀnàtoˀ*
LOC.PL	(> *n'e n'ū°ˀnanaˀ* [nʲè nʲú:ˀnɐnàˀ])	(> *n'e n'ū°ˀnataˀ* [nʲè nʲú:ˀnɐtàˀ])	(> *n'e n'ū°ˀnatoˀ* [nʲè nʲú:ˀnɐtòˀ])
ABL.PL	*n'e n'ű-x°tànaˀ*	*n'e n'ű-x°tàtaˀ*	*n'e n'ű-x°tàtoˀ*
PROL.PL	*n'e n'ű-ˀm°nànaˀ*	*n'e n'ű-ˀm°nàtaˀ*	*n'e n'ű-ˀm°nàtoˀ*

4.2.9. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на -°, этот тип основы обозначен там как основа на -ъ.

Exempel på ъ

[9] Ср.: *ерв* ‘хозяин’, ‘начальник, командир’, (уст.) ‘чиновник’, (миф.) ‘дух-хозяин водоема, урочища и т. п., «хозяин»’ [Терещенко 1965: 103—104];

yerw° (N *ø→o*, N *ə→o*), ŸERWØ (ŸERWƏ) [Salminen 1998: 150, 540].

[88] Отметим, что в рукописи SamGr формы INSTR.PL.POSS1/2/3PL от этого слова образованы от формы GEN.PL (на *-vei*), а инструментальный показатель выглядит не как *-mboi*, а как *-mboe.*

[л. 7]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*ервъ* ‘herre’ ⟨‘господин’⟩	*ерввъ*	*ерва́гъ*
G.	—	*ерво́вei*	*ервагѐ*
D.	*ерванъ*	*ервà*	*ервагà*
A.	*ервмъ*	*ервò*	= Nom.
V.	*ервèi*	*ервéi*	— —
I.	*ервмбоі* och ⟨и⟩ *ёрвъ*	*ерво́*	*ерва́гамбоі*
L.	*ервгась*	*ерввгась*	*ервагéсь*

	SG	PL	DU
NOM	*jérw°*	*jérw°-ʔ*	*jérwə-x°ʔ*
GEN	*jérw°-ʔ*	*jérwo-ʔ*	*jérwə-x°ʔ*
DAT	*jérwə-n°ʔ*	*jérwə-x°ʔ*	*jérwə-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*jérw°-m*	*jérwo*	*jérwə-x°ʔ*
INSTR + LOC	*jérw°-xə̀na*	*jérw°-xə̀ʔna*	*jérwə-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*jèrw°-xə́d°*	*jèrw°-xə́t°*	*jérwə-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*jèrwú-w°na* [jèrúwnɐ]/[jèrúu̯nɐ]	*jérwo-ʔmə̀na*	*jérwə-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 7, л. 7об.]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩ ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*ервѝвъ* ‘min Gerre’ ⟨‘мой господин’⟩	*ёрваръ* ‘din Gerre’ ⟨‘твой господин’⟩	*ёрвода* ‘hans Gerre’ ⟨‘мой господин’⟩ (p. 32)
G.	*ёрваNъ*	*ёрвандъ*	*ёрваNда*
D.	*ёрвгаN*	*ёрвгаNдъ*	*ёрвгаNда*
A.	= Nom.	*ёрвамдъ*	*ёрвамда*
лист 7 об.			
V.	*ервавèi*	*ёрваръ*	*ёрвода*
I.	*ёрвмбоінъ* och ⟨и⟩ *ёрванъ*	*ёрвмбоідъ* och ⟨и⟩ *ёрвандъ*	*ёрвмбоіда* och ⟨и⟩ *ёрванда*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*jèrwú-w°* [jèrúu̯]	*jérwə-r°*	*jérw°-dà*
GEN.SG	*jérwə-n°*	*jérwə-nt°*	*jérw°-ntà*
DAT.SG	*jérw°-xə̀n°*	*jérw°-xə̀nt°*	*jérw°-xə̀nta*
ACC.SG	*jèrwú-w°* [jèrúu̯]	*jérwə-mt°*	*jérw°-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*jérw°-xənàn°*	*jérw°-xənànt°*	*jérw°-xə̀nantà*
ABL.SG	*jérw°-xədə̀n°*	*jérw°-xədə̀nt°*	*jérw°-xə̀d°ntà*
PROL.SG	*jèrwú-w°nàn°*	*jèrwú-w°nànt°*	*jèrwú-w°nanta*

[л. 7об.]	Dualis ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A.	*ёрвгаюNь*	*ёрвгаюдь*	*ёрвгаюді*
G.	—	*ёрвгаютъ*	*ёрвгаюті*
D.	*ёрвгагаNь*	*ёрвгагатъ*	*ёрвгагаті*
V.	*ервгаюNèi*	= Nom.	= Nom.
I.	*ёрвагамбоюNь* och ⟨и⟩ *ёрвгаюNь*	*ёрвагамбоютъ* och ⟨и⟩ *ёрвгаютъ*	*ёрвагамбоюті* och ⟨и⟩ *ёрвгаюті*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*jérw°-xə̀jun'ì²*	*jérw°-xə̀jud'ì²*	*jérw°-xə̀jud'ì²*
GEN.DU	*jérw°-xə̀jun'ì²*	*jérw°-xə̀jut'ì²*	*jérw°-xə̀jut'ì²*
DAT.DU	*jérw°-xə̀jun'ì²* + послелог *n'a²*	*jérw°-xə̀jut'ì²* + послелог *n'a²*	*jérw°-xə̀jut'ì²* + послелог *n'a²*
ACC.DU	*jérw°-xə̀jun'ì²*	*jérw°-xə̀jud'ì²*	*jérw°-xə̀jud'ì²*
INSTR.DU + LOC.DU	*jérw°-xə̀jun'ì²* + послелог *n'ána*	*jérw°-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ána*	*jérw°-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*jérw°-xə̀jun'ì²* + послелог *n'ad°*	*jérw°-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ad°*	*jérw°-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*jérw°-xə̀jun'ì²* + послелог *n'ámna*	*jérw°-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ámna*	*jérw°-xə̀jut'ì²* + послелог *n'ámna*

[л. 7об.]	Plural		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*érвoNa* ‘våra gerrar’ ⟨‘наши господа’⟩	*érвода* ‘era g[errar]’ ⟨‘ваши господа’⟩	*érводо* ‘deras gerrar’ ⟨‘их господа’⟩ (p. 33)
G.	*ервовéiNa*	*ервовéita*	*ервовéito*
D.	*érвгaNa*	*érвгата*	*érвгато*
A.	*ервоNà*	*ервотà*	*ервотò*
V.	*ервоNóввъ*	= Nom.	= Nom.
I.	*ервоNá*	*ервотá*	*ервотó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*jérwo-nà?*	*jérwo-dà?*	*jérwo-dò²*
GEN.PL	*jérwo-ʔnà?*	*jérwo-tà?*	*jérwo-tò²*
DAT.PL	*jérw°-xə̀ʔna?*	*jérw°-xə̀ta?*	*jérw°-xə̀to²*
ACC.PL	*jérwo-nà?*	*jérwo-dà?*	*jérwo-dò²*
INSTR.PL + LOC.PL	*jérw°-xə̀ʔnanà?*	*jérw°-xə̀ʔnatà?*	*jérw°-xə̀ʔnatò²*
ABL.PL	*jérw°-xə̀t°nà?*	*jérw°-xə̀t°tà?*	*jérw°-xə̀t°tò²*
PROL.PL	*jérwo-ʔmə̀nanà?*	*jérwo-ʔmə̀natà?*	*jérwo-ʔmə̀natò²*

Далее в рукописи следует текст на шведском про “Vocat. sing.” ⟨VOC.SG⟩ с примерами на ненецком языке: *тогóлкода* NOM.SG — *тоголкодóвъ* ‘lårare’ /‘lärare’/ ⟨‘учитель’⟩ VOC.SG, *тюлíсе* NOM.SG — *тюлісèi* ‘куликъ’ VOC.SG, *марíæ* NOM.SG — *маріǽвъ* ‘Марія’ VOC.SG, *весакò* NOM.SG — *весакóвъ* ‘старикъ’ VOC.SG.

4.2.10. Далее в рукописи SamGr приводится парадигма склонения словосочетания, толкуемого как сложное слово: *æнсоéгалава* ‘мое п. [поле]’.

[10] Видимо, здесь идет речь о словосочетании *я’* (родительный падеж от *я* ‘земля, суша, материк; берег (воды); земля, почва; земля, рыхлое вещество; место, местность, территория; земля, территория, находящаяся в чьем-л. владении; страна; доля, часть’ [Терещенко 1965: 819—820]) + имя существительное *сояŋгăлăва* (от глагола *сояŋгă(сь)* мн. ‘рождаться, нарождаться; зарастать травой (постоянно)’ [Терещенко 1965: 568]), и в таком случае можно говорить о деназализации *ŋg* > *g*, представленной в этой позиции в рукописи.

Ср. также: *соябтамбалава я* ‘поле’ [Пырерка, Терещенко 1948: 205] (*соябтамбă(сь)* длит. ‘родить, рождать, рожать’ [Терещенко 1965: 568]);

yah (родительный падеж от *ya* (N 1 *a→o*), ŸA [Salminen 1998: 235, 536]) + *soyangkøl°wa* (*soyaŋkəl°wa*) (N *a→yi*) — имя существительное от глагола *soyangkø-* (*soyaŋkə-*) (Vi *c ø*, Vi *c ə*) [Salminen 1998: 73, 510].

Как отмечает И. А. Николаева, с помощью суффикса *-ləwa* от глагола может быть образовано имя существительное со значением ‘место, где обычно происходит действие (обозначаемое данным глаголом)’: “a location where the action denoted by the base verb typically/habitually takes place” [Nikolaeva 2014: 31].

[л. 7об.]	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*ænсоéгалава* ‘мое п. [поле]’	*ændсоéгалава* ‘твое п. [поле]’	*ændасоéгалава* ‘его поле’
G.	—	—	—
D.	*ænсоéгалаваNъ*	*ændсоéгалаваNъ*	*ændасоéгалаваNъ*
A.	*—мъ*	*—мъ*	*—мъ*
V.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
I.	*ænсоéгалавамбоі*	*ændсоéгалавамбоі*	*ændасоéгалавамбоі* (p. 35)

NOM.SG	*já-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *sójaŋkàl°wà* (NOM.SG)	*já-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *sójaŋkàl°wà* (NOM.SG)	*já-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *sójaŋkàl°wà* (NOM.SG)
GEN.SG	*já-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *sójaŋkàl°wà-ˀ* (GEN.SG)	*já-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *sójaŋkàl°wà-ˀ* (GEN.SG)	*já-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *sójaŋkàl°wà-ˀ* (GEN.SG)
DAT.SG	*já-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *sòjaŋkàl°wá-n°ˀ* (DAT.SG)	*já-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *sòjaŋkàl°wá-n°ˀ* (DAT.SG)	*já-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *sòjaŋkàl°wá-n°ˀ* (DAT.SG)
ACC.SG	*já-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *sójaŋkàl°wà-m* (ACC.SG)	*já-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *sójaŋkàl°wà-m* (ACC.SG)	*já-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *sójaŋkàl°wà-m* (ACC.SG)
INSTR.SG + LOC.SG	*já-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *sójaŋkàl°wà-x°nà* (> *sojaŋkəl°wa°na*) (INSTR/LOC.SG)	*já-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *sójaŋkàl°wà-x°nà* (> *sojaŋkəl°wa°na*) (INSTR/LOC.SG)	*já-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *sójaŋkàl°wà-x°nà* (> *sojaŋkəl°wa°na*) (INSTR/LOC.SG)
ABL.SG	*já-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *sójaŋkàl°wa-xàd°* (> *sojaŋkəl°waəd°*) (ABL.SG)	*já-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *sójaŋkàl°wa-xàd°* (> *sojaŋkəl°waəd°*) (ABL.SG)	*já-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *sójaŋkàl°wa-xàd°* (> *sojaŋkəl°waəd°*) (ABL.SG)
PROL.SG	*já-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *sòjaŋkàl°wá-w°na* (PROL.SG)	*já-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *sòjaŋkàl°wá-w°na* (PROL.SG)	*já-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *sòjaŋkàl°wá-w°na* (PROL.SG)

[л. 7об.]	Dualis ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*æсоéгалавагъюнь*	*æсоéгалавагъюдь*	*æсоéгалавагъюді*
G.	—	*æсоéгалавагъют*	*æсоéгалавагъюті*
D.	*æсоéгалавагъюкаNь*	*æсоéгалавагъюкать*	*æсоéгалавагъюкаті*
I.	*æсоéгалавагмбоюNь*	*æсоéгалавагмбоють*	*æсоéгалавагмбоюті*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùn'iˀ* (NOM.DU.POSS1DU)	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùd'iˀ* (NOM.DU.POSS2DU)	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùd'iˀ* (NOM.DU.POSS3DU)
GEN.DU	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùn'iˀ* (GEN.DU.POSS1DU)	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùt'iˀ* (GEN.DU.POSS2DU)	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùt'iˀ* (GEN.DU.POSS3DU)
DAT.DU	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùn'iˀ* (GEN.DU.POSS1DU) + послелог *n'aˀ*	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùt'iˀ* (GEN.DU.POSS2DU) + послелог *n'aˀ*	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùt'iˀ* (GEN.DU.POSS3DU) + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùn'iˀ* (ACC.DU.POSS1DU)	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùd'iˀ* (ACC.DU.POSS2DU)	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùd'iˀ* (ACC.DU.POSS3DU)
INSTR.DU + LOC.DU	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùn'iˀ* (GEN.DU.POSS1DU) + послелог *n'ána*	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùt'iˀ* (GEN.DU.POSS2DU) + послелог *n'ána*	*ja-ˀ* (GEN.SG) + *sójaŋkàl°wà-x°jùt'iˀ* (GEN.DU.POSS3DU) + послелог *n'ána*

ABL.DU	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°jùn'iʔ* (GEN.DU.POSS1DU) + послелог *n'ad°*	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°jùt'iʔ* (GEN.DU.POSS2DU) + послелог *n'ad°*	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°jùt'iʔ* (GEN.DU.POSS3DU) + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°jùn'iʔ* (GEN.DU.POSS1DU) + послелог *n'ámna*	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°jùt'iʔ* (GEN.DU.POSS2DU) + послелог *n'ámna*	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°jùt'iʔ* (GEN.DU.POSS3DU) + послелог *n'ámna*

лист 8

[л. 8]	Pluralis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*æсоéгалавіNa* ‘наши поля’	*æсоéгалавіда* ‘ваши поля’	*æсоéгалавідо*
G.	*æсоéгалавéіNa*	*æсоегалавéіта*	*æсоегалавéіто*
D.	*æсоéгалаваNa*	*æсоéгалавата*	*æсоéгалавато*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	*æсоегалавіNá*	*æсоегалавітá*	*æсоегалавітó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-naʔ* (NOM.PL.POSS1PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-daʔ* (NOM.PL.POSS2PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-doʔ* (NOM.PL.POSS3PL)
GEN.PL	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-ʔnaʔ* (GEN.PL.POSS1PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-taʔ* (GEN.PL.POSS2PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-toʔ* (GEN.PL.POSS3PL)
DAT.PL	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°ʔnàʔ* (> *sojaŋkəl°wa°ʔnaʔ*) (DAT.PL.POSS1PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°tàʔ* (> *sojaŋkəl°wa°ʔtaʔ*) (DAT.PL.POSS2PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°tòʔ* (> *sojaŋkəl°wa°ʔtoʔ*) (DAT.PL.POSS3PL)
ACC.PL	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-naʔ* (ACC.PL.POSS1PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-daʔ* (ACC.PL.POSS2PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-doʔ* (ACC.PL.POSS3PL)
INSTR.PL + LOC.PL	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°ʔnànaʔ* (> *sojaŋkəl°wa°ʔnanaʔ*) (INSTR/LOC.PL.POSS1PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°ʔnàtaʔ* (> *sojaŋkəl°wa°ʔnataʔ*) (INSTR/LOC.PL.POSS2PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°ʔnàtoʔ* (> *sojaŋkəl°wa°ʔnatoʔ*) (INSTR/LOC.PL.POSS3PL)
ABL.PL	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°tànaʔ* (ABL.PL.POSS1PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°tàtaʔ* (ABL.PL.POSS2PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°wà-x°tàtoʔ* (ABL.PL.POSS3PL)
PROL.PL	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-ʔm°nànaʔ* (PROL.PL.POSS1PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-ʔm°nàtaʔ* (PROL.PL.POSS2PL)	*ja-ʔ* (GEN.SG) + *sójaŋkəl°b'ì-ʔm°nàtoʔ* (PROL.PL.POSS3PL)

4.2.11. Далее в рукописи SamGr приводится парадигма склонения следующего словосочетания, толкуемого как сложное слово:

Пр. *iǽдарма* ‘помышленіе’ Singul.

[11] Ср.: *u’ ядэрма* ‘раздумье’ [Терещенко 1965: 130] < *u*[89] ‘ум, разум’ [Терещенко 1965: 130] + *ядэрма* ‘хождение’, ‘прогулка’ [Терещенко 1965: 830];

yí (N *+w+ye ´*), ŸÍ [Salminen 1998: 275] + *yaderma* (N *a→yi*) — отглагольное имя существительное от глагола *yader-* [Salminen 1998: 537].

[89] В словаре Н. М. Терещенко не отмечена долгота гласного верхнего подъема переднего ряда в этом слове.

[л. 8]			
N.	*iNъа́дарма* ‘мое пом.’ ⟨‘мое помышление’⟩	*iNдъа́дарма* ‘твое пом.’ ⟨‘твое помышление’⟩	*iNдеа́дарма* ‘его пом.’ ⟨‘его помышление’⟩ (p. 36)
G.	—	—	—
D.	*iNъа́дармаNъ*	*iNдъа́дармаNъ*	*iNдеа́дармаNъ*
A.	*iNъа́дармамъ*	*iNдъа́дармамъ*	*iNдеа́дармамъ*
V.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
I.	*iNъа́дармамбоі*	*iNдъа́дармамбоі*	*iNдеа́дармамбоі*

NOM.SG	*jĭ́-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *jádermà* (NOM.SG)	*jĭ́-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *jádermà* (NOM.SG)	*jĭ́-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *jádermà* (NOM.SG)
GEN.SG	*jĭ́-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *jádermà-ʔ* (GEN.SG)	*jĭ́-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *jádermà-ʔ* (GEN.SG)	*jĭ́-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *jádermà-ʔ* (GEN.SG)
DAT.SG	*jĭ́-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *jàdermá-n°ʔ* (DAT.SG)	*jĭ́-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *jàdermá-n°ʔ* (DAT.SG)	*jĭ́-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *jàdermá-n°ʔ* (DAT.SG)
ACC.SG	*jĭ́-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *jádermà-m* (ACC.SG)	*jĭ́-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *jádermà-m* (ACC.SG)	*jĭ́-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *jádermà-m* (ACC.SG)
INSTR.SG + LOC.SG	*jĭ́-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *jádermà-x°nà* (> *jaderma°na*) (INSTR/LOC.SG)	*jĭ́-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *jádermà-x°nà* (> *jaderma°na*) (INSTR/LOC.SG)	*jĭ́-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *jádermà-x°nà* (> *jaderma°na*) (INSTR/LOC.SG)
ABL.SG	*jĭ́-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *jáderma-xə̀d°* (> *jadermaəd°*) (ABL.SG)	*jĭ́-nt°*(GEN.SG.POSS2SG) + *jáderma-xə̀d°* (> *jadermaəd°*) (ABL.SG)	*jĭ́-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *jáderma-xə̀d°* (> *jadermaəd°*) (ABL.SG)
PROL.SG	*jĭ́-n°* (GEN.SG.POSS1SG) + *jàdermá-w°na* PROL.SG)	*jĭ́-nt°* (GEN.SG.POSS2SG) + *jàdermá-w°na* (PROL.SG)	*jĭ́-nta* (GEN.SG.POSS3SG) + *jàdermá-w°na* (PROL.SG)

Обратим внимание на то, что в этой парадигме не хватает обычно приводимых форм посессивного склонения с указанием на двойственное число обладателя.

[л. 8]	Plural		
N.	*iвiNaædарма́* ‘наши пом-ія’ ⟨‘наши помышления’⟩	*iвітаædарма́* ‘ваши пом-ія’ ⟨‘ваши помышления’⟩	*iвітоædарма́*
G.	*—вéi*	*—вéi*	*—вéi*
D.	*iвiNaа́дармă*	*iвітаа́дармâ*	*iвітоа́дармă*
A.	*iвiNaа́дармі*	*iвітаа́дармі*	*iвітоа́дармі*
V.	= Nom.	= Nomin.	= Nomin.
I.	*iвiNaædармí*	*iвітаædармí*	*iвітоædармí* (p. 37)

NOM.PL	*jĭ́b'e-ʔnàʔ* (GEN.PL.POSS1PL) + *jádermà-ʔ* (NOM.PL)	*jĭ́b'e-tàʔ* (GEN.PL.POSS2PL) + *jádermà-ʔ* (NOM.PL)	*jĭ́b'e-tòʔ* (GEN.PL.POSS3PL) + *jádermà-ʔ* (NOM.PL)
GEN.PL	*jĭ́b'e-ʔnàʔ* (GEN.PL.POSS1PL) + *jáderm'ì-ʔ* (GEN.PL)	*jĭ́b'e-tàʔ* (GEN.PL.POSS2PL) + *jáderm'ì-ʔ* (GEN.PL)	*jĭ́b'e-tòʔ* (GEN.PL.POSS3PL) + *jáderm'ì-ʔ* (GEN.PL)
DAT.PL	*jĭ́b'e-ʔnàʔ* (GEN.PL.POSS1PL) + *jádermà-x°ʔ* (DAT.PL)	*jĭ́b'e-tàʔ* (GEN.PL.POSS2PL) + *jádermà-x°ʔ* (DAT.PL)	*jĭ́b'e-tòʔ* (GEN.PL.POSS3PL) + *jádermà-x°ʔ* (DAT.PL)
ACC.PL	*jĭ́b'e-ʔnàʔ* (GEN.PL.POSS1PL) + *jáderm'ì* (ACC.PL)	*jĭ́b'e-tàʔ* (GEN.PL.POSS2PL) + *jáderm'ì* (ACC.PL)	*jĭ́b'e-tòʔ* (GEN.PL.POSS3PL) + *jáderm'ì* (ACC.PL)
INSTR.PL + LOC.PL	*jĭ́b'e-ʔnàʔ* (GEN.PL.POSS1PL) + *jádermà-x°ʔnà* (> *jaderma°ʔna*) (INSTR/LOC.PL)	*jĭ́b'e-tàʔ* (GEN.PL.POSS2PL) + *jádermà-x°ʔnà* (> *jaderma°ʔna*) (INSTR/LOC.PL)	*jĭ́b'e-tòʔ* (GEN.PL.POSS3PL) + *jádermà-x°ʔnà* (> *jaderma°ʔna*) (INSTR/LOC.PL)

ABL.PL	*jĭ̄b'e-ʔnàʔ* (GEN.PL.POSS1PL) + *jáderma-xàt°* (> *jadermaət°*) (ABL.PL)	*jĭ̄b'e-tàʔ* (GEN.PL.POSS2PL) + *jáderma-xàt°* (> *jadermaət°*) (ABL.PL)	*jĭ̄b'e-tòˀ* (GEN.PL.POSS3PL) + *jáderma-xàt°* (> *jadermaət°*) (ABL.PL)
PROL.PL	*jĭ̄b'e-ʔnàʔ* (GEN.PL.POSS1PL) + *jáderm'ì-ʔm°nà* (PROL.PL)	*jĭ̄b'e-tàʔ* (GEN.PL.POSS2PL) + *jáderm'ì-ʔm°nà* (PROL.PL)	*jĭ̄b'e-tòˀ* (GEN.PL.POSS3PL) + *jáderm'ì-ʔm°nà* (PROL.PL)

4.2.12. Далее в рукописи SamGr приводится парадигма склонения следующего словосочетания, толкуемого как сложное слово:

хартаì ‘воля’.

[12] Ср.: *хăр”н* ‘я сам, я сама’ [Терещенко 1965: 754], *хăрт* ‘ты сам, ты сама’ [Терещенко 1965: 751], *хăрта* ‘он сам, она сама, оно само’ [Терещенко 1965: 751]; *хар”ни’* ‘мы (двое) сами’ [Терещенко 1965: 755], *хăрти’*: *пыдари’ харти’* ‘вы (двое) сами’, *пыди’ харти’* ‘они (двое) сами’ [Терещенко 1965: 752]; *хар”на”* ‘мы (многие) сами’ [Терещенко 1965: 755], *хăрта”* ‘вы (многие) сами’ [Терещенко 1965: 752], *хăрто’* ‘они (многие) сами’ [Терещенко 1965: 752];

+ *и* ‘ум, разум’ [Терещенко 1965: 130];

хørøq- (~ *хøryiq-*) (*хərəq-* (~ *хəryiq-*)) ‘self’ (referential adverb, Ref C), XØRØ^{4}Q (XƏRƏ^{4}Q): *хørøqn°* ~ *хør°qnyih* (*хərəqn°* ~ *хər°qnyih*) 1SG, *хørøt°* (*хərət°*) 2SG, *хør°ta* (*хər°ta*) 3SG; *хør°qnyih* (*хər°qnyih*) 1DU, *хør°tyih* (*хər°tyih*) 2DU, *хør°tyih* (*хər°tyih*) 3DU; *хør°qnaq* (*хər°qnaq*) 1PL, *хør°taq* (*хər°taq*) 2PL, *хør°toh* (*хər°toh*) 3PL [Salminen 1998: 29, 320];

yí (N +*w*+*ye ´*), ŸÍ [Salminen 1998: 275].

[л. 8]	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*хáрнъівъ* ‘min vilja’ ⟨‘моя воля’⟩	*хáртъіръ* ‘din vilja’ ⟨‘твоя воля’⟩	*хартаіdè* ‘hans vilja’ ⟨‘его воля’⟩
G.	*харнъíN*ъ	*хáртъіндъ*	*хартаiNdà*
D.	—	—	*хартаíNda*
A.	= Nomin.	*хáртъімдъ*	*хартаімдà*
V.	— —	= Nom.	= Nom.
I.	*харнъімбóіN*ъ och ⟨и⟩ *харнъíN*ъ	*хартъімбóідъ* och ⟨и⟩ *хартъíндъ*	*хартаімбóіда* och ⟨и⟩ *хартаiNdâ*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*хáрəʔn°* (1SG) + *jĭ̄-w°* (NOM.SG.POSS1SG)	*хáрət°* (2SG) + *jĭ̄-r°* (NOM.SG.POSS2SG)	*хáр°tà* (3SG) + *jĭ̄-da* (NOM.SG.POSS3SG)
GEN.SG	*хáрəʔn°* (1SG) + *jĭ̄-n°* (GEN.SG.POSS1SG)	*хáрət°* (2SG) + *jĭ̄-nt°* (GEN.SG.POSS2SG)	*хáр°tà* (3SG) + *jĭ̄-nta* (GEN.SG.POSS3SG)
DAT.SG	*хáрəʔn°* (1SG) + *jĭ̄-xàn°* (> *jīən°* [ji:n]) (DAT.SG.POSS1SG)	*хáрət°* (2SG) + *jĭ̄-xànt°* (> *jīənt°* [ji:nd]) (DAT.SG.POSS2SG)	*хáр°tà* (3SG) + *jĭ̄-x°ntà* (> *jī°nta* [jí:ndɐ]) (DAT.SG.POSS3SG)
ACC.SG	*хáрəʔn°* (1SG) + *jĭ̄-w°* (ACC.SG.POSS1SG)	*хáрət°* (2SG) + *jĭ̄-mt°* (ACC.SG.POSS2SG)	*хáр°tà* (3SG) + *jĭ̄-mta* (ACC.SG.POSS3SG)
INSTR.SG + LOC.SG	*хáрəʔn°* (1SG) + *jĭ̄-x°nàn°* (> *jī°nan°* [jí:nɛ̆n]) (INSTR/LOC.SG. POSS1SG)	*хáрət°* (2SG) + *jĭ̄-x°nànt°* (> *jī°nant°* [jí:nɛ̆nd]) (INSTR/LOC.SG. POSS2SG)	*хáр°tà* (3SG) + *jĭ̄-x°nànta* (> *jī°nanta* [jí:nɛ̆ndà]) (INSTR/LOC.SG. POSS3SG)
ABL.SG	*хáрəʔn°* (1SG) + *jĭ̄-x°dən°* (ABL.SG.POSS1SG)	*хáрət°* (2SG) + *jĭ̄-x°dənt°* (ABL.SG.POSS2SG)	*хáр°tà* (3SG) + *jĭ̄-x°dənta* (ABL.SG.POSS3SG)
PROL.SG	*хáрəʔn°* (1SG) + *jĭ̄-w°nàn°* (PROL.SG.POSS1SG)	*хáрət°* (2SG) + *jĭ̄-w°nànt°* (PROL.SG.POSS2SG)	*хáр°tà* (3SG) + *jĭ̄-w°nànta* (PROL.SG.POSS3SG)

Обратим внимание на то, что в этой парадигме не хватает обычно приводимых форм посессивного склонения с указанием на двойственное число обладателя.

[л. 8, л. 8об.]	Pluralis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*xapNaiвiNà* ‘våra viljar’ ⟨? ‘наши воли’⟩	*xapmaiвiдà* ‘era viljar’ ⟨? ‘ваши воли’⟩	*xapmoiвiдò* ‘deras viljar’ ⟨? ‘их воли’⟩ (p. 38)
G.	*xapнaiвiвéiNa*	*xapmaiвiвéima*	*xapmoiвiвéimo*
D.	*xapнaíNa*	*xapmaíma*	*xapmoímo*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nomin.
лист 8 об.			
V.	*xapNaiвiNà*	*xapmaiвiдà*	*xapmoiвiдò*
I.	*xapNaiвiNá*	*xapmaiвimá*	*xapmoiвimó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*xə́r°ʔnàʔ* (1PL) + *jĭ́b'e-nàʔ* (NOM.PL.POSS1PL)	*xə́r°tàʔ* (2PL) + *jĭ́b'e-dàʔ* (NOM.PL.POSS2PL)	*xə́r°tòʾ* (3PL) + *jĭ́b'e-dòʾ* (NOM.PL.POSS3PL)
GEN.PL	*xə́r°ʔnàʔ* (1PL) + *jĭ́b'e-ʔnàʔ* (GEN.PL.POSS1PL)	*xə́r°tàʔ* (2PL) + *jĭ́b'e-tàʔ* (GEN.PL.POSS2PL)	*xə́r°tòʾ* (3PL) + *jĭ́b'e-tòʾ* (GEN.PL.POSS3PL)
DAT.PL	*xə́r°ʔnàʔ* (1PL) + *jĭ́-x°ʔnàʔ* (> *jī°ʔnaʔ* [jí:ʔnɐʔ]) (DAT.PL.POSS1PL)	*xə́r°tàʔ* (2PL) + *jĭ́-x°tàʔ* (> *jī°taʔ* [jí:tɐʔ]) (DAT.PL.POSS2PL)	*xə́r°tòʾ* (3PL) + *jĭ́-x°tòʾ* (> *jī°toʾ* [jí:toʔ]/[jí:tʊʔ]) (DAT.PL.POSS3PL)
ACC.PL	*xə́r°ʔnàʔ* (1PL) + *jĭ́b'e-nàʔ* (ACC.PL.POSS1PL)	*xə́r°tàʔ* (2PL) + *jĭ́b'e-dàʔ* (ACC.PL.POSS2PL)	*xə́r°tòʾ* (3PL) + *jĭ́b'e-dòʾ* (ACC.PL.POSS3PL)
INSTR.PL + LOC.PL	*xə́r°ʔnàʔ* (1PL) + *jĭ́-x°ʔnànaʔ* (> *jī°ʔnanaʔ* [jí:ʔnɐ̆nàʔ]) (INSTR/LOC.PL.POSS1PL)	*xə́r°tàʔ* (2PL) + *jĭ́-x°ʔnàtaʔ* (> *jī°ʔnataʔ* [jí:ʔnɐtàʔ]) (INSTR/LOC.PL.POSS2PL)	*xə́r°tòʾ* (3PL) + *jĭ́-x°ʔnàtoʾ* (> *jī°ʔnatoʾ* [jí:ʔnɐtòʔ]) (INSTR/LOC.PL.POSS3PL)
ABL.PL	*xə́r°ʔnàʔ* (1PL) + *jĭ́-x°tənaʔ* (ABL.PL.POSS1PL)	*xə́r°tàʔ* (2PL) + *jĭ́-x°tətaʔ* (ABL.PL.POSS2PL)	*xə́r°tòʾ* (3PL) + *jĭ́-x°tətoʾ* (ABL.PL.POSS3PL)
PROL.PL	*xə́r°ʔnàʔ* (1PL) + *jĭ́b'e-ʔmənanàʔ* (PROL.PL.POSS1PL)	*xə́r°tàʔ* (2PL) + *jĭ́b'e-ʔmənatàʔ* (PROL.PL.POSS2PL)	*xə́r°tòʾ* (3PL) + *jĭ́b'e-ʔmənatòʾ* (PROL.PL.POSS3PL)

Далее в рукописи следует следующий подзаголовок:

“Andra Deklination” ⟨«Второе (другое) склонение»⟩.

Под ним расположен текст на шведском языке с примерами на ненецком — формами именительного и родительного падежей единственного числа: *miбè* NOM.SG ‘tand’ ⟨‘зуб’⟩ — *miбæ̀* GEN.SG; *Nicè* NOM.SG ‘fader’ ⟨‘отец’⟩ GEN.SG — *Nicæ̀*; *NæNь* NOM.SG ‘bröd’ ⟨‘хлеб’⟩ — *NæNæ̀* GEN.SG.

4.2.13. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на *-a* после палатального согласного, однако это имя рассматривается как пример основы на *-e*.

Exempel på *e*

⟨пример основы на *-e*⟩

[13] Ср.: *ŋая* ‘кожа (человека)’, ‘тело’ [Терещенко 1965: 391];
ngaya (*ŋaya*) (N *ya→yø*, N *ya→yə*), NGAŸA (ŊAŸA) [Salminen 1998: 236].

[л. 8об.]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*aè* ‘kropp’ ⟨‘тело’⟩	*aǽ* ‘kroppar’ ⟨‘телá’⟩	*aǽгъ*
G.	*aæ̀*	*aæвéi*	*aæгè*
D.	*aéNь*	*aæ̆*	*aæгà*
A.	*aémъ*	*ai*	= Nom.
V.	= Nom.	= Nom.	— — (p. 39)
I.	*aембоі & aǽ*	*aæвéембоі*	*aǽгамбоі*
L.	*aæ̀сь*	*aǽсь*	*aæгécь*

	SG	PL	DU
NOM	*ŋája*	*ŋája-ʔ*	*ŋája-x°ʔ*
GEN	*ŋája-ʔ*	*ŋáj°-ʔ*	*ŋája-x°ʔ*
DAT	*ŋàjá-n°ʔ*	*ŋája-x°ʔ*	*ŋája-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*ŋája-m*	*ŋáj°*	*ŋája-x°ʔ*
INSTR + LOC	*ŋája-xàna* (> *ŋaja°na* [ŋàjá:nɐ])	*ŋája-xàʔna* (> *ŋaja°ʔna* [ŋàjá:ʔnɐ])	*ŋája-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*ŋàja-xə́d°* (> *ŋajaəd°* [ŋàjá:d])	*ŋàja-xə́t°* (> *ŋajaət°* [ŋàjá:t])	*ŋája-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*ŋàjá-w°na*	*ŋáj°-ʔmàna*	*ŋája-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 8об.]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩ ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*aǽвъ* ‘min kropp’ ⟨‘мое тело’⟩	*aǽръ* ‘din kropp’ ⟨‘твое тело’⟩	*aædà* ‘hans kropp’ ⟨‘его тело’⟩
G.	*aǽNъ*	*aǽNdъ*	*aæNdà*
D.	—	—	*aǽNda*
A.	= Nom.	*aǽмdъ*	*aǽмda*
V.	— —	= Nom.	= Nom.
I.	*aæмбóiNъ* och ⟨и⟩ *aǽNъ*	*aæмбóidъ* och ⟨и⟩ *aændъ*	*aæмбóida* och ⟨и⟩ *aæNdâ*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*ŋàjá-w°*	*ŋàjá-r°*	*ŋája-dà*
GEN.SG	*ŋàjá-n°*	*ŋàjá-nt°*	*ŋája-ntà*
DAT.SG	*ŋàja-xə́n°* (> *ŋajaən°* [ŋàjá:n])	*ŋàja-xə́nt°* (> *ŋajaənt°* [ŋàjá:nd])	*ŋája-xànta* (> *ŋaja°nta* [ŋàjá:ndɐ])
ACC.SG	*ŋàjá-w°*	*ŋàjá-mt°*	*ŋája-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*ŋája-xənàn°* (> *ŋaja°nan°* [ŋàjá:nɛ̃n])	*ŋája-xənànt°* (> *ŋaja°nant°* [ŋàjá:nɛ̃nd])	*ŋája-xànantà* (> *ŋaja°nanta* [ŋàjá:nɛ̃ndà])
ABL.SG	*ŋája-xədàn°*	*ŋája-xədànt°*	*ŋája-xàd°ntà*
PROL.SG	*ŋàjá-w°nàn°*	*ŋàjá-w°nànt°*	*ŋàjá-w°nanta*

[л. 8об.]	Dualis ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*aǽгъюнь*	*aǽгъюдь*	*aǽгъюдi*
G.	—	*aǽгъютъ*	*aǽгъютi* (p.40)
D.	*aǽгaNь*	*aǽгатъ*	*aǽгami*
I.	*aǽгамбоюNь* och ⟨и⟩ *aǽгъюнь*	*aǽгамбоютъ* och ⟨и⟩ *aǽгъютъ*	*aǽгамбоютi* och ⟨и⟩ *aǽгъютi*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*ŋája-xàjun'iʔ*	*ŋája-xàjud'iʔ*	*ŋája-xàjud'iʔ*
GEN.DU	*ŋája-xàjun'iʔ*	*ŋája-xàjut'iʔ*	*ŋája-xàjut'iʔ*
DAT.DU	*ŋája-xàjun'iʔ* + послелог *n'aʔ*	*ŋája-xàjut'iʔ* + послелог *n'aʔ*	*ŋája-xàjut'iʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC.DU	*ŋája-xàjun'iʔ*	*ŋája-xàjud'iʔ*	*ŋája-xàjud'iʔ*
INSTR.DU + LOC.DU	*ŋája-xàjun'iʔ* + послелог *n'ána*	*ŋája-xàjut'iʔ* + послелог *n'ána*	*ŋája-xàjut'iʔ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*ŋája-xàjun'iʔ* + послелог *n'ad°*	*ŋája-xàjut'iʔ* + послелог *n'ad°*	*ŋája-xàjut'iʔ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*ŋája-xàjun'iʔ* + послелог *n'ámna*	*ŋája-xàjut'iʔ* + послелог *n'ámna*	*ŋája-xàjut'iʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 8об.]	Plural		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*æNa* ‘våra kroppar’ ⟨‘наши тела’⟩	*áæda* ‘era k[roppar]’ ⟨‘ваши тела’⟩	*áædo* ‘deras kroppar’ ⟨‘их тела’⟩
G.	*æвéiNa*	*æвéima*	*æвéimo*
D.	*aǽNa*	*aǽma*	*aǽmo*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	*æвéембоеNa*[90]	*æвéембоета*	*æвéембоето*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*ŋáj°-nàʔ*	*ŋáj°-dàʔ*	*ŋáj°-dòʔ*
GEN.PL	*ŋáj°-ʔnàʔ*	*ŋáj°-tàʔ*	*ŋáj°-tòʔ*
DAT.PL	*ŋája-xəʔnaʔ* (> *ŋaja°ʔnaʔ* [ŋàjá:ʔnɐʔ])	*ŋája-xətaʔ* (> *ŋaja°taʔ* [ŋàjá:tɐʔ])	*ŋája-xətoʔ* (> *ŋaja°toʔ* [ŋàjá:toʔ]/[ŋàjá:tʊʔ])
ACC.PL	*ŋáj°-nàʔ*	*ŋáj°-dàʔ*	*ŋáj°-dòʔ*
INSTR.PL + LOC.PL	*ŋája-xəʔnanàʔ* (> *ŋaja°ʔnanaʔ* [ŋàjá:ʔnɐ̃nàʔ])	*ŋája-xəʔnatàʔ* (> *ŋaja°ʔnataʔ* [ŋàjá:ʔnɐtàʔ])	*ŋája-xəʔnatòʔ* (> *ŋaja°ʔnatoʔ* [ŋàjá:ʔnɐtòʔ])
ABL.PL	*ŋája-xət°nàʔ*	*ŋája-xət°tàʔ*	*ŋája-xət°tòʔ*
PROL.PL	*ŋáj°-ʔmənanàʔ*	*ŋáj°-ʔmənatàʔ*	*ŋáj°-ʔmənatòʔ*

4.2.14. Далее в рукописи SamGr в очередной раз приводится пример основы на *-a* после палатализованного согласного, однако это имя рассматривается как пример основы на *-e* после мягкого согласного.

Exempel på *є*

[14] Ср.: *нися*[91] ‘отец’ [Терещенко 1965: 315];
nyísya (N *ya→yø*, N *ya→yə*), NYÍSYA [Salminen 1998: 235].

[л. 8об., л. 9]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*Nicѐ* ‘fader’ ⟨‘отец’⟩	*Nicé* ‘fäder’ ⟨‘отцы’⟩	*Nicǽгъ*
G.	*Nicæ̀*	*Nicєвéi*	*Nicæгè*
D.	*NicǽNъ*	*Nicæ̆*	*NicǽгNæ*
лист 9			
A.	*Nicє́мъ*	*Nícь*	= Nom. (p. 41)
V.	*Nicóвъ*	*Nicóввъ*	— —
I.	*NicємбóiNъ* och ⟨и⟩ *Nicæ̂*	*Nícь*	*Nicǽгамboi*
L.	*Nicæ̀сь*	*Nicǽсь*	*Nicæгéсь*

	SG	PL	DU
NOM	*n'ī́s'a*	*n'ī́s'a-ʔ*	*n'ī́s'a-x°ʔ*
GEN	*n'ī́s'a-ʾ*	*n'ī́s'°-ʔ*	*n'ī́s'a-x°ʔ*
DAT	*n'ī̀s'á-n°ʔ*	*n'ī́s'a-x°ʔ*	*n'ī́s'a-x°ʔ* + послелог *n'aʾ*
ACC	*n'ī́s'a-m*	*n'ī́s'°*	*n'ī́s'a-x°ʔ*
INSTR + LOC	*n'ī́s'a-xàna* (> *n'īs'a°na* [nʲì:sʲá:nɐ])	*n'ī́s'a-xàʔna* (> *n'īs'a°ʔna* [nʲì:sʲá:ʔnɐ])	*n'ī́s'a-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*n'ī́s'a-xəd°* (> *n'īs'aəd°* [nʲì:sʲá:d])	*n'ī́s'a-xət°* (> *n'īs'aət°* [nʲì:sʲá:t])	*n'ī́s'a-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*n'ī̀s'á-w°na*	*n'ī́s'°-ʔmàna*	*n'ī́s'a-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[90] Отметим, что в рукописи SamGr формы INSTR.PL.POSS1/2/3PL от этого слова, видимо, образованы от формы GEN.PL (на *-vei*), а инструментальный показатель выглядит не как *-mboi*, а как *-mboe*.

[91] В словаре Н. М. Терещенко не отмечена долгота гласного первого слога в этом слове.

[л. 9]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*Nicǽвъ* ‘min fa[de]r’	*Nicéръ* ‘din fa[de]r’	*Nicєдà* ‘hans fa[de]r’
	⟨‘мой отец’⟩	⟨‘твой отец’⟩	⟨‘его отец’⟩
G.	*NicéNъ*	*NicєNдъ*	*NicєNдà*
D.	*NicǽNъ*	*NicǽNдъ*	*NicǽNда*
A.	= Nom.	*Nicémдъ*	*Nicємдà*
V.	*Nicєкèi*	= Nom.	= Nom.
I.	*NicємбóiNъ*	*Nicємбóiдъ*	*Nicємбóiда*
	och ⟨и⟩ *NicéNъ*	och ⟨и⟩ *NicéNдъ*	och ⟨и⟩ *NicєNдâ*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*n′ȉs′á-w°*	*n′ȉs′á-r°*	*n′ī́s′a-dà*
GEN.SG	*n′ȉs′á-n°*	*n′ȉs′á-nt°*	*n′ī́s′a-ntà*
DAT.SG	*n′ī́s′a-xən°*	*n′ī́s′a-xənt°*	*n′ī́s′a-xənta*
	(> *n′ī̄s′aən°* [nʲi̯:sʲá:n])	(> *n′ī̄s′aənt°* [nʲi̯:sʲá:nd])	(> *n′ī̄s′a°nta* [nʲi̯:sʲá:ndɐ])
ACC.SG	*n′ȉs′á-w°*	*n′ȉs′á-mt°*	*n′ī́s′a-mtà*
INSTR.SG +	*n′ī́s′a-xənàn°*	*n′ī́s′a-xənànt°*	*n′ī́s′a-xənantà*
LOC.SG	(> *n′ī̄s′a°nan°* [nʲi̯:sʲá:nɛ̃n])	(> *n′ī̄s′a°nant°* [nʲi̯:sʲá:nɛ̃nd])	(> *n′ī̄s′a°nanta* [nʲi̯:sʲá:nɛ̃ndà])
ABL.SG	*n′ī́s′a-xədən°*	*n′ī́s′a-xədənt°*	*n′ī́s′a-xəd°ntà*
PROL.SG	*n′ȉs′á-w°nàn°*	*n′ȉs′á-w°nànt°*	*n′ȉs′á-w°nanta*

[л. 9]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A.	*Nicǽгъюнь*	*Nicǽгъюдь*	*Nicǽгъюдi* (p. 42)
G.	—	*Nicǽгъютъ*	*Nicǽгъютi*
D.	*NicǽгъюкаNь*	*Nicǽгъюкатъ*	*Nicǽгъюкатi*
V.	*NicæгъюNèi*	= Nom.	= Nom.
I.	*Nicǽгмбою Nь*	*Nicǽгмбоютъ*	*Nicǽгмбоютi*
	och ⟨и⟩ *Nicǽгъюнь*	och ⟨и⟩ *Nicǽгъютi*	och ⟨и⟩ *Nicǽгъютi*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*n′ī́s′a-xəjun′ì²*	*n′ī́s′a-xəjud′ì²*	*n′ī́s′a-xəjud′ì²*
GEN.DU	*n′ī́s′a-xəjun′ì²*	*n′ī́s′a-xəjut′ì²*	*n′ī́s′a-xəjut′ì²*
DAT.DU	*n′ī́s′a-xəjun′ì²* +	*n′ī́s′a-xəjut′ì²* +	*n′ī́s′a-xəjut′ì²* +
	послелог *n′a²*	послелог *n′a²*	послелог *n′a²*
ACC.DU	*n′ī́s′a-xəjun′ì²*	*n′ī́s′a-xəjud′ì²*	*n′ī́s′a-xəjud′ì²*
INSTR.DU +	*n′ī́s′a-xəjun′ì²* +	*n′ī́s′a-xəjut′ì²* +	*n′ī́s′a-xəjut′ì²* +
LOC.DU	послелог *n′ána*	послелог *n′ána*	послелог *n′ána*
ABL.DU	*n′ī́s′a-xəjun′ì²* +	*n′ī́s′a-xəjut′ì²* +	*n′ī́s′a-xəjut′ì²* +
	послелог *n′ad°*	послелог *n′ad°*	послелог *n′ad°*
PROL.DU	*n′ī́s′a-xəjun′ì²* +	*n′ī́s′a-xəjut′ì²* +	*n′ī́s′a-xəjut′ì²* +
	послелог *n′ámna*	послелог *n′ámna*	послелог *n′ámna*

[л. 9]	Pluralis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*NicéNaNa* ‘våra fäder’	*NicéNaда* ‘era fäder’	*NicéNaдo* ‘deras fäder’
	⟨‘наши отцы’⟩	⟨‘ваши отцы’⟩	⟨‘их отцы’⟩
G.	*NicєNaвéiNa*	*NicєNaвéima*	*NicєNaвéimo*
D.	*NicǽNa*	*Nicǽma*	*Nicǽmo*
A.	*NícєNa*	*Nícєда*	*Nícєдo*
V.	*NicєNaNéi*	= Nom.	= Nom.
I.	= Accus.	*Nícєma*	*Nícєmo*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*n′ī̀s′a-nə̀-naʔ*	*n′ī̀s′a-nə̀-daʔ*	*n′ī̀s′a-nə̀-doʔ*
	‘отцы каждого из нас’	‘отцы каждого из вас’	‘отцы каждого из них’
GEN.PL	*n′ī̀s′a-nə̀-ʔnaʔ*	*n′ī̀s′a-nə̀-taʔ*	*n′ī̀s′a-nə̀-toʔ*
	‘отцов каждого из нас’	‘отцов каждого из вас’	‘отцов каждого из них’
	(*n′ī̀s′°-ʔnàʔ* ‘наших отцов’)	(*n′ī̀s′°-tàʔ* ‘ваших отцов’)	(*n′ī̀s′°-tòʔ* ‘их отцов’)
DAT.PL	*n′ī̀s′a-xə̀ʔnaʔ*	*n′ī̀s′a-xə̀taʔ*	*n′ī̀s′a-xə̀toʔ*
	(> *n′ī̀s′a°ʔnaʔ* [nʲì:sʲá:ʔnɐʔ])	(> *n′ī̀s′a°taʔ* [nʲì:sʲá:tɐʔ])	(> *n′ī̀s′a°toʔ* [nʲì:sʲá:toʔ]/[nʲì:sʲá:tʊʔ])
ACC.PL	*n′ī̀s′°-nàʔ* ‘наших отцов’	*n′ī̀s′°-dàʔ* ‘ваших отцов’	*n′ī̀s′°-dòʔ* ‘их отцов’
	(*n′ī̀s′a-nə̀-naʔ*	(*n′ī̀s′a-nə̀-daʔ*	(*n′ī̀s′a-nə̀-doʔ*
	‘отцов каждого из нас’)	‘отцов каждого из вас’)	‘отцов каждого из них’)
INSTR.PL + LOC.PL	*n′ī̀s′a-xə̀ʔnanàʔ* (> *n′ī̀s′a°ʔnanaʔ* [nʲì:sʲá:ʔnɛ̃nàʔ])	*n′ī̀s′a-xə̀ʔnatàʔ* (> *n′ī̀s′a°ʔnataʔ* [nʲì:sʲá:ʔnɐtàʔ])	*n′ī̀s′a-xə̀ʔnatòʔ* (> *n′ī̀s′a°ʔnatoʔ* [nʲì:sʲá:ʔnɐtòʔ])
ABL.PL	*n′ī̀s′a-xə̀t°nàʔ*	*n′ī̀s′a-xə̀t°tàʔ*	*n′ī̀s′a-xə̀t°tòʔ*
PROL.PL	*n′ī̀s′°-ʔmə̀nanàʔ*	*n′ī̀s′°-ʔmə̀natàʔ*	*n′ī̀s′°-ʔmə̀natòʔ*

И. А. Николаева пишет об аффиксе *-nə-* как о непродуктивном суффиксе с условным значением ‘respective; to each other; personal’, с помощью которого образуются формы двойственного и множественного чисел от имен существительных, относящихся к небольшому закрытому списку терминов родства и некоторых имен, обозначающих людей (“a closed class of kinship terms and other relational nouns denoting humans”) [Nikolaeva 2014: 31]: *n′ī̀s′a* ‘father’ > *n′ī̀s′a-nə-naq* (PL.1PL) ‘our (respective) fathers’, *n′ī̀s′a-nə-n′i* ‘my ancestors’ [там же]. См. об этом подробнее в [Salminen 1998: 19—20], а также [Терещенко 1965: 881]: «Некоторые существительные, в первую очередь существительные, обозначающие термины родства, образуют форму винительного падежа множественного числа, а следовательно, и лично-притяжательные формы основного, родительного, винительного, продольного падежей множественного числа, не изменением звукового состава основы, а путем вставки между основой имени и лично-притяжательным формантом суффикса *-на*. Например: ⟨…⟩ *нисянана”* ‘наши отцы’. Можно полагать, что здесь перед нами более старый способ образования формы множественного числа». См. также выше в п. 4.2.4.

4.2.15. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на -° после палатального согласного, это имя рассматривается как пример основы на *-ь* после мягкого согласного.

Exempel på *ь*

[15] Ср.: *мăрць* ‘плечо’ [Терещенко 1965: 238];
mørcy° (*mərcy°*) (N *yø*≡~→*yo*~→*ye*, N *yə*≡ ~→*yo*~→*ye*), MØRSYØ (MƏRSYƏ) [Salminen 1998: 153, 484].
Судя по формам, в рукописи представлен тип N *yø→yo* (N *yə→yo*).

[л. 9, л. 9об.]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*ма́рць* ‘плечо’	*марцǽ*	*марцǽгъ*
G.	*марцæ̀*	*марцовéi* (p. 43)	*марцæгѐ*
D.	*ма́рцæNъ*	*марцæ̆*	*марцǽгNa*
A.	*ма́рцьмъ*	*марцò*	= Nom.
V.	= Nom.	= Nom.	— —
I.	*ма́рцæмбоi* och ⟨и⟩ *марцæ̀*	*марцó*	*марцǽгамбоi*
лист 9 об.			
L.	*марцæ̀сь*	*марцóсь*	*марцæгéсь*

	SG	PL	DU
NOM	*mə́rc′°*	*mə́rc′°-ʔ*	*mə́rc′ə-x°ʔ*
GEN	*mə́rc′°-ʔ*	*mə́rc′o-ʔ*	*mə́rc′ə-x°ʔ*
DAT	*mə́rc′ə-n°ʔ*	*mə́rc′ə-x°ʔ*	*mə́rc′ə-x°ʔ* + послелог *n′aʔ*
ACC	*mə́rc′°-m*	*mə́rc′o*	*mə́rc′ə-x°ʔ*
INSTR + LOC	*mə́rc′°-xə̀na*	*mə́rc′°-xə̀ʔna*	*mə́rc′ə-x°ʔ* + послелог *n′ána*
ABL	*mə́rc′°-xə̀d°*	*mə́rc′°-xə̀t°*	*mə́rc′ə-x°ʔ* + послелог *n′ad°*
PROL	*mə̀rc′ú-w°na*	*mə́rc′o-ʔmə̀na*	*mə́rc′ə-x°ʔ* + послелог *n′ámna*

[л. 9об.]	Med Suffixer ⟨с суффиксами⟩		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*марзю́въ* ‘min axel’ ⟨‘мое плечо’⟩	*ма́рзæръ* ‘din axel’ ⟨‘твое плечо’⟩	*ма́рзæда* ‘hans axel’ ⟨‘его плечо’⟩
G.	*ма́рзæNъ*	*ма́рзæNдъ*	*ма́рзæNда*
D.	*ма́рзьгаNъ*	*ма́рзьгаNдъ*	*ма́рзьгаNда*
A.	= Nom.	*ма́рзæмдъ*	*ма́рзæмда*
V.	— —	= Nom.	= Nom.
I.	*ма́рзæмбоiNъ* och ⟨и⟩ *ма́рзæNъ*	*ма́рзæмбоiдъ* och ⟨и⟩ *ма́рзæNдъ*	*ма́рзæмбоiда* och ⟨и⟩ *ма́рзæNдâ* (p. 44)

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*mə̀rc'ú-w°*	*mə́rc'ə-r°*	*mə́rc'°-dà*
GEN.SG	*mə́rc'ə-n°*	*mə́rc'ə-nt°*	*mə́rc'°-ntà*
DAT.SG	*mə́rc'°-xə̀n°*	*mə́rc'°-xə̀nt°*	*mə́rc'°-xə̀nta*
ACC.SG	*mə̀rc'ú-w°*	*mə́rc'ə-mt°*	*mə́rc'°-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*mə́rc'°-xənàn°*	*mə́rc'°-xənànt°*	*mə́rc'°-xənantà*
ABL.SG	*mə́rc'°-xədə̀n°*	*mə́rc'°-xədə̀nt°*	*mə́rc'°-xə̀d°ntà*
PROL.SG	*mə̀rc'ú-w°nàn°*	*mə̀rc'ú-w°nànt°*	*mə̀rc'ú-w°nanta*

[л. 9об.]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*ма́рзьгаюнь*	*ма́рзьгаюдь*	*ма́рзьгаюді*
G.	—	*ма́рзьгаютъ*	*ма́рзьгаютмі*
D.	*марзя́гагаNь*	*марзя́гагатъ*	*марзя́гагатмі*
I.	*ма́рзæгамбоюNь* och ⟨и⟩ *ма́рзьгаюнь*	*ма́рзæгамоютъ* och ⟨и⟩ *ма́рзьгаютъ*	*ма́рзæгамбоютмі* och ⟨и⟩ *ма́рзьгаютмі*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*mə́rc'°-xə̀jun'iˀ*	*mə́rc'°-xə̀jud'iˀ*	*mə́rc'°-xə̀jud'iˀ*
GEN.DU	*mə́rc'°-xə̀jun'iˀ*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ*
DAT.DU	*mə́rc'°-xə̀jun'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*mə́rc'°-xə̀jun'iˀ*	*mə́rc'°-xə̀jud'iˀ*	*mə́rc'°-xə̀jud'iˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*mə́rc'°-xə̀jun'iˀ* + послелог *n'ána*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ* + послелог *n'ána*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*mə́rc'°-xə̀jun'iˀ* + послелог *n'ad°*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ* + послелог *n'ad°*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*mə́rc'°-xə̀jun'iˀ* + послелог *n'ámna*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ* + послелог *n'ámna*	*mə́rc'°-xə̀jut'iˀ* + послелог *n'ámna*

[л. 9об.]	Plur.		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*ма́рzоNa* ‘våra axlar’ ⟨‘наши плечи’⟩	*ма́рzода* ‘era axlar’ ⟨‘ваши плечи’⟩	*ма́рzодо*
G.	*ма́рzовеiNa*	*ма́рzовеіта*	*ма́рzовеіто*
D.	*ма́рзьгаNa*	*ма́рзьгата*	*ма́рзьгато*
A.	= Nomin.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	*марzоNа́*	*марzота́*	*марzото́* (p. 45)

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*mə́rc'o-nàʔ*	*mə́rc'o-dàʔ*	*mə́rc'o-dòʔ*
GEN.PL	*mə́rc'o-ʔnàʔ*	*mə́rc'o-tàʔ*	*mə́rc'o-tòʔ*
DAT.PL	*mə́rc'°-xə̀ʔnaʔ*	*mə́rc'°-xə̀taʔ*	*mə́rc'°-xə̀toʔ*
ACC.PL	*mə́rc'o-nàʔ*	*mə́rc'o-dàʔ*	*mə́rc'o-dòʔ*
INSTR.PL + LOC.PL	*mə́rc'°-xə̀ʔnanàʔ*	*mə́rc'°-xə̀ʔnatàʔ*	*mə́rc'°-xə̀ʔnatòʔ*
ABL.PL	*mə́rc'°-xə̀t°nàʔ*	*mə́rc'°-xə̀t°tàʔ*	*mə́rc'°-xə̀t°tòʔ*
PROL.PL	*mə́rc'o-ʔmə̀nanàʔ*	*mə́rc'o-ʔmə̀natàʔ*	*mə́rc'o-ʔmə̀natòʔ*

Далее в рукописи следует текст на шведском языке со следующими примерами на ненецком:

1) о форме вокатива единственного числа — *mádiбe* NOM.SG — *madiбeì* VOC.SG ‘кудесникъ’, *Nєвѐ* NOM.SG — *Nєвóвъ* VOC.SG ‘muder’ ⟨‘грязь’?⟩;

2) о форме генитива единственного числа с аффиксом *-гè* — *ѐ* NOM.SG — *єгè* GEN.SG ‘пята’ ⟨‘нога’⟩, *nѐ* NOM.SG — *nєгè* GEN.SG ‘ладонь’, *сѐ* NOM.SG — *сєгè* GEN.SG ⟨перевод неразборчив⟩;

3) о форме вокатива множественного числа — *NǽNь* ‘bröd’ ⟨‘хлеб’⟩ NOM.SG — *NǽNNь* VOC.PL;

4) о форме генитива единственного числа — *сѐi* NOM.SG — *сєæ̀* GEN.SG ‘hjerta’ /‘hjärta’/ ⟨‘сердце’⟩, *náiды* NOM.SG — *náiде* GEN.SG ‘щека’.

4.2.16. Далее в рукописи SamGr снова приводится пример основы на -° после палатального согласного, однако это имя рассматривается как пример основы на *-i*, т. е. *-ŭ* (*-j*).

Exempel på *i*

[16] Ср.: *сей* ‘сердце’, (перен.) ‘середина чего-л.’, (перен.) ‘сердце (важнейший центр, имеющий существенное значение для чего-л.’ [Терещенко 1965: 542];

syey° (N *yø*≡, N *yə*≡), SYEŸØ[1] (SYEŸƏ[1]) [Salminen 1998: 166].

[л. 9об., л.10]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*сѐi* ‘hjerta’ /‘hjärta’/ ⟨‘сердце’⟩	*сéi* ‘hjertan’ ⟨‘сердцá’⟩	*сєǽгъ*
G.	*сéæ*	*сéæвei* (p. 46)	*сеæгè*
D.	*сéæNъ*	*сєæ̌*	*сеǽгNæ*
A.	*сéiмъ*	= Nom.	= Nom.
лист 10			
V.	*сѐi*	*сéi*	*сєǽгъ*
I.	*сéiмбoi* och ⟨и⟩ *сéæ̂*	*сєæвéембoi*	*сєǽгамбoi*
L.	*сéæсь*	*сéæсь*	*сєæгéсь*

	SG	PL	DU
NOM	*s'éj°*	*s'éj°-ʔ*	*s'éjə-x°ʔ*
GEN	*s'éj°-ʔ*	*s'éj°-ʔ*	*s'éjə-x°ʔ*
DAT	*s'éjə-n°ʔ*	*s'éjə-x°ʔ*	*s'éjə-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*s'éj°-m*	*s'éj°*	*s'éjə-x°ʔ*
INSTR + LOC	*s'éj°-xə̀na*	*s'éj°-xə̀ʔna*	*s'éjə-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*s'èj°-xə́d°*	*s'èj°-xə́t°*	*s'éjə-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*s'èjú-w°na*	*s'éj°-ʔmə̀na*	*s'éjə-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 10]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*сєю́въ* ‘mitt hjerta’ /‘hjärta’/ ⟨‘мое сердце’⟩	*сéæръ* ‘ditt h[jerta]’ /‘hjärta’/ ⟨‘твое сердце’⟩	*сéiда*
G.	*сéæNъ*	*сéæндъ*	*сéæнда*
D.	*сéiгaNъ*	*сéiгaNдъ*	*сéiгaNда*
A.	= Nom.	*сéæмдъ*	*сéæмда*

V.	— —	= Nom.	*céiɔa*
I.	*céiмбoiN* och ⟨и⟩ *céæNъ*	*céiмбoiɔ* och ⟨и⟩ *céæNɔъ*	*céiмбoiɔa* och ⟨и⟩ *céæNɔâ* (p. 47)

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*s'èjú-w°*	*s'éjə-r°*	*s'éj°-dà*
GEN.SG	*s'éjə-n°*	*s'éjə-nt°*	*s'éj°-ntà*
DAT.SG	*s'éj°-xən°*	*s'éj°-xənt°*	*s'éj°-xənta*
ACC.SG	*s'èjú-w°*	*s'éjə-mt°*	*s'éj°-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*s'éj°-xənàn°*	*s'éj°-xənànt°*	*s'éj°-xənantà*
ABL.SG	*s'éj°-xədən°*	*s'éj°-xədənt°*	*s'éj°-xəd°ntà*
PROL.SG	*s'èjú-w°nàn°*	*s'èjú-w°nànt°*	*s'èjú-w°nanta*

[л. 10]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*cєǽгъюнь*	*cєǽгъюдь*	*cєǽгъюдi*
G.	—	*cєǽгъют*	*cєǽгъюmi*
D.	*céæгaNь*	*cєǽгать*	*céæгami*
I.	*cєæгамбоюNь* och ⟨и⟩ *cєǽгъюнь*	*cєæгамбоют* och ⟨и⟩ *cєǽгъют*	*cєæгамбоюmi* och ⟨и⟩ *cєǽгъюmi*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*s'éj°-xəjun'ì²*	*s'éj°-xəjud'ì²*	*s'éj°-xəjud'ì²*
GEN.DU	*s'éj°-xəjun'ì²*	*s'éj°-xəjut'ì²*	*s'éj°-xəjut'ì²*
DAT.DU	*s'éj°-xəjun'ì²* + послелог *n'a²*	*s'éj°-xəjut'ì²* + послелог *n'a²*	*s'éj°-xəjut'ì²* + послелог *n'a²*
ACC.DU	*s'éj°-xəjun'ì²*	*s'éj°-xəjud'ì²*	*s'éj°-xəjud'ì²*
INSTR.DU + LOC.DU	*s'éj°-xəjun'ì²* + послелог *n'ána*	*s'éj°-xəjut'ì²* + послелог *n'ána*	*s'éj°-xəjut'ì²* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*s'éj°-xəjun'ì²* + послелог *n'ad°*	*s'éj°-xəjut'ì²* + послелог *n'ad°*	*s'éj°-xəjut'ì²* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*s'éj°-xəjun'ì²* + послелог *n'ámna*	*s'éj°-xəjut'ì²* + послелог *n'ámna*	*s'éj°-xəjut'ì²* + послелог *n'ámna*

[л. 10]	Plural		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*céæNa* ‘våra hjertan’ ⟨‘наши сердца’⟩	*céæɔa* ‘era hj[ertan]’ ⟨‘ваши сердца’⟩	*céæɔo* ‘deras hjertan’ ⟨‘их сердца’⟩
G.	*céæвeiNa*	*céæвeima*	*céæвeimo*
D.	*céæгaNa*	*céæгama*	*céæгamo*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	— —	*céæma*	*céæmo*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*s'éj°-nàʔ*	*s'éj°-dàʔ*	*s'éj°-dòʔ*
GEN.PL	*s'éj°-ʔnàʔ*	*s'éj°-tàʔ*	*s'éj°-tòʔ*
DAT.PL	*s'éj°-xəʔnaʔ*	*s'éj°-xətaʔ*	*s'éj°-xətoʔ*
ACC.PL	*s'éj°-nàʔ*	*s'éj°-dàʔ*	*s'éj°-dòʔ*
INSTR.PL + LOC.PL	*s'éj°-xəʔnanàʔ*	*s'éj°-xəʔnatàʔ*	*s'éj°-xəʔnatòʔ*
ABL.PL	*s'éj°-xət°nàʔ*	*s'éj°-xət°tàʔ*	*s'éj°-xət°tòʔ*
PROL.PL	*s'éj°-ʔmənanàʔ*	*s'éj°-ʔmənatàʔ*	*s'éj°-ʔmənatòʔ*

4.2.17. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на *-i°* после твердого согласного, это имя рассматривается как пример основы на *-ы*.

Exempel på *ы*

[17] Ср.: *пайдыы* ‘щека’ [Терещенко 1965: 435];
pay°di° (N *e~iø*, N *e~iə*), PAŸØTE~IØ (PAŸƏTE~IƏ) [Salminen 1998: 57, 501].

[л. 10]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*páidy* ‘щека’	*paidý* (p. 48)	*páideg*
G.	*páide*	*paidyvéi*	*paidegè*
D.	*páiden*	*páidĕ*	*páidegnä*
A.	*páidym*	*páidy*	= Nom.
V.	= Nom.	= Nom.	— —
I.	*páidemboi* & *páidê*	— —	*páidegamboi*
L.	*páideßj*	*páideßj*	*paidegéßj*

	SG	PL	DU
NOM	*páj°dì°*	*páj°dì°-ʔ*	*páj°de-x°ʔ*
GEN	*páj°dì°-ʔ*	*páj°dì°-ʔ*	*páj°de-x°ʔ*
DAT	*páj°dè-n°ʔ*	*páj°de-x°ʔ*	*páj°de-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*páj°dì°-m*	*páj°dì°*	*páj°de-x°ʔ*
INSTR + LOC	*páj°dè-x°nà* (> *paj°de°na* [pàjdé:nɐ])	*páj°dè-x°ʔnà* (> *paj°de°ʔna* [pàjdé:ʔnɐ])	*páj°de-x°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*páj°de-xàd°* (> *paj°deəd°* [pàjdé:d])	*páj°de-xàt°* (> *paj°deət°* [pàjdé:t])	*páj°de-x°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*páj°dè-w°na*	*páj°dè-ʔm°nà*	*páj°de-x°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 10, л. 10об.]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩ ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*páidev* ‘min kind’ ⟨‘моя щека’⟩	*páider* ‘din kind’ ⟨‘твоя щека’⟩	*páideda* ‘hans kind’ ⟨‘его щека’⟩
G.	*páiden*	*páidend*	*páidenda*
лист 10 об.			
D.	*páidegan*	*páidegand*	*páideganda*
A.	*páidev*	*páidemd*	*páidemda*
V.	—	*páider*	*páideda*
I.	*páidemboin* och ⟨и⟩ *páiden*	*páidemboid* och ⟨и⟩ *páidend*	*páidemboida* och ⟨и⟩ *páidendâ* (p. 49)

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*páj°dè-w°*	*páj°dè-r°*	*páj°dè-da*
GEN.SG	*páj°dè-n°*	*páj°dè-nt°*	*páj°dè-nta*
DAT.SG	*páj°de-xən°* (> *paj°deən°* [pàjdé:n])	*páj°de-xənt°* (> *paj°deənt°* [pàjdé:nd])	*páj°dè-x°ntà* (> *paj°de°nta* [pàjdé:ndɐ])
ACC.SG	*páj°dè-w°*	*páj°dè-mt°*	*páj°dè-mta*
INSTR.SG + LOC.SG	*páj°dè-x°nàn°* (> *paj°de°nan°* [pàjdé:nɛ̃n])	*páj°dè-x°nànt°* (> *paj°de°nant°* [pàjdé:nɛ̃nd])	*páj°dè-x°nànta* (> *paj°de°nanta* [pàjdé:nɛ̃ndà])
ABL.SG	*páj°dè-x°dən°*	*páj°dè-x°dənt°*	*páj°dè-x°dənta*
PROL.SG	*páj°dè-w°nàn°*	*páj°dè-w°nànt°*	*páj°dè-w°nànta*

[л. 10об.]	Dualis		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*páidegjunj*	*páidegjudj*	*páidegjudi*
G.	—	*páidegjutj*	*páidegjuti*
D.	*páidegnj*	*páidegtj*	*páidegti*
I.	*páidegmbojunj* och ⟨и⟩ *páidegjunj*	*páidegmbojutj* och ⟨и⟩ *páidegjutj*	*páidegmbojuti* och ⟨и⟩ *páidegjuti*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*páj°dè-x°jùn'iˀ*	*páj°dè-x°jùd'iˀ*	*páj°dè-x°jùd'iˀ*
GEN.DU	*páj°dè-x°jùn'iˀ*	*páj°dè-x°jùt'iˀ*	*páj°dè-x°jùt'iˀ*
DAT.DU	*páj°dè-x°jùn'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*páj°dè-x°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*páj°dè-x°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*páj°dè-x°jùn'iˀ*	*páj°dè-x°jùd'iˀ*	*páj°dè-x°jùd'iˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*páj°dè-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ána*	*páj°dè-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*	*páj°dè-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*páj°dè-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ad°*	*páj°dè-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*	*páj°dè-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*páj°dè-x°jùn'iˀ* + послелог *n'ámna*	*páj°dè-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*	*páj°dè-x°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*

[л. 10об.]	Plural		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*páidyna* ‘våra kinder’ ⟨‘наши щеки’⟩	*páidyda* ‘era kinder’ ⟨‘ваши щеки’⟩	*páidydo*
G.	*páidyvéina*	*páidyvéita*	*paidyvéito*
D.	*paidenà*	*paidetà*	*paidetò*
A.	= Nom.	*páidyta*	*páidyto*
V.	— —	= Nom.	= Nom.
I.	— —	= Accus.	= Accus. (p. 50)

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*páj°dì°-naʔ*	*páj°dì°-daʔ*	*páj°dì°-doˀ*
GEN.PL	*páj°dì°-ʔnaʔ*	*páj°dì°-taʔ*	*páj°dì°-toˀ*
DAT.PL	*páj°dè-x°ʔnàʔ* (> *paj°de°ʔnaʔ* [pàjdé:ʔnɐʔ])	*páj°dè-x°tàʔ* (> *paj°de°taʔ* [pàjdé:tɐʔ])	*páj°dè-x°tòˀ* (> *paj°de°toˀ* [pàjdé:toʔ]/[pàjdé:tʊʔ])
ACC.PL	*páj°dì°-naʔ*	*páj°dì°-daʔ*	*páj°dì°-doˀ*
INSTR.PL + LOC.PL	*páj°dè-x°ʔnànaʔ* (> *paj°de°ʔnanaʔ* [pàjdé:ʔnɐ̃nàʔ])	*páj°dè-x°ʔnàtaʔ* (> *paj°de°ʔnataʔ* [pàjdé:ʔnɐtàʔ])	*páj°dè-x°ʔnàtoˀ* (> *paj°de°ʔnatoˀ* [pàjdé:ʔnɐtòʔ])
ABL.PL	*páj°dè-x°tənaʔ*	*páj°dè-x°tətaʔ*	*páj°dè-x°tətoˀ*
PROL.PL	*páj°dè-ʔm°nànaʔ*	*páj°dè-ʔm°nàtaʔ*	*páj°dè-ʔm°nàtoˀ*

Далее в рукописи следует текст на шведском языке со следующими ненецкими примерами — формами генитива единственного числа: *cæ̀* NOM.SG — *cǽдъ* GEN.SG ‘ansigte’ /‘ansikte’/ ⟨‘лицо’⟩, *ì* NOM.SG — *íдъ* GEN.SG ‘vatten’ ⟨‘вода’⟩, *Ní́мъ* NOM.SG — *Ní́въ* GEN.SG ‘namn’ ⟨‘имя’⟩, *íндъ* NOM.SG — *íндаdъ* GEN.SG ‘ande’ ⟨‘дух’⟩, *мы́* NOM.SG — *мы́Nъ* GEN.SG ‘mage’ ⟨‘брюхо’, ‘желудок’⟩, *Nʼ́ммъ* NOM.SG — *Nʼ́ввъ* GEN.SG ‘himmel’ ⟨‘небо’⟩.

4.2.18. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на «глухой», «неназализ(ир)ованный» гортанный смычный *-ʔ*, это имя рассматривается как пример основы на *-æ*, то есть на гласный *-a* после палатализованного согласного.

Exempel på *æ*

[18] Ср.: *ся”(д)* ‘лицо’ [Терещенко 1965: 608];
syaq (N *t+o*), SYAT [Salminen 1998: 324].

[л. 10об.]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*сæ̀* ‘ansigte’ /‘ansikte’/ ⟨‘лицо’⟩	*сǽдъ* ‘ansigten’ ⟨‘ли́ца’⟩	*сǽкъ*
G.	*сǽдъ*	*сæдовéi*	*сǽке*
D.	*сǽтъ*	*сǽкъ*	*сǽкNæ*
A.	*сǽдмъ*	*сæдò*	= Nom.
V.	= Nom.	= Nom.	— —
I.	*сæнòi* och ⟨и⟩ *сǽдъ*	*сæдó*	= Dat.
L.	*сǽдгасъ*	*сǽдгасъ* (p. 51)	*сǽкасъ*

	SG	PL	DU
NOM	*s'aʔ*	*s'ád°ʔ*	*s'ák°ʔ*
GEN	*s'ad-ʔ*	*s'ádo-ʔ*	*s'ák°ʔ*
DAT	*s'át°ʔ*	*s'ák°ʔ*	*s'ák°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*s'ad-m*	*s'ádo*	*s'ák°ʔ*
INSTR + LOC	*s'ák°nà*	*s'ák°ʔnà*	*s'ák°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*s'ákəd°*	*s'ákət°*	*s'ák°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*s'áʔ-m°nà*	*s'ádo-ʔməna*	*s'ák°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 10об., л. 11]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩ ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*сǽмъ* ‘min ansigte’ /‘min ansikte’/ ⟨‘мое лицо’⟩	*сǽлъ* ‘din ans[igte]’ /‘din ansikte’/ ⟨‘твое лицо’⟩	*сǽта* ‘hans ansigte’ /‘hans ansikte’/ ⟨‘его лицо’⟩
G.	*сǽNъ*	*сǽтъ*	—
D.	*сǽкамъ*	*сǽкаNдъ*	*сǽкаNда*
лист 11			
A.	*сǽмъ*	*сǽлъ*	*сǽта*
V.	—	—	—
I.	*сæнóiNъ*	*сæнóiдъ*	*сæнóiда*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*s'áʔ-m°*	*s'áʔ-l°*	*s'áta*
GEN.SG	*s'áʔ-n°*	*s'áʔ-nt°*	*s'áʔ-nta*
DAT.SG	*s'ákən°*	*s'ákənt°*	*s'ák°ntà*
ACC.SG	*s'áʔ-m°*	*s'áʔ-mt°*	*s'áʔ-mta*
INSTR.SG + LOC.SG	*s'ák°nàn°*	*s'ák°nànt°*	*s'ák°nànta*
ABL.SG	*s'ák°dən°*	*s'ák°dənt°*	*s'ák°dənta*
PROL.SG	*s'áʔ-m°nàn°*	*s'áʔ-m°nànt°*	*s'áʔ-m°nànta*

[л. 11]	Dual. ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*сǽкъюнь*	*сǽкъюдь*	*сǽкъюді*
G. I.	—	*сǽкъють*	*сǽкъюті*
D.	*сǽкаNь*	*сǽкать*	*сǽкати*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*s'ák°jùn'iʔ*	*s'ák°jùd'iʔ*	*s'ák°jùd'iʔ*
GEN.DU	*s'ák°jùn'iʔ*	*s'ák°jùt'iʔ*	*s'ák°jùt'iʔ*
DAT.DU	*s'ák°jùn'iʔ* + послелог *n'aʔ*	*s'ák°jùt'iʔ* + послелог *n'aʔ*	*s'ák°jùt'iʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC.DU	*s'ák°jùn'iʔ*	*s'ák°jùd'iʔ*	*s'ák°jùd'iʔ*
INSTR.DU + LOC.DU	*s'ák°jùn'iʔ* + послелог *n'ána*	*s'ák°jùt'iʔ* + послелог *n'ána*	*s'ák°jùt'iʔ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*s'ák°jùn'iʔ* + послелог *n'ad°*	*s'ák°jùt'iʔ* + послелог *n'ad°*	*s'ák°jùt'iʔ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*s'ák°jùn'iʔ* + послелог *n'ámna*	*s'ák°jùt'iʔ* + послелог *n'ámna*	*s'ák°jùt'iʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 11]	Plural		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*cǽɔoNa* ‘våra ansigten’ ⟨‘наши лица’⟩	*cǽɔooa* ‘era a[nsigten]’ ⟨‘ваши лица’⟩	*cǽɔoɔo* ‘deras ans[igten]’ ⟨‘их лица’⟩ (p. 52)
G.	*cædoвéiNa*	*cædoвéima*	*cædoвéimo*
D.	*cǽκaNa*	*cǽκama*	*cǽκamo*
A.	*cædoNà*	*cædoɔà*	*cædoɔò*
V.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
I.	*cædoNá*	*cædomá*	*cædomó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*s'ádo-nàʔ*	*s'ádo-dàʔ*	*s'ádo-dòʔ*
GEN.PL	*s'ádo-ʔnàʔ*	*s'ádo-tàʔ*	*s'ádo-tòʔ*
DAT.PL	*s'ák°ʔnàʔ*	*s'ák°tàʔ*	*s'ák°tòʔ*
ACC.PL	*s'ádo-nàʔ*	*s'ádo-dàʔ*	*s'ádo-dòʔ*
INSTR.PL + LOC.PL	*s'ák°ʔnànaʔ*	*s'ák°ʔnàtaʔ*	*s'ák°ʔnàtoʔ*
ABL.PL	*s'ák°tənaʔ*	*s'ák°tətaʔ*	*s'ák°tətoʔ*
PROL.PL	*s'ádo-ʔmənanàʔ*	*s'ádo-ʔmənatàʔ*	*s'ádo-ʔmənatòʔ*

4.2.19. Далее в рукописи SamGr приводится очередной пример основы на «глухой», «неназализ(ир)ованный» гортанный смычный согласный *-ʔ*, это имя рассматривается как пример основы на *-i*, т. е. на гласный *-i* после палатального согласного.

Exempel på *i*

[19] Ср.: *u”(ɔ)* ‘вода’ [Терещенко 1965: 152];
yiq (N *t+ye ´*), ŸIT [Salminen 1998: 329].

[л. 11]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*i* ‘vatten’ ⟨‘вода’⟩	*id*	*ik*
G.	*id*	*idivéi*	*ikè*
D.	*it*	*ik*	*íknæ*
A.	*idm*	*idì*	= Nom.
V.	= Nom.	= Nom.	— —
I.	*ipòi* och ⟨и⟩ *íd*	*idí*	= Dat.
L.	*idgaßj*	*idgaßj*	*ikéßj* (p. 53)

	SG	PL	DU
NOM	*jiʔ*	*jíd°ʔ*	*jík°ʔ*
GEN	*jid-ʔ*	*jíd'e-ʔ*	*jík°ʔ*
DAT	*jít°ʔ*	*jík°ʔ*	*jík°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*jid-m*	*jíd'e*	*jík°ʔ*
INSTR + LOC	*jík°nà*	*jík°ʔnà*	*jík°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*jíkəd°*	*jíkət°*	*jík°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*jíʔ-m°nà*	*jíd'e-ʔmàna*	*jík°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 11]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*ím* ‘min vatten’ ⟨‘моя вода’⟩	*íl* ‘din vatten’ ⟨‘твоя вода’⟩	*itè* ‘hans vatten’ ⟨‘его вода’⟩
G.	*ín*	*ít*	*íte*
D.	*íkan*	*íkand*	*íkanda*
A.	= Nom.	*ít*	= Nom.
V.	— —	= Nom.	— —
I.	*ipóin*	*ipóid*	*ipóida*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*jíʔ-m°*	*jíʔ-l°*	*jíta*/*jít'a*
GEN.SG	*jíʔ-n°*	*jíʔ-nt°*	*jíʔ-nta*
DAT.SG	*jíkən°*	*jíkənt°*	*jík°ntà*
ACC.SG	*jíʔ-m°*	*jíʔ-mt°*	*jíʔ-mta*
INSTR.SG + LOC.SG	*jík°nàn°*	*jík°nànt°*	*jík°nànta*
ABL.SG	*jík°dən°*	*jík°dənt°*	*jík°dənta*
PROL.SG	*jíʔ-m°nàn°*	*jíʔ-m°nànt°*	*jíʔ-m°nànta*

[л. 11]	Dual.		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*ikjunj*	*íkjudj*	*íkjudi*
G. I.	—	*íkjutj*	*íkjuti*
D.	*ikanj*	*íkatj*	*íkati*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*jík°jùn'iʔ*	*jík°jùd'iʔ*	*jík°jùd'iʔ*
GEN.DU	*jík°jùn'iʔ*	*jík°jùt'iʔ*	*jík°jùt'iʔ*
DAT.DU	*jík°jùn'iʔ* + послелог *n'aʔ*	*jík°jùt'iʔ* + послелог *n'aʔ*	*jík°jùt'iʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC.DU	*jík°jùn'iʔ*	*jík°jùd'iʔ*	*jík°jùd'iʔ*
INSTR.DU + LOC.DU	*jík°jùn'iʔ* + послелог *n'ána*	*jík°jùt'iʔ* + послелог *n'ána*	*jík°jùt'iʔ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*jík°jùn'iʔ* + послелог *n'ad°*	*jík°jùt'iʔ* + послелог *n'ad°*	*jík°jùt'iʔ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*jík°jùn'iʔ* + послелог *n'ámna*	*jík°jùt'iʔ* + послелог *n'ámna*	*jík°jùt'iʔ* + послелог *n'ámna*

лист 11об.

[л. 11об.]		Plur.	
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*idinà* ‘våra vatten’ ⟨‘наши воды’⟩	*ididà* ‘era vatten’ ⟨‘ваши воды’⟩	*ididò* ‘deras vatten’ ⟨‘их во́ды’⟩ (p. 55)
G.	*idivéina*	*idivéita*	*idivéito*
D.	*ikana*	*íkata*	*íkato*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	— —	*iditá*	*iditó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*jíd'e-nàʔ*	*jíd'e-dàʔ*	*jíd'e-dòʔ*
GEN.PL	*jíd'e-ʔnàʔ*	*jíd'e-tàʔ*	*jíd'e-tòʔ*
DAT.PL	*jík°ʔnàʔ*	*jík°tàʔ*	*jík°tòʔ*
ACC.PL	*jíd'e-nàʔ*	*jíd'e-dàʔ*	*jíd'e-dòʔ*
INSTR.PL + LOC.PL	*jík°ʔnànaʔ*	*jík°ʔnàtaʔ*	*jík°ʔnàtoʔ*
ABL.PL	*jík°tànaʔ*	*jík°tàtaʔ*	*jík°tàtoʔ*
PROL.PL	*jíd'e-ʔmànanàʔ*	*jíd'e-ʔmànatàʔ*	*jíd'e-ʔmànatòʔ*

4.2.20. Далее в рукописи SamGr приводится пример двусложной основы на «глухой», «неназализ(ир)ованный» гортанный смычный согласный *-ʔ*, это имя рассматривается как пример основы на **-ъ**.

Exemp. på ъ

[20] Ср.: *инə”(ə)*[92] ‘дыхание’, ‘вздох’, ‘пар (от дыхания, от кипения)’, ‘испарение’, ‘воздух’ [Терещенко 1965: 143—144];

yínt°q (N *t+ye* ~ *+o*), ŸÍHTØT (ŸÍHTƏT) [Salminen 1998: 322, 542].

В рукописи склонение этого слова идет по типу N *t+o*.

[л. 11об.]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*ind* ‘ande’ ⟨‘дыхание’⟩	*indad*	*indak*
G.	*indad*	*indadovéi*	*indakè*
D.	*indat*	*indak*	*indaknæ*
A.	*indadm*	*indado*	= Nom.
V.	*indèi*	*indéi*	— —
I.	*indapoi* och ⟨и⟩ *índad*	*indadó*	= Dat.
L.	*índadgaßj*	*indadgaßj*	*indakéßj* (p. 55)

	SG	PL	DU
NOM	*jĭ́nt°ʔ*	*jĭ́ntəd°ʔ*	*jĭ́ntək°ʔ*
GEN	*jĭ́nt°d-ʔ*	*jĭ́nt°dò-ʔ/jĭ́nt°d'è-ʔ*	*jĭ́ntək°ʔ*
DAT	*jĭ́ntət°ʔ*	*jĭ́ntək°ʔ*	*jĭ́ntək°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*jĭ́nt°d-m*	*jĭ́nt°dò/jĭ́nt°d'è*	*jĭ́ntək°ʔ*
INSTR + LOC	*jĭ́nt°kàna*	*jĭ́nt°kàʔna*	*jĭ́ntək°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*jĭ́nt°kàd°*	*jĭ́nt°kàt°*	*jĭ́ntək°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*jĭ́nt°ʔ-màna*	*jĭ́nt°dò-ʔm°nà/jĭ́nt°d'è-ʔm°nà*	*jĭ́ntək°ʔ* + послелог *n'ámna*

[92] В словаре Н. М. Терещенко не отмечена долгота гласного в этом слове.

[л. 11об.]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*indam* ‘min ande’ ⟨‘мое дыхание’⟩	*índal* ‘din ande’ ⟨‘твое дыхание’⟩	*índata* ‘hans ande’ ⟨‘его дыхание’⟩
G.	*indan*	*índat*	—
D.	*índakan*	*índakand*	*índakanda*
A.	= Nom.	= Gen.	= Nom. & Gen.
V.	*indamèi*	= Nom.	— —
I.	*indapoin*	*índapoid*	*índapoida*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*jĭ́ntəʔ-m°*	*jĭ́ntəʔ-l°*	*jĭ́nt°tà*
GEN.SG	*jĭ́ntəʔ-n°*	*jĭ́ntəʔ-nt°*	*jĭ́nt°ʔ-ntà*
DAT.SG	*jĭ́nt°kàn°*	*jĭ́nt°kànt°*	*jĭ́nt°kànta*
ACC.SG	*jĭ́ntəʔ-m°*	*jĭ́ntəʔ-mt°*	*jĭ́nt°ʔ-mtà*
INSTR.SG + LOC.SG	*jĭ́nt°kənàn°*	*jĭ́nt°kənànt°*	*jĭ́nt°kànantà*
ABL.SG	*jĭ́nt°kədàn°*	*jĭ́nt°kədànt°*	*jĭ́nt°kàd°ntà*
PROL.SG	*jĭ́nt°ʔ-mənàn°*	*jĭ́nt°ʔ-mənànt°*	*jĭ́nt°ʔ-mànantà*

[л. 11об.]	Dual.		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A.	*indakajunj*	*índakajudj*	*índakajudi*
G. I.	—	*índakajutj*	*índakajuti*
D.	*indkanj*	*índkatj*	*índkati*
V.	*indkajunèi*	*índkajudj*	= Nomin.

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*jĭ́nt°kàjun'ìʔ*	*jĭ́nt°kàjud'ìʔ*	*jĭ́nt°kàjud'ìʔ*
GEN.DU	*jĭ́nt°kàjun'ìʔ*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ*
DAT.DU	*jĭ́nt°kàjun'ìʔ* + послелог *n'aʔ*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ* + послелог *n'aʔ*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC.DU	*jĭ́nt°kàjun'ìʔ*	*jĭ́nt°kàjud'ìʔ*	*jĭ́nt°kàjud'ìʔ*
INSTR.DU + LOC.DU	*jĭ́nt°kàjun'ìʔ* + послелог *n'ána*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ* + послелог *n'ána*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*jĭ́nt°kàjun'ìʔ* + послелог *n'ad°*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ* + послелог *n'ad°*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*jĭ́nt°kàjun'ìʔ* + послелог *n'ámna*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ* + послелог *n'ámna*	*jĭ́nt°kàjut'ìʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 11об.]	Plur.		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*indadona* ‘våra andar’ ⟨‘наши дыхания’⟩	*índadoda* ‘era andar’ ⟨‘ваши дыхания’⟩	*indadodò* ‘deras andar’ ⟨‘их дыхания’⟩ (p. 56)
G.	*indadovéina*	*indadovéita*	*indadovéito*
D.	*indakana*	*índakata*	*índakato*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	*indadonéi*	— —	— —
I.	*indadoná*	*indadotá*	*indadotó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*jĭ́nt°dò-naʔ/jĭ́nt°d'è-naʔ*	*jĭ́nt°dò-daʔ/jĭ́nt°d'è-daʔ*	*jĭ́nt°dò-doˀ/jĭ́nt°d'è-doˀ*
GEN.PL	*jĭ́nt°dò-ʔnaʔ/jĭ́nt°d'è-ʔnaʔ*	*jĭ́nt°dò-taʔ/jĭ́nt°d'è-taʔ*	*jĭ́nt°dò-toˀ/jĭ́nt°d'è-toˀ*
DAT.PL	*jĭ́nt°kə̀ʔnaʔ*	*jĭ́nt°kə̀taʔ*	*jĭ́nt°kə̀toˀ*
ACC.PL	*jĭ́nt°dò-naʔ/jĭ́nt°d'è-naʔ*	*jĭ́nt°dò-daʔ/jĭ́nt°d'è-daʔ*	*jĭ́nt°dò-doˀ/jĭ́nt°d'è-doˀ*
INSTR.PL + LOC.PL	*jĭ́nt°kə̀ʔnanàʔ*	*jĭ́nt°kə̀ʔnatàʔ*	*jĭ́nt°kə̀ʔnatòˀ*
ABL.PL	*jĭ́nt°kə̀t°nàʔ*	*jĭ́nt°kə̀t°tàʔ*	*jĭ́nt°kə̀t°tòˀ*
PROL.PL	*jĭ́nt°dò-ʔm°nànaʔ/ jĭ́nt°d'è-ʔm°nànaʔ*	*jĭ́nt°dò-ʔm°nàtaʔ/ jĭ́nt°d'è-ʔm°nàtaʔ*	*jĭ́nt°dò-ʔm°nàtoˀ/ jĭ́nt°d'è-ʔm°nàtoˀ*

4.2.21. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на сонорный носовой губной согласный *m* (N *m+ye ´*), однако это имя рассматривается как пример основы на **-ъ**.

Exemp. på ъ

[21] Ср.: *ним'* (зап.) ‘имя’ [Терещенко 1965: 313] ~ *нюм'* (б.-з., вост.) ‘имя’ [Терещенко 1965: 331]; (зап.) *nyim* (N *m+ye´*), NYIM [Salminen 1998: 289, 493] ~ (центр., вост.) *nyum* (N *m+ye´*), NYUM [Salminen 1998: 292, 494].

лист 12

[л. 12]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*ním* ‘namn’ ⟨‘имя’⟩	*nív*	*nímg*
G.	*nív*	*nivivéi*	*nimgè*
D.	*nímd*	*nímgt*	*nímgnæ*
A.	= Nom.	*nivì*[93]	= Nom.
V.	— —	= Nom.	— —
I.	*nimbòi* och ⟨и⟩ *nív*	*niví*	= Dat.
L.	*nívgaßj*	*nívgaßj*	*nimgéßj* (p. 57)

	SG	PL	DU
NOM	*n'um*	*n'úw°ʔ*	*n'úm-k°ʔ*
GEN	*n'uw-ʔ*	*n'úb'e-ʔ*	*n'úm-k°ʔ*
DAT	*n'úm-t°ʔ*	*n'úm-k°ʔ*	*n'úm-k°ʔ* + послелог *n'aˀ*
ACC	*n'uw-m/n'um*	*n'úb'e*	*n'úm-k°ʔ*
INSTR + LOC	*n'úm-k°nà*	*n'úm-k°ʔnà*	*n'úm-k°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*n'úm-kəd°*	*n'úm-kət°*	*n'úm-k°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*n'úm°nà* (< *n'úm-m°nà*)	*n'úb'e-ʔmə̀na*	*n'úm-k°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 12]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*nímm* ‘mitt namn’ ⟨‘мое имя’⟩	*níml* ‘ditt namn’ ⟨‘твое имя’⟩	*nimdè* ‘hans namn’ ⟨‘его имя’⟩
G.	*nímn*	*nímd*	*nímde*
D.	*nímgan*	*nímgand*	*nímganda*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	*nimbóin*	*nimbóid*	*nimbóida*

[93] Обращаем внимание на западную диалектную черту: зап. /wʲ/ вместо центр., вост. /bʲ/.

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*n'úm°* (< *n'úm-m°*)	*n'úm-l°*	*n'úm-ta*/*n'úm-t'a*
GEN.SG	*n'úm-n°*	*n'úm-nt°*	*n'úm-nta*
DAT.SG	*n'úm-kən°*	*n'úm-kənt°*	*n'úm-k°ntà*
ACC.SG	*n'úm°* (< *n'úm-m°*)	*n'úmt°* (< *n'úm-mt°*)	*n'úmta* (< *n'úm-mta*)
INSTR.SG + LOC.SG	*n'úm-k°nàn°*	*n'úm-k°nànt°*	*n'úm-k°nànta*
ABL.SG	*n'úm-k°dən°*	*n'úm-k°dànt°*	*n'úm-k°dànta*
PROL.SG	*n'úm°nàn°* (< *n'úm-m°nàn°*)	*n'úm°nànt°* (< *n'úm-m°nànt°*)	*n'úm°nànta* (< *n'úm-m°nànta*)

[л. 12]	Dual. ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*nímgjunj*	*nímgjudj*	*nímgjudi*
G. I.	—	*nímgjutj*	*nímgjuti*
D.	*nímganj*	*nímgatj*	*nímgati*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*n'úm-k°jùn'iˀ*	*n'úm-k°jùd'iˀ*	*n'úm-k°jùd'iˀ*
GEN.DU	*n'úm-k°jùn'iˀ*	*n'úm-k°jùt'iˀ*	*n'úm-k°jùt'iˀ*
DAT.DU	*n'úm-k°jùn'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*n'úm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*n'úm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*n'úm-k°jùn'iˀ*	*n'úm-k°jùd'iˀ*	*n'úm-k°jùd'iˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*n'úm-k°jùn'iˀ* + послелог *n'ána*	*n'úm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*	*n'úm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*n'úm-k°jùn'iˀ* + послелог *n'ad°*	*n'úm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*	*n'úm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*n'úm-k°jùn'iˀ* + послелог *n'ámna*	*n'úm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*	*n'úm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*

[л. 12]	Plural ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*nivinà* ‘våra namn’ ⟨‘наши имена’⟩	*nividà* ‘era namn’ ⟨‘ваши имена’⟩	*nividò* ‘deras namn’ ⟨‘их имена’⟩ (p. 58)
G.	*nivivéina*	*nivivéita*	*nivivéito*
D.	*nímgana*	*nímgata*	*nímgato*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	*niviná*	*nivitá*	*nivitó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*n'úb'e-nàʔ*	*n'úb'e-dàʔ*	*n'úb'e-dòˀ*
GEN.PL	*n'úb'e-ʔnàʔ*	*n'úb'e-tàʔ*	*n'úb'e-tòˀ*
DAT.PL	*n'úm-k°ʔnàʔ*	*n'úm-k°tàʔ*	*n'úm-k°tòˀ*
ACC.PL	*n'úb'e-nàʔ*	*n'úb'e-dàʔ*	*n'úb'e-dòˀ*
INSTR.PL + LOC.PL	*n'úm-k°ʔnànaʔ*	*n'úm-k°ʔnàtaʔ*	*n'úm-k°ʔnàtoˀ*
ABL.PL	*n'úm-k°tànaʔ*	*n'úm-k°tàtaʔ*	*n'úm-k°tàtoˀ*
PROL.PL	*n'úb'e-ʔmànanàʔ*	*n'úb'e-ʔmànatàʔ*	*n'úb'e-ʔmànatòˀ*

4.2.22. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на сонорный носовой губной согласный *m* (N *m+o*): *Núm* ‘Gud’ ⟨‘Бог’⟩.

[22] Ср.: *нум’* ‘небо’, ‘погода’, ‘высшее божество, Бог’ [Терещенко 1965: 320];

N- num[94] (N *m+o*), NUM [Salminen 1998: 291, 490].

В рукописи словоизменительные формы абсолютного склонения для этого имени размещены в строку (с комментариями на шведском), а не в парадигматической таблице, однако ниже мы также приведем эти данные в табличном виде для удобства сравнения:

“Singul. N. *núm*. G. *núv*. D. *númd*. A. *núvm*. V. *numèi*. I. *numbóin* och ⟨и⟩ *núv*. L. *núvgaßj* ⟨…⟩

Dual. N. A. V. *númg*. G. *numgè*. D. *númgnæ*. I. *númgamboi*. L. *numgéßj*.

Plur. N. *núv*. G. *nuvéi* (p. 59). D. *númg*. A. *nuvò*. V. *nuvéi*. I. *nuvó*. L. *núvgaßj*” [л. 12].

[л. 12]	Singul.	Plur.	Dual.
N.	*núm* ‘Gud’ ⟨‘Бог’⟩	*núv*	*númg*
G.	*núv*	*nuvéi* (p. 59)	*numgè*
D.	*númd*	*númg*	*númgnæ*
A.	*núvm*	*nuvò*	= Nom.
V.	*numèi*	*nuvéi*	— —
I.	*numbóin* och ⟨и⟩ *núv*	*nuvó*	*númgamboi*
L.	*núvgaßj*	*núvgaßj*	*numgéßj*

	SG	PL	DU
NOM	*num*	*núw°ʔ*	*núm-k°ʔ*
GEN	*nuw-ʔ*	*núwo-ʔ*	*núm-k°ʔ*
DAT	*núm-t°ʔ*	*núm-k°ʔ*	*núm-k°ʔ* + послелог *n'aʔ*
ACC	*nuw-m*	*núwo*	*núm-k°ʔ*
INSTR + LOC	*núm-k°nà*	*núm-k°ʔnà*	*núm-k°ʔ* + послелог *n'ána*
ABL	*núm-kəd°*	*núm-kət°*	*núm-k°ʔ* + послелог *n'ad°*
PROL	*núm°nà* (< *núm-m°nà*)	*núwo-ʔməna*	*núm-k°ʔ* + послелог *n'ámna*

[л. 12, л. 12об.]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩ ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*númm* ‘min gud’ ⟨‘мой бог’⟩	*núml* ‘din gud’ ⟨‘твой бог’⟩	*numdà* ‘hans gud’ ⟨‘его бог’⟩
G.	*númn*	*númd*	—
лист 12об.			
D.	*númgan*	*númgand*	*númganda*
A.	*númm*	*númd*	*numdà*
V.	*nummèi*	*núml*	—
I.	*numbóin*	*numbóid*	*numbóida*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*núm°* (< *núm-m°*)	*núm-l°*	*núm-ta*
GEN.SG	*núm-n°*	*núm-nt°*	*núm-nta*
DAT.SG	*núm-kən°*	*núm-kənt°*	*núm-k°ntà*
ACC.SG	*núm°* (< *núm-m°*)	*númt°* (< *núm-mt°*)	*númta* (< *núm-mta*)
INSTR.SG + LOC.SG	*núm-k°nàn°*	*núm-k°nànt°*	*núm-k°nànta*
ABL.SG	*núm-k°dən°*	*núm-k°dənt°*	*núm-k°dənta*
PROL.SG	*núm°nàn°* (< *núm-m°nàn°*)	*núm°nànt°* (< *núm-m°nànt°*)	*núm°nànta* (< *núm-m°nànta*)

[94] В работе [Salminen 1998] символ *u* с подчеркиванием обозначает, что в данном случае, скорее всего, представлен нейтральный по длительности гласный *u*, но возможно, что и долгий *ū* [Salminen 1998: 18].

[л. 12об.]	Dual. ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A.	*númgajunj*	*númgajudj*	*númgajudi*
G.	—	*númgajutj*	*númgajuti*
D.	*númgaganj*	*númgagatj*	*númgagati*
V.	*numgajunèi*	= Nom.	= Nom.
I.	*númgambojunj*	*númgambojutj*	*númgambojuti* (p. 60)

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*núm-k°jùn'iˀ*	*núm-k°jùd'iˀ*	*núm-k°jùd'iˀ*
GEN.DU	*núm-k°jùn'iˀ*	*núm-k°jùt'iˀ*	*núm-k°jùt'iˀ*
DAT.DU	*núm-k°jùn'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*núm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*núm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*núm-k°jùn'iˀ*	*núm-k°jùd'iˀ*	*núm-k°jùd'iˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*núm-k°jùn'iˀ* + послелог *n'ána*	*núm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*	*núm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*núm-k°jùn'iˀ* + послелог *n'ad°*	*núm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*	*núm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*núm-k°jùn'iˀ* + послелог *n'ámna*	*núm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*	*núm-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*

[л. 12об.]	Plural ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*nuvonà* ‘våra gudar’ ⟨‘наши боги’⟩	*nuvodà* ‘era gudar’ ⟨‘ваши боги’⟩	*nuvodò* ‘deras gudar’
G.	*nuvovéina*	*nuvovéita*	*nuvovéito*
D.	*númtana*	*númtata*	*númtato*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	*nuvonóvv*	— —	— —
I.	*nuvoná*	*nuvotá*	*nuvotó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*núwo-nàʔ*	*núwo-dàʔ*	*núwo-dòˀ*
GEN.PL	*núwo-ʔnàʔ*	*núwo-tàʔ*	*núwo-tòˀ*
DAT.PL	*núm-k°ʔnàʔ*	*núm-k°tàʔ*	*núm-k°tòˀ*
ACC.PL	*núwo-nàʔ*	*núwo-dàʔ*	*núwo-dòˀ*
INSTR.PL + LOC.PL	*núm-k°ʔnànaʔ*	*núm-k°ʔnàtaʔ*	*núm-k°ʔnàtoˀ*
ABL.PL	*núm-k°tənaʔ*	*núm-k°tətaʔ*	*núm-k°tətoˀ*
PROL.PL	*núwo-ʔmənanàʔ*	*núwo-ʔmənatàʔ*	*núwo-ʔmənatòˀ*

4.2.23. Далее в рукописи SamGr приводится пример основы на «звонкий», «назализ(ир)ованный» гортанный смычный согласный *-ˀ* (N *n+o*), однако основа этого имени рассматривается как основа на *-ы*.

Exempel på *ы* *мы* (NB! отступ в рукописи)

[23] Ср.: *мы’(н)* ‘сытость’ [Терещенко 1965: 266];
mih (N *n+o*), MIN [Salminen 1998: 268, 486].

[л. 12об.]	Sing.	Plur.	Dual.
N.	*mỳ* ‘mage’, ‘брюхо’	*mýn*	*mýng*
G.	*mýn*	*mynovéi*	*myngè*
D.	*mýnd*	*mýgg*	*myngnæ*
A.	*mýnm*	*mynò*	= Nom.
V.	= Nom.	= Nom.	— —
I.	*mýmbòi* och ⟨и⟩ *myn*	*mynó*	*mýngamboi*
L.	*mýngaßj*	*mýngaßj*	*myngáßj* (p. 61)

	SG	PL	DU
NOM	*miˀ*	*mín°ʔ*	*míŋ-k°ˀ*
GEN	*min-ˀ*	*míno-ʔ*	*míŋ-k°ˀ*
DAT	*mín-t°ˀ*	*míŋ-k°ʔ*	*míŋ-k°ˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC	*mi-m* (< *min-m*)	*míno*	*míŋ-k°ˀ*
INSTR + LOC	*míŋ-k°nà*	*míŋ-k°ʔnà*	*míŋ-k°ˀ* + послелог *n'ána*
ABL	*míŋ-kəd°*	*míŋ-kət°*	*míŋ-k°ˀ* + послелог *n'ad°*
PROL	*mím°nà* (< *mín-m°nà*)	*míno-ʔmànа*	*míŋ-k°ˀ* + послелог *n'ámna*

[л. 12об.]	Med Suffixer ⟨С суффиксами⟩		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*mým* ‘min mage’	*mýl* ‘din mage’	*mydà* ‘hans mage’
G.	*mýn*	*mýnd*	*myndà*
D.	*mýgan*	*mýgand*	*mýgunda*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	*mymbóin* och ⟨и⟩ *mýn*	*mymbóid* och ⟨и⟩ *mýnd*	*mymbóida* och ⟨и⟩ *myndâ*

	POSS1SG	POSS2SG	POSS3SG
NOM.SG	*mím°* (< *mín-m°*)	*mí-l°* (< *mín-l°*)	*mín-ta*
GEN.SG	*mín°* (< *mín-n°*)	*mínt°* (< *mín-nt°*)	*mínta* (< *mín-nta*)
DAT.SG	*míŋ-kən°*	*míŋ-kənt°*	*míŋ-k°ntà*
ACC.SG	*mím°* (< *mín-m°*)	*mímt°* (< *mín-mt°*)	*mímta* (< *mín-mta*)
INSTR.SG + LOC.SG	*míŋ-k°nàn°*	*míŋ-k°nànt°*	*míŋ-k°nànta*
ABL.SG	*míŋ-k°dən°*	*míŋ-k°dənt°*	*míŋ-k°dənta*
PROL.SG	*mím°nàn°* (< *mín-m°nàn°*)	*mím°nànt°* (< *mín-m°nànt°*)	*mím°nànta* (< *mín-m°nànta*)

[л. 12об.]	Dual.		
	⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N. A. V.	*mýgjunj*	*mýgjudj*	*mýgjudi*
G. I.	—	*mýgjutj*	*mýgjuti*
D.	*mýganj*	*mýgatj*	*mýgati*

	POSS1DU	POSS2DU	POSS3DU
NOM.DU	*míŋ-k°jùn'iˀ*	*míŋ-k°jùd'iˀ*	*míŋ-k°jùd'iˀ*
GEN.DU	*míŋ-k°jùn'iˀ*	*míŋ-k°jùt'iˀ*	*míŋ-k°jùt'iˀ*
DAT.DU	*míŋ-k°jùn'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*míŋ-k°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*	*míŋ-k°jùt'iˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*míŋ-k°jùn'iˀ*	*míŋ-k°jùd'iˀ*	*míŋ-k°jùd'iˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*míŋ-k°jùn'iˀ* + послелог *n'ána*	*míŋ-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*	*míŋ-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*míŋ-k°jùn'iˀ* + послелог *n'ad°*	*míŋ-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*	*míŋ-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*míŋ-k°jùn'iˀ* + послелог *n'ámna*	*míŋ-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*	*míŋ-k°jùt'iˀ* + послелог *n'ámna*

Здесь необходимо отметить, что в рукописи листы 13 и 14 об. являются пустыми, а на листах 13об. и 14 представлена сводная таблица именных словоизменительных аффиксов для разных типов основ. Для удобства мы приводим эту таблицу ниже, в конце статьи, а здесь продолжаем анализ парадигматических таблиц для рассматриваемого выше имени [23].

лист 15

[л. 15]	Plural ⟨1.⟩	⟨2.⟩	⟨3.⟩
N.	*mynonà* ‘våra magor’	*mynodà* ‘era magor’	*mynodò* ‘deras magor’ (p. 62)
G.	*mynovéina*	*mynovéita*	*mynovéito*
D.	*mýgana*	*mýgata*	*mýgato*
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.
V.	— —	— —	— —
I.	*mynoná*	*mynotá*	*mynotó*

	POSS1PL	POSS2PL	POSS3PL
NOM.PL	*míno-nàʔ*	*míno-dàʔ*	*míno-dòʔ*
GEN.PL	*míno-ʔnàʔ*	*míno-tàʔ*	*míno-tòʔ*
DAT.PL	*míŋ-k°ʔnàʔ*	*míŋ-k°tàʔ*	*míŋ-k°tòʔ*
ACC.PL	*míno-nàʔ*	*míno-dàʔ*	*míno-dòʔ*
INSTR.PL + LOC.PL	*míŋ-k°ʔnànaʔ*	*míŋ-k°ʔnàtaʔ*	*míŋ-k°ʔnàtoʔ*
ABL.PL	*míŋ-k°tənaʔ*	*míŋ-k°tətaʔ*	*míŋ-k°tətoʔ*
PROL.PL	*míno-ʔmənanàʔ*	*míno-ʔmənatàʔ*	*míno-ʔmənatòʔ*

4.2.24. Далее архим. Вениамин переходит к анализу словоизменительных парадигм имен прилагательных.

О категориях имени прилагательного как части речи в тундровом ненецком языке см. подробно в работах Н. М. Терещенко: «В ненецком языке отсутствует какой-либо морфологический показатель, который служил бы для оформления имени прилагательного как особой части речи» [Терещенко 1947: 38]; «Основными признаками имени прилагательного являются следующие: а) Определение, выраженное именем прилагательным, согласуется с определяемым словом в числе. ⟨…⟩ в) Ограниченность самостоятельного изменения по падежам и по числам. г) Редкое употребление в лично-притяжательных и лично-предназначительных формах» [там же: 884—885]; см. также [Терещенко 1966: 382—383][95].

В рукописи SamGr приводятся парадигмы словоизменения следующих имен прилагательных:

[24] *arkà*

ср.: *ŋарка* ‘большой, крупный; рослый’, ‘взрослый, старший’, ‘важный; значительный, великий’ [Терещенко 1965: 385—386];

ngarka (*ŋarka*) (N *a→i* (~ *→ø*), N *a→i* (~ *→ə*)), NGAR XA [Salminen 1998: 183]; в данном случае в рукописи склонение идет по типу N *a→ø* (N *a→ə*);

[25] *æganæ* ‘особенный’

ср.: *яўгня* ‘отдельный, обособленный’, ‘отличный, отличающийся от кого-чего-л.; различный, особенный, особый; непохожий на кого-что-л.’, ‘лишний, запáсный (в данный момент)’, ‘употребляется при образовании числительных второго десятка’ [Терещенко 1965: 846];

yøngk°nya (*yəŋk°nya*) (N *ya→yi*), ŸØHXA→Ø N(~T)yA (ŸƏHXA→Ə N(~T)yA) [Salminen 1998: 233, 536];

[26] *nipzè* ‘hög’ ⟨‘высокий’⟩

ср.: *пирця* ‘высокий’, ‘высота, возвышенность’ [Терещенко 1965: 469];

pyircya (N *ya→yø*, N *ya→yə*), PYIR XyA [Salminen 1998: 231];

[27] *vài* ‘clar.’

ср.: *вай* (б.-з., зап.) ‘злой, злонамеренный, недобрый, лихой’ [Терещенко 1965: 37];

W- way° (N *yø≡*, N *yə≡*), WAŸØ (WAŸƏ) [Salminen 1998: 157, 525].

[95] Ср.: “⟨…⟩ Tundra Nenets adjectives are identical to nouns with respect to their inflectional properties. However, they can be classified as a separate category on the basis of derivational, syntactic and (partly) semantic criteria. ⟨…⟩ In null-headed NPs adjectives assume head properties and take nominal inflections identical to that found on nouns, i. e. case, number and possessive” [Nikolaeva 2014: 41].

[л. 15] Sing.	*a*	*æ*	*e*	*i*
N.	*arkà* ... ⟨‘большой’⟩	*æganæ̀* ‘особенный’ …	*nipzè* ‘hög’ ⟨‘высокий’⟩	*vài* ‘clar.’ ⟨‘злой’⟩
G.	—	—	*nipzæ̀*	*váæ* (p. 67)
D.	*arkán*	*æganæn*	*nipzǽNъ*	*váæn*
A.	*arkám*	*æganæm* (p. 66)	*nipzǽmъ*	*váim*
V.	*arkóv*	*æгaNóв*	*nipzeèi*	*vaèi*
I.	*arkamboì & arkâ*	*-Næмбòi & -Næ̂*	*nipzǽмboi & -æ̂*	*váimboi & váæ̂*
L.	*arkàßj*	*æгaNæ̀cь*	*nipzæ̀cь*	*váæcь*

SG	*-Ca* (N *a→ə*)	*-C'a* (N *ya→yi*)	*-C'a* (N *ya→yə*)	*-C'°* (N *yə≡*)
NOM.SG	*ŋárka*	*jáŋk°n'à*	*p'írc'a*	*wáj°*
GEN.SG	*ŋárka-ˀ*	*jáŋk°n'à-ˀ*	*p'írc'a-ˀ*	*wáj°-ˀ*
DAT.SG	*ŋàrká-n°ˀ*	*jàŋk°n'á-n°ˀ*	*p'ìrc'á-n°ˀ*	*wájə-n°ˀ*
ACC.SG	*ŋárka-m*	*jáŋk°n'à-m*	*p'írc'a-m*	*wáj°-m*
INSTR.SG + LOC.SG	*ŋárka-xàna* (> *ŋarka°na* [ŋàrká:nɐ])	*jáŋk°n'à-x°nà* (> *jəŋk°n'a°na* [jəŋkənʲá:nɐ])	*p'írc'a-xàna* (> *p'irc'a°na* [pʲìrtsʲá:nɐ])	*wáj°-xàna*
ABL.SG	*ŋárka-xàd°* (> *ŋarkaəd°* [ŋàrká:d])	*jáŋk°n'a-xàd°* (> *jəŋk°n'aəd°* [jəŋkənʲá:d])	*p'írc'a-xàd°* (> *p'irc'aəd°* [pʲìrtsʲá:d])	*wáj°-xàd°*
PROL.SG	*ŋàrká-w°na*	*jàŋk°n'á-w°na*	*p'ìrc'á-w°na*	*wàjúw°na*

[л. 15, л. 15об.]	Dual.			
N.	*arkág*	*æгanáгъ*	*nipzǽгъ*	*váæg*
G.	*arkagè*	*æгanægè*	*nipzægè*	*vaægè*
D.	*arkágnæ*	*æгanǽгнæ*	*nipzǽгнæ*	*vaægnæ*
A.	*arkág*	= Nomin.	= Nomin.	= Nom.
лист 15об.				
V.	*arkág*	*æganǽg*	*nipzǽгъ*	*вáæгъ*
I.	*arkágamboi*	*æganǽgamboi*	*nipzǽгамboi*	*вáæгамboi*
L.	*arkágeßj*	*æganægéßj*	*nipzægécь*	*вaæгécь*

DU	*-Ca* (N *a→ə*)	*-C'a* (N *ya→yi*)	*-C'a* (N *ya→yə*)	*-C'°* (N *yə≡*)
NOM.DU	*ŋárka-x°ˀ*	*jáŋk°n'à-x°ˀ*	*p'írc'a-x°ˀ*	*wájə-x°ˀ*
GEN.DU	*ŋárka-x°ˀ*	*jáŋk°n'à-x°ˀ*	*p'írc'a-x°ˀ*	*wájə-x°ˀ*
DAT.DU	*ŋárka-x°ˀ* + послелог *n'aˀ*	*jáŋk°n'à-x°ˀ* + послелог *n'aˀ*	*p'írc'a-x°ˀ* + послелог *n'aˀ*	*wájə-x°ˀ* + послелог *n'aˀ*
ACC.DU	*ŋárka-x°ˀ*	*jáŋk°n'à-x°ˀ*	*p'írc'a-x°ˀ*	*wájə-x°ˀ*
INSTR.DU + LOC.DU	*ŋárka-x°ˀ* + послелог *n'ána*	*jáŋk°n'à-x°ˀ* + послелог *n'ána*	*p'írc'a-x°ˀ* + послелог *n'ána*	*wájə-x°ˀ* + послелог *n'ána*
ABL.DU	*ŋárka-x°ˀ* + послелог *n'ad°*	*jáŋk°n'à-x°ˀ* + послелог *n'ad°*	*p'írc'a-x°ˀ* + послелог *n'ad°*	*wájə-x°ˀ* + послелог *n'ad°*
PROL.DU	*ŋárka-x°ˀ* + послелог *n'ámna*	*jáŋk°n'à-x°ˀ* + послелог *n'ámna*	*p'írc'a-x°ˀ* + послелог *n'ámna*	*wájə-x°ˀ* + послелог *n'ámna*

[л. 15об.]	Plur.			
N.	*arká*	*æganǽ*	*nipzé*	*вái*
G.	*arkavéi*	*æganavéi*	*nipzæвéi*	*ваæвéi*
D.	*arkă*	*æganǽ*	*nipzǽ*	*вáǽ*
A.	*ark*	*æganì*	*nípzь*	*вái*
V.	*arkóvv*	*æganóvv*	*nipzeéi*	*ваéi*
I.	*ark*	*æganí*	*nípzь*	*вái*
L.	*arkáßj*	*æganǽcь*	*nipzécь*	*вáæcь*

PL	*-Ca* (N *a→ə*)	*-C'a* (N *ya→yi*)	*-C'a* (N *ya→yə*)	*-C'°* (N *yə≡*)
NOM.PL	*ŋárka-ʔ*	*jáŋk°n'à-ʔ*	*p'írc'a-ʔ*	*wáj°-ʔ*
GEN.PL	*ŋárk°-ʔ* (/*ŋárki-ʔ*)	*jáŋk°n'ì-ʔ*	*p'írc'°-ʔ*	*wáj°-ʔ*
DAT.PL	*ŋárka-x°ʔ*	*jáŋk°n'à-x°ʔ*	*p'írc'a-x°ʔ*	*wájə-x°ʔ*
ACC.PL	*ŋárk°* (/*ŋárki*)	*jáŋk°n'ì*	*p'írc'°*	*wáj°*
INSTR.PL + LOC.PL	*ŋárka-xàʔna* (> *ŋarka°ʔna* [ŋàrká:ʔnɐ])	*jáŋk°n'à-x°ʔnà* (> *jəŋk°n'a°ʔna* [jəŋkənʲá:ʔnɐ])	*p'írc'a-xàʔna* (> *p'irc'a°ʔna* [pʲìrtsʲá:ʔnɐ])	*wáj°-xàʔna*
ABL.PL	*ŋárka-xàt°* (> *ŋarkaət°* [ŋàrká:t])	*jáŋk°n'a-xàt°* (> *jəŋk°n'aət°* [jəŋkənʲá:t])	*p'írc'a-xàt°* (> *p'irc'aət°* [pʲìrtsʲá:t])	*wáj°-xàt°*
PROL.PL	*ŋárk°-ʔmàna* (/*ŋárki-ʔmàna*)	*jáŋk°n'ì-ʔm°nà*	*p'írc'°-ʔmàna*	*wáj°-ʔmàna*

4.2.25. Далее в рукописи SamGr приводятся парадигмы словоизменения следующих слов:
[28] *sovò* ‘god’ ⟨‘хороший’⟩
ср.: *сăвa* ‘хороший, приятный’, ‘добро, доброта’, ‘хорошо, приятно’ [Терещенко 1965: 517—518];
søwa (*səwa*) (N *a→yi*), SØWA (SƏWA) [Salminen 1998: 225];
[29] *æník* ‘кроткий’
ср.: *яник* ‘тихий, спокойный, смирный (о человеке и животном)’ [Терещенко 1965: 843];
yønyik° (*yənyik°*) (N *ø≡*, N *ə≡*), ŸØNA→yIQXØ (ŸƏNA→yIQXƏ) [Salminen 1998: 61];
[30] *varỳ* ‘крайний’
ср.: *вары* ‘крайний, находящийся на краю’ [Терещенко 1965: 49];
wari° (N *e~iø*, N *e~iə*), WARØ→E~IØ (WARƏ→E~IƏ) [Salminen 1998: 58, 525];
[31] *mál* (*... тюкvczè*) ‘all’ ⟨‘весь, вся, всё, все’⟩
ср.: *мал’* ‘весь, вся, всё, все’ [Терещенко 1965: 225];
mal°h, MALØH (MALƏH) [Salminen 1998: 256, 485].

[л. 15об.] Sing.	På *o*	På …	På *ы*	…
N.	*sovò* ‘god’ ⟨‘хороший’⟩	*æník* ‘кроткий’	*varỳ* ‘крайний’	*mál ... тюкvczè* ‘all’ ⟨‘весь, вся, всё, все’⟩
G.	—	—	*varýe*	*mál*
D.	*sovón*	*æníkan*	*varín*	*málan*
A.	*sovóm*	*æníkm*	*varým*	*málm*
V.	*sovóv*	*ænikèi*	*varyèi*	= Nom.
I.	*sovombòi* & *sovô*	*æníkamboi* & *æník*	*varamboi* & *varýe*	*málmboi*
L.	*sovóßj*	*æníkacь*	*varýeßj*	*málgaßj*

SG	*-Ca* (*-wa*) (N *a→yi*)	*-C°* (N *ə≡*)	*-Ci°* (N *e~iə*)	*-C°*
NOM.SG	*sə̀wa*	*jən'ík°*	*wàrí°*	*mál°*
GEN.SG	*sə́wa-ʔ*	*jən'ík°-ʔ*	*wàrí°-ʔ*	*mál°ʔ*
DAT.SG	*sə̀wá-n°ʔ*	*jən'íkə-n°ʔ*	*wàré-n°ʔ*	*málən°ʔ*

ACC.SG	*sə́wa-m*	*jə̀n'ík°-m*	*wàrí°-m*	*mál°m*
INSTR.SG + LOC.SG	*sə́wa-xə̀na* (> *səwa°na* [sə̀wɔ́:nɐ])	*jə̀n'íkə-x°na*	*wáre-xə̀na* (> *ware°na* [wɔ̀ré:nɐ])	*mál°-xə̀na*
ABL.SG	*sə́wa-xə̀d°* (> *səwaəd°* [sə̀wɔ́:d])	*jə̀n'íkə-xə̀d°*	*wáre-xə̀d°* (> *wareəd°* [wɔ̀ré:d])	*mál°-xə̀d°*
PROL.SG	*sə̀wá-w°na*	*jə̀n'ikú-w°na*	*wàré-w°na*	*màlú-w°na*

[л. 15об.]		Dual.		
N.	*sovóg*	*æníkag*	*varég*	
G.	*sovogè*	*ænikagè*	*varegè*	
D.	*sovógnæ*	*æníkagnæ*	*varégnæ*	
A.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	
V.	— —	— —	— —	
I.	*sovógamboi*	*æníkgamboi*	*varégamboi*	
L.	*sovógeßj*	*ænikagéßj*	*varegéßj*	

DU	*-Ca* (*-wa*) (N *a→yi*)	*-C°* (N *ə≡*)	*-Ci°* (N *e~iə*)	
NOM.DU	*sə́wa-x°ʔ*	*jə̀n'íkə-x°ʔ*	*wáre-x°ʔ*	
GEN.DU	*sə́wa-x°ʔ*	*jə̀n'íkə-x°ʔ*	*wáre-x°ʔ*	
DAT.DU	*sə́wa-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	*jə̀n'íkə-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	*wáre-x°ʔ* + послелог *n'aʔ*	
ACC.DU	*sə́wa-x°ʔ*	*jə̀n'íkə-x°ʔ*	*wáre-x°ʔ*	
INSTR.DU + LOC.DU	*sə́wa-x°ʔ* + послелог *n'ána*	*jə̀n'íkə-x°ʔ* + послелог *n'ána*	*wáre-x°ʔ* + послелог *n'ána*	
ABL.DU	*sə́wa-x°ʔ* + послелог *n'ad°*	*jə̀n'íkə-x°ʔ* + послелог *n'ad°*	*wáre-x°ʔ* + послелог *n'ad°*	
PROL.DU	*sə́wa-x°ʔ* + послелог *n'ámna*	*jə̀n'íkə-x°ʔ* + послелог *n'ámna*	*wáre-x°ʔ* + послелог *n'ámna*	

[л. 15об.]		Plur.		
N.	*sovú*	*ænikk*	*varý*	*máll ...*
G.	*sovovéi*	*ænikavíi* (p. 68)	*varývei*	*malavéi*
D.	*sovŏ*	*ænikà*	*varè*	*málnando*
A.	*sovù*[96]	= Nom.	*varỳ*	= Nom.
V.	*sovóvv*	*ænikéi*	*varyéi*	— —
I.	*sovú*	= Nom.	= Nom.	*málmboju*
L.	*sovóßj*	*ænikkaßj*	*varýeßj* (p. 69)	*mállgaßj*

PL	*-Ca* (*-wa*) (N *a→yi*)	*-C°* (N *ə≡*)	*-Ci°* (N *e~iə*)	*-C°*
NOM.PL	*sə́wa-ʔ*	*jə̀n'ík°-ʔ*	*wàrí°-ʔ*	*mál°ʔ*
GEN.PL	*sə́b'i-ʔ*	*jə̀n'ík°-ʔ*	*wàrí°-ʔ*	*mál°ʔ*
DAT.PL	*sə́wa-x°ʔ*	*jə̀n'íkə-x°ʔ*	*wáre-x°ʔ*	*málə-x°ʔ*
ACC.PL	*sə́b'i*	*jə̀n'ík°*	*wàrí°*	*mál°*
INSTR.PL + LOC.PL	*sə́wa-xə̀ʔna* (> *səwa°ʔna* [sə̀wɔ́:ʔnɐ])	*jə̀n'íkə-x°ʔna*	*wáre-xə̀ʔna* (> *ware°ʔna* [wɔ̀ré:ʔnɐ])	*mál°-xə̀ʔna*
ABL.PL	*sə́wa-xə̀t°* (> *səwaət°* [sə̀wɔ́:t])	*jə̀n'íkə-xə̀t°*	*wáre-xə̀t°* (> *wareət°* [wɔ̀ré:t])	*mál°-xə̀t°*
PROL.PL	*sə́b'i-ʔmə̀na*	*jə̀n'ík°-ʔmə̀na*	*wáre-ʔmə̀na* / *wàrí°-ʔmə̀na*	*mál°-ʔmə̀na*

[96] Как можно судить, в рукописи склонение этого слова, видимо, идет по типу N *a→u*.

4.2.26. Об именах числительных как части речи в тундровом ненецком языке см. подробно в работах Н. М. Терещенко: «Количественные числительные в основном склоняются так же, как и другие имена. ⟨…⟩ От склонения других имен склонение числительных отличается тем, что числительные (за исключением числительного *сидя* ‘два’) не образуют форм двойственного числа и лишь в очень ограниченной степени образуют формы множественного числа» [Терещенко 1947: 135—136]; «Употребляясь в предложении самостоятельно, количественные числительные склоняются как существительные с аналогичным строением основы» [Терещенко 1965: 888] (там же см. таблицу с примерами склонения имен числительных); см. также [Терещенко 1966: 383][97].

Далее в рукописи SamGr приводятся парадигмы словоизменения следующих имен числительных:

[32] *opòi, óp* ‘1’

ср.: 1) *ŋопой* (числ. колич.) ‘один, одна, одно’ [Терещенко 1965: 398];

ngopoy° (*ŋopoy°*) (N *0~ÿø*, *~ yø≡*; N *0~ÿə*, *~ yə≡*), NGOP0←MPO+Ÿ(Ø) (NGOP0←MPO+Ÿ(Ə)) [Salminen 1998: 168, 498];

2) *ŋоб”* ‘один, одна, одно’, ‘раз (при счете)’, ‘единственный’ [Терещенко 1965: 394];

ngob (*ŋob*) (N *p+o*), NGOP [Salminen 1998: 237, 498];

[33] *óleri* ‘1’

ср.: *ŋолери* (б.-з.) ‘один-единственный’ [Терещенко 1965: 398], *ŋо”лери* ‘единственный’ [Терещенко 1965: 401];

ngoqlyeryi (*ŋoqlyeryi*) (N *yi≡*), NGOQLYE RYI [Salminen 1998: 274, 498];

[34] *sidɛ̀* ‘2’

ср.: *сидя* ‘два, две, двое’ [Терещенко 1965: 557];

syidya (N *ya→ø ~ →yi*, N *ya→ə ~ →yi*), SYITYA [Salminen 1998: 232];

[35] *nǽr* ‘3’

ср.: *няхăр”* ‘три’ [Терещенко 1965: 361];

nyax°r (N *r+o*), NYAXØR (NYAXƏR) [Salminen 1998: 342];

[36] *tét* ‘4’

ср.: *мет* ‘четыре’ [Терещенко 1965: 651];

tyet° (N *ø≡ ~ →ye*, N *ə≡ ~ →ye*), TYEQTØ (TYEQTƏ) [Salminen 1998: 137].

лист 16

[л. 16]

N.	*opòi* l. *óp* …	*óleri* ‘1’	*sidɛ̀* ‘2’	*nǽr* ‘3’	*tét* ‘4’
G.	*opóæ*	—	*sidæ̀*	*nǽrk*	*téta*
D.	*opóæn*	*ólerin*	*sidén*	*nǽrt*	*tétan*
A.	*opóim*	*ólerim*	*sidɛ́m*	*nǽrm*	*tétm*
I.	*opóimboi*	*ólerimboi*	*sidɛmbòi*	*næ̀rpoi*	*tétmboi*
L.	*opóäßj*	*ólerißj*	*sidǽßj*	*nǽrkaßj*	*tétaßj*

NOM.SG	*ŋòpój°/ŋob*	*ŋóʔl'er'ì*	*s'íd'a*	*n'áx°r* (> *n'a°r*)	*t'ét°*
GEN.SG	*ŋòpój°-ʔ*	*ŋóʔl'er'ì-ʔ*	*s'íd'a-ʔ*	*n'áx°r-ʔ* (> *n'a°r-ʔ*)	*t'ét°-ʔ*
DAT.SG	*ŋòpójə-n°ʔ*	*ŋòʔl'er'í-n°ʔ*	*s'ìd'á-n°ʔ*	*n'áxər-t°ʔ* (> *n'aər-t°ʔ*)	*t'étə-n°ʔ*
ACC.SG	*ŋòpój°-m*	*ŋóʔl'er'ì-m*	*s'íd'a-m*	*n'áx°r-m* (> *n'a°r-m*)	*t'ét°-m*
INSTR.SG + LOC.SG	*ŋòpój°-xəna*	*ŋóʔl'er'ì-x°nà* (> *ŋoʔl'er'i°na* [ŋòʔlʲərʲíːnɐ])	*s'íd'a-xəna* (> *s'id'a°na* [sʲìdʲáːnɐ])	*n'áx°r-kəna* (> *n'a°rkəna*)	*t'ét°-xəna*
ABL.SG	*ŋòpój°-xəd°*	*ŋóʔl'er'i-xəd°* (> *ŋoʔl'er'iəd°* [ŋòʔlʲərʲíːd])	*s'íd'a-xəd°* (> *s'id'aəd°* [sʲìdʲáːd])	*n'áx°r-kəd°* (> *n'a°rkəd°*)	*t'ét°-xəd°*
PROL.SG	*ŋòpój°-wəna*	*ŋòʔl'er'í-w°na*	*s'ìd'á-w°na*	*n'áx°r-məna*	*t'ètú-w°na*

4.2.27. Ниже мы приводим сводную таблицу именных словоизменительных аффиксов, присоединяемых к разным типам основ, из рукописи SamGr (см. листы 13об. и 14).

[97] Ср.: “Numerals are not distinct from nouns and adjectives in their inflectional properties, but have certain derivational peculiarities, as well as distinct semantics and syntax. Cardinal numerals take nominal inflections when used in null-headed NPs ⟨…⟩ and are unchangeable when used adnominally ⟨…⟩” [Nikolaeva 2014: 52].

лист 13об.

[л. 13об.]	Deklination									
Sing.	*a*	*æ*	*e*	*i*	*o*	*o*	*v*	*ю*	*ъ*	*e*
N.	*à*	*æ*	*è*	*ì*	*ò*	*ȍ*	*v̀*	*ю*	*(в)ъ*	*è*
G.	—	—	—	—	—	—	—	—	— —	*æ̀*
D.	*–́ нъ*	*– нъ*	*–́ нъ*	*–́ нъ*	*–́ нъ*	*–́ нъ*	*–́ нъ*	*– Nъ*	*– анъ*	*–́ нъ*
A.	*–́ мъ*	*– мъ*	*–́ мъ*	*–́ мъ*	*–́ мъ*	*–́ мъ*	*–́ мъ*	*– мъ*	*– мъ*	*–́ мъ*
V.	*à*	*ó́въ*	*è*	*èi*	*ò*	*ȍ*	*v̀*	*ó́въ*	*èi*	*è*
I.	*-мбòi* l. *â*	*-мбоi & æ̂*	*-мбòi & ê*	*-мбòi & î*	*-мбòi & ô*	*–́ мбоi & ô*	*-мбòi & v̂*	*-мбоi & ю*	*-мбòi & ъ*	*-мбòi & æ̂*
L.	*–̀ сь*	*–̀ сь*	*–̀ сь*	*–̀ сь*	*–̀ сь*	*–́ сь*	*–̀ сь*	*– сь*	*– гась*	*– æ̀сь*
Dual.										
N.	*–́ гъ*	*– гъ*	*–́ гъ*	*–́ гъ*	*–́ гъ*	*–́ гъ*	*– гъ*	*– гъ*	*– а́гъ*	*– ǽгъ*
G.	*– гè*	*– гè*	*– гè*	*– гè*	*– гè*	*– гè*	*– гè*	*– гè*	*– агè*	*– æгè*
D.	*–́ гаNæ*	*– гà*	*–́ гNæ*	*– гà*	*–́ гNæ*	*– гà*	*–́ гNæ*	*– гà*	*– агà*	*– æгà*
A.	*–́ гъ*	*– гъ*	*–́ гъ*	*–́ гъ*	*–́ гъ*	*–́ гъ*	*– гъ*	*–́ гъ*	*– а́гъ*	*– ǽгъ*
V.	*–́ гъ*	*– гъ*	*–́ гъ*	*–́ гъ*	*–́ гъ*	*–́ гъ*	*– гъ*	*–́ гъ*	*– а́гъ*	*– ǽгъ*
I.	*–́ гаNæ*	*– гамбоi*	*–́ гамбоi*	*–́ гмбоi*	*–́ гамбоi*	*–́ гамбоi*	*– га́мбоi*	*– гамбоi*	*а́гамбоi*	*ǽгамбоi*
L.	*–́ гесь*	*– гесь*	*–́ гесь*	*– гесь*	*– гé́сь*	*– гé́сь*	*– гé́сь*	*– гé́сь*	*– агé́сь*	*– æгé́сь*
Plur.										
N.	*á*	*ǽ*	*é*	*í*	*v́*	*ю́*	*v́*	*ю́*	*(вв)ъ*	*ǽ*
G.	*– вéi*	*– вéi*	*овéi*	*– вéi*	*óвei*	*ювéi*	*– вéi*	*– вéi*	*– óвei*	*– æвéi*
D.	*ă*	*– веæ̆*	*ĕ*	*ĭ*	*ŏ*	*ȍ*	*– веæ̆*	*– веæ̆*	*à*	*æ̆*
A.	*ì*	*i*	*ò*	*ì*	*v̀*	*ю̀*	*v̀*	*ю*	*ò*	*i*
V.	*á*	*óввъ*	*é*	*éi*	*v́*	*ю́*	*v́*	*óввъ*	*éi*	*ǽ*
I.	*í*	*í*	*ó*	*í*	*vвéембоi*	*ю́*	*– вéембоi*	*–вéембоi*	*ó*	*– æвéембоi*
L.	*–́ сь*	*–́ сь*	*–́ сь*	*–́ сь*	*v́сь*	*ю́сь*	*–́ сь*	*– сь*	*– вгась*	*– ǽсь*
Ex.:	*удà* ‘рука’	*NéNæ* ‘сестра’	*ælè* ‘день’	*хабì* ‘слуга’	*aNò* ‘лодка’	*mærȍ* ‘книга’	*mv̀* ‘огонь’	*NéNю* ‘дочь’	*ервъ* ‘господинъ’	*aè* ‘тѣло’

лист 14

[л. 14]										
Sing.	*є*	*ь*	*i*	*ы*	*ъ*	*æ*	*i*	*ъ*		*ы*
N.	*є̀*	*ь*	*i*	*ы*		*æ̀*	*i*	*(о) ъ*	*m*	*ы̀*
G.	*æ̀*	*æ̀*	*æ*	*e*		*–́ дъ*	*–́ дъ*	*– адъ*	*v*	*–́ нъ*
D.	*– а́н*[..]	*– æнъ*	*– æнъ*	*– енъ*		*–́ тъ*	*–́ тъ*	*– атъ*	*– d*	*–́ ндъ*
A.	*–́ м*[..]	*– æмъ*	*– мъ*	*– мъ*		*–́ дмъ*	*–́ дмъ*	*– адмъ*	*m*	*– имъ*
V.	*ó́в*[..]	*ь*	*i*	*ы*		*æ̀*	*i*	*– èi*	*vm* *m* *èi*	*ы̀*
I.	*-мб*[..] *æ̂*	*-æмбоi & æ̂*	*-мбоi & æ̂*	*-мбòi & ê*		*-поi & –́ дъ*	*-пòi & –́ дъ*	*-апоi & -адъ*	*boi & v*	*-мбòi & -нъ*
L.	*– æ̀с*[..]	*– æ̀сь*	*– æсь*	*– есь*		*–́ дгась*	*–́ дгась*	*– адгась*	*– vgaβj*	*– нгась*
Dual.										
N.	*– ǽг*[..]	*– ǽгъ*	*– ǽгъ*	*– егъ*		*–́ къ*	*– къ*	*– акъ*	*– g*	*– нгъ*
G.	*– ǽг*[..]	*– æгè*	*– æгè*	*– егè*		*–́ ке*	*– кè*	*– акè*	*– gè*	*– нгè*
D.	*– ǽг*[..]	*– ǽгNæ*	*– ǽгNæ*	*– егNæ*		*–́ кNæ*	*–́ кNæ*	*– акNæ*	*– gNæ*	*– нгNæ*
A.	*– ǽг*[..]	*– ǽгъ*	*– ǽгъ*	*– егъ*		*–́ къ*	*– къ*	*– акъ*	*– g*	*– нгъ*
V.	*– ǽг*[..]	*– ǽгъ*	*– ǽгъ*	*– егъ*		*– къ*	*– къ*	*– акъ*	*– g*	*– нгъ*
I.	*ǽгамб*[*оi*]	*– ǽгамбоi*	*–ǽгамбоi*	*– егамбоi*		*–́ кNæ*	*–́ кNæ*	*– акNæ*	*– gNæ – gamboi*	*– нгамбоi*
L.	*– æгé́с*[..]	*– æгé́сь*	*– æгé́сь*	*– егé́сь*		*–́ кесь*	*– ké́сь*	*– акé́сь*	*– geβj*	*– нгé́сь*

Plur.										
N.	*є́*	*ǽ*	*i*	*ы́*		*–́ дъ*	*– дъ*	*– адъ*	*v*	*–́ нъ*
G.	*– ве́i*	*– ове́i*	*– æвеi*	*– ве́i*		*– дове́i*	*– дiве́i*	*– адове́i*	*vivéi* *véi*	*– нове́i*
D.	*æ̆*	*æ̆*	*æ̆*	*ě*		*–́ къ*	*– къ*	*– акъ*	*– gg*	*– ггъ*
A.	*ь*	*ò*	*i*	*ы*		*– дò*	*– дì*	*– адо*	*vì* *vò*	*– нò*
V.	*о́ввъ*	*ǽ*	*i*	*ы́*		*–́ дъ*	*– дъ*	*– éi*	*v* *vèi*	*– нъ*
I.	*ь*	*о́*	*– æве́ембоi*	*ы́*		*– до́*	*– дì*	*– адо́*	*vì* *vó*	*– но́*
L.	*– ǽсь*	*о́сь*	*– æсь*	*– есь*		*–́ дгась*	*– дгась*	*– адгась*	*vgaßj*	*– нгась*
Ex.:	*Nicѐ* ‘отецъ’	*ма́рzь* ‘плечо’	*сѐi* ‘сердце’	*па́iды* ‘щека’	*се́ръ* ‘соль’	*сæ̀* (l. *цæ̀*) ‘лице’	*i* ‘вода’	*iндъ* ‘духъ’	*Níмъ* ‘имя’ *Nvмъ* ‘богъ’	*мы* ‘брюхо’

Таким образом, рукопись “Samojedische Grammatik” («Грамматика самоедского языка») оказывается ценным источником сведений о системе именного склонения западных диалектов тундрового ненецкого языка в I половине XIX в. Благодаря ему мы можем выявить не только особенности передачи данного материала автором грамматики, но и специфические диалектные черты, которые были присущи западным ненецким идиомам на этом хронологическом этапе, а также сопоставить эти архивные данные о системе именного словоизменения с аналогичным материалом по современным западным диалектам и тундровому ненецкому литературному языку. Перечислим здесь некоторые из этих особенностей.

1) В падежной системе, зафиксированной и проинтерпретированной архим. Вениамином, отсутствуют два падежа, в настоящее время представленные во всех диалектах тундрового ненецкого языка, в том числе и в западных: аблатив («отложительный» падеж) и пролатив («продольный» падеж), — однако этот факт не означает, что в XIX в. эти падежи в действительности отсутствовали в западных ненецких диалектах.

2) Яркой особенностью падежной системы рукописи SamGr является выделение двух самостоятельных падежей с различающимися формами: инструменталя/инструменталиса (творительного падежа) и локатива (местного падежа), — тогда как в современном тундровом ненецком литературном языке эти два падежных значения слиты в единой форме («местно-творительного падежа»).

3) Формы аккузатива и датива единственного числа, зафиксированные в рукописи SamGr, не отличаются значительно от аналогичных форм в современном тундровом ненецком литературном языке и западных ненецких диалектах. Большинство форм аккузатива множественного числа, представленных в рукописи SamGr, образуются по тем же моделям и с теми же чередованиями, что характерны для этих слов в современном тундровом ненецком литературном языке.

4) Интерес представляет показатель родительного падежа множественного числа *-ве́i*/*-véi* ⟨*-wej°*⟩, последовательно отмечаемый в рукописи.

5) В современном тундровом ненецком литературном языке представлен синкретизм форм номинатива, генитива и аккузатива двойственного числа, тогда как в рукописи этот синкретизм охватывает только формы номинатива и аккузатива двойственного числа, а форма генитива дуалиса отличается от них.

6) Интерес представляет также отсутствие синкретизма посессивных падежных форм с указанием на обладателя второго и третьего лиц двойственного числа (POSS2DU и POSS3DU) в рукописи: различие заключается в конечных буквах — *ь* и *i* соответственно; какое произношение за этим стояло в действительности, не ясно.

Подробный анализ посессивных форм из рукописи “Samojedische Grammatik” («Грамматика самоедского языка») архимандрита Вениамина (Смирнова) мы планируем провести в последующих работах.

Сокращения

Языки и диалекты

Т ненец. — тундровый ненецкий язык
вост. — восточные диалекты

кр.-вост. — крайневосточные диалекты
тайм. — таймырский (= енисейский) диалект
ямал. — ямальский диалект
зап. — западные диалекты
кр.-зап. — крайнезападные диалекты
канин. — канинский диалект
колг. — колгуевский диалект
м.-з. — малоземельский диалект
СТНЛЯ — современный тундровый ненецкий литературный язык
центр. — центральный диалект (центральные говоры)
б.-з. — большеземельский диалект
швед. — шведский язык

Глоссы

1 — первое лицо
2 — второе лицо
3 — третье лицо
ABL — аблатив («отложительный» падеж)
ACC — аккузатив (винительный падеж)
DAT — датив (дательный падеж, «дательно-направительный» падеж)
DU — двойственное число
ESS — эссив
GEN — генитив (родительный падеж)
IMP — императив (повелительное наклонение)
IND — индикатив (изъявительное наклонение)
INSTR — инструменталь (инструментальный, творительный падеж)
LOC — локатив (местный падеж)
NOM — номинатив (именительный падеж)
OBJ(SG) — объектное спряжение (с объектом в единственном числе)
PL — множественное число
POSS — посессивный аффикс
PRED — дестинативный аффикс (аффикс «личного предназначения», predestinative)
PRES/AOR — настоящее время [Nikolaeva 2014]/аорист [Salminen 1998]/неопределенное время [Терещенко 1965]
PROL — пролатив («продольный» падеж)
PROS — просекутив [Salminen 1998] (= пролатив, «продольный» падеж)
SG — единственное число
SUB — субъектное спряжение
VOC — вокатив (звательный падеж, звательная форма)

Полевые материалы

ПМАБз — полевые материалы автора по большеземельскому (центральному) диалекту тундрового ненецкого языка, собранные в с. Красное Заполярного района Ненецкого автономного округа (март 2012 г.)

ПМАКан — полевые материалы автора по канинскому (крайнезападному) диалекту тундрового ненецкого языка, собранные в с. Ома Заполярного района Ненецкого автономного округа (май—июнь 2011 г.)

ПМАКолг — полевые материалы по колгуевскому (крайнезападному) диалекту, собранные в пос. Бугрино (остров Колгуев) Заполярного района Ненецкого автономного округа в ходе совместной экспедиции Д. В. Арзютова и автора данной статьи (ноябрь 2018 г.)

Информанты

БЛК — Бобрикова Любовь Кирилловна, род. в 1932 г. в Канинской тундре (рядом с с. Несь), образование — 9 классов и медицинское училище в Салехарде [ПМАКан]

Общие

— начальная или конечная граница словоформы
A., Accus. — аккузатив (винительный падеж) в рукописи «Грамматика самоедского языка»
abs. — абсолютные формы (формы абсолютного склонения)
C — любой согласный звук/любой твердый согласный звук

C′ — любой мягкий (палатализованный или палатальный) согласный звук
D. — датив (дательный падеж) в рукописи «Грамматика самоедского языка»
Dual. — двойственное число в рукописи «Грамматика самоедского языка»
G., Gen. — генитив (родительный падеж) в рукописи «Грамматика самоедского языка»
I. — инструментальный (творительный) падеж, форма с инструментальным значением в рукописи «Грамматика самоедского языка»
L. — локатив (местный падеж), форма с локативным значением в рукописи «Грамматика самоедского языка»
N — именная основа
N., Nom., Nomin. — номинатив (именительный падеж) в рукописи «Грамматика самоедского языка»
NP — именная группа
pl(ur). — множественное число [Salminen 1998]
Plur., plur. — множественное число в рукописи «Грамматика самоедского языка»
SamGr — “Samojedische Grammatik” («Грамматика самоедского языка» архим. Вениамина)
Sing(ul)., singul. — единственное число в рукописи «Грамматика самоедского языка»
V — любой гласный звук
V., Vocat. — вокатив (звательная форма/звательный падеж) в рукописи «Грамматика самоедского языка»
Vi — основа непереходного глагола
архим. — архимандрит
В., вин. п. — винительный падеж (при цитировании)
дв. (ч.) — двойственное число (при цитировании)
длит. — длительный
ед. (ч.) — единственное число (при цитировании)
И. — именительный падеж (при цитировании)
колич. — количественное (имя числительное)
лит. — литературное
мест.-тв. п. — местно-творительный падеж (в работах Н. М. Терещенко)
миф. — мифическое, мифологическое
мн. — многократный
мн. (ч.) — множественное число (при цитировании)
осн. — основа
осн. п. — основной падеж = именительный падеж (в некоторых работах Н. М. Терещенко)
отл. п. — отложительный падеж (в работах Н. М. Терещенко)
перен. — переносное (значение)
Р. — родительный падеж (при цитировании)
совр. — современный
с/форма — словоформа
уст. — устаревшее
числ. — имя числительное
ЧОТ — частота основного тона

Литература

Базанов 1936 — *А. Г. Базанов.* Миссионеры и миссионерские школы на Архангельском Севере. Архангельск, 1936.

Буркова 2010 — *С. И. Буркова.* Краткий очерк грамматики тундрового диалекта ненецкого языка (по материалам говоров, распространенных на территории Ямало-Ненецкого автономного округа) // *С. И. Буркова*, *Н. Б. Кошкарева*, *Р. И. Лаптандер*, *Н. М. Янгасова.* Диалектологический словарь ненецкого языка / Под общ. ред. *Кошкаревой Н. Б.* Екатеринбург, 2010. С. 179—341.

Буркова 2016 — *С. И. Буркова.* Ненецкий тундровый язык // Язык и общество: Энциклопедия / Гл. ред. *В. Ю. Михальченко.* М., 2016. С. 315—323.

Вениамин 1851 — *Архимандритъ Веніаминъ.* О обращеніи въ христіанство мезенскихъ самоѣдовъ въ 1825—1830 годахъ: Записки архимандрита Веніамина. СПб., 1851.

Вениамин 1855 — *Архимандритъ Веніаминъ.* Самоѣды мезенскіе. СПб., 1855. (Вѣстникъ Императорскаго русскаго географическаго общества. Часть XIV. СПб., 1855.)

Волынская 2001 — *В. А. Волынская.* Вениамин // Поморская энциклопедия: в 5-ти тт. Т. 1. История Архангельского Севера. Архангельск, 2001. С. 97—98.

Казакевич 2003 — *О. А. Казакевич.* Ненецкий лесной язык // Письменные языки мира: Языки Российской Федерации. Социолингвистическая энциклопедия. Кн. 2. М., 2003. С. 351—365.

Казакевич, Парфенова 2003 — *О. А. Казакевич*, *О. С. Парфенова.* Ненецкий тундровый язык // Письменные языки мира: Языки Российской Федерации. Социолингвистическая энциклопедия. Кн. 2. М., 2003. С. 366—394.

Козмин 1913 — *Н. Козмин.* Архангельские самоеды: Очерк их быта и верований. СПб., 1913.

Коряков 2018 — *Ю. Б. Коряков.* Проблема «язык или диалект» и самодийские языки // Урало-алтайские исследования. 2018, 4 (31). С. 156—217.

Лебедев 1915 — *свящ. Н. Лебедев*. Самоеды Крайнего Севера и история их христианизации // Православный благовестник. 1915, 3 (март). С. 200—240.

Люблинская 2019 — *М. Д. Люблинская.* Публикация первого текста на ненецком языке «Вада Хасово» // Лингвистика и другие важные вещи: памяти Александра Павловича Володина (1935—2017). Сборник статей / Ред. *Е. В. Головко.* и др. СПб., 2019. С. 228—255.

Макарий (Миролюбов) 1878 — *епископ Макарий (Миролюбов)*. Христианство в пределах Архангельской епархии. М., 1878.

НАО 2001 — Ненецкий автономный округ: Энциклопедический словарь / Гл. ред., сост. *Корепанова Л. Ю.* М., 2001.

Окладников, Матафанов 2008 — *Н. А. Окладников*, *Н. Н. Матафанов.* Миссионерская деятельность архимандрита Вениамина (Смирнова) // Тернистый путь к православию: Из истории обращения в христианство ненцев архангельских тундр. Архангельск, 2008. С. 61—85.

Плетнева, Кравецкий 1996 — *А. А. Плетнева*, *А. Г. Кравецкий.* Церковнославянский язык. М., 1996.

Православная энциклопедия — Православная энциклопедия: в 58-и тт. Электронная версия / Под ред. Патриарха Московского и всея Руси Кирилла // https://www.pravenc.ru/text/150317.html (дата последнего обращения: 25.08.2020).

Пырерка, Терещенко 1948 — Русско-ненецкий словарь: С приложением краткого грамматического очерка, составленного Н. М. Терещенко / Сост. *А. П. Пырерка*, *Н. М. Терещенко.* М., 1948.

Стенин 2015 — *И. А. Стенин.* Грамматика тундрового ненецкого языка И. А. Николаевой и проблемы описания самодийских языков // Вопросы языкознания. 2015, 4. С. 91—133.

Страдомский 1875 — *А. И. Страдомский.* Вениамин Смирнов, архим. Глуховского Петропавловского монастыря, просветитель мезенских самоедов. Чернигов, 1875.

Терещенко 1947 — *Н. М. Терещенко.* Очерк грамматики ненецкого (юрако-самоедского) языка. Л., 1947.

Терещенко 1956 — *Н. М. Терещенко.* Материалы и исследования по языку ненцев. М.—Л., 1956.

Терещенко 1965 — *Н. М. Терещенко.* Ненецко-русский словарь: Около 22000 слов. С приложением краткого грамматического очерка ненецкого языка. М., 1965.

Терещенко 1966 — *Н. М. Терещенко.* Ненецкий язык // Языки народов СССР: в 5-ти тт. Т. 3. Финно-угорские и самодийские языки. М., 1966. С. 376—395.

Терещенко 1993 — *Н. М. Терещенко.* Ненецкий язык // Языки мира. Уральские языки. М., 1993. С. 326—343.

Харитонова 2018 — *Я. Э. Харитонова.* Документы личного фонда архимандрита Вениамина (Смирнова) как исторический источник сведений о деятельности самоедской духовной миссии на Архангельском Севере в 1825—1830 гг. // Saint-Petersburg Historical Journal. 2018, 1. С. 231—239.

Хелимский 1984 — *Е. А. Хелимский.* Две заметки о славянско-самодийских аналогиях // Балто-славянские исследования / Отв. ред. *Иванов В. В.* М., 1984. С. 114—123.

Хелимский 2000 — *Е. А. Хелимский.* Очерк истории самодийских народов // Компаративистика, уралистика: Лекции и статьи. М., 2000. С. 26—40.

Шульгин 1895а — *В. Шульгин.* Архим. Вениамин — просветитель мезенских самоедов // Архангельские Епархиальные ведомости. 1895, № 21. С. 513—516.

Шульгин 1895б — *В. Шульгин.* Архим. Вениамин — просветитель мезенских самоедов // Архангельские Епархиальные ведомости. 1895, № 23. С. 554—558.

Шульгин 1895в — *В. Шульгин.* Архим. Вениамин — просветитель мезенских самоедов // Архангельские Епархиальные ведомости. 1895, № 24. С. 591—594.

Шульгин 1896 — *В. Шульгин.* Эпизод из миссионерской деятельности архим. Вениамина // Архангельские Епархиальные ведомости. 1896, № 23. С. 680—681.

Nikolaeva 2014 — *I. Nikolaeva.* A Grammar of Tundra Nenets. Berlin — Boston, 2014.

Salminen 1997 — *T. Salminen.* Tundra Nenets inflection. Helsinki, 1997. (= Mémoires de la Société Finno-Ougrienne, 227. Helsinki, 1997.)

Salminen 1998 — *T. Salminen.* A Morphological Dictionary of Tundra Nenets. Helsinki, 1998. (= Lexica Societatis Fenno-Ugricae, XXVI. Helsinki, 1998.)

Salminen 2007 — *T. Salminen.* Notes on Forest Nenets phonology // Suomalais-Ugrilaisen Seuran Toimituksia. (= Mémoires de la Société Finno-Ougrienne, 253.) Helsinki, 2007. S. 349—372.

References

Bazanov 1936 — Bazanov A. G. Missionery i missionerskie shkoly na Arkhangel'skom Severe. Arkhangel'sk, 1936. {Bazanov A. G. Missionaries and mission schools in the Arkhangelsk North. Arkhangelsk, 1936.}

Burkova 2010 — Burkova S. I. Kratkii ocherk grammatiki tundrovogo dialekta nenetskogo yazyka (po materialam govorov, rasprostranennykh na territorii Yamalo-Nenetskogo avtonomnogo okruga). In: Burkova S. I., Koshkareva N. B., Laptander R. I., Yangasova N. M. Dialektologicheskii slovar' nenetskogo yazyka / Pod obshch. red. Koshkarevoi N. B. Ekaterinburg, 2010. S. 179—341. {Burkova S. I. A short sketch of the Tundra Nenets grammar (on data of the idioms in Yamalo-Nenets autonomous district). In: Burkova S. I., Koshkareva N. B., Laptander R. I., Yangasova N. M. Nenets dialectological dictionary / Ed. Koshkareva N. B. Ekaterinburg, 2010. P. 179—341.}

Burkova 2016 — Burkova S. I. Nenetskii tundrovyi yazyk. In: Yazyk i obshchestvo: Ehntsiklopediya / Gl. red. Mikhal'chenko V. Yu. M., 2016. S. 315—323. {Burkova S. I. Tundra Nenets. In: Language and society: Encyclopedia / Ed. Mikhal′chenko V. Yu. M., 2016. P. 315—323.}

Kazakevich 2003 — Kazakevich O. A. Nenetskii lesnoi yazyk. In: Pis'mennye yazyki mira: Yazyki Rossiiskoi Federatsii. Sotsiolingvisticheskaya ehntsiklopediya. Kn. 2. M., 2003. S. 351—365. {Kazakevich O. A. Nenets Forest language. In: Written languages of the world: Languages of the Russian Federation. A sociolinguistic encyclopedia. Book 2. M., 2003. P. 351—365.}

Kazakevich, Parfenova 2003 — Kazakevich O. A., Parfenova O. S. Nenetskii tundrovyi yazyk. In: Pis'mennye yazyki mira: Yazyki Rossiiskoi Federatsii. Sotsiolingvisticheskaya ehntsiklopediya. Kn. 2. M., 2003. S. 366—394. {Kazakevich O. A., Parfyonova O. S. Nenets Tundra language. In: Written languages of the world: Languages of the Russian Federation. A sociolinguistic encyclopedia. Book 2. M., 2003. P. 366—394.}

Kharitonova 2018 — Kharitonova Ya. Eh. Dokumenty lichnogo fonda arkhimandrita Veniamina (Smirnova) kak istoricheskii istochnik svedenii o deyatel'nosti samoedskoi dukhovnoi missii na Arkhangel'skom Severe v 1825—1830 gg. In: Saint-Petersburg Historical Journal. 2018, 1. S. 231—239. {Khaitonova Ya. E. Veniamin's (Smirnov's) private papers as a historic source of information dealing with the Samoyed spiritual mission in Archangel region (1825—1830). In: Saint-Petersburg Historical Journal. 2018, 1. P. 231—239.}

Khelimskii 1984 — Khelimskii E. A. Dve zametki o slavyansko-samodiiskikh analogiyakh. In: Balto-slavyanskie issledovaniya / Otv. red. Ivanov V. V. M., 1984. S. 114—123. {Khelimsky E. A. Two notes on the Slavic-Samoyedic analogies. In: Balto-Slavic studies / Ed. Ivanov V. V. M., 1984. P. 114—123.}

Khelimskii 2000 — Khelimskii E. A. Ocherk istorii samodiiskikh narodov. In: Komparativistika, uralistika: Lektsii i stat'i. M., 2000. S. 26—40. {Khelimsky E. A. Essay on the Samoyedic history. In: Comparativistics, Uralistics: Lectures and articles. M., 2000. P. 26—40.}

Koryakov 2018 — Koryakov Yu. B. Problema «yazyk ili dialekt» i samodiiskie yazyki. In: Uralo-altaiskie issledovaniya. 2018, 4 (31). S. 156—217. {Koryakov Yu. B. The problem "language or dialect" and the Samoyedic languages. In: Ural-Altaic Studies. 2018, 4 (31). P. 156—217.}

Kozmin 1913 — Kozmin N. Arkhangel'skie samoedy: Ocherk ikh byta i verovanii. SPb., 1913. {Kozmin N. Arkhangelsk Samoyeds: Essay on their life and beliefs. SPb., 1913.}

Lebedev 1915 — Lebedev N., svyashch. Samoedy Krainego Severa i istoriya ikh khristianizatsii. In: Pravoslavnyi blagovestnik. 1915, 3 (mart). S. 200—240. {Lebedev N., priest. The Samoyeds of the Far North and the history of their Christianization. In: Orthodox Evangelist. 1915, 3 (March). P. 200—240.}

Lyublinskaya 2019 — Lyublinskaya M. D. Publikatsiya pervogo teksta na nenetskom yazyke «Vada Khasovo». In: Lingvistika i drugie vazhnye veshchi: pamyati Aleksandra Pavlovicha Volodina (1935—2017). Sbornik statei / Red. Golovko E. V. i dr. SPb., 2019. S. 228—255. {Lyublinskaya M. D. Publication of the first Nenets text "Wada Khasowo". In: Linguistics and other important things: In memory of Alexandr P. Volodin (1935—2017) / Ed. Golovko E. V. et al. SPb., 2019. P. 228—255.}

Makarii (Mirolyubov) 1878 — Makarii (Mirolyubov), episkop. Khristianstvo v predelakh Arkhangel'skoi eparkhii. M., 1878. {Makarij (Mirolyubov), bishop. Christianity within the Archangel Diocese. M., 1878.}

NAO 2001 — Nenetskii avtonomnyi okrug: Ehntsiklopedicheskii slovar' / Gl. red., sost. Korepanova L. Yu. M., 2001. {Nenets autonomous district: Encyclopedic dictionary / Ed. Korepanova L. Yu. M., 2001.}

Nikolaeva 2014 — Nikolaeva I. A Grammar of Tundra Nenets. Berlin — Boston, 2014.

Okladnikov, Matafanov 2008 — Okladnikov N. A., Matafanov N. N. Missionerskaya deyatel'nost' arkhimandrita Veniamina (Smirnova). In: Ternistyi put' k pravoslaviyu: Iz istorii obrashcheniya v khristianstvo nentsev arkhangel'skikh tundr. Arkhangel'sk, 2008. S. 61—85. {Okladnikov N. A., Matafanov N. N. The missionary activity of Archimandrite

Veniamin (Smirnov). In: The Thorny Path to Orthodoxy: From the history of the conversion to Christianity of the Nenets of the Arkhangelsk tundras. Arkhangelsk, 2008. P. 61—85.}

Pletneva, Kravetskii 1996 — Pletneva A. A., Kravetskii A. G. Tserkovnoslavyanskii yazyk. M., 1996. {Pletneva A. A., Kravetsky A. G. Church Slavonic. M., 1996.}

Pravoslavnaya ehntsiklopediya — Pravoslavnaya ehntsiklopediya: v 58-i tt. Ehlektronnaya versiya / Pod red. Patriarkha Moskovskogo i vseya Rusi Kirilla. In: https://www.pravenc.ru/text/150317.html (data poslednego obrashcheniya: 25.08.2020). {Orthodox encyclopedia: in 58 volumes. Electronic version / Ed. by Patriarch Kirill. In: https://www.pravenc.ru/text/150317.html (last accessed date: 25.08.2020).}

Pyrerka, Tereshchenko 1948 — Russko-nenetskii slovar': S prilozheniem kratkogo grammaticheskogo ocherka, sostavlennogo N. M. Tereshchenko / Sost. Pyrerka A. P., Tereshchenko N. M. M., 1948. {Russian–Nenets dictionary: With the Appendix of a brief grammatical outline compiled by N. M. Tereshchenko / Compiled by Pyrerka A. P., Tereshchenko N. M. M., 1948.}

Salminen 1997 — Salminen T. Tundra Nenets inflection. Helsinki, 1997. (= Mémoires de la Société Finno-Ougrienne, 227. Helsinki, 1997.)

Salminen 1998 — Salminen T. A Morphological Dictionary of Tundra Nenets. Helsinki, 1998. (= Lexica Societatis Fenno-Ugricae, XXVI. Helsinki, 1998.)

Salminen 2007 — Salminen T. Notes on Forest Nenets phonology. In: Suomalais-Ugrilaisen Seuran Toimituksia. (= Mémoires de la Société Finno-Ougrienne, 253.) Helsinki, 2007. S. 349—372.

Shul'gin 1895a — Shul'gin V. Arkhim. Veniamin — prosvetitel' mezenskikh samoedov. In: Arkhangel'skie Eparkhial'nye vedomosti. 1895, № 21. S. 513—516. {Shul′gin V. Archimandrite Veniamin is the Mezen Samoyeds' missionary. In: Arkhangelsk Eparchial bulletin. 1895, 21. S. 513—516.}

Shul'gin 1895b — Shul'gin V. Arkhim. Veniamin — prosvetitel' mezenskikh samoedov. In: Arkhangel'skie Eparkhial'nye vedomosti. 1895, № 23. S. 554—558. {Shul′gin V. Archimandrite Veniamin is the Mezen Samoyeds' missionary. In: Arkhangelsk Eparchial bulletin. 1895, 23. S. 554—558.}

Shul'gin 1895v — Shul'gin V. Arkhim. Veniamin — prosvetitel' mezenskikh samoedov. In: Arkhangel'skie Eparkhial'nye vedomosti. 1895, № 24. S. 591—594. {Shul′gin V. Archimandrite Veniamin is the Mezen Samoyeds' missionary. In: Arkhangelsk Eparchial bulletin. 1895, 24. S. 591—594.}

Shul'gin 1896 — Shul'gin V. Ehpizod iz missionerskoi deyatel'nosti arkhim. Veniamina. In: Arkhangel'skie Eparkhial'nye vedomosti. 1896, № 23. S. 680—681. {Shul′gin V. An episode of Archimandrite Veniamin's mission. In: Arkhangelsk Eparchial bulletin. 1896, 23. S. 680—681.}

Stenin 2015 — Stenin I. A. Grammatika tundrovogo nenetskogo yazyka I. A. Nikolaevoi i problemy opisaniya samodiiskikh yazykov. In: Voprosy yazykoznaniya. 2015, 4. S. 91—133. {Stenin I. A. I. A. Nikolaeva's Tundra Nenets grammar and some issues in Samoyedic descriptive studies. In: Issues in linguistics. 2015, 4. P. 91—133.}

Stradomskii 1875 — Stradomskii A. I. Veniamin Smirnov, arkhim. Glukhovskogo Petropavlovskogo monastyrya, prosvetitel' mezenskikh samoedov. Chernigov, 1875. {Stradomsky A. I. Veniamin Smirnov, Glukhovsky Peter and Paul monastery archimandrite, the Mezen Samoyeds' missionary. Chernigov, 1875.}

Tereshchenko 1947 — Tereshchenko N. M. Ocherk grammatiki nenetskogo (yurako-samoedskogo) yazyka. L., 1947. {Tereshchenko N. M. Essay on Nenets (Yurako-Samoyedic) grammar. L., 1947.}

Tereshchenko 1956 — Tereshchenko N. M. Materialy i issledovaniya po yazyku nentsev. M.—L., 1956. {Tereshchenko N. M. Data and research on the Nenets language. M.—L., 1956.}

Tereshchenko 1965 — Tereshchenko N. M. Nenetsko-russkii slovar': Okolo 22000 slov. S prilozheniem kratkogo grammaticheskogo ocherka nenetskogo yazyka. M., 1965. {Tereshchenko N. M. The Nenets-Russian dictionary: Approximately 22000 words. With the Appendix of a brief grammatical outline of the Nenets language. M., 1965.}

Tereshchenko 1966 — Tereshchenko N. M. Nenetskii yazyk. In: Yazyki narodov SSSR: v 5-ti tt. T. 3. Finno-ugorskie i samodiiskie yazyki. M., 1966. S. 376—395. {Tereshchenko N. M. The Nenets language. In: Languages of the peoples of the USSR: in 5 volumes. Vol. 3. The Finno-Ugric and Samoyedic languages. M., 1966. P. 376—395.}

Tereshchenko 1993 — Tereshchenko N. M. Nenetskii yazyk. In: Yazyki mira. Ural'skie yazyki. M., 1993. S. 326—343. {Tereshchenko N. M. The Nenets language. In: World languages. Uralic languages. M., 1993. P. 326—343.}

Veniamin 1851 — Arkhimandrit" Veniamin". O obrashchenii v" khristianstvo mezenskikh" samoѣdov" v" 1825—1830 godakh": Zapiski arkhimandrita Veniamina. SPb., 1851. {Archimandrite Veniamin. On the Mezen Samoyeds' conversion to Christianity in 1825—1830: Archimandrite Veniamin's notes. SPb., 1851.}

Veniamin 1855 — Arkhimandrit" Veniamin". Samoѣdy mezenskie. SPb., 1855. (Vѣstnik" Imperatorskago russkago geograficheskago obshchestva. Chast' XIV. SPb., 1855.) {Archimandrite Veniamin. Mezen Samoyeds. SPb., 1855. (Bulletin of the Imperial Russian geographical society. Part XIV. SPb., 1855.)}

Volynskaya 2001 — Volynskaya V. A. Veniamin. In: Pomorskaya ehntsiklopediya: v 5-ti tt. T. 1. Istoriya Arkhangel'skogo Severa. Arkhangel'sk, 2001. S. 97—98. {Volynskaya V. A. Veniamin. In: Pomor encyclopedia: in 5 volumes. Vol. 1. Arkhangelsk North history. Arkhangelsk, 2001. P. 97—98.}